MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 198.] PRYS 5c. PRETORIA, 24 AUGUSTUS / 24 AUGUST 1966. PRICE 5c. [No. 3225.

No. 238 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidskomitee van Makwassie 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", ingedien het om die proklamering tot publikeke paaie van sekere paaie in die regsgebied van die Komitee geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde paaie ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde paaie geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die paaie soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaarte L.G. Nos. A.6388/65 en A.2155/55 tot publieke paaie proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/94.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAKWASSIE.—BESKRYWING VAN PAAIE.

(*a*) 'n Pad, ongeveer 80 Kaapse voet breed, wat in 'n noordoostelike rigting loop van Pad No. 565 oor die restant van Gedeelte 8 van die plaas Oersonskraal No. 207—H.O., distrik Wolmaransstad, tot waar dit by Selbornelaan in die dorp Maquassi aansluit, soos meer volledig aangedui deur die letters A.B.C.D.E.F.G. en H.J.K.L. op Kaart L.G. A.6388/65.

(*b*) 'n Pad, 100 Kaapse voet breed, wat McMillanstraat van Readlaan tot by Douglaslaan verleng oor die restant van Lot No. 648 in die dorp Maquassi soos meer volledig aangedui deur die letters A.B.C.D. op Kaart L.G. A.2155/55.

No. 238 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Health Committee of Makwassie has petitioned, under the provisions of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as public roads of certain roads situated in the area of jurisdiction of the Committee.

And whereas the provisions of section 5 of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said roads have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said roads should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as public roads the roads described in the Schedule hereto, and as shown on Diagrams S.G. Nos. A.6388/65 and A.2155/55.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/94.

SCHEDULE.

MAKWASSIE HEALTH COMMITTEE.—DESCRIPTION OF ROADS.

(*a*) A road, approximately 80 Cape feet wide, running in a north-easterly direction from Road No. 565 across the remainder of Portion 8 of the farm Oersonskraal No. 207—H.O., District of Wolmaransstad, until it reaches Selborne Avenue, in Maquassi Township as more fully indicated by the letters A.B.C.D.E.F.G. and H.J.K.L. on Diagram S.G. No. A.6388/65.

(*b*) A road, 100 Cape feet wide, lengthening McMillan Street from Read Avenue to Douglas Avenue across the remainder of Lot No. 648, in Maquassi Township, as more fully indicated by the letters A.B.C.D. on Diagram S.G. No. A.2155/55.

No. 239 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Atholl Uitbreiding No. 12 te stig op die restant van Gedeelte 178 en Gedeelte 206 van die plaas Zandfontein No. 42, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

No. 239 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Atholl Extension No. 12 on Remainder of Portion 178 and Portion 206 of the farm Zandfontein No. 42, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2114.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR LUTINA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, EN WILHELMINA LUTINA THEODORA VAN TIENHOVEN (GESKEIDE) INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP DIE RESTANT VAN GEDEELTE 178 EN GEDEELTE 206 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Atholl Uitbreiding No. 12.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4366/63.

3. *Water.*

Die applikante moet 'n sertifikaat van die Plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(*a*) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(*b*) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (*a*) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word.

(ii) Dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikante gedra moet word, en die applikante is ook aanspreeklik om sodanige installasies in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word.

(iii) Dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikante gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan invorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(*c*) die applikante geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van hulle verpligtings kragtens bostaande reëlings.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2114.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY LUTINA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, AND WILHELMINA LUTINA THEODORA VAN TIENHOVEN (DIVORCÉE) UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON REMAINDER OF PORTION 178 AND PORTION 206 OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Atholl Extension No. 12.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A. 4366/63.

3. *Water.*

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(*a*) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(*b*) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (*a*) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicants shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf.

(ii) That all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicants, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicants to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority.

(iii) That the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicants may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(*c*) the applicants have furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of their obligations under the above-mentioned arrangements.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (*c*) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëling moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Begraafplaas, stortingsterrein en Bantoelokasie.*

Die applikante moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. *Mineraleregte.*

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus, om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word deur die applikante voorbehou.

8. *Kansellasie van bestaande voorwaardes.*

(*a*) Lutina Investments (Pty.), Limited moet op eie koste die kansellasie van die volgende voorwaardes verkry:—

(i) The land may not be subdivided without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(ii) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iii) The land shall be used for residential and agricultural purposes only and no store or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iv) Specially subject to the conditions that the property hereby transferred shall be used for residential purposes only, this condition having been created by Deed of Servitude No. 319/1938 S, in favour of the said Portion 1 of Portion R of portion of the farm Zandfontein transferred to the said Eileen Amy Evans, spinster, by Deed of Transfer No. 4454/1938.

(*b*) Wilhelmina Lutina Theodora van Tienhoven moet op eie koste die kansellasie van die volgende voorwaardes verkry:—

(i) The land may not be sub-divided nor may any share in it or portion of it be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicants and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (*c*) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity.*

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.*

The applicants shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. *Mineral Rights.*

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the under-mining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicants.

8. *Cancellation of Existing Conditions.*

(*a*) Lutina Investments (Pty.), Limited, shall, at its own cost, obtain the cancellation of the following conditions:—

(i) The land may not be subdivided without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(ii) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iii) The land shall be used for residential and agricultural purposes only and no store or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iv) Specially subject to the condition that the property hereby transferred shall be used for residential purposes only, this condition having been created by Deed of Servitude No. 319/1938 S, in favour of the said Portion 1 of Portion R of portion of the farm Zandfontein transferred to the said Eileen Amy Evans, spinster, by Deed of Transfer No. 4454/1938.

(*b*) Wilhelmina Lutina Theodora van Tienhoven shall, at her own cost, obtain the cancellation of the following conditions:—

(i) The land may not be subdivided nor may any share in it or portion of it be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(ii) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iii) The land shall be used for residential purposes only and no store or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iv) No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance or 120 Cape feet from the centre line of the road, without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(v) Subject to the condition imposed by Notarial Deed No. 319/38 S. in favour of Portion 1 of Portion R of portion of the said farm Zandfontein that the land shall be used for residential purposes only.

9. *Ontvangs en afvoer van stormwater.*

Die applikante moet by die Administrateur vir sy goedkeuring 'n sertifikaat van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, indien, waarin vermeld word dat reëlings tot sy voldoening getref is vir die ontvangs en afvoer van stormwater afkomstig van of wat uitloop op Provinsiale Pad No. 1580.

Met hierdie doel moet die applikante 'n gedetailleerde skema, volledig met planne en spesifikasies deur 'n goedgekeurde siviele ingenieur opgestel, aan die Direkteur van Paaie vir sy goedkeuring voorlê, vir die versameling en afvoer van stormwater wat op of van genoemde pad uitloop.

10. *Straat.*

(*a*) Die applikante moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die straat in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur van tyd tot tyd die reg het om die applikante geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(*b*) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

11. *Skenking.*

Die applikante moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (*d*) van sub-artikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien-en-'n-half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde pararaaf (*d*).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikante alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

12. *Toegang.*

Geen ingang of uitgang hoegenaamd sal tussen die dorp en Provinsiale Pad No. 1580 toegelaat word nie.

(ii) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except with the approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iii) The land shall be used for residential purposes only and no store or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(iv) No building or any structure whatsoever shall be erected within a distance of 120 Cape Feet from the centre line of the road, without the written approval of the Controlling Authority as defined in Act No. 21 of 1940.

(v) Subject to the condition imposed by Notarial Deed No. 319/38 S. in favour of Portion 1 of Portion R of portion of the said farm Zandfontein that the land shall be used for residential purposes only.

9. *Acceptance and Disposal of Stormwater.*

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the Director, Transvaal Roads Department, to the effect that arrangements to his satisfaction have been made for the acceptance and disposal of stormwater coming from or discharged towards Provincial Road No. 1580.

To this end the applicants should submit to the Director of Roads for his approval, a detailed scheme complete with plans and spesifications prepared by an approved civil engineer for the collection and disposal of stormwater discharged on or from the roads.

10. *Street.*

(*a*) The applicants shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicants wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(*b*) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. *Endowment.*

The applicants shall, subject to the provisos to paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicants by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (*d*).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicants' books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicants shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

12. *Access.*

No ingress nor egress, whatsoever, will be allowed between the township and Provincial Road No. 1580.

13. *Oprigting van heining of ander fisiese versperring.*

Die applikante moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

14. *Ontvangs en afvoer van stormwater.*

Die goedgekeurde skema betreffende die ontvangs en afvoer van stormwater in klousule A 9 hiervan genoem, moet op koste van die applikante uitgevoer word, en onder toesig van die siviele ingenieur tot voldoening van 'n persoon of liggaam deur die Administrateur goedgekeur te word.

15. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar uitgesonderd:—

A. Die serwituut van reg van weg wat slegs Erwe Nos. 127 en 128 raak.

B. Die volgende regte wat nie aan eienaars van erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

(*a*) Wat erwe betref wat op die resterende gedeelte van Gedeelte R van gedeelte van die plaas val:—

(i) Portion R of the said farm Zandfontein of which the remaining extent is hereby transferred together with Portion 1 of Portion F, transferred under Deed of Transfer No. 5662/1919, of portion of the said farm Zandfontein, and the former remaining extent of portion of the aforesaid farm, measuring as such 73 morgen, 155 square roods, held under Deed of Transfer No. 9268/1913, are together entitled to a right of way over Portion D of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer No. 3811/1918, as indicated on the diagram attached to the said deed of transfer.

(ii) Specially entitled to a right of way for general purposes 20 feet in width across Portion 1 of Portion R of portion of the said farm Zandfontein, transferred to Eileen Amy Evans, spinster, by Deed of Transfer No. 4454/1938, the said right of way being shown by the figure marked A B f g on Diagram No. A.6450/1937, annexed to the said deed of Transfer.

(iii) Entitled to a right of way for general purposes and for the purpose of erecting and maintaining electric power and telephone lines 40 feet in width along the whole of the southern boundary of Portion 241 (a portion of Portion R of portion) of the said farm Zandfontein No. 1 as shown on Diagram S.G. No. A.4848/46, annexed to Deed of Transfer No. 23217/1947, made in favour of Evatt Charles de Villiers Hoffe on the 5th August, 1947.

(*b*) As regards the erven which fall on Portion 206 (a portion of Portion R of portion) of the farm:—

(i) Portion R of the farm Zandfontein No. 1, District of Johannesburg, (a portion whereof is hereby transferred), together with Portion 1 of Portion F, transferred under Deed of Transfer No. 5662/1919, of portion of the said farm Zandfontein, and the former remaining extent of portion of the aforesaid farm, measuring as such seventy-three (73) morgen one hundred and fifty-five (155) square roods, held under Deed of Transfer No. 9268/1913, are together entitled to a right of way over Portion D of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer

13. *Erection of Fence or Other Physical Barrier.*

The applicants shall, at their own cost, erect and maintain a fence or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transval Roads Department, where and when required by him to do so.

14. *Acceptance and Disposal of Stormwater.*

The approved scheme relating to the acceptance and disposal of stormwater referred to in clause A 9 hereof, shall be carried out at the cost of the applicants and under the supervision of the civil engineer to the satisfaction of a person or body to be approved by the Administrator.

15. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding:—

A. The servitude of right of way which affects Erven Nos. 127 and 128 only.

B. The following rights which will not be passed on to owners of erven in the Township:—

(*a*) As regards to erven which fall on the remaining extent of Portion R of portion of the farm:—

(i) Portion R of the said farm Zandfontein of which the remaining extent is hereby transferred together with portion 1 of Portion F, transferred under Deed of Transfer No. 5662/1919, of portion of the said farm Zandfontein, and the former remaining extent of portion of the aforesaid farm, measuring as such 73 morgen, 155 square roods, held under Deed of Transfer No. 9268/1913, are together entitled to a right of way over Portion D of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer No. 3811/1918, as indicated on the diagram attached to the said deed of transfer.

(ii) Specially entitled to a right of way for general purposes 20 feet in width across Portion 1 of Portion R of portion of the said farm Zandfontein, transferred to Eileen Amy Evans, spinster, by Deed of Transfer No. 4454/1938, the said right of way being shewn by the figure marked A B f g on Diagram No. A. 6450/1937, annexed to the said deed of transfer.

(iii) Entitled to a right of way for general purposes and for the purpose of erecting and maintaining electric power and telephone lines 40 feet in width along the whole of the southern boundary of Portion 241 (a portion of Portion R of portion) of the said farm Zandfontein No. 1 as shown on Diagrams S.G. No. A. 4848/46, annexed to Deed of Transfer No. 23217/1947, made in favour of Evatt Charles de Villiers Hoffe on the 5th August, 1947.

(*b*) As regards the erven which fall on Portion 206 (a portion of Portion R of portion) of the farm:—

(i) Portion R of the farm Zandfontein No. 1, District of Johannesburg (a portion whereof is hereby transferred), together with Portion 1 of Portion F, transferred under Deed of Transfer No. 5662/1919, of portion of the said farm Zandfontein, and the former remaining extent of portion of the aforesaid farm, measuring as such seventy-three (73) morgen, one hundred and fifty-five (155) square roods, held under Deed of Transfer No. 9268/1913, are together entitled to a right of way over Portion D of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer

No. 3811/1918, as indicated on the diagram attached to the said Deed of Transfer, and to a right of way over Portion E of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer No. 7039/1918, as indicated on the diagram attached to the said deed of transfer.

(ii) Entitled to a right of way for general purposes twenty feet in width extending along the whole of the northern boundary of the remaining extent of the said Portion R of the said farm Zandfontein No. 1, District of Johannesburg, held by John Noble Mackenzie, under Certificate of Consolidated Title No. 4452/1938, dated 16th March, 1938, measuring as such 10·9555 morgen.

(iii) And entitled to a right of way over Portion 1 of Portion R of the said farm transferred under Deed of Transfer No. 4454/1938, as indicated on the diagram attached to the said deed of transfer.

16. *Nakoming van die vereistes van die beherende gesag aangaande padreserwes.*

Die applikante moet die Direkteur van Paaie tevrede stel sover dit die nakoming van sy vereistes aangaande padreserwes betref.

17. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en

(ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(*a*) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het; met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(*b*) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings daaraan moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerksaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.

(*c*) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(*d*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*e*) Uitgesonderd met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(*f*) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

No. 3811/1918, as indicated on the diagram attached to the said Deed of Transfer, and to a right of way over Portion E of portion of the aforesaid farm, transferred under Deed of Transfer No. 7039/1918, as indicated on the diagram attached to the said Deed of Transfer.

(ii) Entitled to a right of way for general purposes twenty feet in width extending along the whole of the northern boundary of the Remaining Extent of the said Portion R of the said farm Zandfontein No. 1, District of Johannesburg, held by John Noble Mackenzie, under Certificate of Consolidated Title No. 4452/1938, dated 16th March, 1938, measuring as such 10·9555 morgen.

(iii) And entitled to a right of way over Portion 1 of Portion R of the said farm transferred under Deed of Transfer No. 4454/1938, as indicated on the diagram attached to the said Deed of Transfer.

16. *Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves.*

The applicants shall satisfy the Director of Roads as regards the enforcement of his requirements regarding road reserves.

17. *Enforcement of Conditions.*

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(*a*) The applicants and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purposes of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purposes.

(*b*) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.

(*c*) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(*d*) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*e*) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.

(*f*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*g*) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nòg die eienaar nòg enige bewoner van die erf enige putte daarop grawe of boorgate daarop boor of enige ondergrondse water daaruit trek nie.

(*h*) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(*j*) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(*k*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*l*) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(*m*) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. *Boulyne.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is ondergenoemde erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes—

(*a*) *Erwe Nos.* 127, 128 *en* 134.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 35 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(*b*) *Erwe Nos.* 129, 130, 131, 132, 133 *en* 135.—Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van sy oosgrens en nie minder as 35 voet van enige ander straatgrens geleë wees.

3. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is ondergenoemde erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(*a*) *Erwe Nos.* 129 *en* 130.—Die erf het toegang slegs op die noordwestelike grens.

(*g*) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(*h*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(*j*) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(*k*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*l*) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf, shall be of the value of not less than R6,000;

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(*m*) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Building Lines.*

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) *Erven Nos.* 127, 128 *and* 134.—Buildings, including outbuildings, hereinafter erected on the erf, shall be located not less than 35 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(*b*) *Erven Nos.* 129, 130, 131, 132, 133 *and* 135.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from its easterly boundary and not less than 35 feet from any other street boundary.

3. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) *Erven Nos.* 129 *and* 130.—The erf shall have access on its north-western boundary only.

(*b*) *Erwe Nos.* 132 *en* 133.—Die erf het toegang slegs op die westelike grens.

(*c*) *Erf No.* 135.—Die erf het toegang slegs op die noordelike grens.

(*d*) *Erf No.* 131.—(i) Die erf het toegang slegs op die noordwestelike grens.

(ii) Die erf is onderworpe aan 'n stormwaterserwituut ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die algemene plan.

4. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, ses voet wyd, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(*b*) Geen geboue of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(*c*) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

(i) „Applikante" beteken Lutina Investments (Proprietary), Limited, en Wilhelmina Lutina Theodora van Tienhoven (geskeide), en hulle opvolgers in titel tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) „Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning deur een gesin.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As 'n erf wat verkry is soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

(*b*) *Erven Nos.* 132 *and* 133.—The erf shall have access on its western boundary only.

(*c*) *Erf No.* 135.—The erf shall have access on its northern boundary only.

(*d*) *Erf No.* 131.—(i) The erf shall have access on its north-western boundary only.

(ii) The erf is subject to a stormwater servitude in favour of the local authority as indicated on the general plan.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(*c*) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicants" means Lutina Investments (Proprietary), Limited, and Wilhelmina Lutina Theodora van Tienhoven (divorcée) and their successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. *State and Municipal Erven.*

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof, come into possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 240 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 83 te stig op Gedeelte 579 ('n gedeelte van Gedeelte 36) van die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2349.

No. 240 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension No. 83 on Portion 579 (a portion of Portion 36) of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Townplanning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto;

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2349.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR EILEEN MAY MICHEL (GEBORE WEBB, BUITE GEMEENSKAP VAN GOEDERE GETROUD MET FRANZ JOSEPT CAREL MICHEL; MARITALE MAG UITGESLUIT KRAGTENS A.N.C. 534/1911) INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 579 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 36) VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 90, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 83.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.7401/65.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(*a*) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(*b*) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (*a*) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word.

(ii) Dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word.

(iii) Dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te enigen tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(*c*) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (*c*) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel ingedien word.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY EILEEN MAY MICHEL (BORN WEBB, MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO FRANZ JOSEPH CARL MICHEL; MARITAL POWER EXCLUDED BY VIRTUE OF A.N.C. 534/1911) UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 579 (A PORTION OF PORTION 36) OF THE FARM ELANDSFONTEIN No. 90, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Bedfordview Extionsion No. 83.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.7401/65.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(*a*) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(*b*) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (*a*) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf.

(ii) That all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority.

(iii) That the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(*c*) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the abovementioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (*c*) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

(*e*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*f*) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 1929 op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(*g*) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(*h*) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n ewe-redige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(*i*) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(*j*) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R8,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.

(*k*) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(*l*) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. *Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende verdere voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(*e*) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*f*) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(*g*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*h*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: *Provided that the owners of any higher-lying erven,* the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(*i*) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(*j*) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(*k*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(*l*) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(*b*) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormelde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(*c*) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

(*a*) „Applikant" beteken Eileen May Michel (gebore Webb, buite gemeenskap van goedere getroud met Franz Joseph Carel Michel; maritale mag uitgesluit kragtens A.N.C. 534/1911) en haar opvolgers in titel tot die eiendomsreg van die dorp.

(*b*) „Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning deur een gesin.

4. *Staats- en munisipale erwe.*

As 'n erf wat verkry is soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(*c*) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Eileen May Michel (born Webb, married out of community to Franz Joseph Carl Michel; marital power excluded by virtue of A.N.C. 534/1911) and her successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

4. *State and Municipal Erven.*

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authortiy such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 241 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ingevolge subartikel (2) van artikel 14 van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, 1943, die Administrateur bevoeg is om by Proklamasie gebiede in die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede op te neem;

En nademaal dit wenslik geag word om die gebiede omskryf in die bygaande Bylae by die regsgebied van die genoemde raad op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (2) van artikel 14 van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebiede omskryf in die bygaande Bylae in die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede opgeneem is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/4.

BYLAE.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAT IN REGSGEBIED OPGENEEM IS.

1. Die resterende gedeelte van Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) (Kaart L.G. No. A.1443/25) van die plaas Edenvale No. 100—I.T., groot 189·9997 morg.

2. Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 2) (Kaart L.G. No. A.2393/48) van die plaas Edenvale No. 100—I.T., groot 10·0003 morg.

3. Die resterende gedeelte van Gedeelte 1 (Kaart L.G. No. A.3406/05) van die plaas Umpilusi No. 98—I.T., groot 1,277·0083 morg.

No. 241 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of sub-section (2) of section 14 of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, the Administrator is empowered by proclamation to include areas in the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board;

And whereas it is deemed expedient to include the areas described in the Schedule hereto, in the area of jurisdiction of the said Board;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section 14, of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, I do by this Proclamation proclaim that the areas described in the Schedule hereto shall be included in the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 16/4.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DESCRIPTION OF AREAS INCLUDED IN AREA OF JURISDICTION.

1. The remaining extent of Portion 2 (a portion of Portion 1) (Diagram S.G. No. A.1443/25) of the farm Edenvale No. 100—I.T., in extent 189·9997 morgen.

2. Portion 4 (a portion of Portion 2) (Diagram S.G. No. A.2393/48) of the farm Edenvale No. 100—I.T., in extent 10·0003 morgen.

3. The remaining extent of Portion 1 (Diagram S.G. No. A.3406/05) of the farm Umpilusi No. 98—I.T., in extent 1,277·0083 morgen.

No. 242 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, ingevolge subartikel (1) van artikel 21 van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, met die toestemming van die Administrateur, 'n plaaslike gebiedskomitee bekend as die Plaaslike Gebiedskomitee van Lothair ingestel het;

En nademaal die gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee ingevolge subartikel (2) van genoemde artikel 21 bepaal is by Proklamasie No. 121 (Administrateurs-), 1964;

En nademaal dit wenslik geag word om die gebied van genoemde plaaslike gebiedskomitee uit te brei;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van genoemde artikel 21 aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die gebied van die Plaaslike Gebiedkomitee van Lothair uitgebrei word deur die inlywing daarby van die gebiede omskryf in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/4.

BYLAE.

PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE VAN LOTHAIR.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF IS.

1. Die resterende gedeelte van Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) (Kaart L.G. No. A.1443/25) van die plaas Edenvale No. 100—I.T., groot 189·9997 morg.
2. Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 2) (Kaart L.G. No. A.2393/48) van die plaas Edenvale No. 100—I.T., groot 10·0003 morg.
3. Die resterende gedeelte van Gedeelte 1 (Kaart L.G. No. A.3406/05) van die plaas Umpilusi No. 98—I.T., groot 1,277·0083 morg.

No. 242 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board has, in terms of sub-section (1) of section 21 of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, with the consent of the Administrator, established a Local Area Committee known as the Lothair Local Area Committee;

And whereas the area of the Local Area Committee has in terms of sub-section (2) of the said section 21 been defined by Proclamation No. 121 (Administrator's), 1964;

And whereas it is deemed expedient to extend the area of the said Local Area Committee;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of the said section 21, I do by this my Proclamation proclaim that the area described in the Schedule hereto shall be included in the area of the Lothair Local Area Committee.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 16/4.

SCHEDULE.

LOTHAIR LOCAL AREA COMMITTEE.—DESCRIPTION OF AREAS INCORPORATED.

1. The remaining extent of Portion 2 (a portion of Portion 1) (Diagram S.G. No. A.1443/25) of the farm Edenvale No. 100—I.T., in extent 189·9997 morgen.
2. Portion 4 (a portion of Portion 2) (Diagram S.G. No. A.2393/48) of the farm Edenvale No. 100—I.T., in extent 10·0003 morgen.
3. The remaining extent of Portion 1 (Diagram S.G. No. A.3406/05) of the farm Umpilusi No. 98—I.T., in extent 1,277·0083 morgen.

No. 243 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Springfield Uitbreiding No. 1 te stig op Gedeelte 178 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Turffontein No. 100, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1250.

No. 243 (Administrator's), 1966]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Springfield Extension No. 1 on Portion 178 (a portion of Portion 11) of the farm Turffontein No. 100, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1250.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR RAND MINES, LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 178 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 11), VAN DIE PLAAS TURFFONTEIN No. 100, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Springfield Uitbreiding No. 1.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.3348/65.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(*a*) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(*b*) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (*a*) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word.

(ii) Dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word.

(iii) Dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos by installasie oor te neem;

(*c*) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (*c*) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY RAND MINES, LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 178 (A PORTION OF PORTION 11) OF THE FARM TURFFONTEIN No. 100, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Springfield Extension No. 1.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3348/65.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(*a*) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(*b*) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (*a*) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf.

(ii) That all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority.

(iii) That the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances upon installation;

(*c*) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (*c*) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.*

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. *Mineraleregte.*

Alle regte op minerale behalwe dié voorbehou aan Robinson Deep, Limited, by Akte van Sessie No. 309/44 R.M., word aan Rand Mines, Limited, voorbehou.

8. *Kansellasie van bestaande oppervlakteregpermit.*

Die applikant moet op eie koste Oppervlakteregpermit No. 9/27 laat kanselleer vir sover dit die dorpsgebied raak.

9. *Strate.*

(*a*) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande egter dat die applikant se aanspreeklikheid om die strate te onderhou ophou met betrekking tot elke straat wanneer 40 persent van die erwe wat aan die betrokke straat grens, bebou is.

(*b*) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. *Skenking.*

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 10% (tien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie van die dorp indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (*d*).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. *Grond vir Staats- en ander doeleindes.*

Erf No. 80, soos op die Algemene Plan aangewys, moet oorgedra word aan die bevoegde owerhede deur en op koste van die applikant as 'n transformatorterrein.

5. *Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.*

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. *Mineral Rights.*

All rights to minerals other than those reserved to Robinson Deep, Limited, by Deed of Cession No. 309/44 R.M. shall be reserved to Rand Mines Limited.

8. *Cancellation of Existing Surface Right Permit.*

The applicant shall at its own expense cause Surface Right Permit No. 9/27 to be cancelled insofar as it affects the township area.

9. *Streets.*

(*a*) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided however, that the applicant's responsibility to maintain the streets shall cease in respect of each street when 40 per cent of the erven abutting the street concerned have been built upon.

(*b*) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. *Endowment.*

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 10% (ten per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transfered in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (*d*).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. *Land for State and Other Purposes.*

Erf No. 80 as shown on the General Plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant as a transformer site.

12. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

13. *Beperking op die vervreemding van erwe.*

Erwe Nos. 92 en 93 mag nie aan enige persoon of liggaam van persone oorgedra word nie tot tyd en wyl die applikant, op eie koste, 'n serwituut oor die erwe laat registreer het ten gunste van en tot bevrediging van die Randwaterraad.

14. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

(i) die erf genoem in klousule A 11 hiervan;
(ii) sodanige erwe as wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hieronder uiteengesit:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

(*a*) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(*b*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(*d*) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen 'n behoorlik voorgeskrewe boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte moet slegs gebruik word vir die parkering van motorvoertuie.

(*e*) (i) Die geboue op die erf mag nie meer as drie verdiepings hoog wees nie.
(ii) Die geboue op die erf mag nie meer as 85 persent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.

(*f*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*g*) Uitgesonderd met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(*h*) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

12. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

13. *Restriction Against the Disposal of Erven.*

Erven Nos. 92 and 93 shall not be transferred to any person or body of persons until such time as the applicant has, at its own expense, caused a servitude to be registered over the erven in favour of and to the satisfaction of the Rand Water Board.

14. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

(i) the erf mentioned in clause A 11 hereof;
(ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes; provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

(*a*) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(*d*) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between any duly prescribed building line and the street boundary of the erf, which portion shall only be used for the parking of motor vehicles.

(*e*) (i) The buildings on the erf shall not exceed three storeys in height.
(ii) The buildings on the erf shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.

(*f*) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*g*) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.

(*h*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*j*) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

2. *Algemene besigheidserf.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 93 aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

(*a*) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n vermaaklikheids- of vergaderplek nie.

(*b*) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(*c*) Onderworpe aan die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (*a*) hiervan, is daar geen beperking op die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal, op die erf gedryf mag word nie.

(*d*) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf òf in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, òf in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

3. *Handelserwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 81 tot 92 onderworpe aan die volgende voorwaardes: —

Die erwe moet gebruik word vir handelsdoeleindes met inbegrip van groothandelbesigheid, stoorkamers, kantore en persele in die motorhandel met inbegrip van verkoop, onderhoud, monteer- en herstelwerk.

4. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.*

(1) Indien Erwe Nos. 90 tot 93 gekonsolideer word moet die gekonsolideerde erf gebruik word vir die doel van 'n padkafee en doeleindes in verband daarmee: —

(i) Toegang tot en uitgang vanaf die erf is beperk tot sy noordelike grens;

(ii) die applikant moet op eie koste die voertuigtoegange tot bevrediging van die plaaslike bestuur bou wanneer daartoe versoek deur die plaaslike bestuur:

Met dien verstande egter, dat indien die gekonsolideerde erf nie langer vir die doel van 'n padkafee gebruik word nie, die erwe gebruik mag word vir sodanige doeleindes as wat toegelaat mag word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag bepaal na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(2) *Erwe Nos.* 92 *en* 93.—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut ten gunste van die Randwaterraad, soos aangedui op die Algemene Plan.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukking die betekenis wat daaran geheg word: —

„Applikant" beteken Rand Mines, Limited en sy opvolgers in titel tot die eiendomsreg van die dorp.

(*j*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

2. *General Business Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 93 shall be subject to the following conditions: —

(*a*) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.

(*b*) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(*c*) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (*a*) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu Eating House of any description shall be conducted on the erf.

(*d*) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

3. *Commercial Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 81 to 92 shall be subject to the following conditions: —

The erven shall be used for commercial purposes which include wholesale trade, warehousing, offices, and premises for the motor trade which includes sale, maintenance, assembly and repairs.

4. *Erven Subject to Special Conditions.*

(1) Should Erven Nos. 90 to 93 be consolidated, the consolidated erf shall be used for the purpose of a roadhouse and purposes incidental thereto: —

(i) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to its northerly boundary;

(ii) The applicant shall at its own expense construct the vehicle entrances to the satisfaction of the local authority when requested to do so by the local authority:

Provided however, that should the consolidated erf cease to be used for the purpose of a roadhouse, the erven may be used for such purposes as may be permitted and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Townships Board and the Local Authority.

(2) *Erven Nos.* 92 *and* 93.—The erf is subject to a servitude in favour of the Rand Water Board, as indicated on the General Plan.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following term shall have the meaning assigned to it: —

"Applicant" means Rand Mines Limited, and its successors in title to the township.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As enige erf genoem in klousule A 11 of erwe wat verkry is soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

6. *State and Municipal Erven.*

Should the erf referred to in clause A 11 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 626.] [24 Augustus 1966.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK STANDERTON.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Standerton goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Weltevreden No. 580—I.R., distrik Standerton, ingevolge paragrawe (*a*) en (*c*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-057-23/24/23/4.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 626.] [24 August 1966.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF STANDERTON.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Standerton, that a public district road, 50 Cape feet wide, which traverses the farm Weltevreden No. 580—I.R., District of Standerton, shall exist in terms of paragraphs (*a*) and (*c*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-057-23/24/23/4.

Administrateurskennisgewing No. 627.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT OTTOSDAL. — WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Ottosdal, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 86 van 6 Februarie 1963, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in die Tariewe vir Huishoudelike Verbruikers onder item 1 van die Elektrisiteitstarief—

(*a*) die uitdrukking „R0.03 per kWh.-eenheid van elektrisiteit verbruik." in Groep (1) (i) deur die volgende te vervang:—

„Vir die eerste 100 kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.03.
Daarna vir alle kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.015.";

(*b*) die uitdrukking „R0.03 per kWh.-eenheid van elektrisiteit verbruik." in Groep (1) (iii) deur die volgende te vervang:—

„Vir die eerste 200 kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.03.
Daarna vir alle kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.015."

Administrator's Notice No. 627.] [24 August 1966.

OTTOSDAL MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Ottosdal Municipality, published under Administrator's Notice No. 86, dated the 6th February, 1963, as amended, as follows:—

1. By the substitution in the Tariffs for Domestic Consumers under item 1 of the Electricity Tariff—

(*a*) for the expression "R0.03 per kWh. unit of electricity consumed." in Group (1) (i) of the following:—

"For the first 100 kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.03.
Thereafter for all kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.015.";

(*b*) for the expression "R0.03 per kWh. unit of electricity consumed." in Group (1) (iii) of the following:—

"For the first 200 kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.03.
Thereafter for all kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.015."

2. Deur in die tariewe vir Kommersiële, Industriële en Algemene Verbruikers onder item 2 van die Elektrisiteitstarief—

(*a*) die bedrag „ 12.00 " in Groep (2) (*i*) deur die bedrag „ 9.00 " te vervang;

(*b*) die uitdrukking „ R0.03 per kWh.-eenheid van elektrisiteit verbruik." in Groep (2) (i) deur die volgende te vervang:—

„ Vir die eerste 200 kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.03.
Daarna vir alle kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.015.";

(*c*) die uitdrukking „ R0.03 per kWh.-eenheid van elektrisiteit verbruik." in Groep (2) (iii) deur die volgende te vervang:—

„ Vir die eerste 300 kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.03.
Daarna vir alle kWh.-eenhede van elektrisiteit verbruik, per eenheid: R0.015."

3. Die bepalings van hierdie kennisgewing tree in werking van die eerste meteraflesing af na datum van afkondiging.

T.A.L.G. 5/36/100.

Administrateurskennisgewing No. 628.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK. — WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 23 van 13 Januarie 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 van Aanhangsel 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

" 1. (1) Gelde vir die lewering van water aan alle verbruikers, uitgesonderd woonstelle, geneem deur een meter, per maand:—

(*a*) Vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan: 55c.

(*b*) Daarna tot 10,000,000 gellings, per 100 gellings of gedeelte daarvan: 3c.

(*c*) Alle verbruik by 10,000,000 gellings, per 100 gellings of gedeelte daarvan 2·5c.

(*d*) Minimum vordering 55c.

(2) Gelde vir die lewering van water aan woonstelle, per bewoonde woonstel, per maand:—

(*a*) Vir die eerste 1,000 gellings of gedeelte daarvan: 55c.

(*b*) Daarna per 100 gellings of gedeelte daarvan: 3c.

(*c*) Minimum vordering: 55c.

(3) Gelde vir die lewering van water aan munisipale departemente word teen koste gehef."

T.A.L.G. 5/104/34.

Administrateurskennisgewing No. 629.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT BENONI.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel 9 van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Benoni verander deur die opneming daarin van die gebiede wat in die Bylae hiervan omskryf word.

2. By the substitution in the Tariffs for Commercial, Industrial and General Consumers under item 2 of the Electricity Tariff—

(*a*) for the amount " 12.00 " in Group (2) (i) of the amount " 9.00 ";

(*b*) for the expression " R0.03 per kWh. unit of electricity consumed." in Group (2) (i) of the following:—

" For the first 200 kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.03.
Thereafter for all kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.015.";

(*c*) for the expression " R0.03 per kWh. unit of electricity consumed." in Group (2) (iii) of the following:—

" For the first 300 kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.03.
Thereafter for all kWh. units of electricity consumed, per unit: R0.015."

3. The provisions of this notice shall come into operation from the first reading of the meter after date of publication.

T.A.L.G. 5/36/100.

Administrator's Notice No. 628.] [24 August 1966.

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance:—

Amend the Water Supply By-laws of the Vanderbijlpark Municipality, published under Administrator's Notice No. 23, dated the 13th January, 1960, as amended, by the substitution for item 1 of Annexure 1 to Chapter 3 of the following:—

" 1. (1) Charges for the supply of water to all consumers, except flats, taken through one meter, per month:—

(*a*) For the first 1,000 gallons or part thereof: 55c.

(*b*) Thereafter up to 10,000,000 gallons, per 100 gallons or part thereof: 3c.

(*c*) All consumption in excess of 10,000,000 gallons per 100 gallons or part thereof: 2·5c.

(*d*) Minimum charge: 55c.

(2) Charges for the supply of water to flats, per occupied flat, per month:—

(*a*) For the first 1,000 gallons or part thereof: 55c.

(*b*) Thereafter per 100 gallons or part thereof: 3c.

(*c*) Minimum charge: 55c.

(3) Charges for the supply of water to municipal departments shall be levied at cost."

T.A.L.G. 5/104/34.

Administrator's Notice No. 629.] [24 August 1966.

BENONI MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Benoni has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section 9 of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Benoni by the inclusion therein of the areas described in the Schedule hereto.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/6.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BENONI.—VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE.

(*a*) *Beskrywing van gebied wat uit die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede uitgesny en by die munisipale gebied van Benoni ingelyf staan te word.*

Begin by die noordoostelike baken van die plaas Holfontein No. 71—I.R., daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens van die genoemde plaas Holfontein tot die suidoostelike baken van Gedeelte 46 (Kaart L.G. No. A.3791/59) van die plaas Holfontein No. 71—I.R., daarvandaan suidweswaarts, suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 46 en Gedeelte 44 (Kaart L.G. No. A.337/56) van die plaas Holfontein No. 71—I.R., sodat hulle in die gebied ingesluit word tot by die mees suidelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 44; daarvandaan suidooswaarts en weswaarts langs die noordoostelike en suidelike grense van die plaas Modder East No. 72—I.R. tot by die noordwestelike baken van Welgedacht Landbouhoewes (Algemene Kaart L.G. No. A.918/46); daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens en sy verlenging van die genoemde Welgedacht Landbouhoewes tot by die spoorweglyn (Welgedacht-Geduld); daarvandaan suidweswaarts langs die genoemde spoorweglyn tot by die suidwestelike grens van die plaas Welgedacht No. 74—I.R., daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die genoemde suidwestelike grens en suidwestelike grens van die plaas Modder East No. 72—I.R. tot by die suidoostelike baken geletter H op Kaart L.G. No. A.3083/64 van Gedeelte 4 aan die plaas Modder East No. 72—I.R. en daarvandaan reguit noordweswaarts deur bakens geletter H, G, C tot B op genoemde Kaart L.G. No. A.3083/64 van Gedeelte 4; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 7 (Kaart L.G. No. A.5469/55) en Gedeelte 8 (Kaart L.G. No. A.5720/57) van die plaas Klipfontein No. 70—I.R. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde Gedeelte 8; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die onreëlmatige noordelike grens van die plaas Modder East No. 72—I.R. tot by sy noordoostelike baken; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts langs die suidwestelike en noordwestelike grense van die plaas Holfontein No. 71—I.R. tot by sy noordoostelike baken; die beginpunt.

(*b*) *Beskrywing van gebied wat uitgesluit staan te word uit die munisipale gebied van Springs en ingesluit staan te word by die munisipale gebied van Benoni.*

Daardie gedeelte van Gedeelte 22 (Kaart L.G. No. A.3693/59) van die plaas Welgedacht No. 74—I.R. geleë in die munisipale gebied van Springs.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/6.

SCHEDULE.

BENONI MUNICIPALITY.—PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES.

(*a*) *Description of Area to be Excised from the Peri-Urban Health Board Area and Included in the Municipal Area of Benoni.*

Beginning at the north-eastern beacon of the farm Holfontein No. 71—I.R.; proceeding thence southwards along the eastern boundary of the said farm Holfontein to the south-eastern beacon of Portion 46 (Diagram S.G. No. A.3791/59) of the farm Holfontein No. 71—I.R.; thence south-westwards, south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said Portion 46 and Portion 44 (Diagram S.G. No. A.337/56) of the farm Holfontein No. 71—I.R. so as to include them in this area to the southernmost beacon of the latter Portion 44; thence south-eastwards and westwards along the north-eastern and southern boundaries of the farm Modder East No. 72—I.R. to the north-western beacon of Welgedacht Agricultural Holdings (General Plan S.G. No. A.918/46); thence southwards along the western boundary and its prolongation of the said Welgedacht Agricultural Holdings to the railway line (Welgedacht-Geduld); thence south-westwards along said railway line to the south-western boundary of the farm Welgedacht No. 74—I.R.; thence generally north-westwards along the said south-western boundary and south-western boundary of the farm Modder East No. 72—I.R. to the south-eastern beacon lettered H on the Diagram S.G. No. A.3083/64 of Portion 4 of the farm Modder East No. 72—I.R. and continuing north-westwards in a straight through beacons lettered H, G, C to B on said Diagram S.G. No. A.3083/64 of Portion 4; thence north-westwards and north-eastwards along the boundaries of Portion 7 (Diagram S.G. No. A.5469/55) and Portion 8 (Diagram S.G. No. A.5720/57) of the farm Klipfontein No. 70—I.R. so as to include them in this area to the north-eastern beacon of the last-named Portion 8; thence generally north-eastwards along the irregular northern boundary of the farm Modder East No. 72—I.R. to its north-eastern beacon; thence north-westwards and north-eastwards along the south-western and north-western boundaries of the farm Holfontein No. 71—I.R. to its north-eastern beacon; the place of beginning.

(*b*) *Description of Area to be Excised from the Municipal Area of Springs and Included in the Municipal Area of Benoni.*

That portion of Portion 22 (Diagram S.G. No. A.3693/59) of the farm Welgedacht No. 74—I.R. situated in the Municipal Area of Springs.

24-31-7

Administrateurskennisgewing No. 630.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice No. 630.] [24 August 1966.

MIDDELBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (*d*) (ii) (*b*) van subitem (3) van item 1 van die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:—

„(*b*) *Vir ongesuiwerde water.*

Gelde vir ongesuiwerde water, bereken volgens onderstaande tarief, is vir die hoeveelheid water wat gelewer word, per maand betaalbaar:—

	R c
(i) Vir die eerste 4,000,000 (vier miljoen) gellings, of gedeelte daarvan	2,500 00
(ii) Vir die volgende 2,000,000 (twee miljoen) gellings, per 1,000 gellings, of gedeelte daarvan	00 18
(iii) Vir die volgende 2,000,000 (twee miljoen) gellings, per 1,000 gellings, of gedeelte daarvan	00 16
(iv) Vir die volgende 2,000,000 (twee miljoen) gellings, per 1,000 gellings, of gedeelte daarvan	00 14
(v) Vir die volgende 2,000,000 (twee miljoen) gellings, per 1,000 gellings, of gedeelte daarvan	00 12
(vi) Daarna, per 1,000 gellings, of gedeelte daarvan	00 10
(vii) Minimum vordering	2,500 00."

T.A.L.G. 5/104/21.

Administrateurskennisgewing No. 631.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING EN VERBREDING.—DISTRIKSPAD No. 1474, DISTRIK VANDERBIJLPARK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Vereeniging, ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No. 1474 oor die plaas Zeekoefontein No. 573—I.Q., distrik Vanderbijlpark, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan. D.P. 021-024-23/22/1474.

Amend the Water Supply By-laws of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, by the substitution for paragraph (*d*) (ii) (*b*) of sub-item (3) of item 1, of the Tariff of Charges of the following:—

"(*b*) *For Raw Water.*

Charges for raw water, calculated at the following tariff, shall be payable per month for the quantity of water supplied:—

	R c
(i) For the first 4,000,000 (four million) gallons, or part thereof ...	2,500 00
(ii) For the next 2,000,000 (two million) gallons, per 1,000 gallons, or part thereof	00 18
(iii) For the next 2,000,000 (two million) gallons, per 1,000 gallons, or part thereof	00 16
(iv) For the next 2,000,000 (two million) gallons, per 1,000 gallons, or part thereof	00 14
(v) For the next 2,000,000 (two million) gallons, per 1,000 gallons, or part thereof	00 12
(vi) Thereafter, per 1,000 gallons, or part thereof	00 10
(vii) Minimum charge	2,500 00."

T.A.L.G. 5/104/21.

Administrator's Notice No. 631.] [24 August 1966.

DEVIATION AND WIDENING.—DISTRICT ROAD No. 1474, DISTRICT OF VANDERBIJLPARK.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Vereeniging, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1474, traversing the farm Zeekoefontein No. 573—I.Q., District of Vanderbijlpark, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-024-23/22/1474.

Administrateurskennisgewing No. 632.] [24 Augustus 1966.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS VARKENSPRUIT No. 73—H.S., DISTRIK STANDERTON.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. H. Jordaan om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas Varkenspruit, No. 73—H.S., distrik Standerton, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware skriftelik by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, in te dien.

Administrator's Notice No. 632.] [24 August 1966.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VARKENSPRUIT No. 73—H.S., DISTRICT OF STANDERTON.

In view of an application having been made by Mr. J. H. Jordaan for the deviation of a public road on the farm Varkenspruit No. 73—H.S., District of Standerton, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie, word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n Kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-057-23/24/22/1.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a Commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-057-23/24/22/1.

Administrateurskennisgewing No. 633.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD No. 82, DISTRIK AMERSFOORT.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Amersfoort, goedgekeur het dat Distrikspad No. 82 oor die plase Goedertrouw No. 498—I.S., Zoo Als Hy Lykt No. 478—I.S. en Piet Zyn Drift No. 476—I.S., distrik Amersfoort, ingevolge die bepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en na 80 Kaapse voet verbreed word, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055-23/22/82.

Administrator's Notice No. 633.] [24 August 1966.

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 82, DISTRICT OF AMERSFOORT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Amersfoort, that District Road No. 82, traversing the farms Goedertrouw No. 498—I.S., Zoo Als Hy Lykt No. 478—I.S. and Piet Zyn Drift No. 476—I.S., District of Amersfoort, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055-23/22/82.

Administrateurskennisgewing No. 634.] [24 Augustus 1966.

OPENING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK DELAREYVILLE.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Delareyville, goedgekeur het ingevolge paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat 'n openbare pad 30 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plase Oshoek No. 367—I.O. en Doornbult No. 365—I.O., distrik Delareyville soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-23/24/O.1. (A).

Administrator's Notice No. 634.] [24 August 1966.

OPENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF DELAREYVILLE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Delareyville in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public road, 30 Cape feet wide, shall exist on the farms Oshoek No. 367—I.O. and Doornbult No. 365—I.O., District of Delareyville, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075D-23/24/O.1. (A).

Administrateurskennisgewing No. 635.] [24 Augustus 1966.

SLUITING VAN OPENBARE PAAIE, DISTRIK DELAREYVILLE.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag van die Padraad van Delareyville, goedgekeur het dat openbare paaie oor die plaas Doornbult No. 365—I.O., distrik Delareyville, ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), gesluit word soos aangetoon op bygaande sketsplan. D.P. 07-075D-23/24/0.1. (B.)

Administrator's Notice No. 635.] [24 August 1966.

CLOSING OF PUBLIC ROADS, DISTRICT OF DELAREYVILLE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Delareyville that public roads traversing the farm Doornbult No. 365—I.O., District of Delareyville, shall be closed, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan. D.P. 07-075D-23/24/0.1. (B.)

Administrateurskennisgewing No. 636.] [24 Augustus 1966.

VERBREDING VAN GROOTPAD No. 067, DISTRIK WAKKERSTROOM.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedgekeur het dat Grootpad No. 067 oor die plase Langberg No. 85—H.T., Wydgelegen No. 53—H.T., Nauwpoort No. 46—H.T., Grootvallei No. 43—H.T., Middelpan No. 44—H.T. en Langkloof No. 9—H.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), na 120 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055W-23/22/067.

Administrator's Notice No. 636.] [24 August 1966.

WIDENING OF MAIN ROAD No. 067, DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that Main Road No. 067 which traverses the farms Langberg No. 85—H.T., Wydgelegen No. 53—H.T., Nauwpoort No. 46—H.T., Grootvallei No. 43—H.T., Middelpan No. 44—H.T. and Langkloof No. 9—H.T., District of Wakkerstroom, shall be widened to 120 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055W-23/22/067.

Administrateurskennisgewing No. 637.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD, DISTRIK KOSTER.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Swartruggens goedgekeur het dat Distrikspad No. 76 oor die plase Waterval No. 462—J.P., Spitskop No. 368—J.Q. en Vlakhoek No. 323—J.Q., distrik Koster, ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 08-084-23/22/76.

Administrator's Notice No. 637.] [24 August 1966.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF KOSTER.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Swartruggens, that District Road No. 76 traversing the farms Waterval No. 462—J.P., Spitskop No. 368—J.Q. and Vlakhoek No. 323—J.Q., District of Koster, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan. D.P. 08-084-23/22/76.

Administrateurskennisgewing No. 638.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No. 1558 oor die plaas Driefontein No. 777—L.S., distrik Soutpansberg, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-035-23/22/1558.

Administrator's Notice No. 638.] [24 August 1966.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* and section *three*, of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1558 traversing the farm Driefontein No. 777—L.S., District of Soutpansberg, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/22/1558.

Administrateurskennisgewing No. 639.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikels *drie* en *sewe* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No. 694 oor die

Administrator's Notice No. 639.] [24 August 1966.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five*, and sections *three* and *seven* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 694

plase Mooihoek No. 226—K.R., Delagoa No. 809—L.R., Ekstein No. 806—L.R., Leyden No. 804—L.R., Verdoornsdraai No. 803—L.R., Olifantsklip No. 801—L.R., Hermansdal No. 789—L.R., Bastaardspad No. 790—L.R., Schuurmanshoogte No. 792—L.R., Jakhalskuil No 754—L.R., Kromkloof No. 744—L.R., Galakwyn's Stroom No. 745—L.R., Wydhoek No. 746—L.R., Schrikfontein No. 715—L.R., Haakdoorndraai No. 711—L.R., Rietfontein No. 665—L.R., Kafferboom No. 604—L.R., Vianen No. 450—L.R., Grootpan No. 452—L.R., Gouda No. 453—L.R., Goedbevonden No. 454—L.R. en Marken No. 457—L.R., distrik Potgietersrus, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet en tot 'n Provinsiale Pad verklaar word as verlenging van Provinsiale Pad No P.19/2, soos aangetoon op bygaande sketsplan. D.P. 03-033-23/22/694.

traversing the farms Mooihoek No. 226—K.R., Delagoa No. 809—L.R., Ekstein No. 806—L.R., Leyden No. 804—L.R., Verdoornsdraai No. 803—LR., Olifantsklip No. 801—L.R., Hermansdal No. 789—L.R., Bastaardspad No. 790—L.R., Schuurmanshoogte No. 792—L.R., Jakhalskuil No. 754—L.R., Kromkloof No. 744—L.R., Galakwyn's Stroom No. 745—L.R., Wydhoek No. 746—L.R., Schrikfontein No. 715—L.R., Haakdoorndraai No. 711—L.R., Rietfontein No. 665—L.R., Kafferboom No. 604—L.R., Vianen No. 450—L.R., Grootpan No. 452—L.R., Gouda No. 453—L.R., Goedbevonden No. 454—L.R. and Marken No. 457—L.R., District of Potgietersrus, shall be deviated and widened to 120 Cape feet and be declared a Provincial Road, as an extension of Provincial Road No. P.19/2, as indicated on the sketch plan subjoined hereto. D.P. 03-033-23/22/694.

Administrateurskennisgewing No. 640.] [24 Augustus 1966.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK KRUGERSDORP.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Krugersdorp, ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat die openbare pad oor die plaas Steenekoppie No. 153—I.Q., distrik Krugersdorp, verlê word met 'n reserwe breedte van 50 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan. D.P. 021-025-23/24/S.3.

Administrator's Notice No. 640.] [24 August 1966.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF KRUGERSDORP.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Krugersdorp, in terms of sub-section (1) of section *thirty-one* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the public road, traversing the farm Steenekoppie No. 153—I.Q., District of Krugersdorp, shall be deviated with a reserve width of 50 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto. D.P. 021-025-23/24/S.3.

Administrateurskennisgewing No. 641.] [24 Augustus 1966.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK NIGEL.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare pad, 40 Kaapse voet breed, oor die plaas Nooitgedacht No. 286—I.R., distrik Nigel, sal bestaan soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-022S-3/11/1915.

Administrator's Notice No. 641.] [24 August 1966.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF NIGEL.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public road, 40 Cape feet wide, traversing the farm Nooitgedacht No. 286—I.R., District of Nigel, shall exist as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 021-022S-3/11/1915.

D.P.021-022S-3/11/1915

VERWYSING	REFERENCE
PAD TOT 'N OPENBARE PAD VERKLAAR	ROAD DECLARED AS A PUBLIC ROAD
40 K.VT. BREED	40 C.FT. WIDE
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrateurskennisgewing No. 642.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT LYDENBURG.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies vir Blanke Beamptes van die Munisipaliteit Lydenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 253 van 3 Junie 1931, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragrawe (*e*) en (*f*) van artikel 1 deur die volgende te vervang:—

„(*e*) Verlofbonus.
(*f*) Spesiale verlof."

2. Deur artikel 4 deur die volgende te vervang:—

„*Jaarlikse vakansieverlof.*

4. (1) Vakansieverlof met volle besoldiging val aan beamptes van die Raad vir elke jaar van voltooide diens soos volg toe:—

(*a*) Hoofde van departemente: Twee-en-veertig dae.
(*b*) Alle ander beamptes: Twee-en-dertig dae.

(2) Ingeval 'n beampte uit die diens van die Raad bedank of sonder sy eie toedoen ontslaan word, of in geval van sy oorlyde, word aan hom of sy boedel die bedrag ten opsigte van verlof wat hom toekom betaal.

(3) Vakansieverlof wat enige beampte van die Raad toeval kan opgehoop word tot 'n maksimum van 180 dae."

3. Deur in artikel 6 (*a*) die woorde „agtien weke" waar dit ook al voorkom, deur die uitdrukking „90 dae" te vervang.

4. Deur artikel 9 deur die volgende te vervang:—

„*Spesiale verlof.*

9. Spesiale verlof met volle besoldiging kan aan 'n beampte van die Raad vir die volgende doeleindes toegestaan word:—

(*a*) Om in 'n aktiewe burgermag, 'n verdedigingsmag of geallieerde mag opleiding te verkry of diens te doen, hetsy dit verpligtend is al dan nie, met 'n maksimum van een kursus per jaar. Enige aansoek om meer as een kursus per jaar by te woon word deur die Raad op grond van verdienstelikheid oorweeg. Enige vergoeding

Administrator's Notice No. 642.] [24 August 1966.

LYDENBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth herinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations for European Officials of the Lydenburg Municipaltiy, published under Administrator's Notice No. 253, dated 3rd June, 1931, as amended, as follows:—

1. By the substitution in section 1—

(*a*) for paragraph (*e*) of the following:—

"(*e*) Leave bonus.";

(*b*) for paragraph (*f*) of the Afrikaans text of the following:—

"(*f*) Spesiale verlof."

2. By the substitution for section 4 of the following:—

"*Annual Vacation Leave.*

4. (1) Vacation leave on full pay for each year of completed service shall accrue to officers of the Council as follows:—

(*a*) Heads of departments: Forty-two days.
(*b*) All other officers: Thirty-two days.

(2) In the event of an officer resigning from the service of the Council or his being discharged through no fault of his own, or in the case of his death, the amount due in respect of his leave accrual shall be paid to him or his estate.

(3) Vacation leave accruing to any officer of the Council may be accumulated to a maximum of 180 days."

3. By the substitution in section 6 (*a*) for the words "eighteen weeks" wherever they occur, of the expression "90 days".

4. By the substitution for section 9 of the following:—

"*Special Leave.*

9. Special leave on full pay may be granted to an officer of the Council for the following purposes:—

(*a*) To acquire training in an active citizen force, a defence force or allied force or to serve in such a force, whether compulsory or not, with a maximum of one course per year. Any

wat deur 'n beampte ten opsigte van enige sodanige kursus ontvang word, kan deur hom behou word.

(*b*) Om 'n vereiste eksamen af te lê."

5. Deur subartikels (*a*) en (*b*) van artikel 11 deur die volgende te vervang:—

„(*a*) Jaarlikse verlof ingevolge hierdie regulasies word deur die Stadsklerk toegestaan met uitsondering van verlof verskuldig aan die Stadsklerk wat deur die Bestuurskomitee toegestaan word.

(*b*) Siekteverlof ingevolge hierdie regulasies word deur die Stadsklerk toegestaan met uitsondering van siekteverlof aan die Stadsklerk wat deur die Bestuurskomitee toegestaan word."

6. Deur artikel 13 te skrap.

7. Deur na artikel 19 die volgende by te voeg:—

„20. Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae wat binne 'n tydperk van verlof val, word vir die toepassing van hierdie regulasies as verlof gereken."

8. Die wysigings hierin vervat word geag op 1 Julie 1961 in werking te getree het uitgenome alleen artikel 4 (1) wat op datum hiervan in werking tree.

T.A.L.G. 5/54/42.

Administrateurskennisgewing No. 643.] [24 Augustus 1966.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—SWEMBAD-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge het die volgende woorde die onderskeie betekenisse wat hieronder uiteengesit word, tensy dit uit die sinsverband anders blyk:—

„perseel" beteken die grond en geboue wat saam met 'n swembad gebruik word;

„Raad" beteken die Stadsraad van Johannesburg, dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings) 1960 (Ordonnansie No. 40 van 1960), aan hom gedelegeer is, en enige beampte aan wie die bestuurskomitee ingevolge die bepalings van artikel 58 (2) op gesag van die Raad die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan delegeer, en dit inderdaad gedelegeer het;

„superintendent" beteken enige dienaar van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is om beheer oor 'n swembad uit te oefen, en dit omvat enige dienaar wat behoorlik daartoe gemagtig is om in die superintendent se plek waar te neem;

„swembad" beteken enige swembad wat aan die Raad behoort of deur hom beheer word, en dit omvat die perseel van die swembad soos dit in hierdie verordeninge omskryf word; en

„swemkuil" beteken 'n plek wat vir swemdoeleindes afgesonder is.

Toegangsvoorwaardes.

2. (1) Niemand behalwe 'n werknemer van die Raad wat in die loop van die vervulling van sy diensplig handel, of iemand anders wat behoorlik daartoe gemagtig is, mag—

(*a*) enige gedeelte van die perseel binnegaan of toegang daartoe verleen word nie, tensy dit deur 'n ingang wat vir dié doel bestem is, geskied en hy eers 'n kaartjie aan die superintendent getoon het waarvoor die gelde wat in die bylae by hierdie verordeninge vir dié swembad voorgeskryf is, aan die Raad betaal is; of

(*b*) 'n perseel wat vir 'n ander rassegroep as dié waaraan hy behoort, afgesonder is, binnegaan of toegang daartoe verleen word nie.

application to attend more than one course a year shall be considered by the Council on merit. Any compensation received by an officer in respect of any such course may be retained by him.

(*b*) To write a requisite examination."

5. By the substitution for sub-sections (*a*) and (*b*) of section 11 of the following:—

"(*a*) Annual leave in terms of these regulations shall be granted by the Town Clerk with the exception of leave due to the Town Clerk which shall be granted by the Management Committee.

(*b*) Sick leave in terms of these regulations shall be granted by the Town Clerk with the exception of sick leave to the Town Clerk which shall be granted by the Management Committee."

6. By the deletion of section 13.

7. By the addition after section 19 of the following:—

"20. Saturdays, Sundays and public holidays falling within a period of leave, shall be reckoned as leave for the purpose of these regulations."

8. The amendments contained herein shall be deemed to have come into operation on the 1st July, 1961, excepting section 4 (1) only which shall become operative as from the date hereof.

T.A.L.G. 5/54/42.

Administrator's Notice No. 643.] [24 August 1966.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—SWIMMING POOL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws the following words shall, unless the context otherwise requires, have the meanings respectively assigned to them:—

"Council" means the City Council of Johannesburg, that Council's management committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance No. 40 of 1960), and any officer to whom that committee has been empowered by the Council in terms of section 58 (2) to delegate, and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"pool" means any swimming pool owned or controlled by the Council and includes the premises thereof as herein defined;

"bathing pool" means an area set aside for swimming;

"premises" means the land and buildings used in association with a pool;

"superintendent" includes any servant of the Council duly authorized to be in control of a pool and includes any such servant duly authorized to act in place of the superintendent.

Conditions of Entry.

2. (1) No person other than an employee of the Council acting in the course of his employment or some other duly authorized person shall enter or shall be admitted—

(*a*) into any part of the premises otherwise than by an entrance reserved for that purpose and unless he has first presented to the superintendent a ticket for which the charge appropriate to the pool in terms of the Schedule to these by-laws has been paid to the Council; or

(*b*) into any premises reserved to a race group other than that to which he belongs.

(2) Daar moet op elke kaartjie wat die Raad ingevolge die bepalings van subartikel (1) uitgereik, vermeld word op watter gerief die kaartjie betrekking het en watter bedrag daarvoor betaal is.

Inbreuk op privaatheid.

3. Niemand mag 'n private kleehokkie, private kleekamer of ander private vertrek op of in die perseel sonder die toestemming van die persoon of persone wat dit wettig en uitsluitlik okkupeer, binnegaan of op 'n ander wyse inbreuk op so iemand se privaatheid maak nie.

Reg om swembaddens af te sonder.

4. (1) Die Raad kan—

(*a*) op enige dag of dae 'n swembad afsonder sodat daar watersport, galas of wedstryde gehou kan word, en het die reg om die reg van toegang tot die swembad op so 'n dag of op sulke dae of op enige ander dag voor te behou en om sodanige spesiale toegangsgeld te vorder as wat hy goed ag; of

(*b*) 'n swembad, hetsy blywend of so lank as wat hy dit goed ag, afsonder met die doel om, onderworpe aan die bepalings van hierdie verordeninge, lede van die publiek kosteloos daartoe toe te laat.

(2) Behoudens die andersluidende bepalings van subartikel (1), is hierdie verordeninge in alle opsigte van toepassing op 'n swembad wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) afgesonder is, en op diegene wat dit besoek terwyl dit aldus afgesonder is.

Voorwerpe in swembaddens.

5. Niemand mag 'n motorvoertuigbinneband in 'n swembad inbring nie, en swemmatrasse, kano's of ander dergelike voorwerpe moet uit die swemkuil verwyder word as die superintendent dit gelas.

Baaiers moet eers was.

6. Iedereen moet voordat hy die swemkuil die eerste keer binnegaan, kaalvoet deur 'n voetbad loop as daar so 'n voetbad in die perseel is, en hy moet, as die superintendent hom dit gelas, hom boonop deeglik bad onder 'n stortbad wat die Raad verskaf.

Swemklere.

7. (1) Niemand mag in 'n swemkuil of, behoudens die bepalings van subartikel (3), elders in of op die perseel verskyn nie tensy hy 'n swempak aan het wat aan die gewone fatsoenseise voldoen. 'n Manspersoon mag die soort swempak dra wat gewoonweg 'n „swembroek" heet, mits dit 'n voering inhet of mits hy 'n swemonderbroekie of 'n ander soort bykomende bedekking, of dit nou deel uitmaak van die swempak of nie, daaronder dra.

(2) Iemand wat toelaat dat hy in swemklere gesien word wat nie aan die bepalings van subartikel (1) voldoen nie, begaan 'n misdryf en moet deur die superintendent gelas word om òf behoorlike swemklere aan te trek, òf sy gewone klere te gaan aantrek.

(3) Niemand mag buite 'n plek wat vir klee- of ontklee- of wasdoeleindes afgesonder is, verskyn as hy naak of te skraal geklee is nie, uitgesonderd in 'n gedeelte van die perseel wat vir mense van sy eie geslag afgesonder is en hy mag nie in sodanige gedeelte 'n sonbad neem of daar ronddrentel nie.

Skeiding van mans en vrouens.

8. (1) Die Raad skryf die tydperke voor waartydens die swembaddens vir gebruik net deur mans, of net deur vrouens, of deur albei geslagte saam, na gelang van die geval, afgesonder kan word, en genoemde tydperke word bekend gemaak deur middel van duidelik gedrukte kennisgewings wat op 'n ooglopende plek op die perseel aangebring is.

(2) Niemand van die een geslag word tot 'n swembad toegelaat tydens ure wat dit vir die uitsluitlike gebruik van die ander geslag afgesonder is nie: Met dien verstande dat 'n kind van uiters drie jaar oud ook tot die perseel toegelaat kan word wanneer dit vir die uitsluitlike gebruik van persone van die teenoorgestelde geslag afgesonder is.

(2) On every ticket issued by the Council in terms of sub-section (1) shall be stated the amenity to which the ticket relates and the amount of the charge paid therefor.

Invasion of Privacy.

3. No person shall on the premises enter any private cubicle or private dressing room or other private apartment without the permission of the person or persons who is or are in lawful and exclusive occupation of it, or shall otherwise invade the privacy of any such person.

Right to Reserve Pools.

4. (1) The Council may—

(*a*) on any day or days reserve any pool for the holding of aquatic sports, galas or competitions and may on any such day or days or any other day reserve to itself the right of admission to the pool and make such special charge for such admission as it deems fit; or

(*b*) reserve any pool either permanently or for such period as it deems fit as a pool to which, subject to the provisions of these by-laws, members of the public shall be admitted free of charge.

(2) Save in so far as is provided otherwise in sub-section (1) these by-laws shall remain applicable in all respects to a pool reserved in terms of sub-section (1) and to persons visiting it when it is so reserved.

Articles in Pools.

5. No person shall bring into a pool any motor vehicle innertube, and any floating mattress, canoe or other similar object shall be removed from a bathing pool if the superintendent so directs.

Washing before Bathing.

6. Every person shall before entering a bathing pool for the first time pass with bare feet through a foot bath where the premises are provided therewith and shall in addition if directed by the superintendent so to do bathe himself thoroughly under a shower provided by the Council.

Bathing Apparel.

7. (1) No person shall appear in a bathing pool or except as permitted in terms of sub-section (3) appear elsewhere on the premises unless wearing a bathing costume consistent with ordinary decency, and male persons may wear a bathing costume of the type commonly known as trunks if drawers, a slip or some other form of additional covering whether or not part of the costume itself are or is worn beneath it.

(2) A person who allows himself to be seen in bathing apparel which does not conform to the requirements of sub-section (1) shall be guilty of an offence and shall be directed by the superintendent either to wear appropriate bathing apparel or to resume his ordinary clothing.

(3) No person shall, except in a part of the premises reserved for persons of his own sex, appear naked or insufficiently clad outside any place reserved for dressing or undressing or for ablutions, or shall in such part sunbathe or otherwise loiter.

Segregation of Sexes.

8. (1) The periods during which pools may be reserved for use by men, by women or by the two sexes as the case may be shall be prescribed by the Council, and the said periods shall be made known by means of clearly-printed notices exhibited in a conspicuous position on the premises.

(2) No person of one sex shall be admitted to a pool during hours during which it is set aside for the exclusive use of persons of the other sex: Provided that a child not exceeding the age of three years may be admitted to the premises also when they are reserved for the exclusive use of persons of the opposite sex.

9. Daar moet afsonderlike kleehokkies, kleekamers en wasplekke vir die twee geslagte afgesonder word, en so 'n afsonderlike gerief mag nie deur albei geslagte tegelyk gebruik word nie, en niemand, uitgesonderd 'n kind van hoogstens drie jaar oud, mag 'n gedeelte van die perseel wat vir die ander geslag afgesonder is, binnegaan nie.

Okkupering van kleehokkies.

10. (1) Niemand mag 'n kleehokkie langer okkupeer as wat redelikerwyse nodig is om hom in staat te stel om sy swemklere aan te trek nie, en sodra iemand sy swemklere aldus aangetrek het, moet hy sy gewone klere en ander besittings ingevolge artikel 11 aan die superintendent ter bewaring gee.

(2) Iemand wat sy houer of bondel ingevolge artikel 11 (2) teruggekry het, moet, as hy sy gewone klere in 'n private kleehokkie of 'n private kleekamer aantrek, dié kleehokkie of -kamer nie langer okkupeer as wat redelikerwys vir dié doel nodig is nie.

(3) Die bepalings van artikel 22 is *mutatis mutandis* van toepassing op besittings wat ingevolge hierdie artikel in bewaring gegee is, behalwe dat daar geen bedrag daarvoor gevorder word nie.

Die bewaargewing van klere.

11. (1) Sodra 'n baaier sy swemklere aangetrek het, *moet hy sy uitgetrekte klere in die houer plaas wat die* superintendent met dié doel verskaf; die genoemde houer in die bewaarkamer of sodanige ander plek wat die superintendent aanwys, inlewer en 'n skyfie of ander kenteken met 'n nommer daarop, in ruil daarvoor ontvang: Met dien verstande dat 'n kind of 'n jeugdige, soos omskryf by reël 2 van Deel I van die Bylae hierby, sy uitgetrekte klere slegs in 'n netjiese bondel ingevolge hierdie artikel in bewaring kan gee.

(2) Die superintendent moet 'n houer of bondel met sy sy volle inhoud, soos dit by subartikel (1) bepaal word aan die persoon teruggee wat die toepaslike skyfie in ruil daarvoor aanbied.

(3) Die Raad kan nie aanspreeklik gehou word vir die verlies of beskadiging van enige besitting van 'n baaier nie, uitgesonderd gewone klere wat ingevolge subartikel (1) in bewaring gegee is, hetsy dit in die sakke van sodanige klere is of andersins saam daarmee in die houer geplaas is, en die Raad kan slegs aanspreeklik gehou word vir die verlies of beskadiging van sodanige besittings as hulle afsonderlik ingevolge die bepalings van artikel 22 in bewaring gegee is.

(4) Hierdie artikel is nie van toepassing op 'n swembad wat die Raad as 'n „gebiedswembad" aangewys het nie, en die Raad aanvaar ook geen aanspreeklikheid ingevolge hierdie artikel vir enigiets wat by so 'n swembad gedoen of nagelaat word nie.

Opsetlike skade.

12. Niemand mag enige deel van die perseel, meubels, vaste of los uitrusting of toestelle wat daarin is, of 'n swempak, swembroek, handdoek of ander artikel wat die Raad vir gebruik in die perseel verskaf, opsetlik beskadig of vernietig nie.

Onfatsoenlike of gevaarlike gedrag.

13. (1) Iemand wat spuug of 'n oorlas veroorsaak, of behoudens die bepalings van artikel 7 (3), sy liggaam of enige deel daarvan te veel of op onbetaamlike wyse ontbloot, of wat hom onwelvoeglik, luidrugtig of aanstootlik gedra, of onwelvoeglike of aanstootlike taal besig, of hom op enige wyse met die gebruik van die swembad deur enigiemand anders bemoei, begaan 'n misdryf; hy moet boonop die swembad onverwyld verlaat indien die superintendent hom opdrag gee om dit te doen, en hy is nie daarop geregtig om weer toegang tot die swembad te verkry nie tensy die superintendent dit toelaat nadat hy tot voldoening van die superintendent belowe het om hom goed te gedra.

(2) Niemand mag òf van 'n duikplank of -platform af, òf van die kant van 'n swemkuil af in die swemkuil induik, inspring of dit andersins binnegaan wanneer daar nie voldoende ruimte is om veilig aldus in te duik, in te spring

9. Cubicles, dressing-rooms and places of ablution shall be set aside for persons of one sex or the other and shall not be used by the two sexes simultaneously and no person other than a child not exceeding the age of three years shall enter any part of the premises which is reserved for the other sex.

Occupation of Cubicles.

10. (1) No person shall occupy a cubicle for longer than is reasonably necessary to enable him to change into bathing attire and every person who has so changed shall forthwith deposit his clothes and other belongings with the superintendent in terms of section 11.

(2) A person who has reclaimed his container or bundle in terms of section 11 (2) shall, if he occupies a private cubicle or private dressing-room for the purpose of resuming his ordinary attire occupy it for no longer than is reasonably necessary for that purpose.

(3) The provisions of section 22 shall apply *mutatis mutandis* to a deposit of belongings made in terms of this section save that no charge shall be made therefor.

Deposit of Clothing.

11. (1) As soon as a bather has changed into bathing attire he shall place his discarded clothing in the container which shall be provided for that purpose by the superintendent, shall deposit the said container in the cloakroom or such other place as the superintendent may direct and shall obtain in return therefor a disc or other token bearing a number: Provided that a juvenile or a junior as defined in rule 2 of Part I of the Schedule hereto may present his discarded clothing for deposit in terms of this section in the form of a neat bundle only.

(2) The superintendent shall return a container or bundle as referred to in sub-section (1) with all its contents to the person proffering the appropriate disc in exchange therefor.

(3) The Council shall not be responsible for loss of or damage to any belongings of a bather, other than normal wearing apparel deposited in terms of sub-section (1), whether contained in the pockets of such clothing or otherwise included in the container therewith, the Council being liable for loss of or damage to such belongings only if they are separately deposited in terms of section 22.

(4) This section shall not apply to, and the Council shall be under no liability in terms thereof in respect of, anything done or omitted to be done at a pool designated by the Council a "district pool".

Wilful Damage.

12. No person shall wilfully damage or destroy any part of the premises, any of the furniture, fixtures or fittings or appliances contained therein or any swimming costume, swimming trunks, towel or other article supplied by the Council for use on the premises.

Improper or Dangerous Behaviour.

13. (1) Any person who spits or commits a nuisance or, subject to the provisions of section 7 (3), who excessively or immodestly exposes his body or any part of it, or who behaves in an indecent, noisy or offensive manner or uses obscene or offensive language or interferes in any way with the use of the swimming pool by any other person shall be guilty of an offence; he shall also on being required to do so by the superintendent forthwith leave the pool and shall not thereafter be entitled to be re-admitted to the pool unless the superintendent, being satisfied with his undertaking to be of good behaviour, so permits.

(2) No person shall, whether from a diving board or platform or from the side of a bathing pool, dive or jump into or otherwise enter a bathing pool when sufficient space is not available for the dive, jump or other entry

of die swemkuil andersins binne te gaan nie, of mag op so 'n wyse in die skemkuil induik, inspring of dit andersins binnegaan dat hy daardeur ander baaiers beseer of ontstel of moontlik kan beseer of ontstel nie, of mag in enige deel van die swembad 'n bal- of ander speletjie op 'n gevaarlike wyse speel of hom andersins so gedra dat hy ander mense in gevaar stel of op hulle benutting van die swembad inbreuk maak nie.

Bemoeiing.

14. Geen ongemagtigde persoon mag hom op enige wyse bemoei met die werking of funksie van enige slot, tapkraan, kraan, klep, pyp of ander toestel of enige masjien op die perseel, of daarmee peuter nie.

Gehuurde artikels.

15. Iedere swempak of swembroek, handdoek of ander artikel wat die Raad verskaf, moet deur die huurder daarvan, onmiddellik nadat hy dit klaar gebruik het, terugbesorg word, en niemand mag so 'n artikel opsetlik bevuil of beskadig nie.

Honde.

16. Geen hond mag in die perseel ingebring of daarin toegelaat word nie.

Besoedeling.

17. Geen ongemagtigde persoon mag enige seep of ander vreemde stof in 'n swemkuil inbring nie, en niemand mag die water daarin bevuil of op enige wyse besoedel nie.

Besmetlike siektes.

18. (1) Niemand wat onder kwarantyn is vanweë, of wat wetens ly aan, of 'n draer is van 'n huidsiekte, besmetlike of aansteeklike siekte, of in gevaar staan om dit op te doen, mag die perseel binnegaan of trag om dit binne te gaan nie.

(2) Niemand wat weet dat iemand onder sy toesig ly aan, of 'n draer is van 'n huidsiekte, besmetlike of aansteeklike siekte, of in gevaar staan om dit op te doen, mag so iemand die perseel laat binnegaan of laat probeer binnegaan of mag toelaat of duld dat hy dit binnegaan of probeer binnegaan nie.

Dronkenskap.

19. (1) Niemand wat dronk is, word in 'n swembad toegelaat nie, en so iemand wat toegang daartoe verkry, of iemand wat dronk word nadat hy die swembad binnegegaan het, moet die swembad onverwyld verlaat wanneer die superintendent hom gelas om dit te doen, en as die dronk persoon weier om die perseel te verlaat, moet die superintendent onverwyld die Suid-Afrikaanse polisie se hulp inroep.

(2) Niemand mag enige drank in 'n bottel of ander houer wat van glas gemaak is, of sterk drank in die swembad inbring, of iemand anders gelas of toelaat om dit daar in te bring nie: Met dien verstande dat hierdie subartikel nie van toepassing is nie op bababottels wat in die swembad ingebring word met die doel om 'n baba te voed nie, en ook nie op glasbottels of ander glashouers wat deur die huurder of iemand anders in beheer van 'n kiosk of verversingskamer ingebring word en waarvan die besit deur dié persoon by dié kiosk of kamer behou word nie.

Gelde.

20. Die bedrae wat in die bylae by hierdie verordeninge aangegee word, moet deur die betrokke persone en vir die toepaslike dienste betaal word.

Uitsluiting van oortreders.

21. Iemand wat nie onmiddellik aan 'n opdrag wat die superintendent ingevolge die bepalings van artikel 5, artikel 6, artikel 7 (2) of (3), artikel 13 (1) of artikel 19 (1), voldoen nie, begaan 'n misdryf bo en behalwe die misdryf wat tot die opdrag aanleiding gegee het.

Bewaargewing van voorwerpe.

22. (1) Niemand wat die perseel besoek, kan die Raad aanspreeklik hou vir die verlies weens diefstal of op 'n ander manier, of vir die beskadiging, hoe dit ook al geskied, van enige voorwerp nie, tensy so iemand dié voorwerp ingevolge hierdie artikel aan die superintendent ter bewaring gegee het en voldoen het aan al die toepaslike bepalings van hierdie artikel betreffende dié voorwerp wat aldus ter bewaring gegee is.

to be made in safety, or so dive or jump into or otherwise enter the pool as to cause or to be likely to cause injury or alarm to other bathers, or in any part of the pool play any ball or other game in a dangerous manner or otherwise conduct himself as to endanger other persons or interfere with their enjoyment of the pool.

Tampering.

14. No unauthorized person shall tamper with or in any way interfere with the action or function of any lock, cock, tap, valve, pipe or other appliance or any machine on the premises.

Hired Articles.

15. Every swimming costume, pair of swimming trunks, towel or other article supplied by the Council shall be returned by the hirer thereof immediately after he has ceased to use it, and no person shall wilfully foul or damage any such article.

Dogs.

16. No dog shall be introduced or admitted into the premises.

Polution.

17. No unauthorized person shall introduce any soap or other foreign substance into, and no person shall foul or in any way pollute a bathing pool.

Infectious Diseases.

18. (1) No person shall enter or seek admission to any premises who is in quarantine for or is to his knowledge suffering from or is a carrier of or is in danger of contracting any cutaneous, infectious or contagious disease.

(2) No person shall cause, permit or suffer any person under his control to enter or seek admission to any premises if the latter person is to the knowledge of the former person suffering from or is a carrier of or is in danger of contracting any cutaneous, infectious or contagious disease.

Intoxication.

19. (1) No person shall be admitted to a pool who is in a state of intoxication, and any such person who gains admission thereto or any person who becomes intoxicated after entering the pool shall forthwith leave it on being required to do so by the superintendent who shall, if the intoxicated person refuses to leave, forthwith summon the assistance of the South African Police.

(2) No person shall introduce or cause or permit any other person to introduce into the pool any beverage in a bottle or other container made of glass, or any alcohol: Provided that this sub-section shall not apply to an infant's feeding bottle introduced for the purpose of feeding an infant or to glass bottles or other glass containers introduced by the lessee or other person in control of any kiosk or refreshment room the possession of which bottles and containers is retained by him at such kiosk or room.

Charges.

20. The charges set out in the schedule to these by-laws shall be respectively payable by the persons and for the services therein mentioned.

Exclusion of Offenders.

21. A person who fails to comply immediately with a direction given by the superintendent in terms of section 5, section 6, section 7 (2) or (3), section 13 (1) or section 19 (1) shall be guilty of an offence additional to and separate from any offence committed by him as a result of which such direction was given.

Deposit of Articles.

22. (1) The Council shall not be liable to any person visiting the premises for the loss of any article by theft or otherwise, or for damage to any article however caused, unless he has deposited it with the superintendent in terms of this section and has complied with all the requirements of this section in relation to the article so deposited.

(2) Iemand gee 'n voorwerp ooreenkomstig hierdie artikel in bewaring wanneer hy dit aan 'n beampte van die Raad wat gemagtig is om dit in ontvangs te neem, oorhandig, die bedrag wat in die bylae by hierdie verordeninge aangegee is, betaal en van genoemde beampte 'n kaartjie wat deur die Raad ten opsigte van die voorwerp uitgereik is, ontvang.

(3) 'n Voorwerp wat aan die superintendent ter bewaring gegee is, mag nie aan die bewaargewer teruggegee word nie tensy hy die kaartjie wat ten opsigte van dié voorwerp uitgereik is, aan die superintendent teruggegee het: Met dien verstande dat die voorwerp sonder die oorlegging van genoemde kaartjie, oorhandig kan word aan iemand wat die superintendent daarvan oortuig dat dit syne is of dat hy daarop geregtig is om dit te ontvang, mits dié aanspraakmaker 'n stuk onderteken waarby hy die Raad vrywaar teen enige eis wat iemand anders vanweë die verlies van dié voorwerp instel of wat uit sodanige verlies voortspruit, en mits dié aanspraakmaker ook, indien die superintendent dit vereis, aan die superintendent sekuriteit verstrek wat die superintendent toereikend ag.

(4) Die Raad word nie aanspreeklik gehou vir die verlies of beskadiging van enige voorwerp wat aan die superintendent ter bewaring gegee is as die waarde daarvan R10 oorskry nie, tensy die waarde daarvan by die superintendent aangegee is toe die voorwerp aan hom ter bewaring gegee is en die toepaslike bedrag wat in die bylae by hierdie verordeninge aangegee word, betaal is, en geen voorwerp, met 'n waarde wat volgens die bewaargewer R200 oorskry, mag in bewaring gegee of geneem word nie.

(5) Die suerintendent moet, wanner 'n voorwerp aan hom ter bewaring gegee word, die waarde daarvan, soos dit ingevolge die bepalings van subartikel (4) by hom aangegee is, bokant sy handtekening op die kaartjie wat aan die bewaargewer oorhandig word, neerskryf, en geen eis ten opsigte van dié voorwerp wat die waarde wat aldus neergeskryf is, oorskry, is geoorloof nie.

(6) As die bewaargewer verklaar dat die waarde van 'n pakket of pakkie hoër as R10 is, moet hy, as die superintendent dit vereis, die inhoud daarvan ontbloot sodat die superintendent hom van die waarde wat aldus aangegee is, kan vergewis.

(7) Die superintendent moet die voornemende bewaargewer van 'n pakket of pakkie wat ingevolge die bepalings van subartikel (6) oopgemaak is, gelas om die pakket of pakkie heeltemal toe te maak voordat dit in bewaring geneem word.

(8) As die superintendent daarvan oortuig is dat die waarde van 'n voorwerp aan hom ter bewaring gegee word, te hoog aangegee is, kan hy die waarde daarvan na goeddunke op 'n laer bedrag vasstel of as hy en die bewaargewer nie oor dié bedrag kan ooreenkom nie, kan hy weier om die voorwerp in bewaring te neem.

(9) Die superintendent kan as hy dit goed ag, gelas dat die bewaargewer 'n pakkie of pakket waarvan die waarde op meer as R10 aangegee is, in sy teenwoordigheid moet verseël, en in dié geval oorweeg die Raad geen eis vanweë verlies van die inhoud daarvan nadat die pakkie of pakket, met die seël ongeskonde, aan die bewaargewer terugbesorg is nie.

(10) Ondanks strydige bepalings van hierdie artikel berus dit by iemand wat vanweë die verlies of beskadiging van 'n voorwerp wat ingevolge die bepalings van hierdie artikel in bewaring gegee is, geld eis, om tot voldoening van die Raad te bewys dat die geëiste bedrag 'n billike weergawe is van die waarde van die voorwerp wat verloor is of van die skade wat daaraan berokken is.

Persoonlike beserings of beskadiging van besittings.

23. Enigiemand wat die perseel besoek of wat 'n duikplank of ander toestel, uitrusting of apparaat op die perseel gebruik, word geag dit op eie risiko te doen, en die Raad is nie aanspreeklik vir enige persoonlike besering wat hy opdoen of vir enige verlies van of skade aan sy besittings wat hy ly terwyl hy op die perseel is nie.

(2) The deposit of an article for the purposes of this section shall be effected by delivering it to an officer of the Council authorized to accept it, by paying in respect of the deposit the charge specified in the schedule to these by-laws and by receiving from the said officer in respect of the article a ticket issued by the Council.

(3) An article deposited with the superintendent shall not be returned to the depositor unless and until he has surrendered to the superintendent the ticket issued in respect of the article: Provided that the article may be delivered without the production of the said ticket to a person who satisfies the superintendent that it is his or that he is entitled to receive it and who signs a document indemnifying the Council against any claim by any person for or arising out of the loss of the article and in addition if required by the superintendent to do so leaves with him such security as the superintendent deems adequate.

(4) The Council shall not be liable for the loss of or for damage to any article deposited with the superintendent the value of which exceeds R10 unless its value was declared to the superintendent at the time of the deposit and the appropriate charge specified in the schedule to these by-laws has been paid, and no deposit shall be permitted or accepted of any article the value of which is declared by the depositor to exceed R200.

(5) The value of any article deposited which is declared to the superintendent in terms of sub-section (4) shall be written by him above his signature on the ticket handed to the depositor, and no claim in respect of the article shall be admissible which exceeds the value of the article as so recorded.

(6) Where any value in excess of R10 is declared by the depositor of any package or parcel the depositor shall, if required by the superintendent to do so, expose the contents thereof in order that the superintendent may satisfy himself as to the value so declared.

(7) The superintendent shall require the intending depositor of any package or parcel which has been opened in accordance with sub-section (6) to close the parcel completely before the deposit thereof is accepted.

(8) If the superintendent is satisfied that the value declared for any article deposited with him is too high he shall be entitled either to have its value declared at such lower figure as is in his opinion appropriate or in the event that no figure can be agreed between him and the depositor, to refuse to accept the deposit of the article.

(9) The superintendent may where he thinks fit in the case of a parcel or package of a declared value exceeding R10 require it to be sealed by the depositor in his presence and in such case no claim in respect of any loss of its contents shall be entertained by the Council after it has been returned to the depositor with the seal intact.

(10) Notwithstanding anything to the contrary in this section contained the burden shall lie on a person claiming a sum of money in respect of the loss of or damage to any article deposited in terms of this section of establishing to the satisfaction of the Council that the sum claimed fairly represents the value of the article lost or the damage done thereto.

Injury to Persons or Damage to Property.

23. Any person visiting the premises or using any diving board or other appliance, equipment or apparatus thereon shall be deemed to do so at his own risk and the Council shall not be liable for any personal injury or for any loss of or damage to his property which he may suffer while on the premises.

Strafbepalings.

24. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree, of versuim om daaraan te voldoen, of wat 'n opdrag wat die superintendent ingevolge die bepalings daarvan gee, verontagsaam of versuim om daaraan te voldoen, en iemand wat veroorsaak of toelaat dat iemand anders so 'n oortreding of versuim begaan, begaan 'n misdryf, en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100.

Herroeping van verordeninge.

25. Die Raad se Swembadverordeninge, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 117 van 21 Januarie 1909, soos van tyd tot tyd gwysig, word hierby herroep.

BYLAE.

DEEL I.

Reëls betreffende swembadgelde.

1. Die gelde wat in Deel II van hierdie bylae aangegee word, moet ingevolge die bepalings van artikel 20 ten opsigte van die dienste of sake waarop hulle betrekking het, betaal word maar is nie van toepassing op swembadde met 'n inhoudsmaat van 100,000 gellings of minder nie.

2. Vir die toepassing van hierdie Bylae beteken:—

„ jeugdige " iemand wat die ouderdom van 14 jaar bereik het, maar nie die ouderdom van 18 jaar nie;
„ kind " iemand wat jonger as 14 jaar is;
„ skolier " iemand wat by 'n skool soos omskryf in die Onderwysordonnansie 1953, ingeskryf is of wat by 'n ander opvoedkundige inrigting ingeskryf is, en nog nie die ouderdom van 20 jaar bereik het nie;
„ volwassene " iemand wat 18 jaar of ouer is.

3. (1) 'n Volle seisoenkaartjie is geldig gedurende die tydperk wat op 1 September begin en op 31 Maart die volgende jaar eindig.

(2) 'n Halfseisoenkaartjie verleen van die 16de dag van Desember tot en met die 31ste dag van Maart die volgende jaar aan die houer daarvan toegang tot 'n swembad.

4. (1) 'n Skolier kan, nadat hy 'n sertifikaat getoon het waarby daar verklaar word dat hy by 'n skool of ander opvoedkundige inrigting ingeskryf is, soos dit by reël 2 bepaal word, en wat deur of namens die hoof daarvan onderteken is, 'n kaartjie wat 'n skolierseisoenkaartjie heet, koop waarmee die houer op iedere dag van die week wat nie 'n Sondag of 'n openbare vakansiedag is nie, tot 6 nm. toegang kan verkry tot 'n swembad wat vir persone van sy rassegroep afgesonder is, behalwe op Saterdae, wanneer hy na 1 nm. met so 'n kaartjie in die swembad kan aanbly, maar nie toegang daartoe kan verkry nie indien hy nie voor 1 nm. daarvan gebruik maak nie of indien hy die swembad te eniger tyd voor 1 nm. sou verlaat.

(2) Skoliere, ongeag hulle ouderdom, kan in groepe van 10 of meer tydens bepaalde ure wat die hoofbestuurder van die Raad se Afdeling Parke en Ontspanning moet goedkeur, tot swembaddens toegelaat word teen die bedrag per skolier wat in Deel II van hierdie bylae onder die hoof „ Groepe skoliere " voorgeskryf word.

(3) Onderwysers wat toesig hou oor 10 of meer skoliere wat 'n swembad besoek, word gratis toegelaat.

5. Skoliere onder toesig van een onderwyser of meer, kan met 'n kaartjie, wat 'n skoolseisoenkaartjie heet, een maal per week en op sodanige tyd en vir sodanige tydperk gedurende skoolure as wat die Raad goedkeur, tot 'n aangewese swembad toegelaat word: Met dien verstande dat die Raad 'n aansoek om toelating kragtens hierdie reël, kan weier op grond daarvan dat daar nie meer ruimte in die swembad beskikbaar is nie, en dat skole wat binne die munisipaliteit geleë is, voorrang geniet bo dié buite dié gebied.

Penalties.

24. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws or with any direction given by the superintendent in terms thereof and any person who causes or permits any other person to commit such a contravention or so to fail shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction thereof to a penalty not exceeding R100.

Revocation of By-laws.

25. The Council's Swimming Bath By-laws, published under Government Notice No. 117, dated 21st January, 1909, as amended from time to time, are hereby revoked.

SCHEDULE.

PART I.

Rules Applicable to Pool Tariff.

1. The charges specified in Part II of this Schedule shall in terms of section 20 be payable in respect of the services or matters to which they respectively relate but shall not be applicable to pools with a capacity of 100,000 gallons or less.

2. For the purposes of this Schedule—

" adult " means a person of 18 years or more;
" junior " means a person who has attained the age of 14 years but has not attained that of 18 years;
" child " means a person of less than 14 years;
" scholar " means any person who is enrolled at a school as defined in the Education Ordinance, 1953, or who is enrolled at any other educational institution and who has not attained the age of 20 years.

3. (1) A full-season ticket shall be valid for the period beginning on the 1st September and ending on the 31st March of the following year.

(2) A half-season ticket shall entitle the holder to admission to a pool from the 16th day of December up to and including the 31st day of March in the following year.

4. (1) A scholar shall be entitled, on the production of a certificate that he is enrolled at a school or other educational institution as referred to in rule 2 signed by or on behalf of the principal thereof, to purchase a ticket, to be known as a scholar's season ticket, which shall entitle the holder to admission to any pool reserved for persons of his race group on every day of the week, not being a Sunday or a public holiday, until 6 p.m. except Saturday when he shall be entitled to remain at but shall not be entitled to admission to the pool on such ticket after 1 p.m. should he not avail himself thereof before 1 p.m. or should he leave the pool at any time before 1 p.m.

(2) Scholars irrespective of age in parties of 10 or more may be admitted to pools at restricted hours to be approved by the general manager of the Council's Parks and Recreation Department at the charge for each scholar prescribed in Part II of this Schedule under the heading " Parties of Scholars ".

(3) Teachers attending a pool in charge of 10 or more scholars shall be admitted free of charge.

5. A ticket, to be known as a school season ticket, shall entitle scholars under the supervision of one or more teachers to admission to a designated pool once a week at such time and for such period during school hours as may be agreed by the Council: Provided that the Council shall be entitled to refuse an application made in terms of this rule on the ground that the accommodation of a pool is already fully taken up, preference being given to schools situated in the municipality over those which are situated outside it.

6. As die houer van 'n seisoenkaartjie of 'n halfseisoenkaartjie van watter aard ook al, dit nie kan toon nie omdat dit weggeraak het of vernietig is, mag hy nie tot die perseel toegelaat word nie tensy hy ter vervanging daarvan, teen die helfte van die prys van die oorspronklike kaartjie, 'n nuwe kaartjie, of anders die toepaslike daaglikse toegangskaartjie koop.

7. Die bedrag wat vir groepe van meer as 10 lede van 'n nie-Blanke-jeugklub voorgeskryf is, geld slegs vir jeugklubs wat met dié doel deur die Bestuurder van die Raad se Afdeling nie-Blanke-sake goedgekeur is, en sulke groepe word slegs op die tye en gedurende die tydperke wat genoemde Bestuurder goedgekeur het, toegelaat.

8. 'n Houer van 'n seisoenkaartjie mag dit nie aan iemand anders oordra of toelaat dat iemand anders dit gebruik nie.

DEEL II.

SWEMBADGELDE.

A.

1. *Swembaddens vir Blankes bedoel.*

(1) *Seisoenkaartjies.*

	R c
(*a*) Per volwassene	6 00
(*b*) Per volwassene wat 'n lid van 'n swemklub is	5 00
(*c*) Per jeugdige	2 10
(*d*) per jeugdige wat 'n lid van 'n swemklub is	1 50
(*e*) Per kind	1 25
(*f*) Per kind wat 'n lid van 'n swemklub is	1 00

(2) *Skolierseisoenkaartjies.*

Per skolier	0 50

(3) *Skoolseisoenkaartjies.*

(*a*) per skool met meer as 350 skoliere in sy register	10 00
(*b*) Per skool met 150 tot 350 skoliere in sy register	5 00
(*c*) Per skool met minder as 150 skoliere in sy register	2 00

(4) *Groepe skoliere.*

Per skolier ingevolge reël 4 (2) van hierdie Bylae	0 01

(5) *Individuele toegangsgelde vir persone wat wil baai.*

	R c
(*a*) Per volwassene	0 10
(*b*) *Jeugdiges en kinders.*	
(i) Maandag tot Vrydag (uitgesonderd openbare vakansiedae) en Saterdag tot 1 nm.:—	
Per jeugdige	0 03
Per kind	0 01
(ii) Saterdag na 1 nm., Sondag en openbare vakansiedae:—	
Per jeugdige	0 05
Per kind	0 03

Met dien verstande dat 'n jeugdige of 'n kind wat 'n swembad voor 1 nm. op 'n Saterdag binnegaan, na 1 nm. daar kan aanbly sonder om weer te moet betaal.

(6) *Individuele toegangsgelde vir toeskouers.*

(*a*) Per volwassene	0 03
(*b*) Per jeugdige, gedurende die tye vermeld onder subitem (5) (*b*) (i)	0 01
(*c*) Per jeugdige, gedurende die tye vermeld onder subitem (5) (*b*) (ii)	0 03
(*d*) Per kind	0 01

(7) *Swempakke of handdoeke wat gehuur word.*

(*a*) Volwassenes, per artikel	0 05
(*b*) Jeugdiges en kinders, per artikel	0 02

6. If a holder of a season ticket or a half season ticket of any kind is unable to produce it on account of its loss or destruction he shall not be admitted to the premises unless he has purchased a replacement thereof, for which he shall be charged half the fee chargeable for the original ticket, or has purchased the appropriate daily-admission ticket.

7. The charge relating to parties of over 10 members of a Non-White youth club shall be applicable only in respect of youth clubs approved by the Manager of the Council's Non-European Affairs Department for that purpose and such parties shall be admitted only at such times and for such periods as the said Manager may have previously agreed.

8. It shall be unlawful for the holder of a season ticket to transfer it or to allow it to be used by any other person.

PART II.

POOL TARIFF.

A.

1. *Pool reserved for Whites.*

(1) *Season Tickets.*

	R c
(*a*) For every adult	6 00
(*b*) For every adult who is a member of a swimming club	5 00
(*c*) For every junior	2 10
(*d*) For every junior who is a member of a swimming club	1 50
(*e*) For every child	1 25
(*f*) For every child who is a member of a swimming club	1 00

(2) *Scholars' Season Tickets.*

For every scholar	0 50

(3) *School Season Tickets.*

(*a*) For every school with over 350 scholars on its register	10 00
(*b*) For every school with 150 to 350 scholars on its register	5 00
(*c*) For every school with less than 150 scholars on its register	2 00

(4) *Parties of Scholars.*

For every scholar in terms of rule 4 (2) of this schedule	0 01

(5) *Individual Admission Charges for Persons Wishing to Bathe.*

	R c
(*a*) For every adult	0 10
(*b*) *Juniors and Children.*	
(i) Monday to Friday (public holidays excepted), and Saturday until 1 p.m.	
For every junior	0 03
For every child	0 01
(ii) Saturday after 1 p.m., Sunday and public holidays.	
For every junior	0 05
For every child	0 03

Provided that a junior or a child who has entered a pool before 1 p.m. on a Saturday shall be entitled to remain there after 1 p.m. without extra charge.

(6) *Individual Admission Charges for Spectators.*

(*a*) For every adult	0 03
(*b*) For every junior during the times specified under item (5) (*b*) (i)	0 01
(*c*) For every junior during the times specified under items (5) (*b*) (ii)	0 03
(*d*) For every child	0 01

(7) *Hire of Costumes or Towels.*

(*a*) Adults, for each articles	0 05
(*b*) Juniors and children, for each article	0 02

(8) *Besittings wat in bewaring gegee word (Artikel 22).*

R c

Per voorwerp, pakkie of pakket, wat aan die superintendent ter bewaring gegee word:—

(*a*) As die waarde hoogstens R10 is 0 03
(*b*) Vir iedere bykomende R10 of gedeelte daarvan, van die waarde (tot hoogstens R200) 0 05

(9) *Halfseisoenkaartjies.*

Die volgende gelde word vir halfseisoenkaartjies gevorder:—

(*a*) Volwassenes en skole: Die helfte van die volle geld, plus 10c.
(*b*) Jeugdiges, kinders en skoliere: Die helfte van die volle geld, plus 5c.

(10) *Seisoenkaartjies wat vervang word.*

Seisoenkaartjies wat die houer nie kan toon nie, kan teen die helfte van die prys van die oorspronklike kaartjie vervang word.

B.

2. *Swembaddens vir nie-Blankes bedoel (Bantoes, Kleurlinge en Asiate).*

(1) *Individuele toegangsgeld vir persone wat wil baai.*

R c

(*a*) Per volwassene 0 03
(*b*) Per kind en per jeugdige 0 01

(2) *Individuele toegangsgeld vir toeskouers.*

(*a*) Per volwassene 0 03
(*b*) Per kind en per jeugdige 0 01

(3) *Swempakke of handdoeke wat gehuur word.*

(*a*) Volwassenes, per artikel 0 03
(*b*) Kinders en jeugdiges, per artikel 0 01

(4) *Skoolseisoenkaartjies.*

Per skool seisoen 2 00

(5) *Jeugklubs.*

Groepe van 10 persone of meer, per persoon 0 01

T.A.L.G. 5/91/2.

Administrateurskennisgewing No. 644.] [24 Augustus 1966.

HOSPITAALDIENSREGULASIES.—WYSIGING VAN.

Die Administrateur wysig hierby ingevolge die bepalings van artikel *sewe-en-vyftig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), die Hospitaaldiensregulasies soos afgekondig ingevolge Administrateurskennisgewing No. 513 van 29 Junie 1960, en soos van tyd tot tyd gewysig, soos uiteengesit in die Bylae hierby, met ingang van die eerste dag van Januarie 1966.

BYLAE.

Die volgende regulasie word hierby na regulasie 57 ingevoeg:—

„*Beamptes wat voor 1 Julie 1959 aangestel is en in diens bly na die leeftyd waarop hulle ingevolge artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale Beamptes, 1959 (Ordonnansie No. 19 van 1959) en artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959. (Ordonnansie No. 21 van 1959) uit diens mag tree.*

57. A (1). Aan 'n in Artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale beamptes, 1959 (Ordonnansie No. 19 van 1959) en artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van die Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959 (Ordonnansie No. 21 van 1959), bedoelde beampte

(8) *Deposit of Belongings (Section 22).*

R c

For every article, parcel or package deposited with the superintendent:—

(*a*) Where the value does not exceed R10 0 03
(*b*) For every additional R10, or part thereof, of value (up to a maximum of R200) 0 05

(9) *Half-Season Tickets.*

The charge for half-season tickets shall be as follows:—

(*a*) For adults and schools: Half the full rate with an additional 10c.
(*b*) For juniors, children and scholars: Half the full rate with an additional 5c.

(10) *Replacement Season Tickets.*

Season tickets which the holder cannot produce may be replaced at half the cost of the original ticket.

B.

2. *Pools reserved for Non-Whites (Bantu, Coloureds and Asiatics).*

(1) *Individual Charges for Persons Wishing to Bathe.*

R c

(*a*) For every adult 0 03
(b) For every child and junior 0 01

(2) *Individual Charges for Spectators.*

(*a*) For every adult 0 03
(*b*) For every child and junior 0 01

(3) *Hire of Costumes or Towels.*

(*a*) Adults, for each article 0 03
(*b*) Children and juniors, for each article ... 0 01

(4) *School Season Tickets.*

Each school per season 2 00

(5) *Youth Clubs.*

Parties of 10 persons or more per person 0 01

T.A.L.G. 5/91/2.

Administrator's Notice No. 644.] [24 August 1966.

HOSPITAL SERVICE REGULATIONS.—AMENDMENT TO.

The Administrator hereby, in terms of section *fifty-seven* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), amends the Hospital Service Regulations, as published under Administrator's Notice No. 513, dated the 29th June, 1960, and as amended from time to time as set forth in the Schedule hereto, with effect from the first day of January, 1966.

SCHEDULE.

The following regulation is hereby inserted after regulation 57:—

"*Officers appointed prior to the 1st of July, 1959, and remaining in service after the age at which they may retire in terms of section 10 (2) of the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 19 of 1959), and section 10 (2) of the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 21 of 1959).*

57. A (1). An officer contemplated in section 10 (2) of the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 19 of 1959) and section 10 (2) of the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 21 of 1959),

wat verkies om ná die vroegste datum waarop hy of sy uit diens mag tree, in 'n permanente hoedanigheid in diens te bly vir 'n tydperk van minstens een jaar, kan te eniger tyd na 31 Desember 1965 op sy of haar skriftelike aansoek 'n verlofgratifikasie betaal word wat volgens die volgende formule bereken word:—

$$\frac{A \times B}{365}$$

waar A soos op die datum van die beampte se skriftelike aansoek om 'n verlofgratifikasie, die totaal verteenwoordig van sy basiese jaarlikse salaris, sy jaarlikse nie-pensioengewende toelae wat hy mag ontvang in plaas van lewenskostetoelae wat voorheen betaalbaar was, en enige ander bedrag of bedrae wat hy jaarliks ontvang as 'n pensioengewende toelae of toelaes en waar B sy verlof te goed verteenwoordig wat verminder word met die getal dae vakansieverlof met volle betaling (met uitsluiting van tydperke ten opsigte waarvan sodanige verlof in plaas van siekteverlof met halwe of siekteverlof sonder betaling of deels in plaas van siekteverlof met halwe en deels in plaas van siekteverlof sonder betaling, geneem is) bo die beampte se jaarlikse aanwas wat hy of sy gedurende die tydperk van twaalf maande wat die datum van betaling van die gratifikasie voorafgaan, geneem het maar met uitsondering van enige oorskryding wat tot en met 31 Januarie 1966 plaasgevind het: Met dien verstande dat die getal dae ten opsigte waarvan 'n verlofgratifikasie betaalbaar is, nie 184 dae te bowe gaan nie.

(2) Aan 'n in artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale beamptes, 1959 (Ordonnansie No. 19 van 1959) en artikel 10 (2) van die Ordonnansie op die Pensioene van die Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959 (Ordonnansie No. 21 van 1959), bedoelde beampte wat verkies om ná die vroegste datum waarop hy of sy uit diens mag tree, in 'n permanente hoedanigheid in diens te bly, kan, benewens die gratifikasie waaroor in regulasie 57 A (1) voorsiening gemaak word, wanneer sy of haar dienste eindig om 'n rede genoem in regulasie 52 (1), 'n verdere verlofgratifikasie betaal word wat bereken word volgens die volgende formule:—

$$\frac{A \times B}{365}$$

waar A, soos op die datum waarop die dienste van 'n beampte eindig, die totaal verteenwoordig van sy basiese jaarlikse salaris, sy jaarlikse nie-pensioengewende toelae wat hy mag ontvang in plaas van lewenskostetoelae wat voorheen betaalbaar was, en enige ander bedrag of bedrae wat hy jaarliks ontvang as 'n pensioengewende toelae of toelaes en waar B sy verlof te goed verteenwoordig, maar hoogstens agtien dae per jaar ten opsigte van elke voltooide jaar na bereiking van die leeftyd van sestig in die geval van 'n manlike en vyf-en-vyftig in die geval van 'n vroulike beampte. Met dien verstande dat:—

(*a*) die verdere verlofgratifikasie ten opsigte van hoogstens vyf voltooide jare diens betaalbaar is;

(*b*) die maksimum getal dae ten opsigte waarvan 'n verlofgratifikasie kragtens hierdie paragraaf betaalbaar is, verminder word met die getal dae vakansieverlof met volle betaling (met uitsluiting van tydperke ten opsigte waarvan sodanige verlof in plaas van siekteverlof met halwe betaling of siekteverlof sonder betaling, of deels in plaas van siekteverlof met halwe en deels in plaas van siekteverlof sonder betaling, geneem is) wat die beampte gedurende die tydperk ten opsigte waarvan die gratifikasie in sy of haar geval betaalbaar is, bo sy of haar globale aanwas

who elects to remain in service of a permanent capacity for a period of at least one year after the earliest date upon which he or she may retire, may, at any time after the 31st December, 1965, on his or her application in writing, be paid a leave gratuity calculated in accordance with the following formula:—

$$\frac{A \times B}{365}$$

where A as at the date of the Officer's application in writing for a leave gratuity represents the whole of his basic annual salary, his annual non-pensionable allowance which he may receive in lieu of cost of living allowance formerly payable, and any other sum or sums received by him annually as a pensionable allowance or pensionable allowances and where B represents his leave accrual which shall be reduced by the number of days vacation leave with full pay (excluding periods in respect of which such leave was taken in lieu of sick leave with half or sick leave with no pay or partly in lieu of sick leave with half and partly in lieu of sick leave with no pay) in excess of the officer's annual accrual taken by him or her during the period of twelve months preceding the date of payment of the gratuity, but excluding any excess which may have occurred up to and including the 31st of January, 1966: Provided that the number of days in respect of which a leave gratuity shall be payable, shall not exceed 184 days.

(2) An officer contemplated in section 10 (2) of the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 19 of 1959) and section 10 (2) of the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959 (Ordinance No. 21 of 1959), who elects to remain in service of a permanent capacity for a period of at least one year after the earliest date upon which he or she may, in addition to the gratuity provided for in regulation 57 A (1) on terminating his or her services for a reason given in regulation 52 (1), be paid a further leave gratuity calculated in accordance with the following formula:—

$$\frac{A \times B}{365}$$

where A, as at the date of termination of an officer's service, represents the total of his basic annual salary, his annual non-pensionable allowance which he may receive in lieu of cost of living allowance formerly payable, and any other sum or sums received by him annually as a pensionable allowance or pensionable allowances and where B represents his leave accrual, but not exceeding eighteen days per annum in respect of each completed year after attaining the age of sixty in the case of a male and fifty-five in the case of a female officer: Provided that:—

(*a*) the further leave gratuity shall be payable in respect of not more than five completed years of service;

(*b*) the maximum number of days in respect of which a leave gratuity shall be payable in terms of this paragraph, shall be reduced by the number of days vacation leave with full pay (excluding periods in respect of which such leave was taken in lieu of sick leave with half or sick leave with no pay or partly in lieu of sick leave with half and partly in lieu of sick leave with no pay), taken by the officer during the period in respect of which the gratuity in his or her case shall be payable, in excess of his or her global accrual during

gedurende bedoelde tydperk geneem het: Voorts met dien verstande dat in die geval van 'n vroulike beampte wat uit die diens tree van 'n datum af later as die eerste van die maand wat volg op dié waarin sy die leeftyd van sestig jaar bereik, die vermindering ten opsigte van die oorskryding van haar globale aanwas gedurende haar laaste vyf jaar van diens bewerkstellig word; en

(c) geen vakansieverlof met volle betaling (met uitsluiting van tydperke ten opsigte waarvan sodanige verlof in plaas van siekteverlof met halwe of sonder betaling of deels in plaas van siekteverlof met halwe en deels in plaas van siekteverlof sonder betaling geneem is), van meer as sy jaarlikse aanwas plus 18 dae (indien die beampte se verlofkrediet voldoende is) in enige tydperk van 12 kalendermaande toegestaan mag word nie."

the said period: Provided further that in the case of a female officer who retires with effect from a day later than the first of the month following that on which she attains the age of sixty years, the reduction shall be effected in respect of the excess of her global accrual during her last five years of service; and

(c) no vacation leave on full pay (excluding periods in respect of which such leave is taken in lieu of sick leave with half or no pay or partly in lieu of sick leave with no pay), in excess of his annual accrual plus 18 days (in the event of the officer's leave credit being sufficient) in any period of 12 calender months shall be granted."

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 211 VAN 1966.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/236.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Standplase Nos. 3017, 3019 en 3020 (pagperseel), 2921, 2920 en 2919 (eiendomsperseel), Johannesburg, op sekere voorwaardes van „Algemene Woon" in Hoogtestreek 3 tot „Algemene Besigheid" in Hoogtestreek 2.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/236 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 23 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 211 OF 1966.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/236.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amend by the rezoning of Stands Nos. 3017, 3019 and 3020 (leasehold), 2921, 2920 and 2919 (freehold), Johannesburg, from "General Residential" in Height Zone 3, to "General Business" and included in Height Zone 2, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/236. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966. 10-17-24

KENNISGEWING No. 212 VAN 1966.

KEMPTON PARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/22.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park aansoek gedoen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig, deur die herindeling van Erf No. 212 (RG/A), dorp Kempton Park, van dié van „Algemene Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1/22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE No. 212 OF 1966.

KEMPTON PARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/22.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Kempton Park has applied for Kempton Park Town-planning Scheme No. 1, 1952, to be amended by rezoning Erf No. 212 (RE/A), Kempton Park Township, from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/22. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 213 VAN 1966.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/117.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriadorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 1 van Gedeelte B en die restant van Gedeelte B van Erf No. 569, Arcadia, onderskeidelik van „Spesiale besigheid" en „Algemene woon" tot „Spesiaal" ten einde die oprigting van winkels en woonstelle daarop toe te laat tot 'n geheelhoogte van 88 Engelse voet bo die hoogste natuurlike vlak van die grond (insluitende enige vloere vir parkeergarages, hysermotorkamers en nie-Blanke kamers) en verder onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae B, Plan No. 340.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriadorpsaanlegskema No. 1/117 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê, op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 214 VAN 1966.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/122.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriadorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Erf No. 114, Gezina, van „Spesiale woon" tot „Spesiaal", ten einde die oprigting van lae digtheidwoonstelle daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae B, Plan No. 345.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriadorpsaanlegskema No. 1/122 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966.

10-17-24

NOTICE No. 213 OF 1966.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/117.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Portion 1 of Portion B and the remainder of Portion B of Erf No. 569, Arcadia, from "Special Business" and "General Residential" respectively, to "Special" to permit the erection of shops and flats thereon to a total overall height of 88 English feet above the highest natural level of the site (including any floors for parking garages, lift motor rooms and non-European rooms) and subject further to the conditions as set out on Annexure B, Plan No. 340.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/117. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966.

10-17-24

NOTICE No. 214 OF 1966.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/122.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Erf No. 114, Gezina, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats thereon subject to the conditions as set out on Annexure B, Plan No. 345.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/122. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the

aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê, op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 215 VAN 1966.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/128.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Gedeelte A en die Restant van Erf No. 387, Gedeelte A en die Restant van Erf No. 388, Gedeeltes 1 en 2 en die Restant van Erf No. 391, Arcadia, van „Algemene Woon" tot „Spesial" ten einde die oprigting van kantore (en opsigterswoonstel), daarop toe te laat tot 'n maksimum geheelhoogte van 100 Kaapse voet bo die hoogste natuurlike vlak van die terrein (insluitende hysbaktorings, hysermotorkamers, ens.) en voorts onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae B, Plan No. 347.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/128 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 216 VAN 1966.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/50.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

„Die toepassing van voorbehoudsbepalings (i) en (ii) na klousule 22, Tabel E, op Erf No. 304, geleë in Leliestraat, Dorp Florida Park, onderhewig aan 'n maksimum hoogte van vier verdiepings."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/50 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966. 10-17-24

NOTICE No. 215 OF 1966.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/128.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Portion A and the Remainder of Erf No. 387, Portion A and the Remainder of Erf No. 388, Portions 1 and 2 and the Remainder of Erf No. 391, Arcadia, from "General Residential" to "Special" to permit the erection thereon of offices (including a caretaker's flat), to a maximum overall height of 100 Cape feet above the highest natural level of the site (including lift towers, lift motor rooms, etc.), and subject further to the conditions as set out on Annexure B, Plan No. 347.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/128. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966.

10-17-24

NOTICE No. 216 OF 1966.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/50.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

"The application of proviso's (i) and (ii) after clause 22, Table E, on Erf No. 304, situate in Lelie Street, Florida Park Township, subject to a maximum height of four storeys."

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/50. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966. 10-17-24

KENNISGEWING No. 217 VAN 1966.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/30.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

„(*a*) Deur die gebruiksindeling van al die erwe in die burgerlike gebruikstreek te wysig om ‚Kamers van Koophandel, Kamers van Nywerhede, en Besigheidspersele' as 'n eerste gebruiksreg, en ‚Parkeergarages' as 'n tweede gebruiksreg, toe te laat;

(*b*) deur voorsiening te maak vir die oprigting van woongeboue vanaf die eerste vloervlak boontoe as 'n tweede gebruiksreg op die volgende erwe in die burgerlike gebruikstreek:—

Erwe Nos. 349-353, restant van Erf No. 354, Gedeelte A van Erf No. 378, Erwe Nos. 565-570;

(*c*) deur die digtheidsindeling van Erf No. 1217, Vereeniging-dorp Uitbreiding No. 2, vanaf ‚een woonhuis per bestaande erf' tot ‚een woonhuis per 8,000 vierkante voet';

(*d*) deur die digtheidsindeling van Erf No. 1866, Three Riversdorp Uitbreiding No. 2, vanaf ‚een woonhuis per bestaande erf' tot ‚een woonhuis per 40,000 vierkante voet';

(*e*) deur die digtheidsindeling van die noordelike gedeelte van Erf No. 1865, Three Riversdorp Uitbreiding No. 2, 80,000 vierkante voet groot, vanaf ‚een woonhuis per bestaande erf' tot ‚een woonhuis per 40,000 vierkante voet', en die gebruiksindeling van hierdie gedeelte vanaf ‚Teater' tot ‚Algemene woonstreek';

(*f*) deur die gebruiks- en digtheidsindeling van Gedeeltes 62 en 66 van die plaas Klipplaatdrift No. 601—L.Q. (Riviera-eiendom), te wysig om die oprigting van hotelle, woonstelle, winkels, besighede vir huur van bote en boothuise, en parkeergarages toe te laat."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/30 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te enige tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinse*, d.w.s. op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

NOTICE No. 217 OF 1966.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/30.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

"(*a*) By amending the use zoning of all erven in the Civic Zone to permit 'Chambers of Commerce, Chambers of Industry and Business Premises' as a primary right and 'Parking Garages' as a secondary right;

(*b*) by providing for the erection of residential buildings from first floor level upwards as a secondary right on the following erven in the Civic Zone:—

Erven Nos. 349-353, remainder of Erf No. 354, Portion A of Erf No. 378, Erven Nos. 565-570;

(*c*) by amending the density zoning of Erf No. 1217, Vereeniging Extension No. 2 Township, from 'one house per existing erf' to 'one house per 8,000 square feet';

(*d*) by amending the density zoning of Erf No. 1866, Three Rivers Extension No. 2 Township, from 'one house per exising erf' to 'one house per 40,000 square feet';

(*e*) by amending the density zoning of the northern portion of Erf No. 1865, Three Rivers Extension No. 2 Township, 80,000 square feet in extent, from 'one house per existing erf' to 'one house per 40,000 square feet', and amending the use zoning of this portion from 'Theatre' to 'General Residential';

(*f*) by amending the use and density zoning of Portions 62 and 66 of the farm Klipplaatdrift No. 601—L.Q. (Riviera property), to permit the erection of hotels, flats, shops, business for hire of boats and boat sheds, and parking garages."

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/30. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966.

10-17-24

KENNISGEWING No. 218 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 76.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

Die gebruiksbestemming van Erwe Nos. 78 en 79, Wynbergdorp, verander te word van „Spesiale Woon" tot „Beperkte Nywerheid", met die voorbehoud dat parkeerruimte vir motorvoertuie in die verhouding van 200 vierkante voet parkeerruimte, vir elke 100 vierkante voet totale vloeroppervlakte, van al die geboue met die nodige manuevreerruimte op die perseel voorsien word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 76 genoem sal word) lê in die kantoor van die

NOTICE No. 218 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 76.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

The use zoning of Erven Nos. 78 and 79, Wynberg Township, be amended from "Special Residential" to "Restricted Industrial", with the proviso that parking space for motor vehicles at a ratio of 200 square feet of parking space for every 1,000 square feet of overall floor space of all buildings with the necessary manoeuvring area, be provided on the premises.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 76. Further particulars of the Scheme are lying for

Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 219 VAN 1966.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 61.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Lyttelton aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, soos volg te wysig:—

(i) Deur die herindeling van Hoewe Nos. 91, Lyttelton Landbouhoewes Uitbreiding No. 1 te verander van „Landbou" tot „Spesiale Woon" met 'n digtheid van „een woonhuis per 20,000 vierkante voet";

(ii) deur die herindeling van Hoewe No. 172, Lyttelton Landbouhoewes Uitbreiding No. 1, te verander van „Landbou" tot „Spesiale Woon" met 'n digtheid van „een woonhuis per 20,000 vierkante voet";

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 61 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Lyttelton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 23 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 220 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GLENLEA.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Consolidated Main Reef Mines and Estates, Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardekraal No. 226—I.Q. en Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Glenlea.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan Hoof Rifweg, suidoos van die kruising van Helpmekaarweg en Hoof Rifweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966. 10-17-24

NOTICE No. 219 OF 1966.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 61.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Lyttelton has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:—

(i) By the rezoning of Holding No. 91, Lyttelton Agricultural Holdings Extension No. 1, from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet";

(ii) by the rezoning of Holding No. 172, Lyttelton Agricultural Holdings Extension No. 1, from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of "one dwelling per 20,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 61. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Lyttelton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th August, 1966.

10-17-24

NOTICE No. 220 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENLEA TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Consolidated Main Reefs Mines and Estates, Limited, for permission to lay out a township on the farm Paardekraal No. 226—I.Q. and Vogelstruisfontein No. 231—I.Q., District of Roodepoort, to be known as Glenlea.

The proposed township is situated south-west of and abuts Main Reef Road, south-east of the crossing of Helpmekaar Road and Main Reef Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

KENNISGEWING No. 221 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 46.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Watch Hill Investments (Pty.), Ltd., en Gordon Victor Richdale Richdale aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 46.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Morningside, noordoos van en grens aan die dorp Morningside Hills, wes van en grens aan Wesstraat-Suid.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

KENNISGEWING No. 222 VAN 1966.

SUIDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 7.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Suidelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1962, soos volg te wysig:—

„1. Die herindeling van Erf No. 8, Risana-dorpsgebied, verander te word van ‚Spesiale Woon' tot ‚Algemeen Woon' met 'n digtheid van ‚Een woonhuis per bestaande erf'.

2. Die herindeling van al die woonerwe in Rivasdale-dorpsgebied verander te word van ‚Spesiale Woon' tot ‚Onbepaald' met 'n digtheid van ‚Een woonhuis per bestaande erf'.

3. Die volgende voorbehoud tot Tabel D van die betrokke skema-klousules in te voeg na Voorbehoud (XV):—

‚In Rivasdale-dorpsgebied en op die gedeelte van die plaas Goudkoppie No. 317—I.Q., wat „Onbepaald" bestem is, sal nywerhede alleenlik toegelaat word mits die aantal Bantoes werksaam by so 'n nywerheid nie meer as een derde van die totale aantal persone werksaam op die perseel is nie, hetsy as direkteure, vennote of werknemers.'."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Suidelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 7 genoem sal word) lê in die Kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die Kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.
17-24

NOTICE No. 221 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 46 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Watch Hill Investments (Pty.), Ltd., and Gordon Victor Richdale Richdale for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 46.

The proposed township is situated east of and abuts Morningside Township, north-east of and abuts Morningside Hills Township, west of and abuts West Road South.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette.*

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.
17-24

NOTICE No. 222 OF 1966.

SOUTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 7.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1962, to be amended as follows:—

"1. The rezoning of Erf No. 8, Risana Township to be amended from 'Special Residential' to 'General Residential' with a density of 'One dwelling-house per existing erf'.

2. The rezoning of all the residential erven in Rivasdale Township to be amended from 'Special Residential' to 'Undetermined' with a density of 'One dwelling-house per existing erf'.

3. The following proviso to be included in the provisos to Table D of the Relevant Scheme Clauses, after proviso (XV):—

'In Rivasdale Township as well as on that portion of the farm Goudkoppie No. 317—I.Q., that is zoned "Undetermined", industries may only be allowed if the number of Bantu performing work at such an industry is not more than a third of the total persons employed on the premises whether as directors, partners or employees.'."

This amendment will be known as Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 7. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the Office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 30 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Augustus 1966.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 30th September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th August, 1966. 17-24-31

KENNISGEWING No. 223 VAN 1966.

VANDERBIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/12.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark aansoek gedoen het om Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1, 1961, te wysig deur die herindeling van 'n gedeelte van die plaas Vanderbijlpark No. 550—I.Q., soos op die kaart aangetoon, van „Onbepaald" tot „Spesiale Woon" met 'n digtheid van „een woonhuis per 20,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vanderbijlpark, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 30 September 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Augustus 1966.

NOTICE No. 223 OF 1966.

VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vanderbijlpark has applied for Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1, 1961, to be amended by the rezoning of a portion of the farm Vanderbijlpark No. 550—I.Q., as shown on the map, from "Undetermined" to "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per 20,000 square feet".

This amendment will be known as Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/12. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vanderbijlpark, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 30th September, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th August, 1966. 17-24-31

KENNISGEWING No. 224 VAN 1966.

SPRINGS-DORPSAANLEGSKEMA.—GEKONSOLIDEERDE KAART.

Hierby word ooreenkomstig regulasie *een-en-twintig bis* (3) (*b*) van die Dorpe- en Dorpsaanlegregulasies, 1932, uitgevaardig kragtens Ordonnansie No. 11 van 1931, bekendgemaak dat 'n gekonsolideerde kaart ontvang is van die Stadsklerk, Springs, om die oorspronklike kaart met al die wysigings daarop, te vervang.

Afdrukke van die gekonsolideerde kaart lê in die kantoor van die Stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om skriftelik beswaar aan te teken, binne 'n tydperk van twee maande na die publikasie hiervan, by die Sekretaris van die Dorperaad by bogemelde adres of Posbus 892, Pretoria, indien die gekonsolideerde kaart nie 'n ware en korrekte konsolidasie van die oorspronklike kaart en die wysigings daarop, is nie.

H. MATTHEE,
Sekrearis, Dorperaad.

Pretoria, 17 Augustus 1966.

NOTICE No. 224 OF 1966.

SPRINGS TOWN-PLANNING SCHEME.—CONSOLIDATED MAP.

It is hereby notified in terms of regulation *twenty-one bis* (3) (*b*) of the Townships and Town-planning Regulations, 1932, framed under Ordinance No. 11 of 1931, that a consolidated map has been received from the Town Clerk, Springs, to replace the original map together with all the amendments thereto.

Copies of the consolidated map are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies, may lodge an objection, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof, to the effect that the consolidated map is not a true and correct consolidation of the original map and all the amendments thereto.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th August, 1966. 24-31-7

KENNISGEWING No. 225 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORD PARK UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat John Sibbald Fotheringham en Dora Lipschitz aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Bedford No. 68—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedford Park Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grensende aan die dorp Senderwood.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel 11 (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel 11 (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria.

NOTICE No. 225 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORD PARK EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by John Sibbald Fotheringham and Dora Lipschitz for permission to lay out a township on the farm Bedford No. 68—I.R., District of Germiston, to be known as Bedford Park Extension No. 1.

The proposed township is situate south-west of and abuts Senderwood Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section 11 (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section 11 (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria. 24-31-7

KENNISGEWING No. 226 VAN 1966.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/31.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1 1956, soos volg te wysig:—

(*a*) Deur die herindeling van Erwe Nos. 863-868 en 893-898, Vereenigingdorp, te wysig om die volgende gebruike toe te laat—

as eerste gebruiksreg—

Woonstelle en maisonettes; en as tweede gebruiksreg (met toestemming van die Raad):—

Restaurants sonder buitevertoonvensters, geselligheidsale, woonklubs, hotelle nie onder die Drankwet, 1928, gelisensieer nie.

(*b*) Deur die herindeling van Erf No. 1279, Vereenigingdorp Uitbreiding No. 2, te wysig om voorsiening te maak vir „Spesiale Woonbuurt" met 'n digtheid van „een woonhuis per 8,000 vierkante voet" op Gedeelte A en 'n digtheid van „een woonhuis per 60,000 vierkante voet" op Gedeelte B van die erf.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE No. 226 OF 1966.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/31.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

(*a*) By the rezoning of Erven Nos. 863-868 and 893-898, Vereeniging Township to permit—

as a primary right:—

Flats and maisonettes; and as a consent use (with permission of the Council):—

Restaurants without external display windows, social halls, residential clubs, hotels not licensed as hotels under the Liquor Act, 1928.

(*b*) By the rezoning of Erf No. 1279, Vereeniging Extension No. 2 Township, to provide for "Special Residential" use with a density zoning of "one dwelling-house per 8,000 square feet" on Portion A and a density zoning of "one dwelling-house per 60,000 square feet" on Portion B of the erf.

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/31. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te enigertyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 6 Oktober 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 227 VAN 1966.

EDENVALE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/41.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Standplaas No. 341, Edenvale, van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/41 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 6 Oktober 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 228 VAN 1966.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/123.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria in opdrag van die Dorperaad ingevolge artikel 46 *bis* van gemelde Ordonnansie 'n wysigende Skema ingedien het, om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van die Restant van Gedeelte S en die Restant van Gedeelte 47 van Gedeelte S van die plaas Eloff Estate No. 320—J.R., Distrik Pretoria, van „Landbou", „Publieke Oop Ruimte" en „Spesiale Woon" tot „Algemene Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/123 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die publikasie va hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 6 Oktober 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Augustus 1966.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th October, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th August, 1966. 24-31-7

NOTICE No. 227 OF 1966.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/41.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning of Stand No. 341, Edenvale, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/41. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th October, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th August, 1966.

24-31-7

NOTICE No. 228 OF 1966.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/123.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has in accordance with a directive from the Townships Board in terms of section 46 *bis* of the Ordinance, submitted an amending scheme to amend Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of the Remainder of Portion S and the Remainder of Portion 47 of Portion S of the farm Eloff Estate No. 320—J.R., District of Pretoria, from "Agricultural", "Public Open Space" and "Special Residential" to "General Industrial".

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/123. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th October, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th August, 1966.

24-31-7

KENNISGEWING No. 229 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 6, DORP GERMISTON UITBREIDING No. 7.

Hierby word bekendgemaak dat Venus Properties (Proprietary), Limited, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 6, Dorp Germiston Uitbreiding No. 7 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van winkels en 'n kleinhandelaarsbesigheid gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Augustus 1966.

KENNISGEWING No. 230 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 1229, DORP HORISON UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekend gemaak dat Horison Ontwikkelingsmaatskappy Beperk ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaadres van Erf No. 1229, Dorp Horison Uitbreiding No. 1 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir „Algemene Woon" doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 Augustus 1966.

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.		*Beskrywing van tender.*	*Sluitingsdatum.*
H.C.	26/66	Lint, katoen, gebleik.....	16/9/66
H.C.	27/66	Weefstof, katoenstopsel.....	16/9/66
R.F.T.	61/66	Hardverchroming van krukasse...	30/9/66
W.F.T.B.	78/66	Linksfield Primary School: Reparasies en opknapping	23/9/66
W.F.T.B.	79/66	Hoërskool Ogies: Oprigting.....	23/9/66
W.F.T.B.	80/66	Heidelbergse Onderwyskollege: Herbou van vier tennisbane	23/9/66
W.F.T.B.	81/66	Roodepoortse Hoërskool: Uitbreiding	23/9/66

NOTICE No. 229 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 6, GERMISTON EXTENSION No. 7 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Venus Properties (Proprietary), Limited in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 6, Germiston Extension No. 7 Township to permit the erf being used for the erection of shops and retail trading business.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 24th August, 1966.

24-31

NOTICE No. 230 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1229, HORISON EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Horison Ontwikkelingsmaatskappy, Beperk, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1229, Horison Extension No. 1 Township to permit the erf being used for "General Residential" purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 24th August, 1966.

24-31

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.		*Description of Tender.*	*Closing Date.*
H.C.	26/66	Tape, cotton, bleached.....	16/9/66
H.C.	27/66	Woven cotton padding.....	16/9/66
R.F.T.	61/66	Hardchroming of crankshafts.....	30/9/66
W.F.T.B.	78/66	Linksfield Primary School: Repairs and renovations	23/9/66
W.F.T.B.	79/66	Hoërskool Ogies: Erection.....	23/9/66
W.F.T.B.	80/66	Heidelbergse Onderwyskollege: Reconstruction of four tennis courts	23/9/66
W.F.T.B.	81/66	Roodepoortse Hoërskool: Extension	23/9/66

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdie-ping.	Tele-foonno., Pretoria.
H.A.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202/3
H.C.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T...	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. *Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum* hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202/3
H.C.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184.
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of *cash, a bank initialed cheque*, or a *departmental* standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BOKSBURGSE Munisipale Skut, op 3 September 1966, om 9 vm.—1 Perd, merrie, 5 jaar, bruin, ster voor kop.

BUFFELSHOEK Skut, Distrik Rustenburg, op 14 September 1966, om 11 vm.—1 Vers, Jersey, 3 jaar, ligvaal.

FOCHVILLE Dorpsraad Skut, op 3 September 1966, om 10 vm.—1 Vers, poenskop, 2½ jaar, swart.

GARSFONTEINSE Munisipale Skut, Stadsraad van Pretoria, op 31 Augustus 1966, om 11 vm.—1 Muil, merrie, 8 jaar, bruin; 1 muil, reun, oud, donkerbruin; 1 muil, reun, oud, ligbruin.

GROBLERSDALSE Munisipale Skut, op 31 Augustus 1966, om 10 vm.—1 Os, ±5 jaar, rooi, regteroor slip; 1 koei, ±4 jaar, rooi, regteroor halfmaan agter, linkeroor slip; 1 os, ±1½ jaar, rooi, regteroor halfmaan agter; 1 bul, ±5 jaar, rooi, regteroor slip; 1 vers, ±2 jaar, rooiskimmel; 1 perd, reun, ±5 jaar, bruin.

MEYERTONSE Munisipale Skut, op 31 Augustus 1966, om 11 vm.—1 Os; 1 koei, swart.

NABOOMSPRUIT Dorpsraad Skut op 31 Augustus 1966, om 10 vm.—1 Vers, 2 jaar, rooi.

ROODEPOORTSE Munisipale Skut, op 31 Augustus 1966, om 10 vm., veiling by die Hamberg Skut.—1 Perd, hings, 2 jaar, swart; 1 perd, merrie, 14 jaar, bruin.

ROOIKRAAL Skut, Distrik Groblersdal, op 14 September 1966, om 11 vm.—1 Vers, ±2 jaar, rooi; 1 koei, poena, ±15 jaar, donkerskimmel.

SWARTRUGGENS Dorpsraad Skut, op 2 September 1966, om 11 vm.—1 Ossie, 3 jaar, rooi, linkeroor swaelstert en winkelhaak agter; 1 versie, Switser, 2 jaar, bruin, regteroor swaelstert en halfmaan van agter; 1 versie, Switser, 3 jaar, bruin, regteroor halfmaan van voor en winkelhaak agter, linkeroor swaelstert; 1 koei, ligbruin, linkeroor swaelstert en halfmaan van agter; 1 ossie, Switser, bruin, baie wild. Skutverkoping op mnr. H. A. E. Wehrman se plaas Eensaamheid op 2 September 1966, om 3 nm.

WELGEVONDEN Skut, Distrik Middelburg, op 14 September 1966, om 11 vm.—1 Os, 8 jaar, swart, regteroor stomp.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOKSBURG Municipal Pound, on the 3rd September, 1966, at 9 a.m.—1 Horse, mare, 5 years, brown, star on forehead.

BUFFELSHOEK Pound, District of Rustenburg, on the 14th September, 1966, at 11 a.m.—1 Heifer, Jersey, 3 years, light grey.

FOCHVILLE Village Council Pound on the 3rd September, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, Pollard, 2½ years, black.

GARSFONTEIN Municipal Pound City Council of Pretoria on the 31st August, 1966, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 8 years, brown, 1 mule, gelding, aged, dark-brown; 1 mule, gelding, aged, light brown.

GROBLERSDAL Municipal Pound on the 31st August, 1966, at 10 a.m.—1 Ox, ±5 years, red, right ear slit; 1 cow, ±4 years, red, right ear half-moon behind, left ear slit; 1 ox, ±1½ years, red, right ear half-moon behind; 1 bull, ±5 years, red, right ear slit; 1 heifer, ±2 years, redspotted; 1 horse, gelding, ±5 years, brown.

MEYERTON Municipal Pound, on the 31st August, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 1 cow, black.

NABOOMSPRUIT Village Council Pound on the 31st August, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, 2 years, red.

ROODEPOORT Municipal Pound, on the 31st August, 1966, at 10 a.m., auction at the Hamberg Pound.—1 Horse, stallion, 2 years, black; 1 horse, mare, 14 years, brown.

ROOIKRAAL Pound, District of Groblersdal, on the 14th September, 1966, at 11 a.m.—1 Heifer, ±2 years, red; 1 cow, polled, ±15 years, dark grey.

SWARTRUGGENS, Village Council Pound on the 2nd September, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, left ear swallowtail and square behind; 1 heifer, Swiss, 2 years, brown, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 heifer, Swiss, 3 years, brown, right ear half-moon in front and square behind, left ear swallowtail; 1 cow, light brown, left ear swallowtail and half-moon behind; 1 ox, Swiss, brown, untamed. (Auction on Mr. H. A. E. Wehrman's farm, Eensaamheid on the 2nd September, 1966, at 3 p.m.).

WELGEVONDEN Pound, District of Middelburg, on the 14th September, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 8 years, black, right ear cropped.

MUNISIPALITEIT VAN BLOEMHOF.

VERHUUR VAN GEDEELTE DORPSGRONDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende gedeeltes van die dorpsgronde per publieke veiling te verhuur:—

(*a*) Ongeveer 600 morg van die dorpsgronde grensende aan spoorlyn, nasionale pad en Vaalrivier.

(*b*) Ongeveer 1,000 morg van die dorpsgronde grensende aan provinsiale pad na S.A. Lombard-natuurreservaat.

Die voorgestelde huurkontrak en sketskaarte van die betrokke gedeeltes dorpsgronde lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure tot Maandag, 12 September 1966.

Enige skriftelike besware moet die ondergetekende bereik nie later as 12 September 1966 nie.

P. PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 116,
Bloemhof, 10 Augustus 1966.

MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.

LEASE: PORTION TOWNLANDS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to lease the following portions of the townlands by public auction:—

(*a*) Approximately 600 morgen of the townlands adjoining the railway line, national road and Vaal River.

(*b*) Approximately 1,000 morgen of the townlands adjoining the provincial road to S.A. Lombard Nature Reserve.

The proposed lease and Sketch maps of the relevant portions townlands will be open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours up to Monday, the 12th September, 1966.

Any written objections against the Council's proposals must reach the undersigned not later than the 12th September, 1966.

P. PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 116,
Bloemhof, 10th August, 1966.
653—10-17-24

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/232).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 46, gelees met Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg gee hierby kennis dat, aangesien dit ingevolge die bepalings van Artikel 46 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, aan hom opgedra is, hy voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 5544, 5545 en 5546, Johannesburg, wat op die noordoostelike hoek van Bruce- en Claimstraat geleë is, op sekere voorwaardes van „Algemene Woondoeleindes" na „Algemene Besigheidsdoeleindes" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê met ingang van die datum waarop dié kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, ses weke lank in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Johannesburgse Dorpsaanlegskema No. 1 van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper of vertoë in verband daarmee rig, en moet die Stadsraad van Johannesburg te eniger tyd binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, skriftelik van hulle besware of vertoë verwittig.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 10 Augustus 1966.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/232).

(Notice in terms of Section 46 read with Section 35 of the Townships and Townplanning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed in terms of Section 46 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, the City Council of Johannesburg gives notice of its intention to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stands Nos. 5544, 5545 and 5546, Johannesburg, being the north-eastern corner of Bruce and Claim Streets, from "General Residential" to "General Business", subject to certain conditions.

Particulars of this amendment will be open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of first publication of this notice, viz. 10th August, 1966.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which Johannesburg Town-planning Scheme No. 1 applies, has the right to object or to make representations with regard to the amendment and any objections or representations with regard thereto may be sent, *in writing, to the City Council of Johannesburg*, at any time within a period of six weeks from the date of first publication of this notice, viz. 10th August, 1966.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 10th August, 1966.
641—10-17-24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die waarderingshowe wat aangestel is om die Tussentydse en Algemene Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in die genoemde lyste, indien enige, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke, datums en tye soos hieronder aangedui word:—

Plaaslike Gebiedskomitee.	*Plek van sitting.*	*Datum en tyd.*
1. Clayville.....		
2. Clewer.....		
3. Eloff.....		
4. Evander.....		
5. Komatipoort....	Raadsaal, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.....	2 September 1966, om 9 vm.
6. Malelane.....		
7. Sundra.....		
8. Schoemansville..		
9. Vischkuil.....		

H. J. GOOSEN, Klerk van die Waarderingshowe.

Posbus 1341, Pretoria.
24 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 164/1966.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Courts appointed to consider the General and Interim Valuation Rolls for the Local Area Committee Areas mentioned hereunder, and any objection to entries in the said rolls (if any), will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

Local Area Committee.	*Venue.*	*Date and Time.*
1. Clayville.....		
2. Clewer.....		
3. Eloff.....		
4. Evander.....		
5. Komatipoort....	Boardroom, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	2nd September, 1966, at 9 a.m.
6. Malelane.....		
7. Sundra.....		
8. Schoemansville..		
9. Vischkuil.....		

H. J. GOOSEN, Clerk of the Valuation Courts.

P.O. Box 1341, Pretoria.
24th August, 1966.
(Notice No. 164/66.) 705—24

STADSRAAD VAN BRITS.

VERKIESINGSKOSTE.

TUSSENTYDSE VERKIESING—6 JULIE 1966.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge artikel 59 van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, No. 4 van 1927, soos gewysig, dat onderstaande verkiesingskoste deur die betrokke kandidate aangegaan is:—

	G. Annandale. R	*J. J. Rossouw.* R
Aankoop van verkiesingslyste.....	5.00	6.00
Drukwerk en advertensies.....	72.50	55.00
Ververs ings.....	—	5.00
Petrol.....	9.74	—
TOTAAL.....	R87.24	R66.00

Die betrokke state en betaalbewyse lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan.

H. J. LOOTS, Stemopnemer.

Munisipale Kantore, Brits.
10 Augustus 1966.

TOWN COUNCIL OF BRITS.

ELECTORAL EXPENSES.

BY-ELECTION—6TH JULY, 1966.

Notice is hereby given, in terms of section 59 of the Municipal Elections Ordinance, No. 4 of 1927, as amended, that the undermentioned electoral expenses have been incurred by the relative candidates:—

	G. Annandale. R	*J. J. Rossouw.* R
Purchase of electoral rolls.....	5.00	6.00
Printing and advertising.....	72.50	55.00
Refreshments.....	—	5.00
Petrol.....	9.74	—
TOTAL.....	R87.24	R66.00

The relevant returns and vouchers shall be open for public inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of three months from date hereof.

H. J. LOOTS, Returning Officer.

Municipal Offices, Brits.
10th August, 1966. 697—24

STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT.

ONTWERP—WYSIGINGSDORPSBEPLANNINGSKEMA No. 1/7.

Die Stadsraad van Louis Trichardt het 'n ontwerpwysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema No. 1/7.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:—

1. Die digtheidsindeling van gedeelte van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., word heringedeel van " Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." na „ Een Woonhuis op 2,500 vk. vt.", en gedeelte van Voorgestelde „ Nuwe Straat No. 13 " word heringedeel na „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 2,500 vk. vt.", om voorsiening vir die voorgestelde nuwe Indiërdorp te maak.
2. Gedeelte 36 van Gedeelte C van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." na „ Regering Doeleindes ", die gedeelte land word oorgedra aan die Regering vir die doel van 'n Immunisasie Sentrum.
3. „ Voorgestelde Nuwe Strate Nos. 14, 17 en 21 " word geskrap en die nuwe Provinsiale Pad word aangetoon en heringedeel „ Bestaande Hoofweë ".
4. Gedeelte van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., om Gedeelte 36 van Gedeelte C en suid van die bestaande pad tot aan die Munisipale grense word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." en „ Voorgestelde Nuwe Strate Nos. 12 en 13 " na „ Onbepaald ", die grond word verhuur aan die Departement Landbou en Tegniese Dienste vir Landbou doeleindes.
5. Die grond omliggende die Voorgestelde nuwe Indiër-dorp word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." en gedeelte van „ Voorgestelde Nuwe Straat No. 13 " na „ Onbepaald ", deurdat die ligging van die Indiërdorp hierdie grond vir Woondoeleindes ongeskik maak.
6. Gedeelte van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., soos op die Kaart aangedui word heringedeel van „ Landbou Doeleindes " na „ Algemene Nywerheid " as 'n verdere uitbreiding van die bestaande Nywerheidsgebied.
7. Gedeelte van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., oos van Louis Trichardt Uitbreiding No. 2 Dorp, soos op die Kaart aangedui, word heringedeel van Spesiale Woongebied met 'n digtheid van Een Woonhuis op 10,000 vk. vt. na „ Spesiale " vir die doel van 'n In-ryteater. Die grond word verhuur aan die Kompanie deur die Raad.
8. (*a*) Kroghstraat word verleng tussen Vorster- en Rissikstraat en heringedeel van „ Bestaande Openbare Oop Ruimte " en „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Bestaande Straat ".

   (*b*) Andersonstraat langsaan Erf No. 388, Dorp Louis Trichardt, word verleng soos op die Kaart aangedui, en heringedeel van „ Bestaande Openbare Oop Ruimte " na „ Bestaande Strate ".
9. Erwe Nos. 685 en 687, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Algemene Besigheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." Daar is 'n bestaande besigheid op hierdie erwe.
10. Erf No. 655, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied ", met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt.", na „ Algemene Besigheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." as 'n uitbreiding van die bestaande besigheidsgebied, en aangesien die erf nie as woonbuurt geskik is nie.
11. Erwe Nos. 686, 688, 690, 692 en 694. Dorp Louis Trichardt word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Algemene Nywerheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." aangesien daar 'n bestaande N.T.K. Store op hierdie erwe is.
12. 'n Gedeelte van Burgerstraat word heringedeel van „ Bestaande Straat " na „ Munisipale " en Erwe Nos. 1019, 1021, 1023 en 1025, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied ", met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Munisipale " as 'n uitbreiding van die bestaande Kragstasie.
13. Erwe Nos. 298, 300, 307, 309 en 311, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Algemene Besigheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Onderwys ". Hierdie erwe is oorgedra aan die Nederduitse Gereformeerde Kerk, vir Godsdiens Doeleindes.
14. Gedeelte van Erf No. 521, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Algemene Besigheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt.". Die hele erf word vir woondoeleindes gebruik.
15. Erwe Nos. 37 tot 48, 352 tot 363 en 364 tot 374 en Gedeelte van Kleinhansstraat, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op een Erf " en „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Onderwys ". Daar is bestaande Skole en 'n koshuis op hierdie erwe.
16. 'n Gedeelte van die plaas Bergvliet No. 288—L.S., 192 vt. × 300 vt. groot, noord van Gedeelte 25 word heringedeel van „ Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 28 " na „ Spesiale ", as 'n uitbreiding van die bestaande klub (Buiteklub) op Gedeelte 23 en 25.
17. Erwe Nos. 201, 202 en 203, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Munisipale ". Die Raad is van voornemens om Munisipale Store op hierdie erwe op te rig.
18. Erf No. 524, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Algemene Besigheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." op versoek van die eienaar deur dat die erf alleen vir Spesiale Woondoeleindes gebruik word.
19. (*a*) Erwe Nos. 1026 en 1027, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 12,500 vk. vt." na „ Suid-Afrikaanse Spoorweë ".

    (*b*) Erwe Nos. 1045 tot 1051, 1187 en 1188, en gedeelte van Presidentstraat, Dorp Louis Trichardt, word heringedeel van „ Algemene Nywerheid " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis om 12,500 vk. vt." en bestaande straat na „ Suid-Afrikaanse Spoorweë ".

    Al die erwe bo word oorgedra aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë.
20. (*a*) Erwe Nos. 1543 en 1544 en gedeeltes van Anderson en Hertzogstrate, Louis Trichardt Uitbreiding No. 1, soos op die Kaart aangedui word van „ Munisipale " en „ Bestaande Straat " na „ Onderwys " heringedeel. Die grond word aan die Hoërskool oorgedra.

    (*b*) Die bestaande straat word oor Erwe Nos. 1545, 1546 en 1639 aangetoon.

    (*c*) Erwe Nos. 1547, 1548, en gedeeltes van Nos. 1545 en 1546 se digtheidsindeling word van „ Een Woonhuis op Een Erf " na „ Een Woonhuis op 20,000 vierkante voet ", gewysig om dit moontlik te maak om die gedeeltes van Erwe Nos. 1545 en 1546 saam met Erwe Nos. 1547 en 1548 te konsolideer en onderverdeel.
21. Die digtheidsindeling van Erwe Nos. 2112 en 2114, Louis Trichardt Uitbreiding No. 2, word van „ Een Woonhuis op een Erf " na „ Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." heringedeel; gedeelte van die Dienspad word van „ Bestaande Straat " na „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ Een Woonhuis op 10,000 vk. vt." heringedeel om dit moontlik te maak om hierdie gedeelte saam met Erwe Nos. 2112 en 2114 te konsolideer en onderverdeel. Die Dienspad was deur die Nuwe Provinsiale-pad gewysig.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te kamer 13, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, Louis Trichardt, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing af, naamlik 17 Augustus 1966.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerders van vaste eiendom binne die gebied van die Louis Trichardtse Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit nie doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing naamlik 17 Augustus 1966, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur aangehoor wil word of nie.

H. J. L. BERGH, Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore, Louis Trichardt,
4 Augustus 1966.

TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

DRAFT AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

The Town Council of Louis Trichardt has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as amendment Town-planning Scheme No. 1/7.

This draft scheme contains the following proposals:—

1. The density zoning of portion of the farm Bergvliet No. 288—L.S., is rezoned from " One Dwelling House per 10,000 sq. ft." to " One Dwelling House per 2,500 sq. ft." and portion of proposed " New Street No. 13 " is rezoned to " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 2,500 sq. ft." to make provision for the proposed new Indian Township.
2. Portion 36 of Portion C of the farm Bergvliet No. 288—L.S., is rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 10,000 sq. ft." to " Government Purposes " the portion of Land is being transferred to the Government for the purposes of an Immunization Centre.
3. " Proposed New Streets Nos. 14, 17 and 21 " are deleted and the new Provincial Road is shown and rezoned to " Existing Main Road."
4. Portion of the farm Bergvliet No. 288—L.S., surrounding Portion 36 of Portion C and south of the existing road, to the Municipal Boundaries is rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 10,000 sq. ft." and " Proposed New Streets Nos. 12 and 13 " to " Undetermined " the land is hired to the Department of Agriculture and Technical Services for Agricultural purposes.
5. The Land surrounding the Proposed new Indian Township is rezoned from " Special Residential " with a density of " One dwelling House per 10,000 sq. ft." and portion of " Proposed New Street No. 13 " to " Undetermined ", as the position of the Indian Township makes this land unsuitable for residential purposes.
6. Portion of the farm Bergvliet No. 288—L.S., as shown on the Map is rezoned from " Agricultural Purposes " to " General Industrial " as a further extension of the existing Industrial area.
7. Portion of the farm Bergvliet No. 288—L.S., east of Louis Trichardt Extension No. 2 Township, as shown on the Map is rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 10,000 sq. ft." to " Special " for the purposes of a Drive-in-Cinema. The land is hired to the Company by the Council.
8. (*a*) Krogh Street has been extended between Vorster and Rissik Streets and rezoned from " Existing Public Open Space " and " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Existing Street."

   (*b*) Anderson Street adjoining Erf No. 388, Louis Trichardt Township, as shown on the Map, has been taken through and rezoned from " Existing Public Open Space " to " Existing Streets."
9. Erven Nos. 685 and 687, Louis Trichardt Township, are rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " General Business " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft.". There is an existing business on these erven.
10. Erf No. 655, Louis Trichardt Township, is rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " General Business " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft.", as an extension of the existing business area, and since the erf is unsuitable for residential purposes.
11. Erven Nos. 686, 688, 690, 692 and 694, Louis Trichardt Township are rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " General Industrial " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." as there are an existing N.T.K. Stores on these erven.
12. A porton of Burger Street is rezoned from " Existing Street " to " Municipal " and Erven Nos. 1019, 1021, 1023 and 1025, Louis Trichardt Township, are rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Municipal " as an extension to the existing Power Station site.
13. Erven Nos. 298, 300, 307, 309 and 311, Louis Trichardt Township, are rezoned from " General Business " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Educational ". These erven have been transferred to the " Nederduits Gereformeerde Kerk " for church purposes.
14. Portion of Erf No. 521, Louis Trichardt Township, is rezoned from " General Business " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." The whole erf is being used for residential purposes.
15. Erven Nos. 37 to 48, 352 to 363 and 364 to 374 and portion of Kleinhans Street, Louis Trichardt Township, are rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per erf " and " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Educational ". There are existing schools and a Hostel on these erven.
16. A portion of the farm Bergvliet No. 288—L.S., measuring 192 ft. × 300 ft. north of Portion 25 is rezoned from " Proposed Public Open Space No. 28 " to " Special ", as an extension of the existing club (" Buiteklub ") on Portions 23 and 25.
17. Erven Nos. 201, 202 and 203, Louis Trichard Township, are rezoned from " Special Residential " with a density of One Dwelling House per 12,500 sq. ft. to " Municipal ". The Council proposes to erect Municipal Stores on these erven.
18. Erf No. 524, Louis Trichardt Township, is rezoned from " General Business " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft.", upon request of the owner, as the erf is being used for Special Residential purposes only.
19. (*a*) Erven Nos. 1026 and 1027, Louis Trichardt Township, are rezoned from " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq. ft." to " South African Railways ".

    (*b*) Erven Nos. 1045 to 1051, 1187 and 1188 and portion of President Street, Louis Trichardt Township, are rezoned from " General Industrial " with a density of " One Dwelling House per 12,500 sq.ft." and existing street to " South African Railways."

    The above erven have been transferred to the South African Railways.
20. (*a*) Erven Nos. 1543 and 1544 and portions of Anderson and Hertzog Streets, Louis Trichardt Extension No. 1, as shown on the Map are rezoned from " Municipal " and " Existing Street " to " Educational ". The land has been transferred to the High School.

    (*b*) The Existing Street is shown across Erven Nos. 1545, 1546 and 1639.

    (*c*) Erven Nos. 1547, 1548 and portions of 1545 and 1546, the density zoning is amended from " One Dwelling House per Erf " to " One Dwelling House per 20,000 sq. ft." to enable the portions of Nos. 1545 and 1546 to be consolidated and subdivided Erven Nos. 1547 and 1548.
21. The density zoning of Erven Nos. 2112 and 2114, Louis Trichardt Extension No. 2, is amended " One Dwelling House per Erf " to " One Dwelling House per 10,000 sq. ft."; portion of the Service Road as shown on the Map is rezoned from " Existing Street " to " Special Residential " with a density of " One Dwelling House per 10,000 sq. ft." to enable this piece to be consolidated and subdivided with Erven Nos. 2112 and 2114. The Service Road was amended by the New Provincial Road.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 13, First Floor, Municipal Offices, Louis Trichardt, for a period of four weeks from date of the first publication of this notice, which is the 17th August, 1966. The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Louis Trichardt Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is the 17th August, 1966, inform the Local Authority, in writing, of such objection or representations, and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

H. J. L. BERGH, Clerk of the Council.

Municipal Offices, Louis Trichardt,
4th August, 1966.

674—17-24

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

PROKLAMASIE VAN PAAIE: VERBREDING VAN YALDWYNWEG.

Kennis word hiermee ingevolge die „Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904", soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg, handelende vir en namens die Munisipaliteit van Boksburg, 'n versoekskrif aan sy Edele die Administrateur gestuur het om die pad, omskrywe in die bygaande Bylae, as openbare paaie te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif lê ter insae in Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgestelde paaie beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 30 September 1966 indien.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg, 10 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 107/66.)

BYLAE.

VERBREDING VAN YALDWYNWEG.

Yaldwynweg wat gedeeltes van die plaas Driefontein No. 85—I.R., Distrik Boksburg deurkruis, in die gebied wat algemeen bekend staan as Hughes Settlement, en in 'n oostelike rigting van Mainweg na Rietfonteinweg loop word hierby soos volg verbreed:—

(i) Teen die noordekant word dit 10 voet breër gemaak met geskuinste hoeke van 20 voet, waar hierdie verbreding Mainweg, Sandhamweg en Rietfonteinweg ontmoet. Hierdie verbreding affekteer Gedeeltes 79, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100 101 en 102 van bogenoemde plaas welke gedeeltes vroeër as Hoewes Nos. 32 en 46 tot 54 Tughes Settlement bekend gestaan het.

(ii) Teen die suidekant word dit 30 voet breër gemaak met geskuinste hoeke van 20 voet waar hierdie verbreding Mainweg, Sandhamweg en Rietfonteinweg ontmoet. Hierdie verbreding affekteer Gedeelte 1 van Gedeelte 80, Gedeeltes 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114 van bogenoemde plaas, welke gedeeltes vroeër as Gedeelte 1 van Hoewes Nos. 33 en Hoewes Nos. 55 tot 67 Hughes Settlement bekend gestaan het.

Hierdie verbreding is meer breedvoerig aangetoon op die Diagramme soos deur Landmeter H. B. Tompkins onderteken, en wat ter insae lê gedurende normale kantoorure te Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg.

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF ROADS: WIDENING OF YALDWYN ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Boksburg, acting for and on behalf of the Municipality of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as public roads, the road described in the Schedule appended hereto. A copy of the petition can be inspected at Room No. 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during normal office hours.

Any interested person desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator and the Town Clerk on or before 30th September, 1966.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 10th August, 1966.

SCHEDULE.

WIDENING OF YALDWYN ROAD.

Yaldwyn Road which traverses portions of the farm Driefontein No. 85 I.R., District of Boksburg, in the area generally known as Hughes Settlement, and proceeds in an easterly direction from Main Road to Rietfontein Road is hereby widened as follows:—

(i) On the north side it is widened by 10 feet with corners splayed 20 feet where this widening meets Main Road, Sandham Road and Rietfontein Road. This widening affects Portion 79, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101 and 102 of the above farm which portions were formerly known as Plots Nos. 32 and 46 to 54, Hughes Settlements.

(ii) On the south side it is widened by 30 feet with corners splayed 20 feet where this widening meets Main Road, Sandham Road and Rietfontein Road. This widening affects Portion 1 of Portion 80, Portions 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114 of the above farm which portions were formerly known as Portion 1 of Plots Nos. 33 and Plots Nos. 55 to 67, Hughes Settlements.

This widening is more fully represented on Diagrams signed by Surveyor H. B. Tompkins and lying for inspection during normal office hours at Room No. 7, First Floor, Municipal Office, Boksburg.

(Notice No. 107/66.) 654—10-17-24

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Cyril Seymour Webster, van Lappingweg 10, Brakpan, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n Bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 7 September 1966 bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Cyril Seymour Webster, of 10 Lapping Road, Brakpan, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 7th September, 1966. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

687—17-24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG-STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 105).

Aangesien hy daartoe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van die resterende gedeelte van Erf No. 1, Wierda Valley Dorpsgebied, verander te word van „ een woonhuis per 40,000 vierkante voet", na „ een woonhuis per 36,338 vierkante voet".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan te eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word, maar nie later as Vrydag 23 September 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 10 Augustus, 1966.
(Kennisgewing No. 131/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 105).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of the remaining extent of Erf No. 1, Wierda Valley Township, to be amended from "one dwelling per 40,000 square feet" to "one dwelling per 36,338 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, 23rd September, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 10th August, 1966.
(Notice No. 131/66.) 638—10-17-24

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

MUNISIPALE KIESERSLYS.

Die aandag word gevestig op die bepalings van Artikel 19 van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, 1927 (soos gewysig).

Enige persoon wie se naam voorkom op 'n Parlementêre Kieserslys ten opsigte van enige kiesafdeling in die Transvaal buite 'n munisipaliteit en wat die geregistreerde eienaar is van belasbare eiendom binne die Munisipale gebied van Bedfordview, kan by die ondergetekende aansoek doen om sy naam geplaas te kry op die Aanvullende Kieserslys.

Sodanige aasoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms wat van die ondergetekende verkrygbaar is.

H. VAN N. FOUCHER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 3,
Bedfordview, 3 Augustus 1966.

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

MUNICIPAL VOTERS' ROLL.

Attention is directed to the provisions of Section 19 of the Municipal Elections Ordinance No. 4 of 1927 (as amended).

Any person whose name appears on the Parliamentary Voters' Roll in respect of any constituency in the Transvaal outside a municipal area, and who is the registered owner of rateable property within the Municipal area of Bedfordview can apply to the undersigned to have his/her name placed on the supplementary Voters' Roll.

Such applications must be made on the prescribed form which is obtainable from the undersigned.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 3,
Bedfordview, 3rd August, 1966.

646—10-17-24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PROKLAMERING TOT OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 5 van Ordonannsie No. 44 van 1904, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Sy Edele die Administrateur, Provinsie van Transvaal, versoek het om die paaie, meer volledig beskryf in meegaande Bylae, tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die petisie en kaarte wat dit vergesel, lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.211, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Besware teen die proklamering van hierdie paaie, indien enige, moet skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, nie later nie as 11 Oktober 1966 ingedien word.

Die doel van die versoekskrif is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die instandhouding en konstruksie van die paaie te bestee sodra dit geproklameer is.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Pretoria, 17 Augustus 1966.

(Kennisgewing No. 145/66.)

BYLAE.

Beskrywing van paaie wat op die genoemde Algemene planne voorkom:—

(i) *Raslouw Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.7451/45:—

Mimosalaan, Lochnerweg, Johannlaan, Poolelaan, Erasmuslaan, Baardweg, Gouwslaan, Beatrixlaan, Lululaan, Cotielaan, Bassonweg, Louisaweg, Alettalaan.

Dienspad (30 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 135, 139, 140, 143, 144, 147, 148, 151, 152 en 155.

Dienspad (30 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 125, 126, 127, 128, 129, 134.

Dienspad (30 voet wyd) aangrengrensend aan Hoewes Nos. 171, 172, 173, 174, 175, 181, 182, 183, 200, 201.

Dienspad (30 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 17, 18, 93, 94, 95, 96.

(ii) *Monavoni Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.3520/41:—

Hjelmweg, Monaweg, Von Willichweg, Maraisweg, Evaweg, Marieweg, Rabieweg, Theronweg, Venterweg, Louiseweg.

Dienspad (40 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 103, 104 en 106.

Dienspad (40 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 48, 99, 100, 101 en 102.

Dienspad (40 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 3, 4, 24, 25, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46.

Dienspad (40 voet wyd) aangrensend aan Hoewes Nos. 47, 51, 53, 55, 57, 59, 62, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 76, 77.

(iii) *Gerardsville Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.7550/46:—

Nerinalaan, Pointsettialaan, Akasialaan, Freesialaan, Primulalaan, Mimosalaan, Vyfde Laan, Vierde Laan, Derde Laan, Tweede Laan, Eerste Laan.

(iv) *Gerardsville, Uitbreiding 1 Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.3023/52:—

Akasialaan, Hibiscuslaan, Protealaan, Mimosalaan, Eerste Laan.

(v) *Deltoidia Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.6518/51:—

Lombardiaweg, Deltoidialaan.

(vi) *Sunderland Ridge Landbouhoewes—Algemene Plan—L.G. No.* A.8922/47:—

Baardweg, Wierdaweg.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned the Honourable, the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim as public roads the roads more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and diagrams attached thereto are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.211, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

Objections, if any, to the proclamation of these roads must be lodged, in writing, and in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, not later than 11th October, 1966.

The object of the petition is to enable the Board to spend public funds on the maintenance and construction of the roads once they have been proclaimed.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

Pretoria, 17th August, 1966.

(Notice No. 145/66.)

SCHEDULE.

Description of Roads appearing on the General Plans referred to:—

(i) *Raslouw Agricultural Houdings—General Plan S.G. No.* A.7451/45:—

Mimosa Avenue, Lochner Road, Johann Avenue, Poole Avenue, Erasmus Avenue, Baard Road, Gouws Avenue, Beatrix Avenue, Lulu Avenue, Cotie Avenue, Basson Road, Louisa Road, Aletta Avenue.

Service Road (30 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 135, 139, 140, 143, 144, 147, 148, 151, 152 and 155.

Service Road (30 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 125, 126, 127, 128, 129, 134.

Service Road (30 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 171, 172, 173, 174, 175, 181, 182, 183, 200, 201.

Service Road (30 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 17, 18, 93, 94, 95, 96.

(ii) *Monavoni Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.3520/41:—

Hjelm Road, Mona Road, Von Willich Road, Marais Road, Eva Road, Marie Road, Rabie Road, Theron Road, Venter Road, Louise Road.

Service Road (40 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 103, 104 and 106.

Service Road (40 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 48, 99, 100, 101 and 102.

Service Road (40 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 3, 4, 24, 25, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46.

Service Road (40 feet wide) adjacent to Holdings Nos. 47, 51, 53, 55, 57, 59, 62, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 76, 77.

(iii) *Gerardsville Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.7550/46:—

Nerina Avenue, Pointsettia Avenue, Akasia Avenue, Freesia Avenue, Primula Avenue, Mimosa Avenue, Fifth Avenue, Fourth Avenue, Third Avenue, Second Avenue, First Avenue.

(iv) *Gerardsville Extension 1 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.3023/52:—

Akasia Avenue, Hibiscus Avenue, Protea Avenue, Mimosa Avenue, First Avenue.

(v) *Deltoidia Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.6518/51:—

Lombardi Road, Deltoidia Avenue.

(vi) *Sunderland Ridge Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.8922/47:—

Baard Road, Wierda Road.

691—17-24-31

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

VOORGESTELDE AANVAARDING VAN PLUIMVEEVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Transvaal), 1939, dat die Raad voornemens is om Pluimveeverordeninge te aanvaar.

Die voorgestelde verordeninge lê ter insae in die Kantoor van die Klerk van die Raad gedurende normale kantoorure en enige persone wat voornemens is om beswaar te maak teen die Raad se voorneme, moet sy beswaar skriftelik indien uiters op 21 September 1966, om 12-uur middag.

J. N. JONKER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 8 Augustus 1966.

(Kennisgewing No. 65/1966.)

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

PROPOSED ADOPTION OF POULTRY REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance (Transvaal), 1939, that the Council intends adopting Poultry Regulations.

The proposed regulations lie open for inspection at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours and any person, who intends objecting against the Council's intention, should submit his objection, in writing, before the 21st September, 1966, at 12 noon.

J. N. JONKER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 8th August, 1966.

(Notice No. 65/66.) 699—24

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/233).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 46, gelees met Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg gee hierby kennis dat aangesien dit ingevolge die bepalings van Artikel 46 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 aan hom opgedra is, hy voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 1935, Houghton, naamlik Glenhoveweg-verlenging 72, Vierde Straat 69/71 en Sewentiende Laan 9, wat aan die noordekant deur Glenhoveweg-verlenging, aan die oostekant deur Vierde Straat en aan die suidekant deur Sewentiende Laan begrens word en wat tans vir „spesiale woondoeleindes" ingedeel is, op sekere voorwaardes na „algemene besigheidsdoeleindes" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê met ingang van die datum waarop dié kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, ses weke lank in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Johannesburgse Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper of vertoë in verband daarmee rig, en moet die Stadsraad van Johannesburg te eniger tyd binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, skriftelik van hulle besware of vertoë verwittig.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 10 Augustus 1966.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/233).

(Notice in terms of Section 46 read with Section 35 of the Townships and Townplanning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed in terms of Section 46 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, the City Council of Johannesburg gives notice of its intention to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stand No. 1935, Houghton, being 72 Glenhove Road Extension, 69/71 Fourth Street and 9 Seventeenth Avenue, bounded on the north by Glenhove Road Extension, on the east by Fourth Street and on the south by Seventeenth Avenue, presently zoned "Special Residential" to "General Business", subject to certain conditions.

Particulars of this amendment will be open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of first publication of this notice, viz., 10th August, 1966.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which Johannesburg Town-planning Scheme No. 1 applies, has the right to object or to make representations with regard to the amendment and any objections or representations with regard thereto may be sent in writing to the City Council of Johannesburg at any time within a period of six weeks from the date of first publication of this notice, viz., 10th August, 1966.

A. P. BURGER
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 10th August, 1966.
640—10-17-24

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/231).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 46, gelees met Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg gee hierby kennis dat, aangesien dit ingevolge die bepalings van Artikel 46 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, aan hom opgedra is, hy voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 842 en 843, Berea, Tudhopelaan 86/88 en Highstraat 42, wat op die suidoostelike hoek van 'n kruising geleë is, op sekere voorwaardes van „Algemene Woondoeleindes" na „Algemene Besigheidsdoeleindes" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê met ingang van die datum waarop dié kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, ses weke lank in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Johannesburgse Dorpsaanlegskema No. 1 van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper of vertoë in verband daarmee rig, en moet die Stadsraad van Johannesburg te eniger tyd binne 'n tydperk van ses weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 10 Augustus 1966, skriftelik van hulle besware of vertoë verwittig.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 10 Augustus 1966.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/231).

(Notice in terms of Section 46 read with Section 35 of the Townships and Townplanning Ordinance, 1931.)

Because it has been so directed in terms of Section 46 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, the City Council of Johannesburg gives notice of its intention to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stands Nos. 842 and 843 Berea, 86/88 Tudhope Avenue and 42 High Street, being on the south-east corner of an intersection from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions.

Particulars of this amendment will be open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of first publication of this notice, viz. 10th August, 1966.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which Johannesburg Town-planning Scheme No. 1 applies, has the right to object or to make representations with regard to the amendment and any objections or representations with regard thereto may be sent, in writing, to the City Council of Johannesburg, at any time within a period of six weeks from the date of first publication of this notice viz. 10th August, 1966.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 10th August, 1966.
642—10-17-24

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS, JULIE 1964 TOT JUNIE 1966.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Tussentydse Waarderingslys voltooi is en by die Munisipale Kantore ter insae lê. Enigeen kan die lys gedurende kantoorure nagaan en daarvan afskrifte of uittreksels maak.

Iedereen wat beswaar het teen die waardering van enige belasbare eiendom of teen die weglating uit die lys van 'n eiendom wat volgens bewering belasbare eiendom en in besit van die beswaarmaker of ander persone is, of teen 'n ander fout, onvolledige of verkeerde inskrywing, moet sy beswaar in die vorm soos vermeld in die Tweede Bylae van die Ordonnansie en waarvan afskrifte by die ondergetekende bekombaar is, indien uiters op 19 September 1966, om 12-uur middag.

J. N. JONKER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 9 Augustus 1966.

(Kennisgewing No. 66/66.)

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.

INTERIM VALUATION ROLL, JULY, 1964 TO JUNE, 1966.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Interim Valuation Roll has been completed and that it lies open for inspection at the Municipal Offices. Any person may during office hours inspect the same and take copies or extracts therefrom.

All persons who may have objections in respect of the valuation of any rateable property or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others or in respect of any other error, omission or misdescription must lodge their objections in the form set forth in the Second Schedule of the Ordinance, copies of which are obtainable from the undersigned, before noon on the 19th September, 1966.

J. N. JONKER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 9th August, 1966.

(Notice No. 66/66.) 698—24

MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.

SKUTVERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee dat ondergenoemde diere op 2 September 1966, om 10 vm. by die Munisipale Skutkraal verkoop sal word indien die diere nie voor die tyd opgeëis word nie:—

1 Bruinbont koei, 6 jaar, regteroor stomp.
1 Swart koei, 5 jaar, regteroor stomp.
1 Swart verskalf, 1 jaar, ongemerk.
1 Bruin verskalf, 1 jaar, ongemerk.

Op las,

L. F. COETZEE,
Skutmeester.

Stadskantoor,
Christiana, 8 Augustus, 1966.

MUNICIPALITY OF CHRISTIANA.

POUND SALE.

Notice is hereby given that the undermentioned animals will be sold at the Municipal Kraal on the 2nd September, 1966, at 10 a.m., if they are not claimed by their owners:—

1 Brown and white cow, 6 years, right ear crew cropped.
1 Black cow, 5 years, right ear crew cropped.
1 Black heifer calf, 1 year, unmarked.
1 Brown heifer calf, 1 year, unmarked.

By order,

L. F. COETZEE,
Pound Master.

Town Office,
Christiana, 8th August, 1966. 700—24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PROKLAMERING TOT OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal versoek het om die paaie, meer volledig beskryf in meegaande Bylae, tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die petisie en kaarte wat dit vergesel lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.109, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen die proklamering van hierdie paaie, indien enige, moet skriftelik en in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria en die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, te eniger tyd maar nie later nie dan 3 Oktober 1966, ingedien word.

Die doel van die versoekskrif is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die instandhouding in konstruksie van die paaie te bestel sodra dit geproklameer is.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 28 Julie 1966.

(Kennisgewing No. 139/66.)

BYLAE.

Beskrywing van paaie soos aangedui op die algemene kaarte genoem:—

1. *Waterpan Landbouhoewes.* (Kaart L.G. No. A.5657/39.)

Al die paaie getoon as paaie op die kaart van die Landmeter-generaal.

2. *Wes-Rand Landbouhoewes.* (Kaart L.G. N. A.2746/37.)

Eerste Straat, Railwaystraat, Watermeyerstraat, Tweede Straat, Derde Straat, Vierde Straat Vyfde Straat, George Sacksweg, Sesde Straat, Highstraat, Eerste Laan, Tweede Laan, Derde Laan, Vierde Laan, Vyfde Laan, Mentzweg.

3. *Wes-Rand Landbouhoewes Uitbreiding* 1. (Kaart L.G. No. A.1257/46.)

Evelynlaan, Inalaan, Janetlaan, Brucelaan, Santoslaan, Nolalaan, Louiselaan, Stellalaan, Myralaan, Jeanlaan, Bruntonlaan, Bennetlaan, Noblelaan, Hilmaweg, Deniseweg, Sylviaweg, Adaweg.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned the Honourable the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim as public roads the roads more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and diagrams attached thereto are open for inspection at the Board's Head Office, Room A.109, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

Objections, if any, against the proclamation of these roads must be lodged, in writing, and in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, at any time but not later than the 3rd October, 1966.

The object of the petition is to enable the Board to spend public funds on the maintenance and construction of the roads once they have been proclaimed.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 28th July, 1966.

(Notice No. 139/66.)

SCHEDULE.

Description of roads as shown on the General Plan:—

1. *Waterpan Agricultural Holdings.* (Plan S.G. No. A.5657/39.)

All the roads shown as roads on the plan of the Surveyor General.

2. *West Rand Agricultural Holdings.* (Plan S.G. No. A.2746/37.)

First Street, Railway Street, Watermeyer Street, Second Street, Third Street, Fourth Street, Fifth Street, Sixth Street, High Street, First Avenue, Second Avenue, Third Avenue, Fourth Avenue, Fifth Avenue, George Sacks Road, Mentz Road.

3. *West Rand Agricultural Holdings Extension* 1. (Plan S.G. No. 1257/46.)

Evelyn Avenue, Ina Avenue, Janet Avenue, Bruce Avenue, Santos Avenue, Nola Avenue, Louise Avenue, Stella Avenue, Myra Avenue, Jean Avenue, Brunton Avenue, Bennet Avenue, Noble Avenue, Hilma Road, Denise Road, Sylvia Road, Ada Avenue. 692—17-24-31

STADSRAAD VAN ALBERTON.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN OPENBARE PARK, TE WETE ERF No. 133, ALRODE NYWERHEIDSDORP, EN VERVREEMDING DAARVAN.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 68 gelees met Artikel 79 (18) (*b*) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton voornemens is om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, Erf No. 133, Alrode Nywerheidsdorp, permanent te sluit as openbare park en om dit daarna, onderhewig aan sekere voorwaardes, aan mnre. Kerco (Edms.), Beperk, te vervreem.

'n Plan waarop die ligging van Erf No. 133, Alrode Nywerheidsdorp, aangedui word lê gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Klerk van die Raad ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opper teen die sluiting en oordrag van die betrokke Erf of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, sal na gelang van die geval, indien die sluiting plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik voor of op 19 Oktober 1966, by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Alberton, indien.

A. J. TALJAARD,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Alberton, 3 Augustus 1966.

(Kennisgewing No. 62/66.)

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PUBLIC PARK, BEING ERF No. 133, ALRODE INDUSTRIAL TOWNSHIP, AND ALIENATION THEREOF.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 68 read with Section 79 (18) (*b*) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Alberton, subject to the consent of the Honourable the Administrator, to close as a public park, Erf No. 133, Alrode Industrial Township, and thereafter to sell it to Messrs. Kerco (Pty.), Ltd., subject to certain conditions.

A plan showing the situation of Erf No. 133, Alrode Industrial Township, may be inspected at the office of the Clerk of the Council during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing and subsequent alienation, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, not later than 19th October, 1966.

A. J. TALJAARD,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 3rd August, 1966.

(Notice No. 62/66.) 673—17-24-31

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG-STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 107).

Aangesien hy daartoe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Noord-Johannesburg-streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die gebruiksbestemming van Gedeeltes 5 en 6 en van Gedeeltes 1 tot 4 van Gekonsolideerde Erf No. 777, Kew Dorpsgebied, verander te word van „Spesiale Woondoeleindes" na „Spesiale Besigheidsdoeleindes" en „Algemene Besigheidsdoeleindes" onderskeidelik.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter eniger tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag 7 Oktober 1966, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 24 Augustus 1966.

(Kennisgewing No. 151/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 107).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The use zoning of Portions 5 and 6 and of Portion 1 to 4 of Consolidated Erf No. 777, Kew Township, to be amended from "Special Residential" to "Special Business" and "General Business" respectively.

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, 7th October, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary,

P.O. Box 1341,
Pretoria, 24th August, 1966.

(Notice No. 151/1966.) 706—24-31-7

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PROKLAMERING TOT OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Sy Edele die Administrateur, Provinsie van Transvaal, versoek het om die paaie soos meer volledig beskryf in meegaande Bylae, tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en kaarte wat dit vergesel, lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.211, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en die Raad se Plaaslike Kantoor, Kingsway 19, Halfway House, Distrik Johannesburg.

Besware teen die proklamering van hierdie paaie, indien enige, moet skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, nie later nie as 11 Oktober 1966, ingedien word.

Die doel van hierdie versoekskrif, is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die instandhouding en konstruksie van die paaie te bestee sodra dit geproklameer is.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 17 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 146/66.)

BYLAE.

Beskrywing van paaie wat op die genoemde Algemene Planne voorkom:—

(a) *Barbeque Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.8747/49:—
Tenonweg, Hyperionweg, Marciusweg, Boveneyweg, Dytchleyweg, Kiplingweg, Candicanweg, Montroseweg, Mainweg, Jubieweg.

(b) *Carlswald Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.8439/49:—
Waltonweg, Surreyweg, Sewende Weg, Guildfordweg, Norfolkweg, Lynconweg, Springfieldweg, Vierde Weg, Eastbourneweg, Willowweg, Milfordweg.

(c) *Crowthorne Landbouhoewes—Algemene Plan L.G.* A.6583/39:—
Venuslaan, Jupiterlaan, Maudlaan, Whiskinlaan, Edwardlaan, Winnielaan, Neptunelaan, Ethellaan, Pittslaan, Marslaan, Mercurylaan, Plutolaan.

(d) *Erand Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.4708/44:—
Newweg, Eerste Weg, Tweede Weg, Derde Weg, Vierde Weg, Vyfde Weg, Sesde Weg, Sewende Weg.

(e) *Erand Uitbreiding No.* 1 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.3533/49:—
Sesde Weg, Sewende Weg, Agste Weg, Negende Weg, Tiende Weg, Elfde Weg, Twaalfde Weg, Dertiende Weg, Veertiende Weg en Vyftiende Weg, Georgeweg, Pad wat in 'n wes-oostelike rigting teen die noordelike grens van die Hoewes loop wat op die suidelike kant deur Hoewes Nos. 164, 165, 236, 237, 238, 239 en 240 begrens word en in 'n suid-oostelike rigting volg en wat op die westelike kant deur Hoewes Nos. 240, 241 en 245 begrens word.

(f) *Erand Uitbreiding No.* 2 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.306/50.
Pad wat in noordoostelike rigting teen die westelike grens van die Hoewes loop grensende aan Hoewes Nos. 304, 303, 302, 301, 300, 299, 298 en 297 en gevolg word van wes na oos langs die suidelike grens by die voorgenoemde Hoewe No. 297.

(g) *Glen Austin Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.5352/44:—
Daleweg, Allanweg, Kateweg, Grahamweg, Georgeweg, Douglasweg, Donovanweg, Newweg, Austinweg Pitzerweg, 30 voet diens paaie aan albei kante van die Pretoria-Johannesburg Hoofweg, grensende aan Hoewes Nos. 226, 227, 228, 255, 299 tot 251 ingesluit en aan die oostelike kant by Hoewes Nos. 193, 194, 195, 198, 199, 200, 203, 204, 207, 208, 211, 212, 214, 215, 217, 218, 221 tot 225 ingesluit.

(h) *Glen Austin Uitbreiding No.* 1 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.7516/52.
Daleweg, Hamptonweg, Douglasweg, Belvedereweg, Milnerweg, Celliersweg, Potgieterweg, Georgeweg, Van Riebeeckweg, Grahamweg.

(i) *Glen Austin Uitbreiding No.* 3 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.1305/56:—
Allandaleweg, Mastiffweg, Setterweg, Boxerweg, Westweg, Anneweg, Alsatianweg, Stagweg, Ridgeweg, Daneweg.

(j) *Glenferness Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.5929/49:—
Macintyreweg, Macinnesweg, Mackieweg, Macgillivrayweg, Macgregorweg, Mullweg, Duncanweg, Chattanweg, Lachlanweg, Dunmaglassweg.

(k) *Glenferness Uitbreiding No.* 1 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.5928/49:—
Macgregorweg, Macgillivrayweg.

(l) *Glenferness Uitbreiding No.* 2 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.3166/50:—
Macgillivrayweg.

(m) *Halfway House Estate Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.1174/24:—
Alexanderlaan, Smuts Rylaan, Bergerweg, Pretoriusweg, Bekkerweg, Richardsweg, Le Rouxlaan, James Crescent, Suttielaan, Gallagherlaan, Moritzlaan, Kingsway, Kerkstraat, Tweede Straat, Pad wat van 'n noordwestelike tot suidoostelike rigting langs die suidwestelike kant van die Hoewes tussen Smuts Rylaan en Bekkerweg loop grensende aan Hoewes Nos. 75, 74 en 73, pad wat in 'n suidwestelike na noordoostelike rigting loop langs die noordwestelike kant van die Hoewes vanaf die grens tussen Hoewes 76 en 72 en wat volg deur die lengte van Hoewe No. 72 tot Alexanderlaan, pad wat vanaf die suidelike hoek van die Hoewes verby Hoewes Nos. 48 en 49 tot die hoek van James Crescent (oorkant Hoewe No. 64), pad wat Richards Rylaan met Moritzlaan verbind grensende aan die westelike kant by Hoewes Nos. 29-45 ingesluit en Hoewes Nos. 10 en 21-28 ingesluit.

(n) *Kyalami Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.480/47:—
Salviaweg, Oakweg, Mapleweg, Hoofweg, Begoniaweg, Zinniaweg, Pineweg, Ashweg, Cedarweg, Hawthorneweg.

(o) *Kyalami Uitbreiding No.* 1 *Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.2519/53:—
Dahliaweg, Mapleweg, Zinniaweg, Cactusweg, Crocusweg, Renaweg, Jacarandaweg, Galanthusweg, Roseweg, Oakweg.

(p) *Plooysville Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.2430/52:—
Hoofweg.

(q) *Willaway Landbouhoewes—Algemene Plan L.G. No.* A.379/56:—
Spingwell-laan, Lyndorelaan, Maplelaan.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned the Honourable the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim as public roads the roads more fully described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and diagrams attached thereto are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.211, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and the Board's Local Office, 19 Kingsway, Halfway House, District of Johannesburg.

Objections, if any, to the proclamation of these roads, must be lodged, in writing, and in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, not later than 11th October, 1966, and the Board's Local Office, 19 Kingsway, Halfway House, District of Johannesburg.

The object of the petition is to enable the Board to spend public funds on the maintenance and construction of the roads once they have been proclaimed.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 17th August, 1966.
(Notice No. 146/66.)

SCHEDULE B.

Description of roads appearing from the General Plans referred to:—

(a) *Barbeque Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.8747/49:—
Tenon Road, Hyperion Road, Marcius Road, Boveney Road, Dutchley Road, Kipling Road, Candican Road, Montrose Road, Main Road, Jubie Road.

(b) *Carlsward Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.8439/49:—
Walton Road, Surrey Road, Seventh Road, Guildford Road, Norfolk Road, Lyncon Road, Springfield Road, Fourth Road, Eastbourne Road, Willow Road, Milford Road.

(c) *Crowthorne Agricultural Holdings—General Plan S. G. No.* A.6583/39:—
Venus Avenue, Jupiter Avenue, Maud Avenue, Whiskin Avenue, Edward Avenue, Winnie Avenue, Neptune Avenue, Ethel Avenue, Pitts Avenue, Mars Avenue, Mercury Avenue, Pluto Avenue.

(d) *Erand Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.4708/44:—
New Road, First Road, Second Road, Third Road, Fourth Road, Fifth Road, Sixth Road, and Seventh Road.

(e) *Erand Extension No.* 1 *Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.3533/49:—
Sixth Road, Seventh Road, Eighth Road, Ninth Road, Tenth Road, Eleventh Road, Twelfth Road, Thirteenth Road, Fourteenth Road, Fifteenth Road, George Road, road running from west to east alongside the northernmost boundary of the Holdings and bordered on the southern side by Holdings Nos. 164, 165, 236, 237, 238, 239 and 240 and continuing in a south-easterly direction bordered on the western side by Holdings Nos. 240, 241 and 245.

(f) *Erand Extension No. 2 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.306/50:—

Road running from north to south along the western boundary of the Holdings bordered by Holdings Nos. 304, 303, 302, 301, 300, 299, 298 and 297 and continuing from west to east along the southern boundary bordered by the aforesaid Holding No. 297.

(g) *Glen Austin Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.5352/44:—

Dale Road, Allan Road, Kate Road, Graham Road, George Road, Douglas Road, Donovan Road, New Road, Austin Road, Pitzer Road, 30 feet service roads on both sides of the main Pretoria-Johannesburg Road, bordered on the western side by Holdings Nos. 226, 227, 228, 255, 229 to 251 inclusive and on the eastern side by Holdings Nos. 193, 194, 195, 198, 199, 200, 203, 204, 207, 208, 211, 212, 214, 215, 217, 218, 221 to 225 inclusive.

(h) *Glen Austin Extension No. 1 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.7516/52.

Dale Road, Hampton Road, Douglas Road, Belvedere Road, Milner Road, Celliers Road Potgieter Road, George Road, Van Riebeeck Road, Graham Road.

(i) *Glen Austin Extension No. 3 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.1305/56:—

Allandale Road, Mastiff Road, Setter Road, Boxer Road, West Road, Anne Road, Alsatian Road, Stag Road, Ridge Road, Dane Road.

(j) *Glenferness Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.5929/49:—

Macintyre Road, Macinnes Road, Mackie Road, Macgillivray Road, Macgregor Road, Mull Road, Duncan Road, Chattan Road, Lachlan Road, Dunmaglass Road.

(k) *Glenferness Extension No. 1 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.5928/49.

Macgregor Road, Macgillivray Road.

(l) *Glenferness Extension No. 2 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.3166/50.

Macgillivray Road.

(m) *Halfway House Estate Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.1174/24.

Alexander Avenue, Smuts Drive, Berger Road, Pretorius Road, Bekker Road, Richards Road, Le Roux Avenue, James Crescent, Suttie Avenue, Gallagher Avenue, Moritz Avenue, Kingsway, Church Street, Second Street, road running from north-west to south-east along the south-western boundary of the Holdings between Smuts Drive and Bekker Road and bordered by Holdings Nos. 75 74 and 73, road running from south-west to north-east along the north-west boundary of the Holdings from the border between Holdings Nos. 76 and 72 and continuing throughout the length of Holding No. 72 to Alexander Avenue, Road running from the southernmost corner of the Holdings past Holdings Nos. 48 and 49 to the corner of James Crescent (opposite Holding No. 64), road linking Richards Drive with Moritz Avenue bordered on the western side by Holdings Nos. 29-45 inclusive and Holdings 10 and 21-28 inclusive.

(n) *Kyalami Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.480/47:—

Salvia Road, Oak Road, Maple Road, Main Road, Begonia Road, Zinnia Road, Pine Road, Ash Road, Cedar Road, Hawthorne Road.

(o) *Kyalami Extension No. 1 Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.2519/53:—

Dahlia Road, Maple Road, Zinnia Road, Cactus Road, Crocus Road, Rena Road, Jacaranda Road, Galanthus Road, Rose Road, Oak Road.

(p) *Plooysville Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.2430/52:—

Main Road.

(q) *Willaway Agricultural Holdings—General Plan S.G. No.* A.379/56:—

Spingwell Avenue, Lyndore Avenue, Maple Avenue.

690—17-24-31

STAD GERMISTON.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTON DORPSBEPLANNING-SKEMA No. 3: WYSIGINGSKEMA No. 3/10.

Die Stadsraad van Germiston het 'n wysigingsontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema No. 3/10.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:—

1. Wysiging van die indeling van Gedeelte 63 van Lot No. 46, Klippoortje Landboulotte, van „Spesiale Woongebied" na „Bestaande Openbare Oop Ruimte".
   Geregistreerde eienaar: Stadsraad van Germiston.
2. Wysiging van die gebruiksindeling van die restant van Gedeelte 14 van Lot No. 32, dorp Klippoortje Landboulotte, van „Spesiale Woongebied" na „Algemene Woongebied", onderworpe aan sekere voorwaardes.
   Geregistreerde eienaar: S. Rosen.
3. Wysiging van die gebruiksindeling van Gedeelte 36 van Lot No. 159, dorp Klippoortje Landboulotte, van „Spesiale Woongebied" na „Spesiale Besigheid".
   Geregistreerde eienaar: Hazelpark Townships (Pty.), Ltd.
4. Die indeling van Erf No. 162, dorp Wadeville, vir „Algemene Nywerheidsdoeleindes" in plaas van die reservasie van die erf as 'n „Openbare Oop Ruimte".
   Geregistreerde eienaar: S.A. Paper Processing (1956) (Pty.), Ltd.
5. Die indeling van 'n gedeelte van 'n gedeelte van die resterende Gedeelte 35 van die plaas Roodekop No. 139, vir „Spesiale Nywerheidsdoeleindes" in plaas van die reservasie van die gedeelte vir die doeleindes van die Suid-Afrikaanse Spoorweë.
   Geregistreerde eienaar: Stadsraad van Germiston.
6. Die herbelyning van voorgestelde nuwe straat No. 25 (synde 'n verlenging weswaarts van Dekemaweg) oor die resterende gedeelte van Gedeelte 35 van die plaas Roodekop No. 139.

Besonderhede en planne van hierdie skema lê ter insae by die Raad se Kantore, Kamer No. 107, Munisipalegebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Augustus 1966.

Die Raad sal dié skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Germiston-dorpsbeplanningskema No. 3 of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Augustus 1966 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Germiston, 17 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 142/66.)

CITY OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENT TO THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3: AMENDMENT SCHEME No. 3/10.

The City Council of Germiston has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme No. 3/10.

The draft scheme contains the following proposals:—

1. Amendment of the zoning of Portion 63 of Lot No. 46, Klippoortje Agricultural Lots Township from "Special Residential" to "Existing Public Open Space".
   Registered owner: City Council of Germiston.
2. Amendment of the use zoning of the remainder of Portion 14 of Lot No. 32, Klippoortje Agricultural Lots Township, from "Special Residential" to "General Residential", subject to certain conditions.
   Registered owner: S. Rosen.
3. Amendment to the use zoning of Portion 36 of Lot No. 159, Klippoortje Agricultural Lots Township, from "Special Residential" to "Special Business".
   Registered owner: Hazelpark Townships (Pty.), Ltd.
4. The zoning of Erf No. 162, Wadeville Township, for "General Industrial" purposes in lieu of the reservation of the erf as a "Public Open Space".
   Registered owner: S.A. Paper Processing (1956) (Pty.), Limited.
5. The zoning of a portion of the remaining extent of Portion 35 of the farm Roodekop No. 139 for "Special Industrial" purposes in lieu of the reservation of the portion for the purposes of the South African Railways.
   Registered owner: City Council of Germiston.
6. The re-aligment of proposed new street No. 25 (being an extension westwards of Dekema Road) across the remaining extent of Portion 35 of the farm Roodekop No. 139.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Council's Offices, Room No. 107, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 17th August, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme No. 3 or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 17th August, 1966, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 17th August, 1966.
(Notice No. 142/66.) 688—17-24

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VERKIESINGSKOSTE: TUSSEN-VERKIESING, WYK 8.

Ingevolge die bepalings van Artikel 69 van die Munisipale Verkiesingsordonnansie, 1927, word besonderhede van verkiesingskoste van kandidate in die Tussenverkiesing vir Wyk 8 op 29 Junie 1966, hiermee bekendgemaak.

DEETLEFS, JAN WILLEM MARITZ.

Ontvangste: Nul.

Uitgawes.	R
Drukwerk	26.00
Vervoer: Brandstof	3.55
	29.55

HOLTMAN, ANDRIES JOHANNES.

Ontvangste: Nul.

Uitgawes.	R
Drukwerk	60.00
Vervoer: Brandstof	10.00
Verversings	18.46
	88.46

KOEN, FREDERICK JACOBUS.

Ontvangste: Nul.

Uitgawes.	R
Drukwerk en advertensie	37.43
Plakkate	7.00
Vervoer: Branstof	14.00
Vervoer: Meubels	5.00
Verversings	56.36
	119.79

STRUIDOM, PETRUS GERHARDUS CELLIERS.

Ontvangste: Nul.

Uitgawes.	R
Drukwerk	40.00
Skryfbehoeftes	4.40
Vervoer: Brandstof	20.00
Huur van kamer vir vergadering	5.30
Aanplakbiljette (materiaal	10.00
	79.70

SWART, ANDRIES OLIVIER.

Ontvangste: Nul.

Uitgawes.	R
Kieserslyste	3.00
Drukwerk	83.00
Vervoer: Brandstof	8.00
Huur van kamer vir vergadering	10.00
Verversings	10.00
	114.00

Opgawes van voorafgaande verkiesingskoste met bewysstukke voorgelê is vir 'n tydperk van 3 maande vanaf datum kosteloos ter insae by Kamer No. 10, Stadskantore.

A. S. VAN JAARSVELD,
Stemopnemer/Waarnemende Stadsklerk.

Brakpan, 17 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 72.)

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

ELECTORAL EXPENSES: BY-ELECTION, WARD 8.

In terms of Section 69 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, particulars of electoral expenses incurred by candidates in the By-Election for Ward 8 on 29th June, 1966, are hereby published.

DEETLEFS, JAN WILLEM MARITZ.

Receipts: Nil.

Expenditure.	R
Printing	26.00
Transport: Fuel	3.55
	29.55

HOLTMAN, ANDRIES JOHANNES.

Receipts: Nil.

Expenditure.	R
Printing	60.00
Transport: Fuel	10.00
Refreshments	18.46
	88.46

KOEN, FREDERICK JACOBUS.

Receipts: Nil.

Expenditure.	R
Printing and advertising	37.43
Posters	7.00
Transport: Fuel	14.00
Transport: Furniture	5.00
Refreshments	56.36
	119.79

STRUIDOM, PETRUS GERHARDUS CELLIERS.

Receipts: Nil.

Expenditure.	R
Printing	40.00
Stationery	4.40
Transport: Fuel	20.00
Hire of Room for Meeting	5.30
Posters (material)	10.00
	79.70

SWART, ANDRIES OLIVIER.

Receipts: Nil.

Expenditure.	R
Voiers' Rolls	3.00
Printing	83.00
Transport: Fuel	8.00
Hire of Room for Meeting	10.00
Refreshments	10.00
	114.00

Returns of the aforegoing electoral expenses and vouchers filed will be open for inspection free of charge for a period of 3 months from the date hereof at Room No. 10, Town Offices.

A. S. VAN JAARSVELD,
Returning Officer/Acting Town Clerk.

Brakpan, 17th August, 1966.
(Notice No. 72/66.) 696—24

STAD GERMISTON.

BELASTING KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat newens vermelde belasting op die waardasie van belastbare eiendom binne die Munisipaliteit gevestig en soos in die Waardasielys aangeteken, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Germiston ten opsigte van vermelde tydperk opgelê is en dat bedoelde belastings op ondervermelde datum verskuldig en betaalbaar is:—

(i) 'n Oorspronklike belasting van ¼ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 31 Desember 1966.

(ii) 'n Bykomende belasting van 1¼ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 31 Desember 1966.

(iii) 'n Bykomende belasting van 66⅔ persent van 1¼ sent in die rand (R1) op die waarde van verbeterings waarna in Artikel 21 van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, verwys word, geleë op grond ingevolge mynpag (nie grond in 'n wettige gestigte dorp nie) gehou en vir woondoeleindes of doeleindes nie soortgelyk aan mynwerksaamhede deur persone of maatskappye aan mynwerksaamhede verbonde nie, gebruik, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 31 Desember 1966.

(iv) 'n Ekstra bykomende belasting van 1⅞ sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond of belange in grond in besit van enige kragonderneming (soos omskryf in Artikel 4 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig), en soos in Artikel 20 van vermelde Ordonnansie gespesifiseer, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 31 Desember 1966.

(v) 'n Belasting van 1/10de sent in die rand (R1) op die waarde van alle verbeterings binne die Munisipaliteit soos dit verskyn in die Waardasielys, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 31 Desember 1966.

Bovermelde belasting is op Maandag 31 Oktober 1966 verskuldig en betaalbaar.

In enige geval waar die opgelegde belastings nie op die betaaldatum vereffen is nie, sal rente teen die koers van 7 persent per jaar kragtens Artikel 25 (3) van Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, aangeslaan word.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 16 Augustus 1966.
(Notice No. 143/66.)

CITY OF GERMISTON.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of rateable property within the Municipality as appearing in the Valuation Roll in force at the time being have been imposed by the City Council of Germiston in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, to cover the period herein mentioned, and that the said rates become due and payable on the date as stated hereunder:—

(i) An original rate of ¼ cent in the rand (R1) on the site value of all land appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1966 to 31st December, 1966.

(ii) An additional rate of 1¼ cents in the rand (R1) on the site value of all land appearing in the Valuation Roll for the period 1st July, 1966 to 31st December, 1966.

(iii) An additional rate of 66⅔ per cent of 1¼ cents in the rand (R1) on the value of improvements referred to in Section 21 of Ordinance No. 20 of 1933, as amended, situate on land held under Mining Title, (not in a lawfully establishment township), used for residential purposes, or purposes not incidental to mining operations by persons or companies engaged in mining operations, whether such persons or companies are the holders of the mining title or not, for the period 1st July, 1966 to 31st December, 1966.

(iv) An extra additional rate of 1⅞ cents in the rand (R1) on the site value of land or interest in land held by any power undertaking (as defined in Section 4 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended), and as specified in Section 20 of the said Ordinance, for the period 1st July, 1966 to 31st December, 1966.

(v) A rate of 1/10th cent in the rand (R1) on the value of all improvements within the Municipality as appearing in the Valuation Roll, for the period 1st July, 1966 to 31st December, 1966.

The above rates are due and payable on Monday, the 31st October, 1966.

In any case where the rates imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of 7 per cent per annum, in terms of Section 25 (3) of Ordinance No. 20 of 1933, as amended.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 16th August, 1966.
(Notice No. 143/66.) 703—24

DORPSRAAD VAN DUIWELSKLOOF.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Duiwelskloof van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

1. *Verordeninge en Regulasies op die lewering en gebruik van water.*—Om voorsiening te maak vir die verhoging van bestaande tariewe.
2. *Wysiging van Sanitêre en Vullisverwyderingstariewe.*—Om voorsiening te maak vir die verhoging van bestaande tariewe.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

P. R. SPIES,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Duiwelskloof, 10 Augustus 1966.

VILLAGE COUNCIL OF DUIWELSKLOOF.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Duiwelskloof proposes to amend the following by-laws:—

1. *By-laws and Regulations governing the supply and use of water.*—To provide for an increase in existing tariffs.
2. *Sanitary and Refuse Removals Tariff.*—To provide for an increase in existing tariffs.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from date of publication hereof.

P. R. SPIES,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Duiwelskloof, 10th August, 1966.
701—24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE DORPSGRONDVERORDENINGE: KOMATIPOORT.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge van toepassing te maak op die Plaaslike Gebiedskomiteegebied van Komatipoort.

'n Afskrif van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 24 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 156/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED BY-LAWS FOR TOWNLANDS: KOMATIPOORT.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to make the above-mentioned by-laws applicable to townlands within the area of the Komatipoort Local Area Committee.

A copy of the proposed by-laws will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 24th August, 1966.
(Notice No. 156/66.) 695—24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE SUID-JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 9).

Aangesien hy daartoe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Suid-Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die gebruiksbestemming van 'n gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 2) en Gedeelte 20 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Eikenhof No. 323—I.Q., verander te word van „Spesiale Woondoeleindes" na „Spesiaal (parkering van nuwe motors)" en „Onbepaald" onderskeidelik.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 7 Oktober 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 24 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 153/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE SOUTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 9).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The use zoning of a portion of Portion 8 (a portion of Portion 2) and Portion 20 (a portion of Portion 2) of the farm Eikenhof No. 323—I.Q., to be amended from "Special Residential" to "Special (parking of new cars)" and "Undetermined" respectively.

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, 7th October, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary,

P.O. Box 1341,
Pretoria, 24th August, 1966.
(Notice No. 153/66.) 708—24-31-7

STADSRAAD VAN MEYERTON.

HERROEPING EN AANVAARDING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Meyerton van voorneme is om—

(*a*) die Begraafplaasverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 36 van 15 Januarie 1936, te herroep, en om 'n nuwe stel verordeninge te aanvaar;
(*b*) die Regulasies op honde en die uitreiking van Lisensies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 36 van 15 Januarie 1936, te herroep en om 'n nuwe stel verordeninge te aanvaar;
(*c*) die Stadsaalregulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 70 van 23 Februarie 1949, te herroep, en om 'n nuwe stel verordeninge te aanvaar;
(*d*) om 'n nuwe stel ten opsigte van die toestaan van Beurslenings te aanvaar;
(*e*) om Regulasies vir die Lisensiëring en Regulering van Loodgieters en Riooldêers te aanvaar.

Die algemene strekking van die verordeninge is om administrasie en beheer te vergemaklik, en in sommige gevalle tariewe vir sekere dienste te hef.

Afskrifte van die verordeninge lê gedurende kantoorure ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, Meyerton, tot en met Vrydag, 16 September 1966.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton, 11 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 26/8/66.)

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

REVOCATION AND ADOPTION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Meyerton to—

(*a*) revoke the Cemetery Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 36, dated 15th January, 1936, and to adopt a new set of Cemetery By-laws;
(*b*) revoke the dog and dog Licensing Regulations, promulgated under Administrator's Notice No. 36, dated 15th January, 1936, and to adopt a new set of dog and dog Licensing Regulations;
(*c*) revoke the Town Hall Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 70, dated 23rd February, 1949, and to adopt a new set of Town Hall Regulations;
(*d*) adopt bursary loan regulations;
(*e*) adopt Regulations for the Licensing and Regulation of Plumbers and Drainlayers.

The general purport of the By-laws is to improve administration, and in some cases to provide for tariffs.

Copies of the By-laws are open for inspection, during office hours, in the Office of the Town Clerk, Meyerton, until Friday, 16th September, 1966.

P. J. VENTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton, 11th August, 1966.
(Notice No. 26/8/66.) 694—24

STADSRAAD VAN BARBERTON.

PERMANENTE SLUITING VAN STRAAT EN VERKOOP VAN GEDEELTES DAARVAN AAN AANGRENSENDE GRONDEIENAARS.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton van voorneme is om Kotzestraat in sy geheel te sluit.

Kennis word ook hiermee gegee ingevolge Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton van voorneme is om gedeeltes van Kotzestraat aan aangrensende grondeienaars te verkoop.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting van Kotzestraat aandui met volledige besonderhede betreffende die voorwaardes en bedinge van die voorgestelde verkoop lê ter insae en mag verkry word van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Enigeen wat beswaar teen die sluiting van die straat wil opper, of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis op uiters Donderdag, 3 November 1966, skriftelik by die Stadsklerk indien.

J. J. LE SUEUR,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Barberton, 3 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 70/1966.)

TOWN COUNCIL OF BARBERTON.

PERMANENT CLOSING OF STREET AND SALE OF PORTIONS THEREOF TO ADJOINING PROPERTY OWNERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Barberton proposes to close permanently, Kotze Street in its entirety.

Notice is also hereby given in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council proposes to sell portions of Kotze Street to adjoining property owners.

A plan showing the proposed closing of Kotze Street and the terms and conditions of the proposed sale may be inspected and obtained from the Town Clerk during ordinary office hours.

Any person who has any objection to the closing of the street, or may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the Town Clerk, not later than Thursday, 3rd November, 1966.

J. J. LE SUEUR,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Barberton, 3rd August, 1966.
(Notice No. 70/1966.) 675—24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 109).

Aangesien hy daartoe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Noord-Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van Gedeelte 100 van die Plaas Zandfontein No. 42—I.R., verander te word van „Een woonhuis per 60,000 vierkante voet" na „Een woonhuis per 30,000 vierkante voet".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 7 Oktober 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 24 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 158/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 109).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of Portion 100 of the farm Zandfontein No. 42—I.R., to be amended from "One dwelling-house per 60,000 square feet" to "One dwelling-house per 30,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, 7th October, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary,

P.O. Box 1341,
Pretoria, 24th August, 1966.
(Notice No.158/66.) 707—24-31-7

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 108).

Aangesien hy daartoe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, sy Noord-Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die gebruiksbestemming van die westelike gedeelte van Erf No. 20, Sandown Dorpsgebied verander te word van „Spesiale Woondoeleindes" na „Algemene Woondoeleindes".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 7 Oktober 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 24 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 152/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 108).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The use zoning of the western portion of Erf No. 20, Sandown Township, to be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, 7th October, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary,

P.O. Box 1341,
Pretoria, 24th August, 1966.
(Notice No. 152/66.) 709—24-31-7

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1966/69 EN 1963/66 TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde lyste voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van gemelde Ordonnansie.

Die lyste sal van toepassing en bindend word op alle belanghebbende en betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Waardasiehof nie, op die wyse voorgeskryf deur genoemde Ordonnansie.

G. V. D. WESTHUIZEN,
Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville, 19 Augustus, 1966.
(Kennisgewing No. 38/66.)

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1966/69 AND 1963/66 INTERIM VAUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended that the above roll has been completed and duly certified by the President of the Valuation Court.

The roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not within one month from the date of the first publication of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

G. V. D. WESTHUIZEN,
Town Clerk.

P.O. Box 24,
Delareyville, 19th August, 1966.
(Notice No. 38/66.) 686—17-24

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE WYSIGINGS-ONTWERPDORPSAANLEGSKEMA No. 1/27.

Kragtens die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, het die Stadsraad van Vereeniging 'n wysiging-ontwerpsaanlegskema opgestel, wat bekend sal staan as Vereeniging-dorpsaanlegskma No. 1/27.

Hierdie ontwerpskema bevat 'n voorstel vir die herindeling van Erf No. 659, geleë te Joubertstraat 321, op die kruising van Joubertstraat en Stanleylaan, Vereenigingdorp, vanaf „Spesiale Woonbuurt" na „Algemene Woonbuurt", wat die oprigting van woonstelle op hierdie erf ingevolge die bepalings van die Vereenigingse-dorpsaanlegskema, No. 1 van 1956, soos gewysig, sal toelaat.

Hierdie wysigingskema is voorberei op aansoek van die eienaar, mnr. D. I. Joffe, p/a Moss Freedman and Company, Guardiangebou, Vereeniging.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die Kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, vir 'n tydperk van vier weke vanaf 17 Augustus 1966.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Vereenigingse-dorpsaanlekskema, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk nie later nie as 14 September 1966 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

J. J. ROODT,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 5 Augustus, 1966.
(Kennisgewing No. 3445.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING AMENDING SCHEME No. 1/27.

In terms of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, the Town Council of Vereeniging has prepared a draft amending scheme, to be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/27.

This draft scheme contains a proposal for the re-zoning of Erf No. 659, situated at 32 Joubert Street, at the intersection of Joubert Street and Stanley Avenue, Vereeniging Township, from "Special Residential" to "General Residential" use, which will permit the erection of flats on this property in terms of the provisions of the Vereeniging Town-planning Scheme, No. 1 of 1956, as amended.

This amending scheme has been prepared on application by the owner, Mr. D. I. Joffe, c/o Moss Freedman and Company, Guardian Building, Vereeniging.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of four weeks from 17th August, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so he shall, not later than 14th September, 1966, inform the Town Clerk, in writing, of such objection of representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

J. J. ROODT,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 5th August, 1966.
(Notice No. 3445.) 685—17-24

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WAARDERINGSLYS.

Kennis word hiermee gegee dat die Waarderingslys, genoem in Kennisgewing No. 57 van 5 Mei 1966, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof, appelleer nie op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie bepaal.

Op las van die Hof.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.
(Klerk van die Hof.)

Stadhuis,
Boksburg, 12 Augustus 1966.
(Kennisgewing No. 116.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, that the Valuation Roll referred to in Notice No. 57 of the 5th May, 1966, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from the date of the first publication of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By Order of the Court.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.
(Clerk of the Court.)

Municipal Offices,
Boksburg, 12th August, 1966.
(Notice No. 116.)
702—24-31

MUNISIPALITEIT DELMAS.

WYSIGING: BELASTING-KENNISGEWING.

Die Belastingkennisgewing van die Munisipaliteit van Delmas afgekondig in die *Offisiële Koerant* van 6 Julie 1966 word hierby gewysig deur items (*a*) en (*c*) met die volgende te vervang:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van 0·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit, soos dit voorkom in die Waardasielys.

(*b*) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n addisionele belasting van 1 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit soos dit voorkom in die Waardasielys.

MUNICIPALITY OF DELMAS.

AMENDMENT: NOTICE OF RATE.

Amend the Notice of Rate of the Municipality of Delmas, published in the *Official Gazette* of the 6th July, 1966 by the substitution for items (*a*) and (*c*) of the following:—

(*a*) An original rate of 0·5 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll.

(*b*) Subject to the approval of the Administrator an additional rate of 1 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll. 704—24

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Aangesien 5 September 1966, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Dinsdag, 30 Augustus 1966 vir die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 7 September 1966.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As the 5th September, 1966, is a public holiday, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Tuesday, 30th August, 1966, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 7th September, 1966.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

INHOUD.

No. BLADSY

Proklamasies.

238. Gesondheidskomitee Makwassie: Proklamering van Pad ... 497
239. Proklamering van Dorp Atholl Uitbreiding No. 12 497
240. Proklamering van Dorp Bedfordview Uitbreiding No. 83 ... 504
241. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Omskrywing van Gebiede wat in Regsgebied Opgeneem is ... 509
242. Plaaslike Gebiedskomitee van Lothair: Omskrywing van Gebied wat ingelyf is ... 510
243. Proklamering van Dorp Springfield Uitbreiding No. 1 ... 510

Administrateurskennisgewings.

626. Opening van Openbare Pad, Distrik Standerton ... 515
627. Munisipaliteit Ottosdal: Wysiging van Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge ... 515
628. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ... 516
629. Munisipaliteit Benoni: Voorgestelde Verandering van Grense ... 516
630. Munisipaliteit Middelburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ... 517
631. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 1474, Distrik Vanderbijlpark ... 518
632. Padreëlings op die Plaas Varkenspruit No. 73—H.S., Distrik Standerton ... 518
633. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 82, Distrik Amersfoort ... 519
634. Opening van Openbare Pad, Distrik Delareyville ... 519
635. Sluiting van Openbare Paaie, Distrik Delareyville ... 520
636. Verbreding van Grootpad No. 067, Distrik Wakkerstroom ... 520
637. Verlegging en Verbreding van Distrikspad, Distrik Koster ... 520
638. Verlegging en Verbreding van Openbare Pad, Distrik Soutpansberg ... 521
639. Verlegging en Verbreding van Openbare Pad, Distrik Potgietersrus ... 521
640. Verlegging van Openbare Pad, Distrik Krugersdorp 522
641. Opening van Openbare Pad, Distrik Nigel ... 523
642. Munisipaliteit Lydenburg: Wysiging van Verlofregulasies ... 523
643. Munisipaliteit Johannesburg: Swembadverordeninge 524
644. Hospitaaldienstregulasies: Wysiging ... 531

Algemene Kennisgewings.

211. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/236 ... 533
212. Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1/22 ... 533
213. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/117 ... 534
214. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/122 ... 534
215. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/128 ... 535
216. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/50 535
217. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/30 ... 536
218. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 76 ... 536
219. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 61 ... 537
220. Voorgestelde Stigting van Dorp Glenlea ... 537
221. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding No. 46 ... 538
222. Suidelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 7 ... 538
223. Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/12 ... 539
224. Springs-dorpsaanlegskema: Gekonsolideerde Kaart 539
225. Voorgestelde Stigting van Dorp Bedford Park Uitbreiding No. 1 ... 540
226. Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/31 ... 540
227. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/41 ... 541
228. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/123 ... 541
229. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 6, Dorp Germiston Uitbreiding No. 7 ... 542
230. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1229, Dorp Horison Uitbreiding No. 1 ... 542

Tenders ... 542

Skutverkopings ... 544

Plaaslike Bestuurskennisgewings ... 544

Gewysigde Sluitingstyd ... 557

CONTENTS.

No. PAGE

Proclamations.

238. Makwassie Health Committee: Proclamation of Roads ... 497
239. Proclamation of Atholl Extension No. 12 Township 497
240. Proclamation of Bedfordview Extension No. 83 Township ... 504
241. Peri-Urban Areas Health Board: Description of Areas included in Area of Jurisdiction ... 509
242. Lothair Local Area Committee: Description of Areas Incorporated ... 510
243. Proclamation of Springfield Extension No. 1 Township ... 510

Administrator's Notices.

626. Opening of Public Road, District of Standerton ... 515
627. Ottosdal Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws ... 515
628. Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ... 516
629. Benoni Municipality: Proposed Alteration of Boundaries ... 516
630. Middelburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ... 517
631. Deviation and Widening of District Road No. 1474, District of Vanderbijlpark ... 518
632. Road Adjustments on the Farm Varkenspruit No. 73—H.S., District of Standerton ... 518
633. Deviation and Widening of District Road No. 82, District of Amersfoort ... 519
634. Opening of Public Road, District of Delareyville ... 519
635. Closing of Public Roads, District of Delareyville ... 520
636. Widening of Main Road No. 067, District of Wakkerstroom ... 520
637. Deviation and Widening of Public Road, District of Koster ... 520
638. Deviation and Widening of Public Road, District of Soutpansberg ... 521
639. Deviation and Widening of Public Road, District of Potgietersrus ... 521
640. Deviation of Public Road, District of Krugersdorp 522
641. Opening of Public Road, District of Nigel ... 523
642. Lydenburg Municipality: Amendment to Leave Regulations ... 523
643. Johannesburg Municipality: Swimming Pool By-laws 524
644. Hospital Service Regulations: Amendment ... 531

General Notices.

211. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/236 ... 533
212. Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/22 ... 533
213. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/117 ... 534
214. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/122 ... 534
215. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/128 ... 535
216. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/50 ... 535
217. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/30 ... 536
218. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 76 ... 536
219. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 61 ... 537
220. Proposed Establishment of Glenlea Township ... 537
221. Proposed Establishment of Morningside Extension No. 46 Township ... 538
222. Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 7 ... 538
223. Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/12 ... 539
224. Springs Town-planning Scheme: Consolidated Map 539
225. Proposed Establishment of Bedford Park Extension No. 1 Township ... 540
226. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/31 ... 540
227. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/41 ... 541
228. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/123 ... 541
229. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 6, Germiston Extension No. 7 Township 542
230. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1229, Horison Extension No. 1 Township 542

Tenders ... 542

Pound Sales ... 544

Notices by Local Authorities ... 544

Amended Closing Time ... 557

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 198.] PRYS 5c. PRETORIA, 6 JULIE / 6 JULY 1966. PRICE 5c. [No. 3217.

No. 191 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, by Proklamasie No. 146 van 1944, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/104.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/47/104.

No. 191 (Administrator's) 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, was approved by Proclamation No. 146 of 1944, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/104.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/47/104.

No. 192 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, by Proklamasie No. 146 van 1944, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/75.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/47/75.

No. 192 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, was approved by Proclamation No. 146 of 1944, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/75.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/47/75.

No. 193 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1 1946, van die Stadsraad van Johannesburg, by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

No. 193 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/206.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/206.

No. 194 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Hermanstad te verander deur Gedeeltes 1-14 (Gedeeltes 6 en 7 uitgesluit) van Les Marais van die plaas Daspoort No. 319—J.R., distrik Pretoria, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 20 *bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 6/213.

BYLAE.

Met inlywing sal die grond onderworpe wees aan bestaande voorwaardes en serwitute.

No. 195 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Alberton aansoek gedoen het om die toepassing van die bepalings van die Ordonnansie op die Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1952, op genoemde Raad;

En nademaal daar by artikel 2 daarvan bepaal word dat die Ordonnansie van toepassing is op die Raad van die Munisipaliteit Johannesburg en op die Raad van sodanige ander munisipaliteit as wat die Administrateur by Proklamasie in die *Provinsiale Koerant* mag verklaar;

En nademaal dit wenslik geag word dat die bepalings van die Ordonnansie op die Raad van die Munisipaliteit Alberton van toepassing gemaak word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by genoemde artikel 2 aan my verleen word, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde Ordonnansie hierby op die Stadsraad van die Munisipaliteit Alberton van toepassing gemaak word met ingang van 1 Julie 1966.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 7/4/4.

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/206.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/206.

No. 194 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Hermanstad Township by the inclusion therein of Portions 1-14 (Portions 6 and 7 excluded) of Les Marais of the farm Daspoort No. 319—J.R., District of Pretoria;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 20 *bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 6/213.

ANNEXURE.

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes.

No. 195 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of the Muncipality of Alberton has applied for the application to it of the provisions of the Municipal Consolidated Loans Fund Ordinance, 1952;

And whereas section 2 thereof provides that the Ordinance shall apply to the Council of the Municipality of Johannesburg and to the Council of such other Municipality as the Administrator may by Proclamation in the *Provincial Gazette* declare;

And whereas it is deemed expedient that the provisions of the Ordinance shall be applied to the Council of the Municipality of Alberton;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said section 2, I hereby declare that the provisions of the said Ordinance are hereby applied to the Town Council of the Municipality of Alberton with effect from 1st July, 1966.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 7/4/4.

No. 196 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Coligny te verander deur Gedeelte 135 ('n gedeelte van Gedeelte 81) van die plaas Rietvlei No. 70—I.P., distrik Coligny, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 20 *bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 6/9 Vol. 2.

BYLAAG.

Die grond is met inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute.

No. 197 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit by Proklamasie No. 40 van 1950, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Nelspruit; hierdie wysiging staan bekend as Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/8.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/41/8.

No. 198 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Middelburg Uitbreiding No. 3 te stig op Gedeelte 102 van die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde No. 287, Registrasie-afdeling J.S., distrik Middelburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Ses-en sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2542.

No. 196 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Coligny Township by the inclusion therein of Portion 135 (a portion of Portion 81) of the farm Rietvlei No. 70—I.P., District of Coligny;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 20 *bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/9 Vol. 2.

ANNEXURE.

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes.

No. 197 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit, was approved by Proclamation No. 40 of 1950, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria and the Town Clerk, Nelspruit; this amendment is known as Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/8.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/41/8.

No. 198 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Middelburg Extension No. 3 on Portion 102 of the farm Middelburg Town and Townlands No. 287, Registration Division J.S., District of Middelburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2542.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN MIDDELBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 102 VAN DIE PLAAS MIDDELBURG DORP EN DORPSGRONDE NO. 287, REGISTRASIE-AFDELING J.S., DISTRIK MIDDELBURG TOEGESTAAN IS:

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Middelburg Uitbreiding No. 3.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.8265/65.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die lewering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide*-voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. *Mineraleregte.*

Alle regte op minerale en edelgesteentes, wat by die pagvrygrondbesitter berus of hierna kan berus, moet deur die applikant voorbehou word.

7. *Konsolidasie van samestellende gedeeltes.*

Die applikant moet op eie koste die samestellende gedeeltes waarop die dorp geleë is, laat konsolideer.

8. *Kansellasie van serwitute van uitspanning*

Die applikant moet op eie koste die dorpsgebied laat vrystel van die serwitute van uitspanning.

9. *Kansellasie van bestaande titelvoorwaardes.*

Die applikant moet op eie koste die volgende huurkontrakte laat kanselleer:—

(1) Portion L2 of Portion (Cantonments)=30 mgn 458 square roods.
(2) Portion L3 of Portion (Cantonments)=24·3394 morgen.
(3) Portion measuring 2·1045 morgen described by letters KLMN diagram No. 293/34.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF MIDDELBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 102 OF THE FARM MIDDELBURG TOWN AND TOWNLANDS NO. 287, REGISTRATION DIVISION J.S., DISTRICT OF MIDDELBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Middelburg Extension No. 3.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan S.G. No. A.8265/65.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built-up, including provision for fire-fighting services, is available, and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to lay a suitable supply of water on to the street frontage of any erf in the township when so requested by the owner of the erf concerned: Provided that the applicant is satisfied that it is the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable time.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Mineral Rights.*

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

7. *Consolidation of Component Portions.*

The applicant shall at its own expense cause the component portions on which the township is situated, to be consolidated.

8. *Cancellation of Outspan Servitudes.*

The applicant shall at its own expense cause the township area to be freed from the outspan servitudes.

9. *Cancellation of Existing Conditions of Title.*

The applicant shall at its own expense cause the following leases to be cancelled:—

(1) Portion L2 of portion (Cantonments)=30 morgen 458 square roods.
(2) Portion L3 of portion (Cantonments)=24·3394 morgen.
(3) Portion measuring 2·1045 morgen described by letters KLMN, Diagram No. 293/34.

Leased to Middelburg Golf Club for 24 years from 24th October, 1950 by Deed of Lease registered this 5th January, 1951 under No. 1/50L.

10. *Erwe vir Staats- en ander doeleindes.*

Die applikant moet op eie koste die volgende erwe, soos op die Algemene Plan aangewys:—

(*a*) aan die bevoegde owerheid oordra vir die doeleindes soos uiteengesit:—

Algemene Staatsdoeleindes: Erwe Nos. 1197 en 1263.

(*b*) vir die volgende doeleindes voorbehou:—

(i) Algemene munisipale doeleindes: Erwe Nos. 1246 en 1125.
(ii) Parke: Erf No. 1280.

11. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte maar uitgesonderd die volgende wat nie die dorpsgebied raak nie:—

"Remaining Extent.—By Notarial Deed No. 1372/1959-S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights and subject to the conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed."

Endossement kragtens Artikel 11 (1) (2) *Wet No.* 37/1955.—'n Gedeelte groot ongeveer 14·28 morg van binnegemelde eiendom is onteien deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie.

12. *Toegang.*

(1) Ingang tot die dorp vanaf Nasionale Pad T4-6 en uitgang vanaf die dorp na gemelde pad is beperk tot:—

(*a*) die aansluiting van Van der Merwestraat met Nasionale Pad T4-6;
(*b*) die aansluiting van Hospitaalweg met Nasionale Pad T4-6;
(*c*) die aansluiting van Laverstraat met Nasionale Pad T4-6;

(2) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 voet) van die ingangs- en uitgangs punte genoem onder (*a*), (*b*) en (*c*) hierbo tot Nasionale Pad T4-6, voorlê indien en wanneer dit vereis word deur die Direkteur Transvaalse Paaiedepartement, en die applikant moet sodanige aanleg op eie koste bou ooreenkomstig Regulasies 93 van die Padordonnansie No. 22 van 1957.

13. *Oprigting van heining of ander versperring.*

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

14. *Nakoming van die vereistes van die beherende gesag insake padreserwes.*

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement tevrede stel insake die nakoming van sy vereistes.

15. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en dit by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van:—

(i) die erwe genoem in klousule A 10 hiervan;

Leased to Middelburg Golf Club for 24 years from 24th October, 1950, by Deed of Lease registered this 5th January, 1951, under No. 1/50L.

10. *Erven for State and Other Purposes.*

The applicant shall at its own expense cause the following erven as indicated on the General Plan—

(*a*) to be transferred to the proper authority for the purposes as set forth:—

General State purposes: Erven Nos. 1197 and 1263;

(*b*) to be reserved for the following purposes:—

(i) General municipal purposes: Erven Nos. 1246 and 1125.
(ii) Parks: Erf No. 1280.

11. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the following which do not affect the townships area:—

"*Remaining Extent.*—By Notarial Deed No. 1372/1959-S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights and subject to the conditions, as will more fully appear on reference to said Notarial Deed."

Endorsement under Section 11 (1) (2), *Act No.* 37/1955).—A portion approximately 14·28 morgen in extent of within-mentioned property has been expropriated by the South African Railways and Harbours Administration.

12. *Access.*

(1) Ingress to the township from National Road No. T4-6 and egress from the township to the said road are restricted to—

(*a*) the junction of Van der Merwe Street and National Road No. T4-6;
(*b*) the junction of Hospital Road and National Road No. T4-6;
(*c*) the junction of Laver Street and National Road No. T4-6;

(2) The applicant shall lodge with the Director, Transvaal Roads Department, for his approval a geometrical lay-out plan (scale 1 inch=40 feet) of the entrance and exit points mentioned under (*a*), (*b*) and (*c*) above to Provincial Road No. T4-6 if and when required by the Director, Transvaal Roads Department, and the applicant shall at its own expense build such lay-out in accordance with regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

13. *Erection of Fence or Other Barrier.*

The applicant shall, at its own expense erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him.

14. *Enforcement of Requirements of Controlling Authority Regarding Road Reserves.*

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his requirements.

15. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

(i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;

(ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry mag word; en
(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

(*a*) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(*b*) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(*d*) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*e*) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(*f*) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(*g*) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Erf vir spesiale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erf aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erf No. 1172.—Die erf moet uitsluitlik vir 'n hotelbesigheid gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(C) *Spesiale woonerwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die erf wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiens oefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat

(ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
(iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

(*a*) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 *bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purposes of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purposes.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(*d*) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*e*) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(*f*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*g*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for storm water to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such storm water: Provided that the owners of any higher-lying erven, the storm water from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *Special Purpose Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erf shall be subject to the following conditions:—

Erf No. 1172.—The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such conditions as he may impose after consultation with the Townships Board and the local authority.

(C) *Special Residential Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof the erven with the exception of the erf referred to in sub-clause (B), shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be used for the erection thereon of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on

die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word; kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(*b*) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R7,500 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(*c*) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe Nos.* 1265 *tot* 1270.—(*a*) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die westelike grens daarvan.

(*b*) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die oostelike grens en minstens 25 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(2) *Erf No.* 1271.—(*a*) Ingang tot en uitgang vanaf die erf word beperk tot die westelike grens daarvan.

(*b*) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die oostelike, suidoostelike en suidelike grens van die erf en minstens 25 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(3) *Erwe Nos.* 1173 *tot* 1184 *en* 1172.—Ingang tot en uitgang van die erf is beperk tot die westelike grens daarvan.

3. *Boulyne.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erwe Nos. 1116 *tot* 1124, 1126 *tot* 1171, 1173 *tot* 1196, 1198 *tot* 1245, 1247 *tot* 1262, 1264 *tot* 1279 *en* 1172.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

4. *Serwituut vir riool- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(*b*) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(*b*) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is sub-divided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R7,500.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(*c*) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the relevant conditions set out above, the following erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erven Nos.* 1265 *to* 1270.—(*a*) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(*b*) Buildings, including outbuildings, hereafter to be erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the eastern boundary and not less than 25 feet from any other boundary thereof abutting on a street.

(2) *Erf No.* 1271.—(*a*) Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

(*b*) Buildings, including outbuildings, hereafter to be erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the eastern, south-eastern and southern boundary of the erf and not less than 25 feet from any other boundary thereof abutting on a street.

(3) *Erven Nos.* 1173 *to* 1184 *and* 1172.—Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the western boundary thereof.

3. *Building Lines.*

In addition to the relevant conditions set out above, the following erven shall be subject to the following conditions:—

Erven Nos. 1116 *to* 1124, 1126 *to* 1171, 1173 *to* 1196, 1198 *to* 1245, 1247 *to* 1262, 1264 *to* 1279 *and* 1172.—Buildings, including outbuildings, hereafter to be erected on the erf, shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of six feet thereof.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukking die betekenis wat daar aan geheg word:—

„Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As 'n erf waarvan melding in klousule A 10 gemaak word of 'n erf wat benodig word soos beoog in klousule B 1 (ii) of 'n erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klousule B 1 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 410.] [22 Junie 1966.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—VOORGESTELDE INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE PLAASLIKE BESTUUR - BELASTINGORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Gesondheidskomitee van Stilfontein 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel 10 van artikel 9 van genoemde Ordonnansie uitoefen deur die intrekking van die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebied omskryf in die bygaande Bylae.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae *na die eerste publikasie hiervan in die Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

Administrateurskennisgewing No. 372 van 1 Junie 1966, word hierby ingetrek.

T.A.L.G. 3/2/115.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—VOORGESTELDE INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING.

Begin by 'n punt op die westelike grens van Stilfonteinweg in Stilfonteindorp Uitbreiding No. 4 waar die weswaartse verlenging van die noordelike grens van Touwsstraat die genoemde westelike grens sou sny; daarvandaan ooswaarts langs die genoemde verlenging en die noordelike grens van Touwsstraat tot by die oostelike grens van Umvotistraat; daarvandaan algemeen noordooswarts langs die oostelike grens van Umvotistraat tot by die westelike grens van Swakopstraat; daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van Swakopstraat tot by die noordelike grens van Umfolosistraat; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die noordelike grense van Umfolosi en Keurboomstrate tot by die oostelike grens van Orangestraat; daarvandaan suidwaarts langs die oostelike grens

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid *servitude such material as may be excavated by* it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem *necessary and shall further be entitled to reasonable* access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing *such sewerage mains and other works being made* good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the aforegoing conditions the following term shall have the meaning assigned to it:—

"Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

6. *State and Municipal Erven.*

Should an erf mentioned in clause A 10 or an erf required as contemplated in clause B 1 (ii) or an erf required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 410.] [22 June 1966.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—PROPOSED WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Stilfontein Health Committee has submitted a petition to the *Administrator praying that he may in the exercise of the* powers conferred on him by sub-section 10 of section 9 of the said Ordinance withdrawal the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interest, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

Administrator's Notice No. 372, dated 1st June, 1966, is hereby withdrawn.

T.A.L.G. 3/2/115.

SCHEDULE.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—PROPOSED WITHDRAWAL FROM EXEMPTION OF RATING.

Beginning at a point on the western boundary of Stilfontein Road in the Township of Stilfontein Extension No. 4 where the westwards prolongation of the northern boundary of Touws Street would intersect the said western boundary; proceeding thence eastwards along the said prolongation and the northern boundary of Touws Street to the eastern boundary of Umvoti Street; thence generally north-eastwards along the eastern boundary of Umvoti Street to the western boundary of Swakop Street; thence southwards along the western boundary of Swakop Street to the northern boundary of Umfolosi Street; thence generally eastwards along the northern boundaries of Umfolosi and Keurboom Streets to the eastern boundary of Orange Street; thence southwards along the eastern boundary of Orange Street and its prolongation to the

van Orangestraat en sy verlenging tot by die suidelike grens van die plaas Stilfontein No. 401—I.P.; daarvandaan weswaarts langs die genoemde suidelike grens van die plaas Stilfontein No. 401—I.P. tot by 'n punt waar die suidelikste verlenging van die westelike grens van Stilfonteinweg die genoemde suidelike grens sou sny; daarvandaan noordwaarts langs die genoemde verlenging en die westelike grens van Stilfonteinweg tot by die punt eersgenoemde en bestaande uit Erwe Nos. 2962 tot 3020, 3281 tot 3384, gedeelte van Erf No. 2704 en gedeeltes van strate en paaie in die Stilfonteindorp Uitbreiding No. 4.

Administrateurskennisgewing No. 441.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN BANTOEDORPREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van genoemde Wet.

Die Bantoedorpregulasies van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 381 van 29 Junie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na paragraaf (*b*) van subitem (2) van item 3 van Bylae B die volgende toe te voeg:—

„(3) Rantjiegebied, Orlando-Wes.

Per perseel van 4,687 tot en met 8,366 Kaapse vierkante voet groot: 3 50".

T.A.L.G. 5/127/2.

Administrateurskennisgewing No. 442.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN BANTOELOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van genoemde Wet.

Die Bantoelokasieregulasies van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 94 van 3 Maart 1925, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in item 1 van Bylae IV van Hoofstuk VII na die woorde „Handelspersele wat die Raad opgerig het" die woorde „of besit" in te voeg.

2. Deur na subitem (9) van item 1 van Bylae IV van Hoofstuk VII die volgende in te voeg:—

„(10) Winkel No. 10644, Orlando-Wes: 54.00.

(11) Melkwinkel (Wolhuter-tehuis vir Bantoemans): 15.00.". T.A.L.G. 5/61/2.

Administrateurskennisgewing No. 443.] [6 Julie 1966.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel 164 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel 126 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Verlof regulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 270 van 22 April 1959, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in paragraaf (*c*) van subartikel (2) van artikel 10 die letter „E" deur die letter „H" te vervang.

southern boundary of the farm Stilfontein No. 401—I.P.; thence westwards along the said southern boundary of the farm Stilfontein No. 401—I.P. to a point where the southwards prolongation of the western boundary of Stilfontein Road would intersect the said southern boundary; thence northwards along the said prolongation and the western boundary of Stilfontein Road to the point first-named and comprises Erven Nos. 2962 to 3020, 3281 to 3384, portion of Erf No. 2701 and portions of streets and roads in the Township of Stilfontein Extension No. 4.

22-29-6

Administrator's Notice No. 441.] [6 July 1966.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BANTU VILLAGE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section 38 of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section 38 of the said Act.

Amend the Bantu Village Regulations of the Johannesburg Municiality, published under Administrator's Notice No. 381, dated 29th June, 1949, as amended, by the addition after paragraph (*b*) of sub-item (2) of item 3 of Schedule B of the following:—

"(3) Kopje Area, Orlando West.

Per lot measuring from 4,687 up to and including 8,366 Cape square feet in area: 3 50.".

T.A.L.G. 5/127/2.

Administrator's Notice No. 442.] [6 July 1966.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BANTU LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (5) of section 38 of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section 38 of the said Act.

Amend the Bantu Location Regulations of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 94, dated the 3rd March, 1925, as amended, as follows:—

1. By the insertion in item 1 of Schedule IV of Chapter VII after the word "erected" of the words "or owned".

2. By the insertion after sub-item (9) of item 1 of Schedule IV of Chapter VII of the following:—

"(10) Shop No. 10644, Orlando West: 54.00.

(11) Dairy-shop (Wolhuter Bantu Men's Hostel): 15.00.".

T.A.L.G. 5/61/2.

Administrator's Notice No. 443.] [6 July 1966.

STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section 164 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section 126 of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice No. 270, dated the 22nd April, 1959, as amended, as follows:—

1. By the substitution in paragraph (*c*) of sub-section (2) of section 10 for the letter "E" of the letter "H".

2. Deur Aanhangsel 1 deur die volgende te vervang:—

„AANHANGSEL 1.

Groep A.—Departementshoofde en enige werknemer wat deur 'n Komiteebesluit in hierdie groep ingesluit word.

Groep B.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskaal R3,648 × R226 – R4,326 betrekking het.

Groep C.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskaal R3,234 × R138 – R3,648 betrekking het.

Groep D.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskale R2,820 × R138 – R3,510 en R2,820 × R138 – R3,234 betrekking het.

Groep E.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskale R2,160 × R68 – R2,364 tot en met R2,568 × R84 – R2,820 betrekking het.

Groep F.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskale R1,284 × R56 – R1,452 tot en met R1,956 × R68 – R2,160 betrekking het.

Groep G.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en betrekkings beklee waarop die salarisskaal R1,116 × R56 – R1,284 betrekking het.

Groep H.—Alle ander werknemers."

T.A.L.G. 5/54/115.

Administrateurskennisgewing No. 444.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—VERORDENINGE BETREFFENDE DIE LISENSIËRING VAN LOODGIETERS EN RIOOLAANLÊERS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„Direkteur" die beampte wat op daardie tydstip in die Raad se diens die amp van Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van gemelde amp uit te voer, en sluit ook in die behoorlik gemagtigde beamptes van die Raad in die Afdeling Stadsbeplanning en Argitektuur;

„loodgieterswerk" alle werk in verband met die konstruksie, bevestiging, herstel of verwydering van drek- en vuilwatertoebehore, drek- en vuilwaterpype, ventilasiepype, spoelbakke en -kleppe en die aanlê van gietysterpype of pype van ander goedgekeurde materiaal uitgesonderd (erdepype) vir perseelriole;

„Raad" die Stadsraad van Pretoria of enige beampte of werknemer van daardie Raad aan wie die Raad enige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge kragtens artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, gedelegeer het;

„rioolaanlêwerk" alle werk in verband met die aanlê, herstel of verwydering van erdepype of pype van ander goedgekeurde materiaal (uitgesonderd gietysterpype) vir perseelriole, en die konstruksie van rioolputte, slik- en vetvangers, mangate, kamers, opgaartenke en septiese tenke.

Benodigde lisensie.

2. Niemand mag in verband met die installering, verandering of herstel van enige rioleringstelsel wat by die munisipale riool aangesluit is of aangesluit gaan word vir die afvoer van drek- of vuilwater, uitgesonderd reënwater, loodgieters- of rioolaanlêwerk doen, of iemand anders dit laat doen of toelaat dat hy dit doen nie, tensy hy 'n geldige lisensie uitgereik deur die Raad besit wat hom toelaat om sodanige werk te doen.

2. By the substitution for Annexure 1 of the following:—

"ANNEXURE 1.

Group A.—Heads of departments and any employee included in this group by resolution of the Committee.

Group B.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scale R3,648 × R226 – R4,326.

Group C.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scale R3,234 × R138 – R3,648.

Group D.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scales R2,820 × R138 – R3,510 and R2,820 × R138 – R3,234.

Group E.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scales R2,160 × R68—R2,364 to R2,568 × R84 – R2,820 inclusive.

Group F.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scales R1,284 × R56 – R1,452 to R1,956 × R68 – R2,160 inclusive.

Group G.—Employees who are members of the salaried staff and who hold posts falling within the salary scale R1,116 × R56 – R1,284.

Group H.—All other employees."

T.A.L.G. 5/54/115.

Administrator's Notice No. 444.] [6 July 1966.

PRETORIA MUNICIPALITY.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"Council" means the City Council of Pretoria or any officer or employee of that Council to whom the Council has delegated any of its powers under these by-laws in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960;

"Director" means the officer for the time being holding office under the Council as Director of Town-planning and Architecture or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of that office and also includes duly authorized officers of the Council in the Department of Town-planning and Architecture;

"Drainlaying work" means any work performed in connection with the laying, repair or removal of earthenware drains or drains of other approved material (excluding cast-iron drains), and the construction of gullies, silt and grease traps, manholes, chambers, conserving tanks and septic tanks;

"Plumbing work" means any work performed in connection with the construction, fixing, repair or removal of soil- and waste-water fittings, soil- and waste-water pipes, ventilation pipes, flushing cisterns and flushing valves and the laying of cast-iron drains or drains of other approved material excluding earthenware drains;

Licence Required.

2. No person shall carry out and no person shall cause or allow any other person to carry out any plumbing or drainlaying work for the installation, alteration or repair of any system of drainage connected or intended to be connected with any municipal sewer or drainage work for draining soil- or waste-water other than stormwater drainage, unless such person is in possession of a valid licence issued by the Council permitting him to perform such work.

Uitreiking van lisensies.

3. Die Raad reik die betrokke lisensie aan 'n loodgieter of 'n rioolaanlêer of albei uit, mits hulle—

(*a*) Dele I en II van die Eksamen vir Loodgieters en Rioolaanlêers met goeie gevolg afgelê het; of

(*b*) ambagsmanne is wat 'n deur die Raad erkende loodgieters- of rioolaanlêerslisensie van 'n plaaslike owerheid besit, en in Deel II van die Raad se Eksamen vir Loodgieters en Rioolaanlêers geslaag het.

Lisensie-eksamen.

4. Iemand wat 'n lisensie ingevolge hierdie verordeninge wil bekom, moet die Raad se eksamen op 'n deur die Raad van tyd tot tyd bepaalde plek en tye aflê.

Die eksamenvakke verskyn in Bylae A hierby, en moet met goeie gevolg in twee gedeeltes afgelê word, nl.:—

Deel I: Praktiese toets.
Deel II: Toets oor Verordeninge en die Teorie.

Voorlopige lisensies.

5. Die Raad kan aan 'n loodgieter of 'n rioolaanlêer 'n voorlopige lisensie uitreik om drie maande lank binne die Munisipaliteit te werk op die uitdruklike voorwaarde dat hy die eksameninskrywingsvorms invul en die nodige bedrag betaal sodat hy binne gemelde tydperk die Eksamen vir Loodgieters en Rioolaanlêers kan doen, en op voorwaarde verder dat 'n gelisensieerde persoon in beheer is van die werk waaraan hy besig is.

Toon van lisensie.

6. Iemand wat besig is met loodgieters- of rioolaanlêwerk waarna in artikel 2 verwys word, moet sy lisensie toon indien 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad hom daarom vra.

Boete.

7. Enigiemand wat die bepalings van hierdie verordeninge oortree, stel hy hom bloot aan 'n boete van hoogstens R100.

Intrekking van lisensie.

8. Die Raad kan 'n lisensie wat aan 'n loodgieter of 'n rioolaanlêer toegestaan is, te eniger tyd ingevolge paragraaf (*d*) van subartikel (8) van artikel 132 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, intrek indien hy daarvan oortuig is dat die betrokkene enige loodgieters- of rioolaanlêwerk op 'n nalatige of onvakkundige wyse tot nadeel van iemand of eiendom of in stryd met enige van die Raad se verordeninge verrig het: Met dien verstande dat voordat sodanige intrekking geskied, die betrokke loodgieter of rioolaanlêer die geleentheid gebied word om voor 'n komitee van die Raad te verskyn om homself te verdedig.

Ingeval die lisensie ingetrek word, moet dit onverwyld aan die Direkteur terugbesorg word.

Duplikaatlisensie.

9. Die oorspronklike lisensie word kosteloos uitgereik maar duplikate daarvan word uitgereik teen betaling van 50 sent elk.

Herroeping van bestaande verordeninge.

10. Die Bijwetten voor het Licentieren van en het maken van Regulaties voor Loodgieters en Riolenmakers, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 174 van 8 Mei 1913, soos gewysig, word hierby herroep: Met dien verstande dat niks wat gedoen is ingevolge, of geen oortreding wat begaan is teen, of geregtelike stappe waarmee daar begin of aangeleenthede wat hangende is kragtens die aldus herroepe verordeninge, deur sodanige herroeping ongeldig gemaak word nie, en dat alle lisensies wat kragtens die herroepe verordeninge uitgereik en alles wat ingevolge genoemde lisensies of verordeninge gedoen is, eweneens geld en van krag is asof dit kragtens hierdie verordeninge uitgereik en gedoen is.

Issuing of Licences.

3. The Council shall issue the relative licence to a plumber or a drainlayer or both, provided—

(*a*) they have passed Parts I and II of the Examination for Plumbers and Drainlayers; or

(*b*) they are artisans in possession of a plumber's or drainlayer's licence issued by a local authority recognised by the Council and have passed Part II of the Council's Examination for Plumbers and Drainlayers.

Examination for Licences.

4. Any person wishing to obtain a licence under these by-laws must submit himself to examination by the Council in such place and at such times as the Council may from time to time lay down.

The subjects upon which such examination shall be made are listed in Schedule A hereto and must be passed in two sections, viz.:—

Part I.—Practical Test.

Part II.—By-laws and Theoretical Test.

Provisional Licences.

5. The Council may issue a provisional licence to a plumber or drainlayer to do work within the Municipality for a period of three months on the express condition that he completes the examination entry forms and pays the necessary fee which will enable him to take the Examination for Plumbers and Drainlayers within such period and provided further that the work in hand is under the control of a licensed person.

Licence to be Produced.

6. When called upon to do so by any duly authorized officer of the Council, any person engaged on plumbing or drainlaying work referred to in section 2 shall produce his licence.

Penalty.

7. Any person contravening the provisions of these by-laws shall be liable to a penalty not exceeding R100.

Cancellation of Licence.

8. The Council may at any time, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (8) of section 132 of the Local Government Ordinance, 1939, cancel any licence granted to any plumber or drainlayer if the Council is satisfied that such person has performed any plumbing or drainlaying work in a negligent or unworkmanlike manner to the injury of any person or property or contrary to any of the Council's by-laws: Provided that prior to such cancellation such plumber or drainlayer shall be afforded an opportunity of appearing before a committee of the Council and being heard in his own defence.

In the event of the licence being cancelled it shall be returned forthwith to the Director.

Duplicate Licence.

9. The original licence shall be issued free of charge but duplicates thereof shall be issued at a charge of 50 cents each.

Revocation of Existing By-laws.

10. The By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers published under Administrator's Notice No. 174, dated the 8th May, 1913, as amended, are hereby repealed: Provided that nothing done in pursuance of, or an offence committed against, or proceedings commenced in terms of, or matters pending under, the by-laws so revoked shall be invalidated or otherwise affected by their revocation, and that all licences issued in terms of the said revoked by-laws and all things done under the said licences or by-laws shall have the same force and effect as if issued and done in terms of these by-laws.

BYLAE A.

VAKKE VIR DIE LOODGIETERS- EN RIOOLAANLÊERSEKSAMEN.

Die in artikel 4 van hierdie verordeninge genoemde vakke is die volgende:—

Loodgieterseksamen.

Deel I.—Praktiese ambagstoets wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afneem (S.O.T.O.)

Deel II.—Toets oor verordeninge en die teorie.

(*a*) Loodgieterswerk (metodes, materiale, groottes, hellings, pyptoebehore).
(*b*) Drek- en vuilwatertoebehore.
(*c*) Rioleringsverordeninge (gedeeltes oor loodgieterswerk).
(*d*) Sketsing, op die verskafte tekening, van loodgieterswerk plattegronds, in deursnee en in aansig.

Rioolaanlêerseksamen.

Deel I.—Praktiese toets.

(*a*) Uitlê en nivellering van riole.
(*b*) Aanlê en las van erderiole.
(*c*) Gebruikmaking van riooltoebehore.
(*d*) Maak van mangate of inspeksiekamers en die konstruksie van slik- en vetvangers, rioolputte en dergelike dinge.
(*e*) Toets van riole.

Deel II.—Toets oor verordeninge en die teorie.

(*a*) Materiale wat gebruik word en hul eienskappe, asook kennis van riooltoebehore.
(*b*) Rioolaanlêwerk (metode, hoogtes en hellings).
(*c*) Rioleringsverordeninge (gedeeltes oor rioolaanlêery).
(*d*) Aanduiding, op die verskafte tekening, van riole plattegronds en in deursnee.

BYLAE B.

VORM VAN DIE LISENSIE WAT AAN LOODGIETERS UITGEREIK MOET WORD.

Stadsraad van Pretoria,
Afdeling Stadsbeplanning en Argitektuur.
Boutoesigbyafdeling.

No..... Uitreikdatum..... 19.....

Loodgieterslisensie.

Mnr..... word hiermee gelisensieer as 'n loodgieter kragtens die Raad se Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers en word gemagtig om enige loodgieterswerk te doen in verband met die konstruksie, bevestiging, herstel of verwydering van drek- en vuilwatertoebehore, drek- en vuilwaterpype, ventilasiepype, spoelbakke en -kleppe en die aanlê van gietysterpype of pype van ander goedgekeurde materiaal (uitgesonderd erdepype) vir perseelriole.

.....
Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur.

.....
Handtekening van gelisensieerde.

Identiteitsnommer.....

L.W.—Behoudens die bepalings van artikel 8 van die Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers, kan die Raad die lisensie te eniger tyd intrek.

SCHEDULE A.

SUBJECTS FOR THE EXAMINATION FOR PLUMBERS AND DRAINLAYERS.

The following are the subjects referred to in section 4 of these by-laws:—

Examination for Plumbers.

Part I.—Practical Trade Test conducted by the Department of Education, Arts and Science (C.O.T.T.).

Part II.—By-laws and Theoretical Test.

(*a*) Plumbing Work (methods, materials, sizes, grades, pipe fittings).
(*b*) Soil- and waste-water fittings.
(*c*) Drainage By-laws (plumbing sections).
(*d*) Sketching plumbing work in plan, section and elevation on drawing provided.

Examination for Drainlayers.

Part I.—Practical Test.

(*a*) Setting out and levelling of drains.
(*b*) Laying and jointing of earthenware drains.
(*c*) Use of drain fittings.
(*d*) Building of manholes or inspection chambers and the construction of silt and grease traps, gullies and the like.
(*e*) Testing of drains.

Part II.—By-laws and Theoretical Test.

(*a*) Materials used and their properties and knowledge of drain fittings.
(*b*) Drainlaying work (method, levels and grades).
(*c*) Drainage By-laws (drainlaying sections).
(*d*) Indicating drains in plan and section on drawing provided.

SCHEDULE B.

FORM OF LICENCE TO BE ISSUED TO PLUMBERS.

City Council of Pretoria,
Department of Town-planning and Architecture.
Building Survey Sub-department.

No..... Date of issue..... 19.....

Plumber's Licence.

Mr..... is hereby dicensed as a plumber under the Council's By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers and is authorized to perform any plumbing work in connection with the construction, fixing, repair or removal of soil- and waste-water fittings, soil- and waste-water pipes, ventilation pipes, flushing cisterns and flushing valves and the laying of cast iron drains or drains of other approved material (excluding earthenware drains).

.....
Director of Town-planning and Architecture.

.....
Signature of licensee.

Identity No.....

N.B.—Subject to the provisions of section 8 of the By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers, the Council may cancel this licence at any time.

BYLAE C.

VORM VAN DIE LISENSIE WAT AAN RIOOL-AANLÊERS UITGEREIK MOET WORD.

Stadsraad van Pretoria,
Afdeling Stadsbeplanning en Argitektuur.
Boutoesigbyafdeling.

No..... Uitreikdatum..... 19.....

Rioolaanlêerslisensie.

Meneer..... word hiermee gelisensieer as 'n rioolaanlêer kragtens die Raad se Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers en word gemagtig om enige werk te doen in verband met die aanlê, herstel of verwydering van erdepype of pype van ander goedgekeurde materiaal (uitgesonderd gietysterpype) vir perseelriole, en die konstruksie van rioolputte, slik, en vetvangers, mangate, kamers, opgaartenke en septiese tenke.

.....
Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur.

.....
Handtekening van gelisensieerde.

Identiteitsnommer.....

L.W.—Behoudens die bepalings van artikel 8 van die Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers, kan die Raad die lisensie te eniger tyd intrek.

BYLAE D.

VORM VAN VOORLOPIGE LISENSIE WAT AAN LOODGIETERS UITGEREIK MOET WORD.

Stadsraad van Pretoria,
Afdeling Stadsbeplanning en Argitektuur.
Boutoesigbyafdeling.

No..... Uitreikdatum..... 19.....

Voorlopige Loodgieterslisensie.

Meneer..... word hiermee toegelaat om, behoudens die bepalings van die Raad se Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers, enige loodgieterswerk te doen in verband met die konstruksie, bevestiging, herstel of verwydering van drek- en vuilwatertoebehore, drek- en vuilwaterpype, ventilasiepype, spoelbakke en -kleppe en die aanlê van gietysterpype of pype van ander goedgekeurde materiaal (uitgesonderd erdepype) vir perseelriole.

Die voorlopige lisensie geld vir 'n tydperk van hoogstens drie maande van sy uitreikdatum af.

.....
Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur.

.....
Handtekening van loodgieter.

Identiteitsnommer.....

BYLAE E.

VORM VAN VOORLOPIGE LISENSIE WAT AAN RIOOLAANLÊERS UITGEREIK MOET WORD.

Stadsraad van Pretoria,
Afdeling Stadsbeplanning en Argitektuur.
Boutoesigbyafdeling.

No..... Uitreikdatum..... 19.....

Voorlopige Rioolaanlêerslisensie.

Meneer..... word hiermee toegelaat om, behoudens die bepalings van die Raad se Verordeninge betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers, enige werk te doen in verband met die aanlê, herstel of verwydering van erdepype of pype van ander goedgekeurde materiaal (uitgesonderd gietysterpype)

SCHEDULE C.

FORM OF LICENCE TO BE ISSUED TO DRAIN-LAYERS.

City Council of Pretoria,
Department of Town-planning and Architecture.
Building Survey Sub-department.

No..... Date of issue..... 19.....

Drainlayer's Licence.

Mr..... is hereby licensed as a drainlayer under the By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers and is authorized to perform any work in connection with the laying, repairing or removal of earthenware drains or drains of other approved material (excluding cast-iron drains), and the construction of gullies, silt and grease traps, manholes, chambers, conserving tanks and septic tanks.

.....
Director of Town-planning and Architecture.

.....
Signature of Licensee.

Identity No.....

N.B.—Subject to the provisions of section 8 of the By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers, the Council may cancel this licence at any time.

SCHEDULE D.

FORM OF PROVISIONAL LICENCE TO BE ISSUED TO PLUMBERS.

City Council of Pretoria,
Department of Town-planning and Architecture.
Building Survey Sub-department.

No..... Date of issue..... 19.....

Plumber's Provisional Licence.

Mr..... is hereby permitted to perform any plumbing work in connection with the construction, fixing, repair or removal of soil- and waste-water fittings, soil- and waste-water pipes, ventilation pipes, flushing cisterns and flushing valves and the laying of cast-iron drains or drains of other approved material (excluding earthenware drains) subject to the provisions of the By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers.

This provisional licence is valid for a period not exceeding three months from date of issue.

.....
Director of Town-planning and Architecture.

.....
Signature of plumber.

Identity No.....

SCHEDULE E.

FORM OF PROVISIONAL LICENCE TO BE ISSUED TO DRAINLAYERS.

City Council of Pretoria,
Department of Town-planning and Architecture.
Building Survey Sub-department.

No..... Date of issue..... 19.....

Drainlayer's Provisional Licence.

Mr..... is hereby permitted to perform any work in connection with the laying, repairing or removal of earthenware drains or drains of other approved material (excluding cast-iron drains), and the construction of gullies, silt and grease traps, manholes,

vir perseelriole, en die konstruksie van rioolputte, sliken vetvangers, mangate, kamers, opgaartenke en septiese tenke.

Die voorlopige lisensie geld vir 'n tydperk van hoogstens drie maande van sy uitreikdatum af.

.....
Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur.

.....
Handtekening van rioolaanlêer.

Identiteitsnommer.....

T.A.L.G. 5/136/3.

Administrateurskennisgewing No. 445.] [6 Julie 1966.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.—KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel 164 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uitcengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (*1*) van artikel 126 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„Fonds" die Kapitaalontwikkelingsfonds wat hierby ingestel word;
„Komitee" die Gesondheidskomitee van Phalaborwa;
„Leningsrekening" enige rekening of Fonds van die Komitee, waaraan geld uit die Fonds geleen word;
„tesourier" die Komitee se tesourier;
„voorskot" enige geld wat aan 'n leningsrekening uit die Fonds geleen word of wat as 'n lening daaraan beskou word.

Bedrae wat in die Fonds gestort word.

2. Daar moet in die Fonds gestort word—

(*a*) onderworpe aan die bepalings van enige wet, sodanige bedrae geld na gelang die Komitee van tyd tot tyd besluit om uit opgehoopte inkomstesurplusse of uit lopende inkomste toe te wys;
(*b*) die kapitaalbedrag wat deur 'n leningsrekening verskuldig is ooreenkomstig die bepalings en voorwaardes van terugbetaling wat aan 'n voorskot verbonde is;
(*c*) rente wat op voorskotte betaalbaar is;
(*d*) rente op belegging van surplusgelde in die Fonds; en
(*e*) die netto opbrengs verkry uit die verkoop van bates van watter aard ook al, waarop geen leningsgelde verskuldig is op die datum van verkoop nie.

Aanwending van die Fonds.

3. Die Komitee kan uit die Fonds, op aanbeveling van die tesourier 'n voorskot aan 'n leningsrekening toestaan ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om kapitaaluitgawe vir die skepping van 'n bate of bates te finansier.

Terugbetaling van 'n voorskot.

4. Enige voorskot word aan die Fonds deur die leningsrekening waaraan dit toegestaan is, betaalbaar en verskuldig geag en moet oor 'n tydperk wat nie langer in nie as die geraamde lewensduur van die bate, vir die skepping waarvan dit toegepas word, in die Fonds teruggestort word en die gemelde tydperk en terugbetalingsvoorwaardes is soos deur die tesourier, met die goedkeuring van die Komitee, bepaal.

Rente op voorskotte

5. (1) Wanneer 'n voorskot gemaak word, moet die tesourier bepaal of die bate of bates wat daarmee geskep word, lonend is.

(2) Indien die tesourier ingevolge subartikel (1) bepaal dat 'n bate lonend is, moet die leningsrekening aan die Fonds rente betaal op die voorskot wat aan hom toegestaan is.

chambers, conserving tanks and septic tanks, subject to the provisions of the By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers.

This provisional licence is valid for a period not exceeding three months from date of issue.

.....
Director of Town-planning and Architecture.

.....
Signature of drainlayer.

Identity No.....

T.A.L.G. 5/136/3.

Administrator's Notice No. 445.] [6 July 1966.

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE.—CAPITAL DEVELOPMENT FUND REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section 164 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section 126 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise—

"advance" means any money from the Fund lent or deemed to have been lent to a borrowing account;
"borrowing account" means any account or fund of the Committee to which money is lent from the Fund;
"Committee" means the Health Committee of Phalaborwa;
"Fund" means the Capital Development Fund, which is hereby instituted;
"treasurer" means the treasurer of the Committee.

Payments to the Fund.

2. There shall be paid to the Fund—

(*a*) subject to the provisions of any law, such sums of money as the Committee may from time to time decide to appropriate from accumulated revenue surpluses or from current revenue;
(*b*) the capital sum due by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of repayment attaching to an advance;
(*c*) interest payable on advances;
(*d*) interest on investment of surplus moneys in the Fund; and
(*e*) the net proceeds from the sale of assets from whatever source, upon which no loan moneys are due on the date of sale.

Application of the Fund.

3. The Committee may on the recommendation of the treasurer make an advance to a borrowing account from the Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

Repayment of an Advance.

4. Any advance shall be deemed to be due and owing to the Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Fund over a period not exceeding the estimated life of the asset to the creation of which it is applied and the said period and conditions of repayment shall be as determined by the treasurer and approved by the Committee.

Interest on Advances.

5. (1) When an advance is made, the treasurer shall determine whether the asset or assets established therefrom is or are remunerative.

(2) Should the treasurer determine in terms of sub-section (1) that an asset is remunerative, the borrowing account shall pay interest to the Fund on the advance made to it.

(3) Die rente wat deur 'n leningsrekening ingevolge subartikel (2) betaalbaar is, word gevorder op die helfte van die totaal van alle sodanige voorskotte wat deur die leningsrekening aan die begin van elke jaar verskuldig is, plus die helfte van die totaal van alle sodanige voorskotte wat deur die leningsrekening aan die einde van elke jaar verskuldig is teen 'n rentekoers van hoogstens 6 persent per jaar.

T.A.L.G. 5/158/112.

Administrateurskennisgewing No. 446.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG. — WYSIGING VAN REGULASIES VIR GELISENSIEERDE PERSELE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoeadministrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge subartikel (5) van artikel 38 van genoemde Wet.

Die Regulasies vir Gelisensieerde Persele van die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 42 van 11 Januarie 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in regulasie 1 voor die woordomskrywing van „Raad" die volgende in te voeg:—

„, aangewese beampte' die beampte deur die Raad kragtens subartikel (4) van artikel 9 van die Wet aangewys;
, appèlbeampte' 'n Blanke persoon deur die Raad aangestel vir die toepassing van regulasie 14;
, Bantoe' 'n Bantoe soos omskryf in artikel 1 van die Wet;
, Bantoetehuis' 'n Bantoetehuis soos omskryf in artikel 1 van die Wet;
, kleinhoewe' en , plaas' 'n kleinhoewe of plaas soos omskryf in enige wetgewing van die Provinsie Transvaal en by gebrek hieraan word die gewone alledaagse betekenis daaraan gegee; ".

2. Deur in paragraaf (*b*) van subregulasie (2) van regulasie 2 na die uitdrukking „in diens;" die volgende in te voeg:—

„of

(*c*) deernisgevalle met instemming van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of iemand deur hom benoem;".

3. Deur in regulasie 4 na die woord „Raad" die volgende in te voeg:—

„of die aangewese beampte".

4. Deur in paragrawe (*a*) en (*c*) van regulasie 5 die woord „Bestuurder" deur die woorde „aangewese beampte" te vervang.

5. Deur regulasie 7 deur die volgende te vervang:—

„Gelde betaalbaar.

7. (1) Waar aansoek deur 'n werkgewer gedoen word om 'n lisensie om sy *bona fide*-Bantoewerknemers te huisves en waar die werkgewer geen betaling òf regstreeks òf onregstreeks vorder vir die gebruik van sodanige huisvesting deur sodanige werknemers nie, is die tarief 50c per Bantoe per maand of gedeelte daarvan.

(2) Waar aansoek deur 'n werkgewer gedoen word om 'n lisensie om sy *bona fide*-Bantoewerknemers te huisves en waar die werkgewer 'n bedrag òf regstreeks òf onregstreeks vorder vir die gebruik van sodanige huisvesting deur sodanige werknemers, is die tarief per Bantoe per maand of gedeelte daarvan —

(*a*) 75c per Bantoe vir die eerste dertig Bantoes;
(*b*) 50c per Bantoe vir elke Bantoe bo dertig.

(3) The interest payable by a borrowing account in terms of sub-section (2) shall be charged on one-half of the total of all such advances due by the borrowing account at the beginning of each year; plus one-half of the total of all such advances due by the borrowing account at the end of each year at a rate of interest not exceeding 6 per cent per annum.

T.A.L.G. 5/158/112.

Administrator's Notice No. 446.] [6 July 1966.

PIETERSBURG MUNICIPALITY. — AMENDMENT TO REGULATIONS FOR LICENSED PREMISES.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section 38 of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of sub-section (5) of section 38 of the said Act.

Amend the Regulations for Licensed Premises of the Pietersburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 42, dated the 11th January, 1956, as amended, as follows:—

1. By the insertion in regulation 1—

(*a*) after the definition of "Act" of the following:—

"'Bantu' means a Bantu as defined in section 1 of the Act;
'Bantu hostel' means a Bantu hostel as defined in section 1 of the Act;".

(*b*) after the definition of "Council" of the following:—

"'designated officer' means the officer designated by the Council in terms of sub-section (4) of section 9 of the Act;
'officer of appeal' means a White person appointed by the Council for the purposes of regulation 14;
'small holding' and 'farm' mean a small holding or farm as defined in any legislation of the Province of Transvaal and in the absence of any such definition the ordinary or usual meaning shall be attached to it."

2. By the insertion in paragraph (*b*) of sub-regulation (2) of regulation 2 after the expression "so employed;" of the following:—

"or

(*c*) compassionate cases with the concurrence of the Secretary for Bantu Administration and Development or any person nominated by him;".

3. By the insertion in regulation 4 after the word "Council" of the following:—

"or the designated officer".

4. By the substitution in paragraphs (*a*) and (*c*) of regulation 5 for the word "Manager" of the words "designated officer".

5. By the substitution for regulation 7 of the following:—

"Fees Payable.

7. (1) Where the application is by an employer for a licence to accommodate his bona fide Bantu employees and where the employer makes no charge either directly or indirectly for the use of such accommodation by such employees, the fee shall be 50c per Bantu per month or part thereof.

(2) Where the application is by an employer for a licence to accommodate his bona fide Bantu employees and where the employer makes a charge either directly or indirectly for the use of such accommodation by such employees the fee per Bantu per month or part thereof shall be—

(*a*) 75c per Bantu for the first thirty Bantu;
(*b*) 50c per Bantu for every Bantu in excess of thirty.

(3) Waar aansoek gedoen word deur 'n werkgewer op 'n kleinhoewe of plaas om 'n lisensie om sy *bona fide*-Bantoewerknemers en lede van hulle gesinne op sodanige kleinhoewe of plaas te huisves, is geen lisensiegelde betaalbaar nie, op voorwaarde dat boerdery die applikant se enigste beroep of enigste bron van inkomste is. Vir die toepassing van hierdie regulasie beteken 'n gesin die wettige vrou en alle kinders onder 21 jaar wat ten volle afhanklik is van die werknemer.

(4) Die gelde bepaal in subregulasies (1) en (2) word, onderworpe aan die bepalings van subregulasie (3), met die helfte verminder ten opsigte van elke Bantoe onder tien jaar oud hetsy sodanige Bantoe in diens is of nie."

6. Deur regulasie 14 te hernommer 14 (1) en die volgende daarna in te voeg:—

„(2) Indien enige aansoek wat kragtens hierdie regulasies by die aangewese beampte gedoen is, nie deur die aangewese beampte goedgekeur word nie, het die applikant die reg om by die appèlbeampte en daarna by die Raad aansoek te doen vir die hersiening daarvan en die prosedure soos voorgeskryf in subregulasie (1) is *mutatis mutandis* van toepassing."

7. Deur na paragraaf (*b*) van regulasie 15 die paragraaf wat begin met die woord „is skuldig . . ." en eindig met die woorde „ . . . keuse van 'n boete" deur die volgende te vervang:—

„begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe voorgeskryf in artikel 44 van die Wet."

T.A.L.G. 5/57/24.

Administrateurskennisgewing No. 447.] [6 Julie 1966.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.—SANITÊRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel 164 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel 126 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

A. Die Sanitêre en Vullisverwyderingstarief van die Gesondheidskomitee van Phalaborwa, soos beoog by subartikel (*a*) van artikel 19 onder Hoofstuk 1 van Deel IV van die Publieke Gesondheidsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951 en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die Gesondheidskomitee van Phalaborwa by Administrateurskennisgewing No. 786 van 3 Oktober 1956, is as volg:—

1. *Verwydering van afval.*	R c
(1) Verwydering van huisafval van private woonhuise, twee keer per week: Per bak, per maand of gedeelte daarvan	0 50
(2) Verwydering van afval, twee keer per week, van kantore, kerke, skole en persele wat nie ingevolge subitem (3) afvalverwyderingsdienste ontvang nie: Per bak, per maand of gedeelte daarvan	0 50
(3) Verwydering van afval van winkels, besighede, hotelle, losies- en huurkamerhuise, woonstelpersele, private kampongs, hospitale, verpleeginrigtings, spreekkamers van tandartse, geneeshere en veeartse, fabrieke, opslagplekke, pakhuise, werkswinkels (insluitende persele waar reparasies uitgevoer word), plekke van vermaaklikheid, bioskope, publieke sale, ontspanningsplekke, hondehokke, aanstootlike bedrywe, klubpersele, Suid-Afrikaanse Spoorwegpersele (uitgenome wonings), persele van Staatsdepartemente en persele van Provinsiale Departemente en Inrigtings:—	
(*a*) Twee keer per week: Per bak, per maand of gedeelte daarvan	0 50
(*b*) Vier keer per week: Per bak, per maand of gedeelte daarvan	1 00

(3) Where the application is made by an employer on a small holding or farm for a licence to accommodate his bona fide Bantu employees and members of their families on such small holding or farm no licence fee shall be payable provided farming is the applicant's only occupation or sole source of income. For the purpose of this regulation family means the lawful wife and all children under the age of 21 years fully dependent on the employee.

(4) The fees determined in subregulations (1) and (2) shall, subject to the provisions of subregulation (3), be halved in respect of every Bantu under the age of ten years, whether employed or not."

6. By the renumbering of regulation 14 to 14 (1) and the insertion thereafter of the following:—

"(2) Should any application made in terms of these regulations to the designated officer be rejected by the designated officer, the applicant shall have the right to apply to the officer of appeal and thereafter to the Council for a review thereof, and the procedure as prescribed in subregulation (1) shall apply *mutatis mutandis*."

7. By the substitution after paragraph (*b*) of regulation 15 for the paragraph beginning with the words "shall be guilty . . ." and ending with the words " . . : option of a fine" of the following:—

"shall be guilty of an offence and liable upon conviction to the penalties prescribed in section 44 of the Act."

T.A.L.G. 5/57/24.

Administrator's Notice No. 447.] [6 July 1966.

PHALABORWA HEALTH COMMITTEE.—SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section 164 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section 126 of the said Ordinance.

A. The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Phalaborwa Health Committee as contemplated in terms of sub-section (*a*) of section 19 under Chapter 1 of Part IV of the Public Health Regulations, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, and made applicable *mutatis mutandis* to the Phalaborwa Health Committee by Administrator's Notice No. 786, dated the 3rd October, 1956, shall be as follows:—

1. *Removal of Refuse.*	R c
(1) Removal of household refuse from private dwellings, twice per week: Per receptacle, per month or part thereof	0 50
(2) Removal of refuse, twice per week, from offices, churches, schools and premises not receiving refuse removal services in terms of sub-item (3): Per receptacle, per month or part thereof	0 50
(3) Removal of refuse from shops, businesses, hotels, boarding- and lodging-houses, flat premises, private compounds, hospitals, nursing homes, consulting-rooms of dentists, medical practitioners and veterinary surgeons, factories, supply dumps, warehouses, workshops (including premises where repairs are carried out), places of entertainment, bioscopes, public halls, places of recreation, dog kennels, offensive trades, club premises, South African Railway premises (excluding dwellings), premises of Government Departments and premises of Provincial Departments and Institutions:—	
(*a*) Twice per week: Per receptacle, per month or part thereof	0 50
(*b*) Four times per week: Per receptacle, per month or part therof	1 00

	R c
(4) Verwydering van afval by verrigtings van watter aard ook al:—	
(*a*) Per bak, per 24 uur	0 20
(*b*) Minimum vordering	1 00
2. *Verwydering van tuinvullis.*	
Per erf, per maand	0 20
3. *Verwydering van bedryfsafval.*	
Per vrag van drie kubieke jaart of gedeelte daarvan	1 00
4. *Verwydering van en beskikking oor dooie diere.*	
(1) Perde, muile, donkies, beeste en diere van soortgelyke grootte, elk	2 00
(2) Skape, bokke, varke, kalwers en vullens onder die ouderdom van 1 jaar en diere van soortgelyke grootte, elk	1 00
(3) Katte en honde en diere van soortgelyke grootte, elk	0 50
(4) Indien 'n karkas in 'n ontbindende toestand is of so geleë is dat die oplaai daarvan vertraging veroorsaak of die beskikking daaroor ter plaatse noodsaaklik is, is die gelde betaalbaar vir sodanige verwydering of beskikking gelyk aan die werklike koste deur die Komitee aangegaan.	
(5) Geen dienste word op Saterdae en Sondae gelewer nie.	
5. *Verwydering van nagvuil.*	
Verwydering van nagvuil en urine van verplaasbare latrines: Per latrine, per week of gedeelte daarvan	1 00

6. *Betaling van gelde.*

(1) Die gelde wat ingevolge subitems (1), (2) en (3) van item 1 betaalbaar is, word gehef op die eerste dag van elke maand en is betaalbaar voor of op die 15de van die daaropvolgende maand.

(2) Die gelde ten opsigte van dienste gelewer ingevolge subitem (4) van item 1 en item 4 is op aanvraag betaalbaar.

B. Die Sanitêre Tarief van die Gesondheidskomitee van Phalaborwa afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 355 van 4 Mei 1960, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/81/112.

Administrateurskennisgewing No. 449.] [6 Julie 1966.

OPENBARE PAD.—VERMEERDERING VAN BREEDTE, DISTRIKTE JOHANNESBURG EN GERMISTON.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P.69-1 oor die plase Liefde en Vrede No. 104—I.R., Rietvlei No. 101—I.R., distrik Johannesburg en Palmietfontein No. 141—I.R., distrik Germiston verbreed word van 50 Kaapse voet na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 021-022-23/21/P69-1.

	R c
(4) Removal of refuse at functions of any nature:—	
(*a*) Per receptacle, per 24 hours	0 20
(*b*) Minimum charge	1 00
2. *Removal of Garden Refuse.*	
Per erf, per month	0 20
3. *Removal of Trade Waste.*	
Per load of three cubic yards or portion thereof	1 00
4. *Removal and Disposal of Dead Animals.*	
(1) Horses, mules, donkeys, cattle and animals of similar size, each	2 00
(2) Sheep, goats, pigs, calves and foals under the age of 1 year and animals of similar size, each	1 00
(3) Cats and dogs and animals of similar size, each	0 50
(4) If a carcass is in a state of decomposition or so situated that the loading thereof causes delay or the disposal thereof *in loco* is essential, the charges for such removal or disposal shall be equal to the actual cost incurred by the Committee.	
(5) No services shall be rendered on Saturdays and Sundays.	
5. *Removal of Nightsoil.*	
Removal of nightsoil and urine from movable latrines: Per latrine, per week or part thereof	1 00

6. *Payment of Charges.*

(1) The charges payable in terms of sub-items (1), (2) and (3) of item 1 shall be levied on the first day of each month and shall be payable on or before the 15th of the succeeding month.

(2) The charges in respect of services rendered in terms of sub-item (4) of item 1 and item 4 shall be payable on demand.

B. The Sanitary Tariff of the Phalaborwa Health Committee, published under Administrator's Notice No. 355, dated the 4th May, 1960, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/81/112.

Administrator's Notice No. 449.] [6 July 1966.

PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH, DISTRICTS OF JOHANNESBURG AND GERMISTON.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Provincial Road No. P.69-1 traversing the farms Liefde en Vrede No. 104—I.R., Rietvlei No. 101—I.R., District of Johannesburg and Palmietfontein No. 141—I.R., District of Germiston, shall be widened from 50 Cape feet to 120 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 021-022-23/21/P69-1.

Administrateurskennisgewing No. 448.] [6 Julie 1966.

PADREËLINGS OP DIE PLASE PLATKOP No. 543—I.R. EN STRYDBULT No. 542—I.R., DISTRIK STANDERTON.

Met verwysing na Administrateurskennisgewing No. 921 van 8 Desember 1965, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ingevolge subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-057-23/24/19/3.

Administrator's Notice No. 448.] [6 July 1966.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS PLATKOP No. 543—I.R. AND STRYDBULT No. 542—I.R., DISTRICT OF STANDERTON.

With reference to Administrator's Notice No. 921 of 8th December, 1965, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the road adjustments as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-057-23/24/19/3.

Administrateurskennisgewing No. 451.] [6 Julie 1966.

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van artikel 11 van die Lisensiëring en Kontrole van Honde Ordonnansie, 1933, ten einde buitegebiede van die werking van die Ordonnansie uit te sluit.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Vervanging van artikel 11 van Ordonnansie 18 van 1933.

1. Artikel 11 van die Lisensiëring en Kontrole van Honde Ordonnansie, 1933, word hierby deur die volgende artikel vervang:—

„Bepalings van hierdie Ordonnansie nie van toepassing nie op gebiede van plaaslike besture of buitegebiede waar verordeninge of regulasies wat 'n belasting op honde hef, bestaan.

11. Geen bepaling van hierdie Ordonnansie is van toepassing nie op honde wat aangehou word binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur of binne 'n buitegebied soos omskryf in artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, waarin verordeninge of regulasies ten aansien van die heffing van 'n belasting op die aanhou van honde van krag is.".

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-Ordonnansie op Lisensiëring en Kontrole van Honde, 1966.

T.A.A. 3/1/56/6.

Administrator's Notice No. 451.] [6 July 1966.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend section 11 of the Licensing and Control of Dogs Ordinance, 1933, in order to exclude outside areas from the operation of the Ordinance.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section 11 of the Licensing and Control of Dogs Ordinance, 1933:— Substitution of section 11 of Ordinance 18 of 1933.

"Provisions of this Ordinance not to apply to local authority areas or outside areas where by-laws or regulations exist for imposing a tax on dogs.

11. No provision of this Ordinance shall apply to dogs kept within the area of jurisdiction of a local authority or within an outside area as defined in section 2 of the Local Government Ordinance, 1939, in which by-laws or regulations are in force relating to the imposition of a tax upon the keeping of dogs.".

2. This Ordinance shall be called the Licensing and Control of Dogs Amendment Ordinance, 1966. Short title.

T.A.A. 3/1/56/6.

Administrateurskennisgewing No. 452.] *[6 Julie 1966.*

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 4 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 1 van Ordonnansie 12 van 1962.

1. Artikel 4 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:—

„(2) Die bepalings van die Lisensiëring en Kontrole van Honde Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 18 van 1933), en enige wysiging daarvan, is nie binne 'n munisipaliteit, of die regsgebied van 'n gesondheidskomitee, of 'n buitegebied van toepassing nie, waarin verordeninge of regulasies ten aansien van die heffing van 'n belasting op die aanhou van honde van krag is.".

Wysiging van artikel 35 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 3 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 2 van Ordonnansie 18 van 1961 en artikel 2 van Ordonnansie 24 van 1965.

2. Artikel 35 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

(*a*) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:—

„(1) Voordat 'n raad enige kontrak aangaan vir uitvoering van enige werke vir of ten behoewe van die raad of die koop of verkoop van enige goedere deur die raad ter waarde of vir die bedrag van 'n duisend rand of meer, gee hy minstens volle veertien dae kennis in 'n nuusblad wat in die munisipaliteit in omloop is, soos beoog in artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), en deur die aanbring van 'n kennisgewing aan die buitekant van die hoofdeur van die kantoor van die raad en op twee of meer ander duidelik sigbare plekke binne die munisipaliteit, van sy voorneme om so 'n kontrak aan te gaan, met vermelding van die doel daarvan en waarin enige persoon wat bereid is om sodanige kontrak aan te gaan, uitgenooi word om 'n tender vir dié doel by die raad in te dien: Met dien verstande dat die voorgaande bepalings nie van toepassing is nie waar die raad, na oorweging van 'n verslag van die finansiële komitee, van mening is dat die voorgenome kontrak 'n dringende geval of 'n spesiale geval van noodsaaklikheid is waar daar afgesien behoort te word van die vra van tenders.";

(*b*) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:—

„(4) Waar sodanige kontrak aangegaan word ter waarde of vir die bedrag van 'n duisend rand of meer sonder dat dit vir publieke tender aangebied word, moet die redes daarvoor deur die raad geformuleer word voor die besluit om sodanige kontrak aan te gaan, geneem is en sodanige redes word in genoemde besluit beliggaam en vorm deel daarvan.".

Wysiging van artikel 54 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 6 van Ordonnansie 27 van 1951.

3. Artikel 54 van die Hoofordonnansie, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:—

„(2) Enige lening of enige voorskot by wyse van oortrekking word geag behoorlik soos voornoem gemagtig te wees by oorlegging van 'n brief gerig aan die stadsklerk van

Administrator's Notice No. 452.] *[6 July 1966.*

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 4 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 1 of Ordinance 12 of 1962.

1. Section 4 of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:—

"(2) The provisions of the Licensing and Control of Dogs Ordinance, 1933 (Ordinance No. 18 of 1933), and any amendment thereof, shall not apply within a municipality, or to an area of jurisdiction of a health committee, or an outside area, in which by-laws or regulations relating to the imposition of a tax upon the keeping of dogs are in force.".

Amendment of section 35 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 3 of Ordinance 27 of 1951, section 2 of Ordinance 18 of 1961 and section 2 of Ordinance 24 of 1965.

2. Section 35 of the principal Ordinance, is hereby amended—

(*a*) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) Before a council enters into any contract for execution of any works for or on behalf of the council or the purchase or sale of any goods by the council to the value or amount of one thousand rand or upwards, it shall give at least fourteen days' clear notice in a newspaper circulating within the municipality as contemplated in section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), and by affixing on the outside of the principal door of the council's office and in two or more other conspicuous places within the municipality a notice of its intention to enter into such contract, expressing the purpose thereof and inviting any person willing to enter into such contract to submit a tender for that purpose to the council: Provided that the foregoing provisions shall not apply where the council, after considering a report of the finance committee, is of the opinion that the proposed contract is a case of emergency or is a special case of necessity for which the calling of tenders should be dispensed with.; and

(*b*) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:—

"(4) Where such a contract is entered into to the value or amount of one thousand rand or upwards without being put up to public tender, the reasons therefor shall be formulated by the council before the resolution to enter into to the value or amount of one such reasons shall be incorporated in the said resolution and shall form part thereof.".

Amendment of section 54 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 6 of Ordinance 27 of 1951.

3. Section 54 of the principal Ordinance, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:—

"(2) Any loan or any advance by way of overdraft shall be deemed to have been duly authorized as aforesaid on production of a letter addressed to the town clerk of the local

die betrokke plaaslike bestuur en onderteken deur of namens die Direkteur van Plaaslike Bestuur, aangestel ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel 9 van die Ordonnansie op die Beheer oor Plaaslike Bestuur, 1958, waarin sodanige lening of voorskot gemagtig word.".

Wysiging van artikel 80 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 9 van Ordonnansie 12 van 1941, artikel 6 van Ordonnansie 11 van 1942, artikel 4 van Ordonnansie 19 van 1943, artikel 7 van Ordonnansie 19 van 1944, artikel 12 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 9 van Ordonnansie 25 van 1953, artikel 6 van Ordonnansie 16 van 1955, artikel 8 van Ordonnansie 21 van 1957, artikel 4 van Ordonnansie 33 van 1959, artikel 3 van Ordonnansie 24 van 1960, artikel 7 van Ordonnansie 18 van 1961, artikel 2 van Ordonnansie 14 van 1963 en artikel 7 van Ordonnansie 24 van 1965.

4. (1) Artikel 80 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

(*a*) deur paragraaf (*a*) van subartikel (20) deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(*a*) om besighede van vishandelaars en visbakkers en alle besighede, fabrieke en werkwinkels wat omrede rook, dampe, gasse, stof, reuk, geraas, trilling of ander oorsaak bronne van gevaar, ongerief, of ergernis vir die buurt is of kan word, te reël, te inspekteer, toesig daaroor te hou en te lisensieer; om die voorwaardes voor te skrywe waarop sulke besighede, fabrieke en werkplase gedryf moet word en die bestuur daarvan te verbied tensy die voorgeskrewe lisensies eers verkry is en aan die voorgeskrewe voorwaardes voldoen is;";

(*b*) deur in subartikel (77) na die woord „munisipaliteit", waar dit ook al voorkom, die woorde „en enige buitegebied waarvan die raad die houer is," in te voeg;

(*c*) deur in subartikel (80) na die woord „munisipaliteit", waar dit ook al voorkom, die woorde „en enige buitegebied waarvan die raad die houer is," in te voeg; en

(*d*) deur die volgende voorbehoudsbepaling aan die end van paragraaf (*a*) van subartikel (93) by te voeg:—

„: Met dien verstande dat—

(i) enige belasting ten opsigte van 'n hond van 'n bepaalde ras of geslag gehef by 'n verordening uitgevaardig ingevolge hierdie paragraaf, met uitsondering van 'n belasting ten opsigte van 'n gesteriliseerde teef, nie minder mag wees nie as die lisensiegeld voorgeskryf in artikel 4 van die Lisensiëring en Kontrole van Honde Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie No. 18 van 1933), ten opsigte van 'n hond van dieselfde ras of geslag, maar geen belasting ten opsigte van 'n hond van enige ras wat nie in genoemde artikel vermeld word nie, mag minder wees nie as die laagste bedrag van lisensiegeld voorgeskryf in daardie artikel; en

(ii) voorsiening vir vrystelling van belasting by sodanige verordeninge beperk moet word tot daardie gevalle waar vrystelling van lisensiegelde ingevolge die voormelde artikel 4 verleen kan word;".

(2) Iedere verordening uitgevaardig ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (93) van artikel 80 van die Hoofordonnansie wat van krag is by die inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie, moet binne ses maande na sodanige inwerkingtreding of binne sodanige verdere tydperk as wat die Administrateur bepaal, sodanig gewysig word dat dit aan die voorbehoudsbepaling by voormelde paragraaf voldoen.

authority concerned and signed by or on behalf of the Director of Local Government appointed in terms of paragraph (*a*) of subsection (2) of section 9 of the Local Government Control Ordinance, 1958, in which such loan or advance is authorized.".

Amendment of section 80 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 9 of Ordinance 12 of 1941, section 6 of Ordinance 11 of 1942, section 4 of Ordinance 19 of 1943, section 7 of Ordinance 19 of 1944, section 12 of Ordinance 27 of 1951, section 9 of Ordinance 25 of 1953, section 6 of Ordinance 16 of 1955, section 8 of Ordinance 21 of 1957, section 4 of Ordinance 33 of 1959, section 3 of Ordinance 24 of 1960, section 7 of Ordinance 18 of 1961, section 2 of Ordinance 14 of 1963 and section 7 of Ordinance 24 of 1965.

4. (1) Section 80 of the principal Ordinance is hereby amended—

(*a*) by the substitution for paragraph (*a*) of subsection (20) of the following paragraph:—

"(*a*) for regulating, inspecting, supervising and licensing businesses of fishmongering and fish frying and all businesses, factories, and workshops which by reason of smoke, fumes, gases, dust, smell, noise, vibration, or other cause may be or become sources of danger, discomfort, or annoyance to the neighbourhood; for prescribing the conditions subject to compliance with which such businesses, factories, or workshops shall be carried on and for prohibiting the carrying on thereof unless the prescribed licences shall have first been obtained and the prescribed conditions complied with;";

(*b*) by the insertion in subsection (77) after the word "municipality", wherever it occurs, of the words "and any outside area held by the council,";

(*c*) by the insertion in subsection (80) after the word "municipality", wherever it occurs, of the words "and any outside area held by the council"; and

(*d*) by the addition at the end of paragraph (*a*) of subsection (93) of the following proviso:

": Provided that—

(i) any tax in respect of a dog of a particular breed or sex imposed by a by-law made in terms of this paragraph, with the exception of a tax in respect of a sterilized bitch, shall not be less than the licence fees prescribed in section 4 of the Licensing and Control of Dogs Ordinance, 1933 (Ordinance No. 18 of 1933), in respect of a dog of the same breed or sex, but no tax in respect of a dog of any breed not mentioned in the said section, shall be less than the lowest amount of licence fees prescribed in that section; and

(ii) provision for exemption of tax by such by-laws shall be restricted to those cases where exemption of licence fees may be granted in terms of the aforesaid section 4;".

(2) Every by-law made in terms of paragraph (*a*) of subsection (93) of section 80 of the principal Ordinance and in force at the commencement of this Ordinance, shall within six months after such commencement or within such further period as the Administrator may determine, be so amended as to comply with the proviso to the aforesaid paragraph.

Invoeging van artikel 80A in Ordonnansie 17 van 1939.

5. Die volgende artikel word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 80 ingevoeg:—

„Inkorporasie in verordeninge van spesifikasies, regulasies en ander dokumente deur verwysing.

80A. Die raad kan in enige verordening—

(*a*) in verband met geboue of persele—

(i) die tipe en gehalte van materiaal en apparaat voorskryf deur blote verwysing na die betrokke Suid-Afrikaanse Standaardspesifikasie; en

(ii) die vereistes vir die elektriese bedrading daarvan voorskryf deur blote verwysing na die Standaardregulasies vir die Bedrading van Persele soos deur die Suid-Afrikaanse Instituut van Elektrotegniese Ingenieurs uitgegee;

(*b*) in verband met enige aangeleentheid van 'n tegniese aard, die tegniese vereistes met betrekking daartoe voorskryf deur blote verwysing na sodanige regulasies, spesifikasies of tegniese dokumente as wat die Administrateur goedkeur in verband met sodanige verordening: Met dien verstande dat 'n afskrif van elke sodanige regulasie, spesifikasie of dokument en enige wysiging daarvan waarna aldus verwys word—

(i) sodanige verordening moet vergesel wanneer dit ingevolge artikel 98 aan die Administrateur voorgelê word; en

(ii) by die kantoor van die raad gehou moet word ter insae van enige persoon op alle redelike tye.".

Wysiging van artikel 95 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 8 van Ordonnansie 11 van 1942 en artikel 8 van Ordonnansie 16 van 1955.

6. Artikel 95 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (1) die uitdrukking „ vishandelaar, visbakker," te skrap.

Wysiging van artikel 123 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 13 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 10 van Ordonnansie 25 van 1953 en artikel 4 van Ordonnansie 14 van 1964.

7. Artikel 123 van die Hoofordonnansie, word hierby gewysig deur in subartikel (4) die woorde „ artikel *vier-en-dertig,*" deur die woorde „ artikel *vier-en-dertig,* subartikels (3)*bis* tot en met (3) *quin* van artikel *vyf-en-dertig,* artikels" te vervang

Invoeging van artikel 156A in Ordonnansie 17 van 1939.

8. Die volgende artikel word hierby in die Hoofordonnansie na artikel 156 ingevoeg:—

„Bevoegdheid van Administrateur in geval waar 'n plaaslike bestuur versuim om verordeninge of regulasies betreffende 'n belasting op die aanhou van honde doeltreffend af te dwing.

156A. (1) Indien die Administrateur van mening is dat 'n plaaslike bestuur versuim het om enige verordeninge of regulasies uitgevaardig ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (93) van artikel 80 doeltreffend af te dwing, kan hy 'n persoon aanstel om die aangeleentheid te ondersoek en om in verband daarmee aan hom verslag te doen.

(2) Indien dit uit sodanige verslag blyk dat die mening van die Administrateur gegrond is, kan hy 'n kennisgewing aan die betrokke plaaslike bestuur stuur, waarin besonderhede van die beweerde versuim uiteengesit word en waarin die plaaslike bestuur aangesê word om die

Insertion of section 80A in Ordinance 17 of 1939.

5. The following section is hereby inserted in the principal Ordinance after section 80:—

"Incorporation in by-laws of specifications, regulations and other documents by reference.

80A. The council may in any by-law—

(*a*) in connection with buildings or premises prescribe—

(i) the type and quality of material and apparatus merely by reference to the relevant South African Standard Specification; and

(ii) the requirement for the electrical wiring thereof merely by reference to the Standard Regulations for the Wiring of Premises published by the South African Institute of Electrical Engineers;

(*b*) in connection with any matter of a technical nature, prescribe the technical requirements relating thereto by mere reference to such regulations, specifications or technical documents as the Administrator may approve in connection with such by-law: Provided that a copy of every such regulation, specification or document, and any amendment thereof so referred to shall—

(i) accompany such by-laws when it is submitted to the Administrator in terms of section 98; and

(ii) be kept at the office of the council for inspection by any person at all reasonable times.".

Amendment of section 95 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 8 of Ordinance 11 of 1942 and section 8 of Ordinance 16 of 1955.

6. Section 95 of the principal Ordinance is hereby amended by the deletion in subsection (1) of the expression " fishmongering, fish frying.".

Amendment of section 123 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 13 of Ordinance 27 of 1951, section 10 of Ordinance 25 of 1953 and section 4 of Ordinance 14 of 1964.

7. Section 123 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in subsection (4) for the words " sections *thirty-four,*" of the words " section *thirty-four,* subsections (3) *bis* to (3) *quin* inclusive, of section *thirty-five,* sections ".

Insertion of section 156A in Ordinance 17 of 1939.

8. The following section is hereby inserted in the principal Ordinance after section 156:—

"Power of Administrator in the event of a local authority failing to enforce effectively by-laws or regulations relating to a tax upon the keeping of dogs.

156A. (1) If the Administrator is of the opinion that a local authority has failed to enforce effectively any by-laws or regulations made in terms of paragraph (*a*) of subsection (93) of section 80, he may appoint a person to investigate the matter and to report to him in connection therewith.

(2) If it appears from such report that the opinion of the Administrator is well-founded, he may forward a notice to the local authority concerned in which particulars of the alleged failure are set out and in which the local authority shall be

Administrateur binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld, tevrede te stel dat doeltreffende maatreëls getref is om die versuim reg te stel.

(3) Indien die Administrateur nie binne die tydperk in genoemde kennisgewing vermeld, aldus tevrede gestel word nie, kan hy ingevolge die bepalings van artikel 104, enige verordeninge of regulasies deur die betrokke plaaslike bestuur ingevolge paragraaf (*a*) van subartikel (93) van artikel 80 uitgevaardig, herroep.".

Kort titel.

9. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1966.

T.A.A. 3/1/56/1.

Administrateurskennisgewing No. 453.] [6 Julie 1966.

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Transvaalse Onderwyserspensioenordonnansie, 1959, die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale Beamptes, 1959, en die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 2 van 1959.

1. Artikel 10 van die Transvaalse Onderwyserspensioenordonnansie, 1959, word hierby gewysig—

(*a*) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) te skrap; en

(*b*) deur die volgende subartikel na subartikel (2) in te voeg:—

„(2) *bis*. Ondanks die bepalings van subartikels (1) en (2), kan die Direkteur, indien hy dit in die belang van onderwys wenslik ag om 'n lid in sy pos aan te hou nadat die lid die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik, sodanige lid vir 'n verdere tydperk aanhou, maar in ieder geval nie langer nie as die laaste dag van die jaar waarin die betrokke lid die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik.".

Wysiging van artikel 15 van Ordonnansie 2 van 1959.

2. Artikel 15 van die Transvaalse Onderwyserspensioenordonnansie, 1959, word hierby gewysig deur die woord „Departement", waar dit ook al voorkom, deur die woord „Administrasie" te vervang.

Wysiging van die Derde Bylae by Ordonnansie 2 van 1959, soos gewysig by artikel 2 van Ordonnansie 26 van 1959.

3. Die Derde Bylae by die Transvaalse Onderwyserspensioenordonnansie, 1959, word hierby gewysig—

(*a*) deur die woord „Departement" deur die woord „Administrasie" te vervang; en

(*b*) deur in die Afrikaanse teks die syfers „5.50" wat verskyn teenoor die ouderdom „75", deur die syfers „5.60" te vervang.

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 19 van 1959, soos gewysig by artikel 7 van Ordonnansie 14 van 1965.

4. Artikel 10 van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale Beamptes, 1959, word hierby gewysig—

(*a*) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) te skrap; en

(*b*) deur die volgende subartikel na subartikel (2) in te voeg:—

„(2) *bis*. Ondanks die bepalings van subartikels (1) en (2), kan die Administrateur, indien hy dit in die belang van die Departement wenslik ag om 'n lid in sy pos aan te hou nadat die lid

called upon to satisfy the Administrator, within a period specified in the notice, that effective steps have been taken to remedy such failure.

(3) If the Administrator is not so satisfied within the period specified in the said notice, he may, in terms of the provisions of section 104, revoke any by-laws or regulations made by the local authority concerned in terms of paragraph (*a*) of subsection (93) of section 80.".

Short title.

9. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1966.

T.A.A. 3/1/56/1.

Administrator's Notice No. 453.] [6 July 1966.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959, and the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 10 of Ordinance 2 of 1959.

1. Section 10 of the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended—

(*a*) by the deletion of the proviso to sub-section (2); and

(*b*) by the insertion of the following sub-section after sub-section (2):—

"(2) *bis*. Notwithstanding the provisions of sub-sections (1) and (2), the Director may, if he deems it desirable in the interest of education to retain a member in his post after the member attains the age of sixty-five years, retain such member for a further period but in any event not extending beyond the last day of the year in which the member concerned attains the age of sixty-five years.".

Amendment of section 15 of Ordinance 2 of 1959.

2. Section 15 of the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended by the substitution for the word "Department", wherever it occurs, of the word "Administration".

Amendment of Third Schedule to Ordinance 2 of 1959, as amended by section 2 of Ordinance 26 of 1959.

3. The Third Schedule to the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended—

(*a*) by the substitution for the word "Department" of the word "Administration"; and

(*b*) by the substitution in the Afrikaans text for the figures "5·50" appearing opposite the age "75", of the figures "5.60".

Amendment of section 10 of Ordinance 19 of 1959, as amended by section 7 of Ordinance 14 of 1965.

4. Section 10 of the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended—

(*a*) by the deletion of the proviso to sub-section (2); and

(*b*) by the insertion of the following sub-section after sub-section (2):—

"(2) *bis*. Notwithstanding the provisions of sub-sections (1) and (2), the Administrator may, if he deems it desirable in the interest of the Department to retain a member in his post

die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik, sodanige lid vir 'n verdere tydperk aanhou, maar in ieder geval nie langer nie as die laaste dag van die jaar waarin die betrokke lid die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik.".

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 21 van 1959.

5. Artikel 10 van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959, word hierby gewysig—

(*a*) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) te skrap; en

(*b*) deur die volgende subartikel na subartikel (2) in te voeg:—

„(2) *bis* Ondanks die bepalings van subartikels (1) en (2), kan die Administrateur, indien hy dit in die belang van die Departement wenslik ag om 'n lid in haar pos aan te hou nadat die lid die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik, sodanige lid vir 'n verdere tydperk aanhou, maar in ieder geval nie langer nie as die laaste dag van die jaar waarin die betrokke lid die ouderdom van vyf-en-sestig jaar bereik.".

Wysiging van artikel 15 van Ordonnansie 19 van 1959 en artikel 15 van Ordonnansie 21 van 1959.

6. Artikel 15 van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale Beamptes, 1959, en artikel 15 van die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959, word hierby gewysig deur die woord „Departement", waar dit ook al voorkom, deur die woord „Administrasie" te vervang.

Wysiging van die Derde Bylae by Ordonnansie 19 van 1959 en die Derde Bylae by Ordonnansie 21 van 1959.

7. Die Derde Bylae by die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Provinsiale Beamptes, 1959, en die Derde Bylae by die Ordonnansie op die Pensioene van Transvaalse Hospitaalverpleegsters, 1959, word hierby gewysig deur die woord „Departement" deur die woord „Administrasie" te vervang.

Kort titel en datum van inwerkingtreding.

8. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Provinsiale Pensioene, 1966 en artikels 1, 2 en 3 word geag op die eerste dag van April 1959, in werking te getree het en artikels 4, 5, 6 en 7 word geag op die eerste dag van Julie 1959, in werking te getree het.

T.A.A. 3/1/56/2.

Administrateurskennisgewing No. 454.] *[6 Julie 1966.*

VERKLARING TOT 'N OPENBARE PAD EN DEURPAD.—DISTRIK JOHANNESBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die Administrateur kragtens die bepalings van paragrawe (*b*), (*c*) en (*d*) van subartikel (3) van artikel 5, en artikel 3 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat 'n openbare pad wat 'n deurpad sal wees met afwisselende breedtes en die nodige verbredings by die aansluitings oor Woodmead Dorpsgebied, Rockymead Landbouhoewes, Paulhof Landbouhoewes Uitbreidings Nos. 2 en 1, Bryanston Uitbreiding 2 Dorpsgebied, Brecknock Landbouhoewes, Bryanston Uitbreiding 6 Dorpsgebied, Landbouhoewes Douglasdale, Ornihaven en Meadowhurst, en die plaas Boschkop No. 199—I.Q. in die distrik Johannesburg, sal bestaan.

D.P.H. 022J-23/20/T13-14 Vol. II.

after the member attains the age of sixty-five years, retain such member for a further period but in any event not extending beyond the last day of the year in which the member concerned attains the age of sixty-five years.".

Amendment of section 10 of Ordinance 21 of 1959.

5. Section 10 of the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended—

(*a*) by the deletion of the proviso to subsection (2); and

(*b*) by the insertion of the following subsection after sub-section (2):—

"(2) *bis.* Notwithstanding the provisions of sub-sections (1) and (2), the Administrator may, if he deems it desirable in the interest of the Department to retain a member in her post after the member attains the age of sixty-five years, retain such member for a further period but in any event not extending beyond the last day of the year in which the member concerned attains the age of sixty-five years.".

Amendment of section 15 of Ordinance 19 of 1959 and section 15 of Ordinance 21 of 1959.

6. Section 15 of the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959, and section 15 of the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended by the substitution for the word "Department", wherever it occurs, of the word "Administration".

Amendment of the Third Schedule to Ordinance 19 of 1959 and the Third Schedule to Ordinance 21 of 1959.

7. The Third Schedule to the Transvaal Provincial Officers' Pension Ordinance, 1959, and the Third Schedule to the Transvaal Hospital Nurses' Pension Ordinance, 1959, is hereby amended by the substitution for the word "Department" of the word "Administration".

Short title and date of commencement.

8. This Ordinance shall be called the Provincial Pensions Amendment Ordinance, 1966 and sections 1, 2 and 3 shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1959, and sections 4, 5, 6 and 7 shall be deemed to have come into operation on the first day of July, 1959.

T.A.A. 3/1/56/2.

Administrator's Notice No. 454.] *[6 July 1966.*

DECLARATION AS A PUBLIC ROAD AND THROUGHWAY.—DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraphs (*b*), (*c*) and (*d*) of sub-section (3) of section 5, and section 3 of the Road Ordinance, No. 22 of 1957, that a public road which shall be a throughway of varying widths and the necessary widening at the intersections shall exist over Woodmead Township, Rockymead Agricultural Holdings, Paulshof Agricultural Holdings Extensions Nos. 2 and 1, Bryanston Extension 2 Township, Brecknock Agricultural Holdings, Bryanston Extension 6 Township, Agricultural Holdings Douglasdale, Ornihaven and Meadowhurst and the farm Boschkop No. 199—I.Q. in the District of Johannesburg, as indicated on the subjoined sketch.

D.P.H. 022J-23/20/T13-14 Vol. II.

PAULSHOF A.H
EXT. Nº 2
PAULSHOF A.H
EXT. Nº 1
BRYANSTON
EXT. 2
TOWNSHIP
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED
ROCKYMEAD A.H.
MAIN ROAD
WOODMEAD TOWNS.
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED

DOUGLASDALE A.H.
GLENLUCE AVE
ARGYL RD.
PARK
GREMLIN WEG
CURZON RD
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED
BRYANSTON EXT 6 TOWNSHIP
BRECKNOCK A.H.
CAROLINE ST
MOOREEN ST
MOLLIE RD.
ELIZABETH
NATIONAL ROAD
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED

54
37
35
34
HAWKENS AVE/LAAN
33
30
29
28
27
3
81
114
14
13
32
40
11
9
8
7
6
5
4
3
2
17
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED
MEADOWHURST A.H.
ORNIHAVEN A.H
81
43
99
151
152
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
144
5
4
43
146
99
153
SEQUIAS ST
JACARANDA AVE/LAAN
145
6
153
17
PAD VERKLAAR
ROAD DECLARED

54
107
117
BOSCKOP 199 IQ
ROAD DECLARED
PAD VERKLAAR
ROAD/PAD 374
18
FAIRLAND
DORP / TOWN
N

Administrateurskennisgewing No. 450.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSLEWERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsleweringsverordeninge van die Munisipaliteit Bloemhof, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 262 van 27 April 1938, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur items 1 tot en met 4, beginnende met die woorde „*Huishoudelike verbruikers*" en eindigende met die woorde "per geïnstalleerde perdekrag", van die Tarief onder Deel IV deur die volgende te vervang: —

„1. (1) *Huishoudelike verbruikers.*

(*a*) Vir die eerste 40 eenhede in enige besondere maand verbruik, per eenheid: 10c.

(*b*) Vir die volgende 360 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 1½c.

(*c*) Vir alle eenhede bo 400 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 0·8c.

(*d*) Minimum vordering per maand: R2 vir die verbruik van 10 eenhede.

(2) *Handels- en besigheidsverbruikers.*

Van toepassing op winkels, kafees, kantore, bioskope, garages, kerke, kerksale en soortgelyke verbruikers: —

(*a*) Vir die eerste 60 eenhede in enige besondere maand verbruik, per eenheid: 10c.

(*b*) Vir die volgende 2,000 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 2c.

(*c*) Vir alle eenhede bo 2,060 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 0·8c.

(*d*) Minimum vordering per maand: R6 vir die verbruik van 60 eenhede.

(3) *Industriële verbruikers, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Vaalrivier-staatswaterskema.*

Hierdie tarief is van toepassing op die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Vaalrivier-staatswaterskema en enige industrie waarvan die elektrisiteitsverbruik 4,000 eenhede per maand oorskry: —

(*a*) 'n Maksimum aanvraagheffing per kilowatt (gemeet oor 'n periode van dertig minute), per maand of gedeelte daarvan: R2.50.

(*b*) Vir die eerste 50,000 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 1c.

(*c*) Vir alle eenhede bo 50,000 eenhede in dieselfde maand verbruik, per eenheid: 0·5c.

(*d*) Minimum vordering per maand: 50% (vyftig persent) van die maksimum aanvraag ingevolge subitem (*a*), bereken op die hoogste aanvraag aangeteken ten opsigte van enige maand gedurende die voorafgaande twaalf maande."

T.A.L.G. 5/36/48.

Administrateurskennisgewing No. 455.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville 'n petisie by die Administrateur ingedien het met die versoek dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word.

Daar word voorts bekendgemaak dat die Raad versoek het dat die gebiede wat ingelyf staan te word vrygestel word van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933.

Administrator's Notice No. 450.] [6 July 1966.

BLOEMHOF MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice No. 262, dated the 27th April, 1938, as amended, by the substitution for items 1 to 4 inclusive, commencing with the words "Domestic Consumers" and ending with the words "per installed horse-power", of the Tariff under Part IV of the following: —

"1. (1) *Domestic Consumers.*

(*a*) For the first 40 units consumed in any one month, per unit: 10c.

(*b*) For the following 360 units consumed during the same month, per unit: 1½c.

(*c*) For all units in excess of 400 units consumed during the same month, per unit: 0·8c.

(*d*) Minimum charge per month: R2 for the consumption of 10 units.

(2) *Commercial and Business Consumers.*

Applicable to shops, cafés, offices, bioscopes, garages, churches, church halls and similar consumers: —

(*a*) For the first 60 units consumed in any one month, per unit: 10c.

(*b*) For the following 2,000 units consumed during the same month, per unit: 2c.

(*c*) For all units in excess of 2,060 units consumed during the same month, per unit: 0·8c.

(*d*) Minimum charge per month: R6 for the consumption of 60 units.

(3) *Industrial Consumers, South African Railways and Vaal River Government Water Scheme.*

This tariff shall apply to the South African Railways, Vaal River Government Water Scheme and any industry the electricity consumption of which exceeds 4,000 units per month: —

(*a*) A maximum demand charge per kilowatt (measured over a period of thirty minutes), per month or part thereof: R2.50.

(*b*) For the first 50,000 units consumed in the same month, per unit: 1c.

(*c*) For all units in excess of 50,000 units consumed during the same month: 0·5c.

(*d*) Minimum charge per month: 50% (fifty per cent) of the maximum demand in terms of sub-item (*a*), calculated on the highest demand recorded in respect of any month during the preceding twelve months."

T.A.L.G. 5/36/48.

Administrator's Notice No. 455.] [6 July 1966.

FOCHVILLE MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Fochville has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Fochville by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It is further notified that the Council has requested that the areas to be incorporated be exempted from the provisions of the Local Government Rating Ordinance, 1933.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie vóór te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

Dit word verder bekendgemaak dat mynwerksaamhede uitgeoefen word in die genoemde gebied en dat enige mynmaatskappy wat sodanige werksaamhede uitoefen ingevolge artikel 101 van genoemde Ordonnansie kan optree binne die genoemde 30 dae.

Administrateurskennisgewing No. 220 van 23 Maart 1966 word hierby herroep.

T.A.L.G. 3/2/57.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT FOCHVILLE.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Kraalkop No. 147—I.Q.; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Kraalkop No. 147—I.Q. tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; die genoemde plaas Kraalkop No. 147—I.Q., Foch No. 149—I.Q. en Nooitgedacht No. 404—I.Q. tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts langs die suidelike grense van die plaas Nooitgedacht No. 404—I.Q. tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde plaas Nooitgedacht No. 404—I.Q., Leeuwspruit No. 148—I.Q., Foch No. 150—I.Q. en Kraalkop No. 147—I.Q. tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde plaas, die beginpunt, maar uitsluitend die Munisipale Gebied van Fochville.

Administrateurskennisgewing No. 456.] [6 Julie 1966.

VERKIESING VAN LID.—POTCHEFSTROOMSE SKOOLRAAD.

Mnr. O. D. van Schalkwyk, Bougenootskapbestuurder, van Buskusstraat 10, Bailliepark, Potchefstroom, is verkies tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 13 Mei 1966.

Administrateurskennisgewing No. 457.] [6 Julie 1966.

VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD WITWATERSRAND-SENTRAAL.

Mnr. Andries Petrus Jacobus de Klerk, Makelaar, van Inverlaan 106, Crosby, Johannesburg, is verkies tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 23 Maart 1966.

Administrateurskennisgewing No. 458.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN PARKE EN TUINE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

„boot" 'n vaartuig, pont of vlot wat op water voortbeweeg of aangedryf word deur middel van roeiers, pale, seile of meganiese krag en wat gebruik word om persone te vervoer;

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

It is further notified that mining operations are carried out in the said areas and any mining company carrying on such operations may act in terms of section 101 of the said Ordinance within the said 30 days.

Administrator's Notice No. 220 dated 23 March, 1966, is hereby withdrawn.

T.A.L.G. 3/2/57.

SCHEDULE.

FOCHVILLE MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE INCORPORATED.

Beginning at the north-western beacon of the farm Kraalkop No. 147—I.Q.; proceeding thence generally eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Kraalkop No. 147—I.Q. to the north-eastern beacon of the last-named farm; thence generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area; the said farm Kraalkop No. 147—I.Q., Foch No. 149—I.Q. and Nooitgedacht No. 404—I.Q. to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the southern boundaries of the farm Nooitgedacht No. 404—I.Q. to the south-western beacon thereof; thence generally northwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: The said farm Nooitgedacht No. 404—I.Q., Leeuwspruit No. 148—I.Q., Foch No. 150—I.Q. and Kraalkop No. 147—I.Q. to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning, but excluding the Municipal Area of Fochville.

6-13-20

Administrator's Notice No. 456.] [6 July 1966.

ELECTION OF MEMBER.—POTCHEFSTROOM SCHOOL BOARD.

Mr. O. D. van Schalkwyk, Building Society Manager, of 10 Buskus Street, Bailliepark, Potchefstroom, has been elected as a member of the above-mentioned board and assumed office on 13th May, 1966.

Administrator's Notice No. 457.] [6 July 1966.

ELECTION OF MEMBER.—WITWATERSRAND CENTRAL SCHOOL BOARD.

Mr. Andries Petrus Jacobus de Klerk, Broker, of 106 Inver Avenue, Crosby, Johannesburg, has been elected as a member of the above-mentioned board and assumed office on 23rd March, 1966.

Administrator's Notice No. 458.] [6 July 1966.

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—BY-LAWS FOR THE REGULATION OF PARKS AND GARDENS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"boat" means a vessel, punt or raft which moves or is propelled by means of oars, poles, sails or mechanical power and which is being used to carry persons;

„dam" die „Potchefstroom Reservoir" waarna verwys word in Akte van Serwituut No. 89/1923 S, verleen deur die Staat ten gunste van die Raad;

„damgronde" die geheel van die gronde en die water-oppervlakte van die dam deur die Staat onder beheer van die Raad geplaas ooreenkomstig die serwituut-akte in hierdie artikel genoem;

„park" enige park, tuin, plesieroord of oop ruimte binne die munisipaliteit onder beheer van die Raad en omvat alle geboue, grond en ruimtes wat sodanige gebiede beslaan;

„Raad" die Stadsraad van Potchefstroom, of enige beampte of werknemer van daardie Raad aan wie die Raad enige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge kragtens artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, gedelegeer het;

„rivier" daardie gedeelte van die Mooirivier geleë binne die grense van die munisipaliteit.

DEEL I.

PARKE.

2. Niemand mag in 'n park—

(*a*) enige fontein, standbeeld, monument, borsbeeld, paal, ketting, reling, heining, sitplek, versperring, hek, lamppaal, aanplakbord of -plaat, huis, gebou, skuur, urinaal, gemakhuisie, vlag, merk of ander artikel of ding, wat die eiendom van die Raad is, verwyder, beskadig of breek of dit ontsier of skend deur enige biljette, papiere, plakkate of kennisgewings op enige wyse daarop te plak of daaraan te heg, of om daaraan of daarop te sny, te skryf, te stempel, te druk, te teken of om merke daarop te maak, of op enige ander wyse hoegenaamd nie;

(*b*) enige hout, boom, struik, kreupelhout, heiningpaal, grasveld, plant, vrugte, blom of uitrusting saag, sny, vergaar, verwyder, uitgrawe, opvul, brand, pluk, breek of daarin of daarop klim of enige skade daaraan verrig nie;

(*c*) enige omslote ruimte, plantasie, tuin of tydelike afgekampte plek binnegaan of poog om dit te doen of oor enige blombedding loop nie;

(*d*) enige goedere hoegenaamd vent of te koop uitstal nie, tensy hy vooraf die skriftelike toestemming daartoe van die Raad verkry het;

(*e*) enige paal, reling, heining, tent, skerm, kraampie, skoppelmaai, gebou of bouwerk van watter aard ook al sonder die skriftelike toestemming van die Raad oprig of daarstel nie;

(*f*) of in die rivier enige vullis, afval, papier of stof of ander ding plaas of laat nie behalwe in die houers vir dié doel verskaf;

(*g*) enige dier loslaat om te wei of te eet of enige kat, hoender of ander dier of voël inbring of toelaat dat dit daar ingaan, rondloop of vertoef nie;

(*h*) in enige voetpad, uitgesonderd in die voetpaaie en plekke wat deur kennisgewings naby die verskillende ingange aangedui word, op 'n fiets ry of 'n voertuig dryf of dit sleep of voortbeweeg nie, behalwe 'n stootstoel of kinderwaentjie wat met die hand getrek of voortbeweeg word en wat uitsluitlik vir die vervoer van 'n invalide of 'n kind gebruik word;

(*i*) 'n voertuig op of oor enige deel van 'n blombedding of grasperk dryf, parkeer of plaas nie;

(*j*) of in die rivier enige klerasie of ander artikels of in 'n dammetjie of fontein in 'n park was of die water daarin andersins besoedel nie;

(*k*) homself of 'n hond of ander dier in 'n dammetjie of fontein bad of was of 'n hond of ander dier wat aan hom behoort of onder sy beheer is toelaat om daarin te wees nie;

(*l*) gebruik maak van, indring of poog om in te dring in, of om gebruik te maak van 'n spoelkloset, urinaal of 'n dergelike gerief nie wat verskaf en afgesonder is vir die teenoorgestelde geslag by wyse van 'n kennisgewing wat op 'n opvallende plek aangebring is;

"Council" means the Town Council of Potchefstroom or any officer or employee of that Council to whom the Council has delegated any of its powers under these by-laws in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960;

"lake" means "The Potchefstroom Reservoir", referred to in Deed of Servitude No. 89/1923S granted by the State in favour of the Council;

"lakeside" means the whole of the grounds and the water surface of the lake placed under the control of the Council by the State in terms of the Deed of Servitude referred to in this section;

"park" means any park, garden, pleasure resort or open space within the municipality under the supervision of the Council, and includes all buildings, ground and spaces which such areas comprise;

"river" means that portion of the Mooi River situate within the boundaries of the municipality.

PART I.

PARKS.

2. No person shall in a park—

(*a*) remove, damage or break up any fountain, statue, monument, bust, post, chain, railing, fence, seat, barrier, gate, lamp-post, notice-board or -plate, house, building, shed, urinal, closet, flag, mark or other article or thing and no person shall disfigure or deface the same by pasting thereon or affixing thereto in any way any bills, papers, placards or notices or by cutting, writing, stamping, painting, drawing or marking thereon or in any other manner whatever;

(*b*) saw, cut, gather, remove, dig up, fill in, burn, pick or break any timber, tree, shrub, brushwood, fencing pole, lawn, plants, fruit, flower or equipment or climb thereup or thereupon to do any damage thereto;

(*c*) enter or attempt to enter into any enclosure, plantation, garden or temporary enclosure, the property of the Council, or walk over any flower bed;

(*d*) hawk or display for sale any goods whatever, unless he has previously obtained the written consent of the Council to do so;

(*e*) erect, or cause to be erected, any post, rail, fence, tent, screen, stand, swing or building or construction of whatever nature, without the written consent of the Council;

(*f*) or in the river place or leave any refuse, waste, paper or substance or any matter except in containers provided for the purpose;

(*g*) let any animal loose to graze or eat or take into or allow to enter, roam or tarry in such park any cat, fowl or other animal or bird;

(*h*) ride a bicycle, drive, draw or propel a vehicle except a wheel chair or perambulator drawn or propelled by hand, and which is used exclusively for the conveyance of an invalid or a child, in any foot-path except foot-paths or places indicated by notices at the various entrances;

(*i*) drive, park or place a vehicle upon or over any part of a flower bed or lawn;

(*j*) or in the river or in a pond or fountain in a park wash any clothes or other things or pollute the water therein in any other manner;

(*k*) bathe or wash himself, a dog or any other animal in a pond or fountain, or allow a dog or other animal belonging to him or under his control to be therein;

(*l*) use or try to use or enter or try to enter into any water-closet, urinal or other place of convenience provided for the opposite sex, indicated by means of a notice erected in a conspicuous place;

(*m*) sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad op enige musiekinstrument speel nie;

(*n*) enige openbare rede, gebed of toespraak van watter aard ook al lewer, uitspreek of hardop voorlees of enige lied sing of enige openbare vergadering of byeenkoms hou of daaraan deelneem nie, uitgesonderd met die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad.

3. (1) Niemand mag weier om 'n park te verlaat nie wanneer hy daartoe versoek word deur 'n gemagtigde beampte van die Raad of 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

(2) Niemand mag in 'n park op of oor enige hek, heining of reling klim of klouter nie en enigeen wat 'n park verlaat of binnekom, moet dit doen deur 'n hek wat vir dié doel daar aangebring is.

4. Niemand mag in 'n park weier nie om sy korrekte naam en adres te verstrek wanneer hy deur enige gemagtigde beampte van die Raad daartoe versoek word.

5. Niemand mag 'n hond wat nie aan 'n ketting of koppelriem gelei word nie, in 'n park neem of hê nie.

6. Niemand mag enige persoon in die behoorlike gebruik van 'n park hinder, versteur of lastig val nie.

DEEL II.

BOTE.

7. Niemand mag 'n boot op die dam plaas of gebruik of veroorsaak of toelaat dat dit daar geplaas of gebruik word nie tensy die gelde, soos deur die Raad by besluit vasgestel, betaal is.

8 (1) Die Raad behou hom die reg voor om toestemming te verleen aan enige persoon wat 'n boot op die dam wil gebruik, om dit aldus te gebruik en enige toestemming wat aldus verleen is mag te eniger tyd ingetrek word deur 'n kennisgewing uitgereik deur 'n behoorlik daartoe gemagtigde beampte van die Raad indien enige bepaling van hierdie verordeninge nie nagekom word nie.

(2) Wanneer sodanige toestemming ingetrek word, word geen gelde wat ingevolge subartikel (1) betaal is, terugbetaal nie.

9. (1) Geen private boot mag op die dam teen vergoeding te huur aangebied of verhuur word nie sonder die skriftelike voorafverkreë toestemming van die Raad.

(2) Die behoorlik daartoe gemagtigde beampte van die Raad het te eniger tyd die reg om enige boot te ondersoek, te inspekteer of te betree en indien sodanige boot na die mening van die beampte onveilig is, het hy die reg om te verbied dat die boot gebruik word alvorens dit herstel is.

10. (1) Die eienaar van iedere boot moet, wanneer hy die deur die Raad by besluit voorafgeskrewe gelde betaal, 'n onderneming teken dat die bepalings en voorwaardes van hierdie verordeninge met betrekking tot bote deur hom gelees is en dat hy onderneem om die boot te gebruik ooreenkomstig die bepalings van hierdie verordeninge.

(2) Die eienaar van iedere boot moet, wanneer hy die deur die Raad by besluit voorgeskrewe gelde betaal, meld wat die maksimum aantal passasiers is wat sodangie boot met veiligheid kan vervoer en daar word nie toegelaat dat 'n groter aantal persone op 'n keer vervoer word nie.

11. Niemand onder die ouderdom van sestien jaar word toegelaat om enige kragaangedrewe boot te bestuur of om in beheer daarvan te wees nie.

12. (1) Die drywer van iedere kragaangedrewe boot moet gedurende die hele tydperk van sy reis op die dam 'n sittende posisie agter die stuurwiel van sodanige boot inneem en te alle tye 'n behoorlike uitkyk hou vir ander bote en persone wat die dam gebruik.

(2) Die drywer van elke kragaangedrewe boot moet toesien dat 'n veiligheidsgordel gedra word deur iedereen wat van sodanige boot gebruik maak om te ski.

13. Niemand onder wie se sorg 'n boot is of wat toesig daaroor hou of wat 'n insittende daarvan is mag sodanige boot op 'n nalatige of sorgelose wyse gebruik of weens nalatigheid of wangedrag enigiemand beseer, in gevaar stel of enige eiendom beskadig nie.

(*m*) play any musical instrument without the written consent of the Council first had and obtained;

(*n*) deliver, pronounce or read aloud any public address, prayer or speech of whatever nature or sing any song or hold or participate in any public meeting or function without the written consent of the Council first had and obtained.

3. (1) No person shall, when requested to do so by an authorised officer of the Council or a member of the South African Police, refuse to leave a park.

(2) No person shall in a park climb or clamber upon or over any gate, fence or railing, and any person who leaves or enters a park must do so by means of the gate provided for the purpose.

4. No person shall in a park, when requested to do so, refuse to furnish his correct name and address to an authorised officer of the Council.

5. No person shall take into or have a dog in a park, unless it is on a chain or a leash.

6. No person shall hinder, disturb or annoy any other person in the proper use of a park.

PART II.

BOATS.

7. No person shall place or use or cause or permit to be placed or used on the lake a boat unless the charges, prescribed by the Council by resolution, have been paid.

8. (1) The Council reserves the right to grant consent to any person who may wish to use a boat on the lake, so to use it and any consent so granted may at any time be withdrawn by the issue of a notice by a duly authorised officer of the Council, in the event of any of the provisions of these by-laws not being complied with.

(2) Whenever such consent is withdrawn, any charges paid in terms of sub-section (1) shall not be repaid.

9. (1) No private boat shall ply for hire or be hired out on the lake without the written consent of the Council first had and obtained.

(2) The duly authorised officer of the Council shall at any time have the right to examine, inspect or enter any boat, and should the official be of the opinion that such boat is unsafe, he shall have the right to forbid the use of the boat until it has been repaired.

10. (1) The owner of every boat shall, when paying the charges prescribed by the Council by resolution, sign an undertaking that he has read the terms and conditions of the by-laws with regard to boats, and that he undertakes to use the boat in accordance with the provisions of such by-laws.

(2) The owner of every boat, when paying the charges prescribed by the Council by resolution, shall state the maximum number of passengers such boat can convey with safety, and the conveyance of a larger number of persons at a time shall not be permitted.

11. No person under the age of sixteen shall be permitted to drive or be in control of any power-driven boat.

12. (1) The driver of every power-driven boat shall, for the duration of his trip on the lake, retain a seated position behind the steering-wheel of such boat, and at all times keep a proper look-out for other boats and persons using the lake.

(2) The driver of every power-driven boat shall see to it that a safety belt is worn by every person using such boat to ski.

13. No person in charge of a boat or having supervision thereof, or being an occupant thereof, shall use such boat in a negligent or careless manner or, due to carelessness or bad conduct, injure or endanger anyone or damage any property.

14. (1) Niemand mag aan boord van enige boot gaan of by enige plek land nie, behalwe by 'n landingsplek wat vir dié doel aangebring is.

(2) Motorbote kan alleen te water gelaat word op sodanige plekke as wat deur die Raad van tyd tot tyd by besluit bepaal word en motorbote is slegs geregtig om sodanige gedeeltes van die damoppervlakte te gebruik as wat deur die Raad van tyd tot tyd by besluit bepaal word.

(3) Niemand mag hengel behalwe op sodanige plekke as wat deur die Raad aangewys word nie.

15. Niemand wat onder die invloed van bedwelmende drank of narkotiese middels is, mag in 'n boot op die dam gaan, bly of wees nie en niemand wat beheer oor 'n boot het mag sodanige persoon toelaat om in sodanige boot te gaan, te bly, of te wees nie.

16. Geen kragaangedrewe boot mag nader as 50 tree kom nie aan enige wal, duiktoring of ander apparaat wat vir die gebruik van baaiers daargestel word, behalwe wanneer dit van 'n landingsplek af vertrek of dit nader.

17. Iedere kragaangedrewe boot moet op die dam alleen in sodanige rigtings, hetsy regsom of linksom, ry as wat van tyd tot tyd deur die Raad by besluit bepaal word.

18. (1) Die persoon in beheer van 'n kragaangedrewe boot moet, wanneer hy 'n ander boot verbygaan, aan sodanige boot se regterkant verbygaan en voordat hy dit doen, vasstel dat die persoon in beheer van die ander boot van sy voorneme bewus is.

(2) Wanneer 'n kragaangedrewe boot van 'n landingsplek af vertrek, moet hy voorkeur verleen aan enige inkomende kragaangedrewe boot met of sonder skiërs.

19. (1) Niemand mag, sonder die skriftelike goedkeuring van die daartoe gemagtigde beampte van die Raad, enige boot van 'n halfuur na sononder af tot 'n halfuur voor sonop gebruik nie.

(2) Wanneer 'n boot gedurende die tydperk in subartikel (1) bepaal, gebruik word, moet dit voorsien wees van ten minste een lamp wat so 'n lig afgee en so geplaas is dat dit 'n helder lig vertoon wat voortdurend van die oewer af gesien kan word.

20. Die Raad behou hom die reg voor om van tyd tot tyd bote beskikbaar te stel om verhuur te word op sodanige voorwaardes en vir sodanige tydperke as wat deur die Raad by besluit vasgestel word.

DEEL III.

KAMPERING.

21. (1) Die Raad het die reg om van tyd tot tyd by die damgronde of ander kampeerterrein, akkommodasie in die vorm van huise, hutte, rondawels, geboue, tente en uitkampplekke te verskaf.

(2) Die bepalings en voorwaardes van sodanige verskaffing word van tyd tot tyd by besluit van die Raad vasgestel.

(3) Niemand is geregtig op die terugbetaling van gelde wat ten opsigte van akkommodasie betaal is wanneer sodanige akkommodasie òf vir die geheel van die tydperk òf 'n gedeelte daarvan nie gebruik word nie.

22. Die Raad het die reg om na goeddunke enige ooreenkoms om akkommodasie te verskaf, te beëindig, in welke geval 'n *pro rata*-terugbetaling van huurgeld aan die huurder gemaak word.

23. Niemand mag enige rommel, vullis of afval buite sy kampeerterrein weggooi nie behalwe op sodanige plekke en in sodanige houers as wat vir dié doel deur die Raad afgesonder en beskikbaar gestel word.

24. Iedereen wat enige kampeerterrein huur moet by die beëindiging van die huurtermyn die terrein in 'n skoon en net toestand laat en moet ook alle gate in die grond wat deur hom of sy geselskap gemaak is, behoorlik opvul.

25. (1) Geen vuurwapens word in 'n kampeerterrein toegelaat nie, behalwe vir die persoonlike beskerming van kampeerders.

(2) Niemand mag in of in die omgewing van 'n park of kampeerterrein voëls of diere skiet of hulle in lokvalle vang nie of hulle op enige ander manier vernietig of opsetlik versteur nie.

14. (1) No person shall board or moor a boat at any place except at such mooring place erected for the purpose.

(2) Motor boats may be launched only from such places as from time to time resolved by the Council, and motor boats shall be entitled to use only such portions of the lake surface as from time to time demarcated by the Council by resolution.

(3) No person shall angle except at such places indicated by the Council.

15. No person who is under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs shall board, be or remain on a boat on the lake, and no person in control of a boat shall allow such person to board, be or remain on such boat.

16. No power-driven boat shall, except when leaving or nearing the mooring place, be nearer than 50 yards from any embankment, diving tower or any other apparatus erected there for the use of bathers.

17. Every power-driven boat on the lake shall be driven either in a clockwise or anti-clockwise direction, whichever is stipulated by the Council by resolution from time to time.

18. (1) The person in control of a power-driven boat shall, when overtaking another boat, overtake such boat on its right-hand side, and before doing so ascertain that the person in control of the other boat is aware of his intention.

(2) Whenever a power-driven boat leaves the mooring place, it shall give preference to any incoming power-driven boat with or without skiers.

19. (1) No person shall, without the written permission of the duly authorised officer of the Council, use any boat between the hours from half an hour after sunset until half an hour before sunrise.

(2) Whenever a boat is used during the period provided for in sub-section (1), it shall be provided with at least one lamp, so lighted and placed as to exhibit a bright light which can be continuously seen from the river bank.

20. The Council reserves the right from time to time to provide boats which can be leased on such conditions and for such periods as may be fixed by the Council by resolution.

PART III.

CAMPING.

21. (1) The Council shall have the right to provide accommodation at the lakeside or other camping site in the form of houses, huts, rondavels, buildings, tents and camping sites.

(2) Such accommodation shall be provided at such terms and conditions as the Council by resolution from time to time determines.

(3) No person shall be entitled to repayment of any fees paid in respect of accommodation whenever such accommodation is not used for the whole of the period or a portion thereof.

22. The Council shall have the right in its discretion to terminate any lease in respect of accommodation, in which event a *pro rata* refund of rent shall be made to the lessee.

23. No person shall place any refuse, garbage or other waste material outside his camping site except on such places and in such receptacles as may be set aside and provided by the Council for that purpose.

24. Any person leasing any camping site shall at the expiration of the lease leave the site in a clean and tidy condition and shall also fill up all holes made by him or his company.

25. (1) No firearms shall be allowed within the camping site except for the personal protection of campers.

(2) No person shall in or in the vicinity of a park or camping site shoot any birds or animals or trap them in any way whatever or destroy or intentionally disturb them.

26. Geen nie-Blanke bediende in diens van enige kampeerder mag op enige ander kampeerterrein gehuisves word nie as op sodanige terrein wat vir so 'n bediende afgesonder is.

DEEL IV.

ALGEMEEN.

27. Die Raad behou hom die reg voor om van tyd tot tyd die bepalings en voorwaardes voor te skryf waarkragtens persone toegelaat kan word om gebruik te maak van enige geriewe wat deur die Raad daargestel word vir die gebruik van die publiek of enige gedeelte daarvan.

28. (1) Die Raad behou hom die reg voor om by spesiale geleenthede toegang tot die damgronde of enige omslote of afgebakende ruimte hetsy op land of op die water te vergun.

(2) Wanneer hy 'n vergunning ingevolge subartikel (1) verleen, kan die Raad 'n spesiale tarief vasstel vir die gebruik van enige grond of geboue, of hy kan sy reg van gebruik van sodanige geriewe aan enige persoon of liggaam vir 'n vasgestelde tydperk verhuur op sodanige bepalings en voorwaardes as wat die Raad by besluit bepaal. Wanneer sodanige spesiale gelde vasgestel word, of 'n gedeelte van 'n terrein verhuur word, mag niemand sodanige terrein of die strukture daarop binnegaan alvorens hy die vasgestelde gelde betaal het nie.

29. (1) Niemand mag van die hengelgeriewe gebruik maak nie of in die rivier of dam hengel tensy en alvorens hy die voorgeskrewe gelde betaal het.

(2) Die vang van enige vis is onderworpe aan die bepalings van enige ordonnansie of regulasie soos van tyd tot tyd deur die Provinsiale Raad of die Administrateur goedgekeur.

(3) Niemand mag hengel nie in enige gebied wat van tyd tot tyd deur die Raad by besluit tot 'n gebied verklaar word waar visvang verbode is.

(4) Niemand word toegelaat om met meer as twee stokke te hengel nie.

(5) 'n Hengelaar is nie geregtig om sy vislyne met 'n boot in te roei nie, behalwe in die afgebakende gebied vir hengelaars.

30. Die Raad behou hom die reg voor om die handelsregte by die damgronde aan enige persoon toe te staan op sodanige bepalings en voorwaardes as waartoe deur die Raad besluit word.

31. Niemand mag enige karavaan of sleepwa wat ingerig is vir huishoudelike of slaapdoeleindes, op die damgronde parkeer of laat staan nie, behalwe op die kampeerplek soos deur die opsigter aangewys en dan alleen by betaling van die voorgeskrewe gelde.

32. Niemand mag enige beampte van die Raad by die damgronde of by 'n in hierdie verordeninge bedoelde terrein in die uitvoering van sy pligte hinder of belemmer nie.

33. (1) Niemand mag op die damterrein twis of baklei of vloekwoorde of onfatsoenlike, onbetaamlike of onbehoorlike taal gebruik of dobbel, bedel of hom op 'n onfatsoenlike of aanstootlike manier gedra nie.

(2) Niemand mag die damgronde betree of verlaat uitgesonderd deur die geoorloofde in- en uitgange nie.

(3) Enige vorm van dans op Sondae, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag en Kersdag is verbode.

(4) Die dra van bikini swemkostuums op die damgronde is te alle tye verbode.

34. Niemand mag enige sportbyeenkoms van welke aard ook al op die damgronde organiseer of dit toelaat alvorens die skriftelike toestemming van die daartoe behoorlik aangestelde beampte van die Raad, verkry is nie.

35. Enigeen wat hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50.

36. Die volgende verordeninge van die Munisipaliteit Potchefstroom word hierby herroep: —

(1) Parks and Recreation Grounds By-laws, afgekondig deur die Luitenant-Goewerneur op 4 Oktober 1904.

26. No non-White servant employed by any camper shall be housed on any camping site other than that specially set aside for such servant.

PART IV.

GENERAL.

27. The Council reserves the right from time to time to fix the terms and conditions in terms whereof persons may be allowed to make use of any facilities provided by the Council for the use of the public or any portion thereof.

28. (1) The Council reserves the right on special occasions to grant admission to the lakeside or any enclosure or demarcated area whether on the land or in the water.

(2) When it grants admission in terms of sub-section (1), the Council may fix a special tariff for the use of any grounds or buildings or may lease its rights to the said amenities to any person or body for a prescribed period on such terms and conditions as may be decided by the Council by resolution. Whenever such special charges are fixed or a portion of a terrain is leased, no person may enter such terrain or the structures thereon before paying the prescribed charge.

29. (1) No person shall make use of the angling facilities, or shall angle in the river or lake before paying the prescribed charges.

(2) Angling is subject to the provisions of any ordinance or regulation as may be approved from time to time by the Provincial Council or the Administrator.

(3) No person shall angle in any area which may from time to time be set aside by the Council by resolution as an area where fish shall not be caught.

(4) No person shall be allowed to angle with more than two rods.

(5) No angler shall be entitled to put in his fishing lines by boat, except in the area demarcated for anglers.

30. The Council reserves the right to grant the trading rights at the lakeside to any person on such terms and conditions as may be decided by the Council.

31. No person shall park or leave any caravan or trailer built for household or sleeping purposes on the lakeside except on such camping places as may be pointed out by the overseer, and then only after paying the prescribed charges.

32. No person shall hamper or obstruct any official of the Council at the lakeside or other area mentioned in these by-laws in the execution of his duties.

33. (1) No person shall brawl, fight or use profane, obscene, indecent or improper language, gamble, beg or behave in an indecent or offensive manner at the lakeside.

(2) No person shall enter or leave the lakeside otherwise than through the authorised means of ingress and egress.

(3) Any form of dancing is prohibited on Sundays, Good Friday, Ascension Day, Day of the Covenant and Christmas day.

(4) The wearing of any bikini bathing costumes is prohibited on the lakeside at all times.

34. No person shall organise or allow any sports meeting of whatever nature on the lakeside without having obtained the written permission of the officer of the Council authorised thereto.

35. Any person contravening these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50.

36. The following by-laws of the Potchefstroom Municipality are hereby revoked: —

(1) Parks and Recreation Grounds By-laws, published by the Lieutenant-Governor on the 4th October, 1904.

(2) Golf Links By-laws, afgekondig deur die Luitenant-Goewerneur op 9 Februarie 1910.
(3) Visregulaties, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 160 van 8 Mei 1917.
(4) Verordeninge op Kinderspeelgronde, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 267 van 14 Junie 1933.
(5) Verordeninge vir Beheer oor die Dam en Damgronde, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 841 van 23 Desember 1936.

T.A.L.G. 5/69/26.

Administrateurskennisgewing No. 459.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT RENSBURG.—WYSIGING VAN SANITÊRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Rensburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 570 van 28 Julie 1965, word hierby gewysig deur na item 5 die volgende toe te voeg:—

„6. *Verwydering van tuinvullis.*

Vir die verwydering van tuinvullis, per vrag van 3 kubieke jaart of gedeelte daarvan: R2.

7. *Verwydering van water by wassery.*

Vir die verwydering van afvalwater by wassery, per verwydering: R1.40.

8. *Skoonmaak van rioolpyp.*

Vir die skoonmaak van verstopte rioolpyp, per skoonmaakdiens: R2.

9. *Skoonmaak van stapelriool.*

Vir die skoonmaak van verstopte stapelriool, per skoonmaakdiens: R5.

10. *Lewering van materiaal vir stapelriool.*

Vir die lewering van materiaal vir stapelriool, per vrag van 3 kubieke jaart: R4."

T.A.L.G. 5/81/66.

Administrateurskennisgewing No. 460.] [6 Julie 1966.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaasverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 638 van 19 Augustus 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item T onder die Bylae die volgende toe te voeg:—

„U. Alle begraafplase gestig vir die gebied van die Evanderse Plaaslike Gebiedskomitee soos omskryf by Administrateursproklamasie No. 33 van 1958.

1. *Gelde vir teraardebestellings.*

(1) Vir die grawe en opvul van grafte vir persone wat tydens afsterwe in die gebied van die Evanderse Plaaslike Gebiedskomitee woonagtig was:—

(*a*) Blanke volwassene: R8.
(*b*) Blanke kind: R5.

(2) Vir die grawe en opvul van grafte vir persone wat tydens afsterwe buite die gebied van die Evanderse Plaaslike Gebiedskomitee woonagtig was:—

(*a*) Blanke volwassene: R12.
(*b*) Blanke kind: R8.

(2) Golf Links By-laws, published by the Lieutenant-Governor on the 9th February, 1910.
(3) Fishing By-laws, published under Administrator's Notice No. 160, dated the 8th May, 1917.
(4) Verordeninge op Kinderspeelgronde, published under Administrator's Notice No. 267, dated the 14th June, 1933.
(5) By-laws for the Control of the Lakeside, published under Administrator's Notice No. 841, dated the 23rd December, 1936.

T.A.L.G. 5/69/26.

Administrator's Notice No. 459.] [6 July 1966.

RENSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Rensburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 570, dated the 28th July, 1965, by the addition after item 5 of the following:—

"6. *Removal of Garden Soil.*

For the removal of garden soil, per load of 3 cubic yards or part thereof: R2.

7. *Removal of Water at Laundry*

For the removal of waste water at laundry, per removal: R1.40.

8. *Cleaning of Drain Pipe.*

For the cleaning of clogged drain pipe, per cleaning service: R2.

9. *Cleaning of French Drain.*

For the cleaning of clogged french drain, per cleaning service: R5.

10. *Delivery of Material for French Drain.*

For the delivery of material for french drain, per load of 3 cubic yards: R4."

T.A.L.G. 5/81/66.

Administrator's Notice No. 460.] [6 July 1966.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Cemetery By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 638, dated the 19th August, 1953, as amended, by the addition after item T under the Schedule of the following:—

"U. All cemeteries established for the Evander Local Areas Committee area as defined by Administrator's Proclamation No. 33 of 1958.

1. *Burial Fees.*

(1) For the opening and closing of graves for persons resident in the Evander Local Area Committee area at time of decease:—

(*a*) White adult: R8.
(*b*) White child: R5.

(2) For the opening and closing of graves for persons resident outside the Evander Local Area Committee area at time of decease:—

(*a*) White adult: R12.
(*b*) White child: R8.

2. *Uithou van grafpersele.*

Vir elke enkele en elke addisionele grafpersel: R4: Met dien verstande dat—

(*a*) grafpersele slegs uitgehou kan word vir persone wat binne die gebied van die Evanderse Plaaslike Gebiedskomitee woonagtig is; en

(*b*) slegs een addisionele grafperseel sonder die skriftelike toestemming van die Raad uitgehou kan word."

T.A.L.G. 5/23/111.

Administrateurskennisgewing No. 461.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 245 van 18 Mei 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 4 deur die volgende te vervang:—

„4. Alle verlof ingevolge hierdie regulasies toegestaan, word deur die Stadsklerk toegestaan: Met dien verstande dat verlof aan die Stadsklerk toegestaan word deur die Bestuurskomitee of die Voorsitter van die Bestuurkomitee."

T.A.L.G. 5/54/10.

Administrateurskennisgewing No. 462.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN PUBLIEKE VERKOPINGEN BIJWETTEN.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Verkopingen Bijwetten van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 346 van 28 Julie 1914, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 9 die uitdrukking „£1. 1s. en een maximum van £15. 15s. voor elke verkoping" deur die bedrag „R31" te vervang.

T.A.L.G. 5/10/26.

Administrateurskennisgewing No. 463.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING VAN GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 350 van 3 Junie 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in subitem (*c*) van item (1) van Bylae 2 die uitdrukking „meer as 15 persone" deur die uitdrukking „15 persone of meer" te vervang.

T.A.L.G. 5/77/26.

Administrateurskennisgewing No. 464.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT ORKNEY.—BEURSLENINGSFONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

2. *Reservation of Burial Plots.*

For every single and every additional burial plot: R4: Provided that—

(*a*) burial plots be reserved only for persons resident within the Evander Local Area Committee Area; and

(*b*) only one additional burial plot may be reserved without the written permission of the Board."

T.A.L.G. 5/23/111.

Administrator's Notice No. 461.] [6 July 1966.

BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice No. 245, dated the 18th May, 1949, as amended, by the substitution for section 4 of the following:—

"4. All leave granted in terms of these regulations shall be granted by the Town Clerk: Provided that leave of the Town Clerk shall be granted by the Management Committee or the Chairman of the Management Committee."

T.A.L.G. 5/54/10.

Administrator's Notice No. 462.] [6 July 1966.

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO AUCTION SALES BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Auction Sales By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 346, dated the 28th July, 1914, as amended, by the substitution in section 9 for the expression "£1. 1s. and a maximum of £15. 15s. for each sale" of the amount "R31".

T.A.L.G. 5/10/26.

Administrator's Notice No. 463.] [6 July 1966.

POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Health By-laws of the Potchefstroom Municipality, published under Administrator's Notice No. 350, dated the 3rd June, 1959, as amended, by the substitution in subitem (*c*) of item (1) of Schedule 2 for the expression "more than 15 persons" of the expression "15 persons or more".

T.A.L.G. 5/77/26.

Administrator's Notice No. 464.] [6 July 1966.

ORKNEY MUNICIPALITY.—BURSARY LOAN FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken—

„Raad" die Stadsraad van Orkney, of enige beampte of werknemer van daardie Raad aan wie die Raad enige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge kragtens die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesing), 1960, gedelegeer het.

2. Die Raad kan 'n Beursleningsfonds stig vir die toekenning van beurslenings vir studie aan 'n universiteit of ander, deur die Raad goedgekeurde, inrigting.

3. Die Beursleningsfonds bestaan uit die volgende:—

(*a*) Bedrae wat van tyd tot tyd deur die Raad in die fonds gestort word.
(*b*) Bedrae wat van tyd tot tyd aan die Raad betaalbaar is, ooreenkomstig hierdie verordeninge.
(*c*) Rente wat van tyd tot tyd gehef word ooreenkomstig hierdie verordeninge.
(*d*) Rente verdien op belegging van die saldo van die fonds wat nie vir beurslenings aangewend is nie.
(*e*) Skenkings gemaak aan die Beursleningsfonds.

4. Die Raad kan, onderworpe aan die bepalings hierin vervat, jaarliks beurslenings van sodanige bedrag of bedrae as wat die Raad, na gelang van elke geval, by besluit bepaal, toeken aan aanvraers wat deur die Raad goedgekeur is vir na-matrikulasiestudie om 'n universiteits- of ander goedgekeurde studiekursus te volg.

5. Onderworpe daaraan dat die Raad tevrede is aangaande die vordering en gedrag van die lener kan meer as een beurslening deur die Raad toegeken word aan een lener ten opsigte van een Universiteits- of ander goedgekeurde studiekursus mits slegs een beurslening in 'n enkele jaar aan so 'n lener toegeken word.

6. Niemand word ongeregtig tot 'n beurslening geag slegs omrede hy alreeds 'n beurs hou wat deur die Raad vir studiedoeleindes toegeken is nie.

7. Die bedrag van enige beurslening is egter onderworpe aan aftrekkings soos bepaal in artikel 17, vooruitbetaalbaar aan die Registrateur of Prinsipaal van die betrokke opleidingsinrigting, na gelang van die geval, in twee gelyke halfjaarlikse paaiemente. Enige gedeelte wat onbestee is, nadat alle gelde en heffings betaal is, word aangewend al na die Registrateur of die Prinsipaal, in oorleg met die lener, besluit as in die beste belang van die lener.

8. 'n Beurslening, saam met alle rente daarop word, onderworpe aan die bepalings van artikels 14 en 16, aan die Raad terugbetaal deur middel van gelyke maandelikse paaiemente wat aan die Stadstesourier, Orkney, betaalbaar is, vry van bankkommissie, voor of op die sewende dag van elke maand oor 'n tydperk, gelykstaande met die tydperk waaroor die lening strek, gereken van die eerste dag van die jaar of wat volg op die kalenderjaar waarin daardie persoon sy studiekursus voltooi het: Met dien verstande dat in die geval van 'n mediese of ander student wat 'n praktiese opleidingskursus moet volg na voltooiing van die studiekursus ten opsigte waarvan sy beurslening toegeken is en in die geval van enige ander ontvanger van 'n beurslening wat by voltooiing van die studiekursus ten opsigte waarvan sodanige lening toegestaan is, voortgaan met 'n verdere voltydse studiekursus, voornoemde tydperk gereken word van die eerste dag van die jaar af wat volg op die kalenderjaar waarin hierdie praktiese opleidingskursus of latere voltydse studiekursus voltooi is.

9. In die geval van 'n persoon wat 'n studiekursus of 'n praktiese opleidingskursus soos in artikel 8 bedoel, staak voordat dit voltooi is, word die beurslening saam met alle rente daarop, soos hierna bepaal en onderworpe aan die bepalings van artikels 12 en 14, aan die Raad terugbetaal deur middel van gelyke maandelikse paaiemente wat aan die Stadstesourier, Orkney, betaalbaar is, vry van bankkommissie, voor of op die sewende dag van elke maand oor 'n tydperk van twee jaar gereken van die datum van sodanige staking af.

10. Vir die toepassing van artikels 8 en 9 is die datum waarop 'n lener sy studiekursus of 'n praktiese opleidingskursus voltooi of die datum waarop hierdie kursusse gestaak word, die datum wat per brief, gerig aan die Stadsklerk, Orkney, onder die hand van die Registrateur of Prinsipaal van die betrokke opleidingsinrigting of onder

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

"Council" means the Orkney Town Council or any officer or employee of that Council to whom the Council has delegated any of its powers under these by-laws in terms of the provisions of section 58 of the Local Government (Administration and Elections), Ordinance, 1960.

2. The Council may establish a Bursary Loan Fund for the granting of bursary loans for study at a university or other institution approved by the Council.

3. The Bursary Loan Fund shall consist of the following:—

(*a*) Moneys paid into the Fund by the Council from time to time.
(*b*) Moneys payable to the Council in terms of these by-laws from time to time.
(*c*) Interest charged in terms of these by-laws from time to time.
(*d*) Interest earned on the investment of the balance of the fund not used for bursary loans.
(*e*) Donations made to the Bursary Loan Fund.

4. Subject to the provisions herein contained, the Council may grant annually to applicants approved by it bursary loans to such amount or amounts as it, according to the circumstances of each case, by resolution may determine, for post-matriculation study in a university or other approved course.

5. Subject to the Council being satisfied with the progress and behaviour of the bursar, more than one bursary loan may be granted by the Council to any one bursar in respect of a single university or other approved course of study, provided that only one bursary loan is granted to such bursar during a single year.

6. No person shall be deemed not to be entitled to a bursary loan merely because he already holds a bursary granted by the Council for study purposes.

7. The amount of any bursary loan shall, however, subject to deductions as determined in section 17, be payable in advance to the Registrar or the Principal of the training institution concerned, as the case may be, in two equal half-yearly instalments. Any unexpended portion after all fees and charges have been paid, shall be applied as decided by the Registrar or Principal, in consultation with the bursar, to be in the best interests of the latter.

8. A bursary loan, together with all interest thereon, shall be repaid to the Council, subject to the provisions of sections 14 and 16, by way of equal monthly instalments, free of bank commission, payable to the Town Treasurer, Orkney, on or before the seventh day of each month over a period equal to the period of such loan and reckoned as from the first day of the year following the calendar year in which such person has completed his course of study: Provided that in the case of a medical or other student who has to take a practical training course after completion of the course of study in respect of which he was granted a bursary loan and in the case of any other recipient of a bursary loan who, on completion of the course of study in respect of which he was granted such loan, proceeds to another full-time course of study, the aforesaid period shall be reckoned as from the first day of the year following the calendar year in which such practical training course or subsequent full-time course of study was completed.

9. In the event of a person abandoning a course of study or a practical training course referred to in section 8 before completion thereof, a bursary loan together with all interest thereon shall as hereinafter provided and subject to the provisions of sections 12 and 14, be repaid to the Council by way of equal monthly instalments payable, free of bank commission, to the Town Treasurer of Orkney on or before the seventh day of each month over a period of two years, reckoned as from the date of such abandonment.

10. For the purposes of sections 8 and 9 the date on which a course of study or a practical training course will have been completed by a recipient of a bursary loan or the date on which such courses are abandoned, shall be the date stated by letter addressed to the Town Clerk of Orkney, under the hand of the Registrar or Principal of

die hand van enige persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is deur sodanige Registrateur of Prinsipaal as die datum van die voltooiing of die staking van die kursus genoem word.

11. Ingeval 'n persoon aan wie 'n beurslening toegeken is, nalaat om 'n paaiement soos in artikels 8 en 9 bepaal, te betaal teen die datum waarop sodanige paaiement verskuldig is, het die Raad die reg om onmiddellik betaling van die totale uitstaande bedrag van sodanige lening saam met rente daarop, soos hierna bepaal, te eis.

12. Ingeval 'n lener sterf voordat 'n beurslening en alle rente daarop soos hierna bepaal, aan die Raad terugbetaal is, word die totale bedrag wat aan die Raad verskuldig is op die sterfdatum onmiddellik ten volle betaalbaar en hierdie bedrag gaan voort om rente te trek teen dieselfde koers totdat dit betaal is.

13. 'n Beurslening dra geen rente tot op die aanvangsdatum van die tydperk wat in artikel 8 genoem is of die begindatum van die tweejaartydperk wat in artikel 9 genoem is nie, al na gelang van die geval, en dra daarna rente bereken teen 3 persent per jaar halfjaarliks vooruit bereken op die balans wat aan die Raad verskuldig is op die eerste dag van Januarie en Julie onderskeidelik, na die aanvangsdatum.

14. 'n Rentekoers van 3 persent per jaar word gehef op lenings aan persone wat hul studies voor voltooiing daarvan staak of in hulle eksamens druip, maar 'n rentekoers van 6 persent per jaar word op alle agterstallige paaiemente gehef.

15. Niks hierin vervat, kan vertolk word as sou dit 'n persoon aan wie 'n lening toegeken is, verbied of die Raad in staat stel om so 'n persoon te verbied om 'n beurslening of enige gedeelte daarvan voor die datum waarop sodanige lening of gedeelte daarvan verskuldig is, terug te betaal nie.

16. 'n Ontvanger van 'n beurslening tesame met twee ander persone, goedgekeur deur die Raad, en wat hulle gesamentlik en afsonderlik verbind as medehoofskuldenare ten opsigte van sodanige lening, moet 'n deur-die-Raad-goedgekeurde onderneming teken vir die terugbetaling van genoemde beurslening, tesame met rente daarop soos bepaal in hierdie verordeninge en geen bedrag word deur die Raad voorgeskiet, alvorens sodanige onderneming onderteken en by die Raad ingedien is nie.

17. (1) Benewens die sekuriteit vereis ingevolge artikel 16 is 'n lener verplig om 'n lewensassuransiepolis uit te neem tot bevrediging van die Raad, welke polis hy aan die Raad moet sedeer as sekuriteit vir 'n beurslening. Die Raad betaal gereeld gedurende die loop van die studietydperk soos bepaal in hierdie verordeninge, die premies op die gemelde polis, welke bedrae van die beurslening afgetrek word.

(2) Na die studietydperk of ingeval 'n lener sy studies staak en tot tyd en wyl die beurslening ten volle vereffen is, is die lener verplig om gereeld die premies op die polis te betaal en skriftelike bewys daarvan aan die Raad te lewer. Indien die lener in gebreke bly, kan die Raad self die premies betaal, welke premies dan by die hoofsom van die beurslening gevoeg word en terugbetaalbaar is, soos vermeld. Die bedrag van sodanige polis staan gelyk aan ten minste die totale bedrag van enige beurslenings wat aan 'n applikant voorgeskiet word om enige studiekursus te voltooi. Ingeval die lener te sterwe kom voordat 'n beurslening en enige rente daarop, indien betaalbaar, aan die Raad terugbetaal is, word die balans van die opbrengs van sodanige polis na aftrekking van enige uitstaande bedrag op die beurslening en rente, in die boedel van die lener gestort.

18. Indien 'n lener in enige jaar in sy eksamens druip, kan die Raad enige verdere beurslenings aan hom staak, in welke geval vir die toepassing van hierdie verordeninge geag word dat hy sy studies gestaak het: Met dien verstande dat die Raad, op die meriete van elke geval en op 'n gunstige rapport van die Registrateur of Prinsipaal van die opleidingsinrigting, sodanige druiping kan kondoneer en verdere beurslenings aan die lener voorskiet om sy studiekursus te voltooi.

T.A.L.G. 5/121/99.

the training centre concerned or under the hand of any person duly authorized thereto by such Registrar or Principal, as being the date of such completion or abandonment.

11. In the event of a person to whom a bursary loan has been granted failing to pay, as in sections 8 and 9 provided, any instalment by the date upon which such instalment is due, the Council shall have the right to claim immediate payment of the total outstanding amount of such loan, together with interest thereon, as hereinafter provided.

12. In the event of the death of a recipient of a bursary loan before repayment to the Council of such loan and all interest thereon, as hereinafter provided, the total amount owing to the Council as at the date of death shall immediately become payable in full, and such amount shall continue to bear interest at the same rate until date of payment.

13. A bursary loan shall be interest-free up to the date of commencement of the period specified in section 8 or the date of commencement of the two-year period specified in section 9, as the case may be, and shall thereafter bear interest reckoned at the rate of 3 per cent per annum, calculated half-yearly in advance on the balance owing to the Council on the first day of January and July respectively after such date of commencement.

14. Interest at the rate of 3 per cent per annum shall be charged on bursary loans to persons abandoning their studies before completion thereof or failing in their examinations, but a rate of 6 per cent per annum shall be charged on all arrear payments.

15. Nothing herein contained shall be construed as prohibiting or enabling the Council to prohibit a person to whom a bursary loan has been granted from repaying such loan or any portion thereof prior to the date upon which such loan or portion thereof is due.

16. The recipient of a bursary loan shall, together with two other persons approved by the Council, who shall bind themselves jointly and severally as co-principal debtors in respect of such loan, sign an undertaking approved by the Council for the repayment of the said bursary loan, together with interest thereon as in these by-laws provided, and no advance payment shall be made by the Council until such undertaking is signed and submitted to the Council.

17. (1) In addition to the security required in terms of section 16 the recipient of a bursary loan shall be obliged to take out a life insurance policy to the satisfaction of the Council, which policy he shall cede to the Council as security for such loan. The Council shall in the course of the period of study as in these by-laws provided regularly pay the premiums on the said policy, the amounts of which shall be deducted from the bursary loan.

(2) After the period of study or in the event of a bursar abandoning his studies and until such time as the bursary loan is fully redeemed, the recipient of a bursary loan shall be obliged to pay the premiums on his policy regularly and to submit proof thereof in writing to the Council. Should the recipient of a bursary loan fail to do so, the Council may pay the premiums itself, which premiums shall then be added to the capital sum of such loan and shall be repayable as stated. The amount of such policy shall be equal to not less than the total amount of any bursary loans that may be advanced to an applicant to complete any course of study. In the event of the bursar's death before repayment to the Council of a bursary loan and any interest thereon, if payable, the balance of the proceeds of such policy, after deduction of any amount outstanding on the bursary loan and interest, shall be paid over to the bursar's estate.

18. If a bursar in any year fails to pass his examinations, the Council may stop any further bursary loans to him, in which event, for the purposes of these by-laws, he will be deemed to have abandoned his studies: Provided that the Council on the merits of each case and on a favourable report from the Registrar or Principal of the training institution, may condone such failure and advance to the bursar further bursary loans towards the completion of his course of study.

T.A.L.G. 5/121/99.

Administrateurskennisgewing No. 465.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN BRANDWEERAFDELINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Brandweerafdelingsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 618 van 28 Augustus 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in subartikel (1) van artikel 18—

(*a*) in paragraaf (*a*) die bedrag „ 15s." deur die volgende te vervang:—

„ R2 ten opsigte van kontantbetaling en R3 indien op rekening "; en

(*b*) in paragraaf (*b*) die bedrae „ 3s." en „£1 " deur die bedrae „ 50c " en „ R3 " respektiewelik te vervang.

T.A.L.G. 5/41/18.

Administrateurskennisgewing No. 466.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT SABIE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsienings Bywette van die Munisipaliteit Sabie, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 43 van 28 Januarie 1927, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae A deur die volgende te vervang:—

„ BYLAE A.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Alle verbruikers behalwe S.A. Spoorweë.*

	R c
(1) Vir die eerste 15,000 gellings of gedeelte daarvan, in enige besondere maand verbruik	3 00
(2) Daarna per 1,000 gellings of gedeelte daarvan in dieselfde maand verbruik	0 20
(3) Minimum vordering hetsy water verbruik word of nie, per maand of gedeelte daarvan	3 00

2. *S.A. Spoorweë.*

Vir iedere 1,000 gellings of gedeelte daarvan ... ... 0 12½".

T.A.L.G. 5/104/68.

Administrateurskennisgewing No. 467.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP. — WYSIGING VAN KAPITAALONTWIKKELINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 314 van 19 April 1961, word hierby gewysig deur subartikel (3) van artikel 5 deur die volgende te vervang:—

„ (3) Die rente wat ingevolge subartikel (2) betaalbaar is, word gehef teen 'n rentekoers van 5 persent per jaar op die totaal van alle sodanige voorskotte wat aan die begin van elke finansiële jaar deur die leningsrekening verskuldig is." T.A.L.G. 5/158/18.

Administrator's Notice No. 465.] [6 July 1966.

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO FIRE DEPARTMENT BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Fire Department By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 618, dated the 28th August, 1957, as amended, by the substitution in sub-section (1) of section 18—

(*a*) in paragraph (*a*) for the amount "15s." of the following:—

" R2 in respect of cash payment and R3 if on account "; and

(*b*) in paragraph (*b*) for the amounts " 3s." and " £1 " for the amounts " 50c " and " R3 " respectively.

T.A.L.G. 5/41/18.

Administrator's Notice No. 466.] [6 July 1966.

SABIE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Water Supply By-laws of the Sabie Municipality, published under Administrator's Notice No. 43, dated the 28th January, 1927, as amended, by the substitution for Schedule A of the following:—

" SCHEDULE A.

TARIFF OF CHARGES.

1. *All Consumers Except the S.A. Railways.*

	R c
(1) For the first 15,000 gallons or part thereof consumed in any one month	3 00
(2) Thereafter for every 1,000 gallons or part thereof consumed in the same month ...	0 20
(3) Minimum charge per month or portion thereof whether or not any water is consumed	3 00

2. *S.A. Railways.*

For every 1,000 gallons or part thereof ... 0 12½".

T.A.L.G. 5/104/68.

Administrator's Notice No. 467.] [6 July 1966.

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Capital Development Fund By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 314, dated the 19th April, 1961, by the substitution for sub-section (3) of section 5 of the following:—

" (3) The interest payable in terms of sub-section (2) shall be charged at the rate of 5 per cent per annum on the total of all such advances which are owing by the borrowing account at the beginning of each financial year." T.A.L.G. 5/158/18.

Administrateurskennisgewing No. 468.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT ORKNEY.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Orkney, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 127 van 31 Maart 1943, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur items (1) en (2) onder A van Deel II van Bylae C deur die volgende te vervang:—

"(1) Ten opsigte van elke opgemete erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel voor vereniging van titel, as daar is, met of sonder verbeterings daarop, wat slegs vir private woondoeleindes gebruik word: R4 per halfjaar vir elke 50 Kaapse voet of gedeelte daarvan van die frontwydte van sodanige erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel wat aan die straat grens: Met dien verstande dat—

(*a*) geen sodanige tarief 'n bedrag van R16 per halfjaar oorskry nie;

(*b*) vir die toepassing van hierdie tarief in die geval van 'n hoekerf, -standplaas of -perseel, die kortste frontwydte (uitgenome afskuinsings wat nie as frontwydtes geag word nie) van sodanige erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel wat aan die straat grens by die berekening van sodanige tarief gebruik word.

(2) Ten opsigte van elke opgemete erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel, met of sonder verbeterings daarop wat vir ander doeleindes as dié van private woondoeleindes gebruik word en nie andersins ingedeel is nie: R4.50 per halfjaar vir elke 50 Kaapse voet of gedeelte daarvan van die frontwydte van sodanige erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel wat aan die straat grens: Met dien verstande dat—

(*a*) geen sodanige tarief 'n bedrag van R90 per halfjaar oorskry nie;

(*b*) vir die toepassing van hierdie tarief in die geval van 'n hoekerf, -standplaas of -perseel, die kortste frontwydte (uitgenome afskuinsings wat nie as frontwydtes geag word nie) van sodanige erf, gedeelte van 'n erf, standplaas of perseel wat aan die straat grens by die berekening van sodanige tarief gebruik word."

2. Deur na B van Deel II van Bylae C die volgende in te voeg:—

"C. *Tariewe vir die skoonmaak van riole.*

(1) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R1.25.

(2) Vir elke daaropvolgende uur of gedeelte daarvan: R1.25.

(3) Minimum vordering vooruitbetaalbaar: R1.25.

(4) Die eienaar en die bewoner van die perseel ten opsigte waarvan 'n riool skoongemaak is, is gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik vir die betaling van alle gelde ten opsigte van sodanige diens: Met dien verstande dat by gebrek aan 'n andersluidende ooreenkoms, die eienaar geregtig is om enige sodanige gelde deur hom betaal op die persoon wat op daardie tydstip sodanige perseel bewoon, te verhaal."

3. Deur subitem (*e*) van Deel III van Bylae C te skrap en subitem (*f*) te hernommer (*e*).

T.A.L.G. 5/34/99.

Administrator's Notice No. 468.] [6 July 1966.

ORKNEY MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Drainage and Plumbing By-laws of the Orkney Municipality, published under Administrator's Notice No. 127, dated the 31st March, 1943, as amended, as follows:—

1. By the substitution for items (1) and (2) under A of Part II of Schedule C of the following:—

"(1) In respect of every surveyed erf, portion of an erf, stand or lot, prior to consolidation, if any, of title, with or without any improvements thereon, which is used for private residential purposes only: R4 per half-year for every 50 Cape feet or portion thereof of the frontage of such erf, portion of an erf, stand or lot: Provided that—

(*a*) no such charge shall exceed an amount of R16 per half-year;

(*b*) for the application of this tariff in the case of a corner erf, stand or lot, the shortest frontage (excluding gradings not being regarded as frontages) of such erf, portion of an erf, stand or lot abutting on a street be used in the calculation of such tariff.

(2) In respect of every surveyed erf, portion of an erf, stand or lot, with or without improvements thereon, used for purposes other than private residential purposes, and not otherwise classified: R4.50 per half-year for every 50 Cape feet or portion thereof of the frontage of such erf, portion of erf, stand or lot abutting on a street: Provided that—

(*a*) no such charge shall exceed an amount of R90 per half-year;

(*b*) for the application of this tariff in the case of a corner erf, stand or lot, the shortest frontage (excluding gradings not being regarded as frontages) of such erf, portion of an erf, stand or lot abutting on a street be used in the calculation of such tariff."

2. By the insertion of the following after B of Part II of Schedule C:—

"C. *Tariffs for the Cleaning of Drains.*

(1) For the first hour or portion thereof: R1.25.

(2) For every subsequent hour or portion thereof: R1.25.

(3) Minimum charge payable in advance: R1.25.

(4) The owner and occupier of the lot in respect of which a drain has been cleaned, shall be jointly and severally responsible for the payment of all charges in respect of such service: Provided that failing an agreement to the contrary, the owner shall be entitled to recover any such charges paid by him from the person residing on such lot at that time."

3. By the deletion of sub-item (*e*) of Part III of Schedule C and the renumbering of sub-item (*f*) to (*e*).

T.A.L.G. 5/34/99.

Administrateurskennisgewing No. 469.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT KOSTER.—WYSIGING VAN DORPSGRONDVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Dorpsgrondverordeninge van die Munisipaliteit Koster, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 943 van 30 Desember 1959, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur aan die woordomskrywing onder Hoofstuk I die volgende toe te voeg:—

„ 'aanteelbeeste' melkkoeie of kalwers onder 12 maande.".

2. Deur artikel 2 deur die volgende te vervang:—

„ *Beperking van soorte en aantal vee.*

2. (1) Elke bewoner het die reg om in sodanige weikampe as wat die Raad vir dié doel opsy sit, die aantal aanteelbeeste soos in subartikel (2) uiteengesit, te laat wei teen vooruitbetaling voor of op die sewende dag van elke lopende maand van die gelde in subartikel (3) bepaal, op die uitdruklike voorwaarde dat sodanige vee sy *bona fide*-eiendom is, en die Raad of sy behoorlik gemagtigde beampte het die reg om enige sodanige bewoner te ondervra ten einde vas te stel of dit werklik die geval is en indien die stadsklerk of die Raad dit verlang, moet dit deur middel van 'n beëdigde verklaring gestaaf word.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (1) het bewoners die reg om die volgende aantal aanteelbeeste op die dorpsgronde te laat wei:—

(*a*) Elke bewoner van 'n perseel in die Blanke dorp: 4.
(*b*) Elke bewoner van 'n perseel in die Indiërdorp, Cedrela: 2.
(*c*) Elke bewoner van 'n perseel in die Bantoedorp wat die houer is van 'n geldige woonpermit: 1.

(3) Die volgende gelde is betaalbaar deur enige bewoner aan wie weiregte in enige weikamp wat deur die Raad vir dié doel afgesonder is, toegestaan is:—

Per aanteelbees, per maand: 10c."

T.A.L.G. 5/95/61.

Administrator's Notice No. 469.] [6 July 1966.

KOSTER MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN LANDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Town Lands By-laws of the Koster Municipality, published under Administrator's Notice No. 943, dated the 30th December, 1959, as follows:—

1. By the addition of the following to the definitions under Chapter I:—

" 'brood-cattle' means milch-cows or calves under 12 months.".

2. By the substitution for section 2 of the following:—

" *Restriction of Kinds and Numbers of Stock.*

2. (1) Every occupier shall have the right to depasture in such grazing camps as may have been set aside by the Council for this purpose, the number of brood-cattle set out in sub-section (2), on payment in advance on or before the seventh day of each current month of the charges provided for in sub-section (3) on the express condition that such stock is his bona fide property, and the Council or its duly authorized officer shall have the right to question any such occupier in order to determine whether this is in fact the case, and if required by the town clerk or the Council, this shall be confirmed by an affidavit.

(2) Subject to the provisions of sub-section (1) occupiers shall have the right to depasture on the town lands the following number of brood-cattle:—

(*a*) Every occupier of a stand in the White township: 4.
(*b*) Every occupier of a stand in the Indian township, Cedrela: 2.
(*c*) Every occupier of a stand in the Bantu township, holding a valid residential permit: 1.

(3) The following charges shall be payable by any occupier to whom grazing rights have been granted in any grazing camp set aside for this purpose by the Council:—

Per head of brood-cattle, per month: 10c."

T.A.L.G. 5/95/61.

Administrateurskennisgewing No. 470.] [6 Julie 1966.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item (*a*) van Aanhangsel (v) by Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

„ (*a*) *Vorderings vir die lewering van water.*

	R c
(i) Vir die lewering van water deur een meter vir enige doel uitgesonderd in die geval van geboue wat heeltemal of gedeeltelik uit woonstelle of woonpersele bestaan:—	
(*aa*) Vir enige hoeveelheid tot en met 100,000 gelling gelewer in enige afsonderlike maand: Per 1,000 gelling	0 32

Administrator's Notice No. 470.] [6 July 1966.

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Water Supply By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 787, dated the 18th October, 1950, as amended, by the substitution for item (*a*) of Annexure (v) to Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

" (*a*) *Charges for the Supply of Water.*

	R c
(i) For the supply of water through one meter for any purpose except in the case of buildings consisting wholly or partly of residential flats or premises:—	
(*aa*) For any quantity up to and including 100,000 gallons supplied in any one month: Per 1,000 gallons	0 32

R c

(*bb*) Vir enige hoeveelheid bo 100,000 gelling gelewer in enige afsonderlike maand: Per 1,000 gelling 0 20

(ii) Vir die lewering van water deur een meter aan enige gebou wat heeltemal of gedeeltelik uit woonstelle of woonpersele bestaan:—

(*aa*) Vir enige hoeveelheid gelewer in enige afsonderlike maand tot en met 25,000 gelling vermenigvuldig met die getal afsonderlike woonstel- of woonperseelhuurders in sodanige gebou, of 100,000 gelling, watter ook al die grootste is: Per 1,000 gelling ... 0 32

(*bb*) Vir enige hoeveelheid gelewer in enige afsonderlike maand bo en behalwe die hoeveelheid wat ingevolge paragraaf (*aa*) bereken is: Per 1,000 gelling 0 20

(iii) Vir water wat gelewer word vir gebruik in verband met sport- en ontspanningsterreine, met inbegrip van gholfbane maar uitgesonderd renbane of sport- of ontspanningsterreine wat heeltemal of gedeeltelik vir winsdoeleindes gebruik word, of die private woning van enige beampte wat in verband met die sport- of ontspanningsterrein of gholfbaan in diens geneem is, of enige kampong vir Bantoes wat aldus in diens geneem is: Per 1,000 gelling 0 20

(iv) Vir die lewering van water slegs aan swembaddens by weeshuise, kindertehuise en liefdadigheidsinrigtings, mits die Raad 'n verbindingspyp van tot 2 duim in deursnee vir sodanige toevoer kosteloos kan installeer: Per 1,000 gelling 0 15

(v) Vir die lewering van water in enige afsonderlike maand vir gebruik buite die munisipaliteit (sodanige water moet op 'n plek binne die munisipale grense gemeet word), afgesien van die hoeveelheid wat verbruik word: Per 1,000 gelling 0 32

plus

25% (vyf-en-twintig persent) van sodanige vordering.

(vi) Minimumvordering per maand ten opsigte van enige verbruiker 0 30

Enige vordering wat ingevolge hierdie item gehef word, in soverre dit 'n verhoging bo die ooreenstemmende vordering wat voorheen betaalbaar sou gewees het behels, word van krag van die eerste gewone meteraflesing af wat volg op die publikasie van hierdie kennisgewing."

T.A.L.G. 5/104/2.

R c

(*bb*) For any quantity in excess of 100,000 gallons supplied in any one month: Per 1,000 gallons 0 20

(ii) For the supply of water through one meter to any building consisting wholly or partly of residential flats or premises:—

(*aa*) For any quantity supplied in any one month up to and including 25,000 gallons multiplied by the number of residential tenancies in such building, or 100,000 gallons, whichever is the greater: Per 1,000 gallons 0 32

(*bb*) For any quantity supplied in excess of the quantity calculated in terms of paragraph (*aa*) in any one month: Per 1,000 gallons 0 20

(iii) For water supplied for use in connection with sports and recreation grounds including golf courses but excluding any racecourse or any sports or recreation ground used wholly or in part for profit, or the private residence of any officer employed in connection with a sports or recreation ground or a golf course, or any compound established for Bantu so employed: Per 1,000 gallons 0 20

(iv) For the supply of water to swimming baths only at orphanages, children's homes and charitable institutions, provided that the Council may install, free of charge, a communication pipe up to 2 inches in diameter for such supply: Per 1,000 gallons 0 15

(v) For the supply of water for use outside the municipality (such supply to be metered at a point within the municipal boundary), in any one month, irrespective of the quantity consumed: Per 1,000 gallons 0 32

plus

25% (twenty-five per cent) of such charge.

(vi) Minimum charge per month to any consumer 0 30

Any charge imposed in terms of this item shall, in so far as it represents an increase over the corresponding charge which would have been payable previously, be effective as from the first ordinary meter reading following the publication of this notice."

T.A.L.G. 5/104/2.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 143 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP IMPALA PARK.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Vleuel Hoogte (Pty.), Ltd. en Impala Park (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witkoppie No. 64—I.R., distrik Boksburg, wat bekend sal wees as Impala Park.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 143 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF IMPALA PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Vleuel Hoogte (Pty.), Ltd. and Impala Park (Edms.), Bpk., for permission to lay out a township on the farm Witkoppie No. 64—I.R., District of Boksburg, to be known as Impala Park.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Atlasweg, suidoos van Jan Smutslughawe.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

The proposed township is situated west of and abuts Atlas Road, south-east of Jan Smuts Airport.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.
22-29-6

KENNISGEWING No. 144 VAN 1966.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/36.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanleg-skema No. 1, 1954, soos volg te wysig:—

(1) Om Rietfontein-landbouhoewes Nos. 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, en 50, asook Gedeeltes 115, 117, 161, 172, 186, 240, 257, 287, 288 en 298, Rietfontein No. 63—I.R., te hersoneer tot „Spesiale Woon" en terselfdertyd die bestaande Groepsgebiede indeling onder Dorpsaanlegskema No. 1/1954, te wysig, ten einde dit in lyn te bring met die onlangse Groepsgebiede indeling wat dit oorreed.

(2) Om 'n gedeelte van Gedeelte 340, Rietfontein No. 63—I.R. (groot 1 acre), geleë op die hoek van Terraceweg en Smithlaan te hersoneer van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/36 genoem word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 144 OF 1966.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/36.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended as follows:—

(1) To rezone Rietfontein Agricultural Holdings Nos. 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 and 50 and also Portions 115, 117, 161, 172, 186, 240, 257, 287, 288 and 298 to "Special Residential" and at the same time to bring the existing Group Areas grouping under Town-planning Scheme No. 1 of 1954, in line with the recent Group Areas grouping which overrides the existing zoning.

(2) To rezone portion of Portion 340, Rietfontein No. 63—I.R. (1 acre in extent), situated on the corner of Terrace Road and Smith Avenue from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/36. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-9-6

KENNISGEWING No. 145 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 84.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 2 van Erf No. 4, Sandown, van „een woonhuis per 60,000 vk. vt." tot „een woonhuis per 40,000 vk. vt.".

NOTICE No. 145 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 84.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Portion 2 of Erf No. 4, Sandown, from "one dwelling-house per 60,000 sq. ft." to "one dwelling-house per 40,000 sq. ft.".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 84 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, in in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 84. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 146 VAN 1966.

LICHTENBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/12.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Lichtenburg aansoek gedoen het om Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, te wysig deur die herindeling van Erf No. 868, van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Lichtenburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 146 OF 1966.

LICHTENBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Lichtenburg has applied for Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1, 1953, to be amended by the rezoning of Erf No. 868, Lichtenburg, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/12. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Lichtenburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 147 VAN 1966.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/28.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die herindeling van 'n Gedeelte van Gedeelte 18 van Gedeelte T van die plaas Elandsfontein No. 90 van „Algemene Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/28 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE No. 147 OF 1966.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/28.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended by the rezoning of a portion of Portion 18 of Portion T of the farm Elandsfontein, No. 90 from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/28. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966.

22-29-6

KENNISGEWING No. 148 VAN 1966.

VANDERBIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 10.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark aansoek gedoen het om Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema, 1961, te wysig deur die herindeling van Gedeelte van die plaas Vanderbijlpark No. 550—I.Q., van „Onbepaald" tot „Spesiale Woon" met 'n digtheid van „een woonhuis per 7,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vanderbijlpark en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 148 OF 1966.

VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 10.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vanderbijlpark has applied for Vanderbijlpark Town-planning Scheme, 1961, to be amended by the rezoning of Portion of the farm Vanderbijlpark No. 550—I.Q., from "Undetermined" to "Special Residential" with a density of "one dwelling house per 7,000 square feet".

This amendment will be known as Vanderbijlpark Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 10. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vanderbijlpark, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966.

22-29-6

KENNISGEWING No. 149 VAN 1966.

RUSTENBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/9.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Rustenburg aansoek gedoen het om Rustenburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1955, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 633, 653, 673, 635, 655, 675, 551, 552 en 553, Rustenburg, van „een woonhuis per 9,000 vierkante voet" tot „een woonhuis per 5,000 vierkante voet" vir die oprigting van sub-ekonomiese huise.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Rustenburg-dorpsaanlegskema No. 1/9 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Rustenburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE.
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 149 OF 1966.

RUSTENBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/9.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Rustenburg has applied for Rustenburg Town-planning Scheme No. 1, 1955, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 633, 653, 673, 635, 655, 675, 551, 552 and 553, Rustenburg, from "one dwelling-house per 9,000 square feet" to "one dwelling-house per 5,000 square feet" for the erection of sub-economic houses.

This amendment will be known as Rustenburg Town-planning Scheme No. 1/9. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Rustenburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966.

22-29-6

KENNISGEWING No. 150 VAN 1966.

GERMISTON DORPSAANLEGSKEMA No. 3/9.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953, soos volg te wysig:—

(1) Gedeelte 35 (voorheen Gedeeltes 28 en 29) van Hoewe No. 45, Klippoortjie-landbouhoewes, van „Spesiale Woon-" tot „Spesiale Besigheid" heringedeel te word, onderworpe aan die voorwaarde dat 'n Serwituut van Reg-van-weg, 15 voet wyd, langs albei straatfronte van die gedeelte ten gunste van die algemene publiek geregistreer word.

(2) Gedeelte 1 van Hoewe No. 45, Klippoortjie-landbouhoewes van „Algemene Besigheid" tot „Spesiale Woon-" heringedeel te word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/9 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skrifttelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 150 OF 1966.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3/9.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 3, 1953, to be amended as follows:—

(1) Portion 35 (previously Portions 28 and 29) of Lot No. 45, Klippoortjie Agricultural Lots, to be rezoned from "Special Residential" to "Special Business" subject to the condition that a Servitude of Right-of-Way, 15 feet wide, is registered in favour of the general public along both street frontages of the portion.

(2) Portion 1 of Lot No. 45, Klippoortjie Agricultural Lots Township to be rezoned from "General Business" to "Special Residential".

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 3/9. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 151 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 49.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van die restant van Gedeelte 275 van gedeelte van gedeelte van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., van „een woonhuis per 60,000 vk. vt." tot „een woonhuis per 40,000 vk vt.".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 151 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 49.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of the remainder of Portion 275 of portion of portion of the farm Zandfontein No. 42—I.R., from "one dwelling-house per 60,000 sq. ft." to "one dwelling-house per 40,000 sq. ft.".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 49. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 152 VAN 1966.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No 1, 1948, te wysig deur klousule 16 (*c*) te vervang met die volgende:—

(*c*) (i) In hierdie klousule het die uitdrukkings „goederevoertuig", „motorkar", „padvaardig" „motorvoertuig", „bus" en „parkeer" die betekenis wat daaraan geheg word in die Padverkeerordonnansie, No. 18 van 1957, soos gewysig.

(ii) Behalwe met die toestemming van die Raad mag geen eienaar of okkupeerder van grond geleë in die „Spesiale Woon" of „Algemene Woon" gebruikstreke—

(1) 'n goederevoertuig met 'n vragvermoë van twee ton of meer op sodanige grond bring of parkeer of toelaat dat dit daar gebring of geparkeer word of toelaat dat dit daar aanwesig is nie, met uitsondering vir die doeleindes van oplaai of aflaai vir 'n tydperk van nie langer as twee uur nie;

(2) 'n motorkar of goederevoertuig met 'n vragvermoë van minder as een en 'n half ton op sodanige grond bring of parkeer of toelaat dat dit daar gebring of geparkeer word of toelaat dat dit daar aanwesig is nie, met uitsondering van motorkarre of goederevoertuie met 'n vragvermoë soos voormeld wat geregistreer is in die naam van die eienaar of okkupeerder en motorkarre en goederevoertuie soos voormeld van *bona fide* besoekers by sodanige grond gedurende die tydperk van sodanige besoek;

(3) enige bus, trem, padroller, motorvoertuig wat nie padvaardig is nie, motorbak, motoronderstel, motorenjin of motoronderdeel op sodanige grond bring of hou of toelaat dat dit daar gebring of gehou word of aanwesig is nie;

(4) enige herstelwerk of spuitverfwerk aan 'n motorvoertuig doen of toelaat dat dit gedoen word nie, met uitsondering van sulke werk aan 'n motorkar of goederevoertuig met 'n vragvermoë van minder as een en 'n half ton wat geregistreer is in die naam van sodanige eienaar of okkupeerder.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/32 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 152 OF 1966.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/32.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by substituting the following clause for clause 16 (*c*):—

(*c*) (i) In this clause the expressions "goods vehicle" "motor-car", "roadworthy", "motor vehicle", "bus" and "park" shall have the meanings assigned thereto in the Road Traffic Ordinance, No. 18 of 1957, as amended.

(ii) Except with the Council's permission, no owner or occupier of land situated in the special residential or general residential area shall—

(1) bring onto the said land or park thereon or allow to be brought or parked thereon or allowed to be present thereon, any goods vehicle with a load capacity of two tons or more except for purposes of loading or off-loading for a period not exceeding two hours; or

(2) bring onto the said land or park thereon or allow to be brought or parked thereon or allow to be present thereon, any motor-car or goods vehicle with a load capacity of less than two tons with the exception of motor-cars or goods vehicles with a load capacity of less than two tons which are registered in the name of such owner or occupier or which are used by bona fide visitors to the said land during the course of such visit; or

(3) bring onto or keep on the said land or allow to be brought onto or to be kept thereon or allow to be present thereon, any bus, tramcar, roller, motor vehicle which is not roadworthy, motor vehicle body, motor vehicle chassis or motor vehicle engine; or

(4) do or allow to be done on the said land any repairing or spray-painting of motor vehicles with the exception of repairing or spray-painting of motor-cars or goods vehicles with a load capacity of less than one and a half tons which are registered in the name of such owner or occupier.

This amendment will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/32. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 153 VAN 1966.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/35.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 323 en 324, Edenvale, van „ Spesiale Woon " tot „ Algemene Woon ", op voorwaarde dat daar geen winkels opgerig word nie.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/35 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepasssing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 153 OF 1966.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 /35.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 323 and and 324, Edenvale, from "Special Residential" to "General Residential", provided that no shops be erected.

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/35. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 154 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 82.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 1 van Hoewe No. 35 en die Restant van Hoewe No. 34, Morningside Landbouhoewes, van " een woonhuis per 2 morge " tot " een woonhuis per 40,000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 82 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 154 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 82.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Portion 1 of Holding No. 35 and the Remainder of Holding No. 34, Morningside Agricultural Holdings, from " one dwelling-house per 2 morgen " to " one dwelling-house per 40,000 sq. ft.".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 82. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 155 VAN 1966.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/41.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van

NOTICE No. 155 OF 1966.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/41.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied

Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 2656, Benoni, van „Spesiale Woon" en „Algemene Woon" tot „Spesiale Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/41 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B. 222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die rede daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 2656 Benoni, from "Special Residential" and "General Residential" to "Special Industrial".

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/41. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B. 222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 156 VAN 1966.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 56.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die herbestemming van die resterende gedeelte van Gedeelte 49 van die plaas Hartebeesfontein No. 324—J.R., Distrik Pretoria, groot as sulks 41·2270 morg, van „Landbou" tot „Spesiale Woon" met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreekdorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B. 222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 156 OF 1966.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 56.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by the rezoning of the remaining extent of Portion 49 of the farm Hartebeestfontein No. 324—J.R., District of Pretoria, measuring as such 41.2270 morgen, from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 10,000 square feet.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B. 222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 157 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE Nos. 204, 205, 206, 207 EN 208, DORP ALRODE UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat Unicar (Edms.), Bpk., ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 204, 205, 206, 207 en 208, dorp Alrode Uitbreiding No. 1, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van 'n motorhawe gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

NOTICE No. 157 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 204, 205, 206, 207 AND 208, ALRODE EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Unicar (Pty.), Ltd., in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 204, 205, 206, 207 and 208, Alrode Extension No. 1 Township, to permit the erven being used for the erection of a garage.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 Junie 1966.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 158 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 15.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-Dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

(*a*) Die herindeling van 'n driehoekige stuk grond in die suid-westelike hoek van Erf No. 675, Northcliff Uitbreiding No. 2, van „Publieke Oop Ruimte" tot „Gereserveer vir Algemene Paddoeleindes". (Rooipad No. 420.)

(*b*) Die herindeling van 'n driehoekige stuk grond in die suid-oostelike hoek van Erf No. 426, Northcliff Uitbreiding No. 2, van „Publieke Oop Ruimte" (Park) tot „Gereserveer vir Algemene Paddoeleindes". (Rooipad No. 419.)

(*c*) Die herindeling van Erwe Nos. 348-351, Dorp Wynberg, van „Spesiale Woondoeleindes" tot „Spesiaal" vir ligte Ingenieurswerke of 'n Woonhuis, met dien verstande dat met die spesiale toestemming van die Plaaslike Owerheid, geboue ook opgerig en gebruik mag word vir plekke van openbare godsdiensoefeninge, plekke van onderrig, geselligheidsale, inrigtings en spesiale geboue.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 15 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 158 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 15.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

(*a*) The rezoning of a triangular piece of ground in the south-western corner of Erf No. 675, Northcliff Extension No. 2, from "Public Open Space" to "Reserved for General Street Purposes" (Red Road No. 420).

(*b*) The rezoning of a triangular piece of ground in the South-eastern corner of Erf No. 426, Northcliff Extension No. 2, from "Public Open Space" to "Reserved for General Street Purposes" (Red Road No. 419).

(*c*) The rezoning of Erven Nos. 348-351, Wynberg Township, from "Special Residential" to "Special" for light engineering works or a dwelling-house provided that with the special consent of the Local Authority, buildings may also be erected and used for the purpose of places of public worship, places of instruction, social halls, institution and special buildings.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 15. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 159 VAN 1966.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/229.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van

NOTICE No. 159 OF 1966.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/229.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for

Johannesburg aansoek gedoen: het om. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 270, 271, 272, 318, 319 en 320, Doornfontein, van „Algemene Woon" tot „Algemene Nywerheid" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/229 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Junie 1966.

Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 270, 271, 272, 318, 319 and 320, Doornfontein, from "General Residential" to "General Industrial", subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/229. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 160 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 118, DORP MARBLE HALL.

Hierby word bekendgemaak dat Die Kerkraad van die Gemeente Marble Hall van die Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid Afrika ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 118, dorp Marble Hall, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir Godsdienstige doeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 160 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 118, MARBLE HALL TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by "Die Kerkraad van die Gemeente Marble Hall van die Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika" in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 118, Marble Hall Township, to permit the erf being used for ecclesiastical purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 161 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WITBANK UITBREIDING No. 18.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Samuel Ferdinand Geyer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 322—J.S., distrik Witbank, wat bekend sal wees as Witbank Uitbreiding No. 18.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan Witbank Uitbreiding No. 8.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

NOTICE No. 161 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WITBANK EXTENSION No. 18 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Samuel Ferdinand Geyer for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 322—J.S., District of Witbank, to be known as Witbank Extension No. 18.

The proposed township is situated south-west of and abuts Witbank Extension No. 8 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 Junie 1966.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 162 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CRESLIN.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Creslin Investments (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Creslin.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan dorp Cresta, wes van en grens aan wesstraat (Pad No. P.103-1).

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 Junie 1966.

NOTICE No. 162 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CRESLIN TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Creslin Investments (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District of Johannesburg, to be known as Creslin.

The proposed township is situated North of and abuts Cresta Township, west of and abuts West Street (Road No. P.103-1).

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 163 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 217, DORP THREE RIVERS.

Hierby word bekendgemaak dat die Gereformeerde Kerk, Vereeniging-Oos, ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 217, Dorp Three Rivers, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir Kerklike doeleindes, insluitende die oprigting van 'n tehuis, geselligheidsaal en Sondagskoolgebou, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

NOTICE No. 163 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 217, THREE RIVERS TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by „Die Gereformeerde Kerk, Vereeniging-Oos," in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 217, Three Rivers Township, to permit the erf being used for Ecclesiastical purposes, including the erection of a Hostel, Social Hall and Sunday school-building.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 22 Junie 1966.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 22nd June, 1966. 22-29-6

KENNISGEWING No. 164 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 87.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van die suidelike helfte van Erf No. 177, Rivonia, van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 87 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 164 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 87.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Erf No. 177, Rivonia, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 87. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 165 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 81.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Hoewe No. 34, Strathavon Landbouhoewes, van „een woonhuis per 60,000 vierkante voet" tot „een woonhuis per 40,000 vierkante voet."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 81 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 165 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 81.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1331, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Holding No. 34, Strathavon Agricultural Holdings, from "one dwelling-house per 60,000 square feet" to "one dwelling-house per 40,000 square feet."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 81. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 166 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 78.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede in opdrag van die Dorperaad ingevolge artikel 46 *bis* van gemelde Ordonnansie 'n wysigende skema ingedien het, om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van die Restant van Gedeelte 40 ('n gedeelte van Gedeelte 21) van Rietfontein No. 2—I.R., van „ een woonhuis per 40,000 v. vt." tot „ een woonhuis per 20,000 vk. vt."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 78 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29th June, 1966.

NOTICE No. 166 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 78.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has in accordance with a directive from the Townships Board in terms of section 46 *bis* of the Ordinance, submitted an amending scheme to amend Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of the Remainder of Portion 40 (a portion of Portion 21) of Rietfontein No. 2—I.R., from " one dwelling per 40,000 sq. ft." too " one dwelling per 20,000 sq. ft."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 78. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address of P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 167 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 77.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Hoewe No. 27 en Gedeelte B van Hoewe No. 71, Morningside Landbouhoewes, van „ een woonhuis per 2 morg " tot „ een woonhuis per 40,000 vierkante voet ".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 77 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebied, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 167 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 77.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Holding No. 27 and Portion B of Holding No. 71, Morningside Agricultural Holdings, from " one dwelling-house per 2 morgen " to " one dwelling-house per 40,000 square feet ".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 77. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 168 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 72.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede in opdrag van die Dorperaad ingevolge artikel 46 *bis* van gemelde Ordonnansie 'n wysigende skema ingedien het, om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van die volgende erwe van „Spesiale Woon" tot „Algemene Woon No. 1":—

Die restant van Gedeelte 1 van Erf No. 5, gekonsolideerde Gedeelte 6 van Erf No. 5 (voorheen Gedeelte 2 van Erf No. 5); Gedeeltes 3 en 4 van Erf No. 5; die restant van Erf No. 5 en Erwe Nos. 17 (Gedeelte 1 en die restant), 18 en 19, Sandown.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 72 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 168 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 72.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has in accordance with a directive from the Townships Board in terms of section 46 *bis* of the Ordinance, submitted an amending scheme to amend Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of the following erven from "Special Residential" to "General Residential No. 1":—

The remainder of Portion 1 of Erf No. 5, consolidated Portion 6 of Erf No. 5 (formerly Portion 2 of Erf No. 5), Portion 3 and 4 of Erf No. 5, the remainder of Erf No. 5 and Erven Nos. 17 (Portion 1 and the remainder), 18 and 19, Sandown.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 72. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 169 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 48.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Hoewe No. 122, Morningside Landbouhoewes, van „een woonhuis per 2 morg" tot „een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 48 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 169 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 48.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958, to be amended by the rezoning of Holding No. 122, Morningside Agricultural Holdings, from "one dwelling-house per 2 morgen" to "one dwelling-house per 40,000 square feet".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 48. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 170 VAN 1966.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/39.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale in opdrag van die Dorperaad ingevolge artikel 46 *bis* van gemelde Ordonnansie 'n wysigende skema ingedien het, om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Erf No. 48, Dunvegan, van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/39 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 170 OF 1966.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/39.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has in accordance with a directive from the Townships Board in terms of section 46 *bis* of the Ordinance, submitted an amending scheme to amend Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, by the rezoning of Erf No. 48, Dunvegan, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/39. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 171 VAN 1966.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/35.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 278, South Crest, van „Spesiale Woon" tot „Spesiale Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/35 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

NOTICE No. 171 OF 1966.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/35.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 278, South Crest, from "Special Residential" to "Special Business".

This amendment will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/35. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 172 VAN 1966.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/33.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van

NOTICE No. 172 OF 1966.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/33.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has

Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die wydte van die voorgestelde pad, 120 voet wyd, met 'n boulyn van 50 voet, wat strek oor die westelike gedeeltes van Gedeelte 4 van Gedeelte C en Gedeelte 9 van Gedeelte E, beide van die plaas Elandsfontein No. 108—I.R., te wysig tot 'n wydte van 60 voet met 'n boulyn van 20 voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Junie 1966.

applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the width of the proposed road, 120 feet wide, with a building line of 50 feet, which traverses the western portions of Portion 4 of Portion C and Portion 9 of Portion E, both of the farm Elandsfontein No. 108—I.R., be amended to a width of 60 feet with a building line of 20 feet.

This amendment will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/33. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th June, 1966. 29-6-13

KENNISGEWING No. 173 VAN 1966.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

Landmeter-generaal,
Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ingevolge die vereistes van artikel 26 *bis* (3) van die Opmetingswet, 1927, word hierby bekendgemaak dat versekeringsmerke in die dorp Nylstroom opgerig is. Die amptelike koördinaatwaardes van die versekeringsmerke is verkrygbaar van die Direkteur van Driehoeksmeting, Privaatsak, Mowbray, Kaapprovinsie.

Elke landmeter wat 'n opmeting van grond in hierdie dorp uitvoer een maand na publikasie van hierdie kennisgewing, is verplig om die opmeting te verbind aan die versekeringsmerke soos voorgeskryf in artikel 26 *bis* (3) van die Opmetingswet en regulasie 10 (1) van die Opmetingsregulasies.

L. W. PENTZ,
Landmeter-generaal, Transvaal.

Pretoria, 8 Junie 1966.

NOTICE No. 173 OF 1966.

The following notice is published for general information:—

Surveyor-General,
Surveyor-General's Office,
Pretoria.

Notice is hereby given in terms of section 26 *bis* (3) of the Land Survey Act, 1927, that reference marks have been erected in the Township of Nylstroom. The official co-ordinate values of the reference marks are available, upon application, from the Director of Trigonometrical Survey, Private Bag, Mowbray, Cape Province.

Every land surveyor performing a survey of land in this township one month after publication of this notice, will be required to connect the survey to the reference marks as prescribed in section 26 *bis* (3) of the Act and regulation 10 (1) of the Survey Regulations.

L. W. PENTZ,
Surveyor-General, Transvaal.

Pretoria, 8th June, 1966.

KENNISGEWING No. 174 VAN 1966.

POTCHEFSTROOM-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/13.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

1. Kaart No. 2.

Vel No. 1.

(1) Die herindeling van 'n strook grond 25 voet wyd oor gedeelte van Gedeelte 2 van Erf No. 94, resterende gedeelte van Gedeelte B van Erf No. 94, Gedeelte A van Gedeelte 1 van Erf No. 94 as 'n parkeerarea.

(2) Die herindeling van 'n strook grond 45 voet wyd oor Gedeelte A van Gedeelte 5 van Erf No. 111 en resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Erf No. 111 as 'n parkeerarea.

(3) Die herindeling van 'n strook grond 150 voet wyd oor Gedeelte C van gedeelte van Erf No. 93 en Gedeelte B van gedeelte van Erf No. 93 as 'n parkeerarea.

NOTICE No. 174 OF 1966.

POTCHEFSTROOM TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/13.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Potchefstroom has applied for Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

1. Map No. 2.

Sheet No. 1.

(1) The re-zoning of a strip of ground 25 feet wide over portion of Portion 2 of Erf No. 94, remaining extent of Portion B of Erf No. 94, Portion A of Portion 1 of Erf No. 94 as a parking area.

(2) The re-zoning of strip of ground 45 feet wide over Portion A of Portion 5 of Erf No. 111 and remaining extent of Portion 4 of Erf No. 111 as a parking area.

(3) The re-zoning of a strip of ground 150 feet wide over Portion C of portion of Erf No. 93 and Portion B of portion of Erf No. 93 as a parking area.

(4) Die herindeling van 'n strook grond 108 voet wyd oor Gedeelte B van gedeelte van Erf No. 93 as 'n parkeerarea.

(5) Die herindeling van 'n strook grond 20 voet wyd oor Gedeelte 5 van Erf No. 92 as 'n parkeerarea.

(6) Die herindeling van 'n strook grond 108 voet wyd oor Gedeelte 5 van Erf No. 92 as 'n parkeerarea.

(7) Die herindeling van 'n strook grond 108 voet wyd oor die resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 92 en Gedeelte A van gedeelte van Erf No. 92 as 'n parkeerarea.

(8) Die herindeling van 'n strook grond 20 voet wyd oor Gedeelte 14 van Erf No. 91, die resterende gedeelte van gedeelte van gedeelte van Erf No. 91 as 'n parkeerarea.

(9) Die herindeling van 'n strook grond 108 voet wyd oor Gedeelte 3 van Erf No. 91, Gedeelte 2 van Erf No. 91, Gedeelte 1 van Erf No. 91 en resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 91 as 'n parkeerarea.

(10) Die herindeling van 'n strook grond 22 voet wyd oor Gedeelte 3 van Erf No. 91, Gedeelte 2 van Erf No. 91, Gedeelte 1 van Erf No. 91 en resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 91 na algemene besigheid.

(11) Die herindeling van 'n gedeelte grond 20 voet wyd oor Gedeelte 6 van Erf No. 90 as 'n parkeerarea.

(12) Die herindeling van 'n gedeelte grond 222 voet wyd oor gedeelte van Erf No. 89 as 'n parkeerarea.

(13) Die herindeling van 'n strook grond 150 voet wyd oor die middelste gedeelte van Erf No. 89, Gedeelte 11 van Erf No. 89, Gedeelte G van oostelike gedeelte van Erf No. 89, resterende gedeelte van oostelike gedeelte van Erf No. 89, as 'n parkeerarea.

(14) Die herindeling van 'n strook grond 15 voet wyd oor gedeelte van oostelike gedeelte van Erf No. 89, as 'n voetganger-laan.

(15) Die herindeling van 'n strook grond 25 voet wyd oor Gedeelte 10 van Erf No. 1566, Gedeelte 9 van Erf No. 1566, as 'n parkeerarea.

(16) Die herindeling van die resterende gedeelte van Erf No. 1566 en Gedeelte 8 van Erf No. 1566, as 'n parkeerarea.

(17) Die herindeling van 'n strook grond van Gedeelte 6 van Erf No. 1566 as 'n parkeerarea.

(18) Die herindeling van 'n strook grond 25 voet wyd oor Gedeelte 4 van Erf No. 1566 as 'n parkeerarea.

(19) Die herindeling van 'n strook grond 20 voet wyd oor Gedeelte 9 van Erf No. 1566 as 'n parkeerarea.

(20) Die herindeling van resterende gedeelte van Gedeelte 15 van Erf No. 126, Gedeelte 14 van Erf No. 126 en Gedeelte 13 van Erf No. 126 as 'n parkeerarea.

(21) Die herindeling van 'n strook grond 120 voet wyd oor die resterende gedeelte van Gedeelte B van Erf No. 125 as 'n parkeerarea.

(22) Die herindeling van 'n strook grond oor die resterende gedeelte van Gedeelte A van Erf No. 125 as 'n parkeerarea.

(23) Die herindeling van 'n strook grond 15 voet wyd oor gedeelte van Gedeelte B van Erf No. 125 as 'n voetganger-laan.

(24) Die herindeling van 'n strook grond 20 voet wyd oor die resterende gedeelte van Gedeelte B van Erf No. 125, die resterende gedeelte van Gedeelte A van Erf No. 125 as 'n parkeerarea.

(25) Die herindeling van 'n strook grond 25 voet wyd oor Gedeelte 12 van Erf No. 124, Gedeelte 12 van Erf No. 145 die resterende gedeelte van Gedeelte B van Erf No. 145 as 'n parkeerarea.

(26) Die herindeling van 'n strook grond 15 voet wyd oor Gedeelte 12 van Erf No. 124, Gedeelte 16 van Erf No. 124 en Gedeelte 12 van Erf No. 145 as 'n voetganger-laan.

(27) Die sluiting van 'n gedeelte van Perrinstraat en die herindeling daarvan tot „Spesiale Besigheid" met 'n digtheid van 9,000 vierkante voet. Hoogte en dekking van Zone 3.

(4) The re-zoning of a strip of ground 108 feet wide over Portion B of portion of Erf No. 93 as a parking area.

(5) The re-zoning of a strip of ground 20 feet wide over Portion 5 of Erf No. 92 as a parking area.

(6) The re-zoning of a strip of ground 108 feet wide over Portion 5 of Erf No. 92 as a parking area.

(7) The re-zoning of a strip of ground 108 feet wide over the remaining extent of portion of Erf No. 92 and Portion A of portion of Erf No. 92 as a parking area.

(8) The re-zoning of a strip of ground 20 feet wide over Portion 14 of Erf No. 91, the remaining extent of portion of portion of Erf No. 91 as a parking area.

(9) The re-zoning of a strip of ground 108 feet wide over Portion 3 of Erf No. 91, Portion 2 of Erf No. 91, Portion 1 of Erf No. 91 and remaining extent of portion of Erf No. 91 as a parking area.

(10) The re-zoning of a strip of ground 22 feet wide over Portion 3 of Erf No. 91, Portion 2 of Erf No. 91, Portion 1 of Erf No. 91 and remaining extent of portion of Erf No. 91 to general business use.

(11) The re-zoning of a strip of ground 20 feet wide over Portion 6 of Erf No 90 as a parking area.

(12) The re-zoning of a strip of ground 222 feet wide over portion of Erf No. 89 as a parking area.

(13) The re-zoning of a strip of ground 150 feet wide over mid portion of Erf No. 89, Portion 11 of Erf No. 89, Portion G of eastern portion of Erf No. 89, remaining extent of eastern portion of Erf No. 89, as a parking area.

(14) The re-zoning of a strip of ground 15 feet wide over portion of eastern portion of Erf No. 89, as a pedestrian thoroughfare.

(15) The re-zoning of a strip of ground 25 feet wide over Portion 10 of Erf No. 1566, Portion 9 of Erf No. 1566, as a parking area.

(16) The re-zoning of the remaining extent of Erf No. 1566 and Portion 8 of Erf No. 1566, as a parking area.

(17) The re-zoning of a strip of ground of Portion 6 of Erf No. 1566 as a parking area.

(18) The re-zoning of a strip of ground 25 feet wide over Portion 4 of Erf No. 1566 as a parking area.

(19) The re-zoning of a strip of ground 20 feet wide of Portion 9 of Erf No. 1566 as a parking area.

(20) The re-zoning of the remaining extent of Portion 15 of Erf No. 126, Portion 14 of Erf No. 126 and Portion 13 of Erf No. 126 and Portion 13 of Erf No. 126 as a parking area.

(21) The re-zoning of a strip of ground 120 feet wide over the remaining extent of Portion B of Erf No. 125 as a parking area.

(22) The re-zoning of a strip of ground over the remaining extent of Portion A of Erf No. 125 as a parking area.

(23) The re-zoning of a strip of ground 15 feet wide over portion of Portion B of Erf No. 125, as a pedestrian thoroughfare.

(24) The re-zoning of a strip of ground 20 feet wide over the remaining extent of Portion B of Erf No. 125, the remaining extent of Portion A of Erf No. 125, as a parking area.

(25) The re zoning of a strip of ground 25 feet wide over Portion 12 of Erf No. 124, Portion 12 of Erf No. 145, the remaining extent of Portion B of Erf No. 145 as a parking area.

(26) The re-zoning of a strip of ground 15 feet wide over Portion 12 of Erf No. 124, Portion 16 of Erf No. 124 and Portion 12 of Erf No. 145, as a pedestrian thoroughfare.

(27) The closing of a portion of Perrin Street and the re-zoning thereof to "Special Business" and density of 9,000 square feet and height and coverage of Zone 3.

Vel No. 2.

Die herindeling van Gedeeltes 1, 6, 15 en 20 van Erf No. 1403 van „Algemene Besigheid" tot „Spesiale Woon".

Vel No. 3.

(*a*) Die herindeling van Gedeelte 5, 6 en restant van Erf No. 21 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid". Digtheid 1 woning per 20,000 vierkante voet met hoogte en dekking van Zone 3. Die herindeling alleenlik van krag te wees nadat geboue wat bestaan op 31 Desember 1964, afgebreek is.

(*b*) Die herindeling van Gedeeltes A en B van Erf No. 18 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid" met 'n hoogte dekking en digtheid as volg: hoogte Zone 1. Digtheid 1 woning per 9,000 vierkante voet.

(*c*) Die verandering van die dorpsbeplanningspad oor Erf No. 84.

(*d*) Die herindeling van die restant van Erf No. 121 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid" met hoogte en dekking van Zone 3 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

Vel No. 4.

(*a*) Die herindeling van Gedeelte 5 van Erf No. 258 van „Algemene Woon" tot „Beperkte Besigheid." Hoogte en dekking van Zone 3 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

(*b*) Die herindeling van die westelike gedeelte van Erf No. 266 van „Algemeen Woon" tot „Algemeen Besigheid." Hoogte en dekking van Zone 3 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

(*c*) Die herindeling van die oostelike gedeelte van Erf No. 259 van „Algemeen Woon" tot „Algemeen Besigheid." Hoogte en dekking van Zone 3 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

Vel No. 5.

(*a*) Die herindeling van gedeelte van Erf No. 7 en Gedeelte 5 van Erf No. 7 tot „Spesiaal Woon" en „Onderwys" respektiewelik en die voorsiening van 'n 70 voet *cul-de-sac* aan die suidelike end van Michaelstraat.

(*b*) Die herindeling van Gedeelte 14 van Erf No. 26 van „Spesiaal Woon" tot „Spesiale Besigheid." Hoogte en dekking van Zone 4 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

(*c*) Die herindeling van Gedeeltes 9 en 10 van Erf No. 97 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid." Hoogte en dekking van Zone 4 en digtheid van 1 woning per 9,000 vierkante voet.

(*d*) Die herindeling van die restant van Gedeelte A van Gedeelte 4 van Erf No. 135 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Woon". Hoogte en dekking van Zone 3 en digtheid van 1 woning per 18,000 vierkante voet.

(*e*) Die herindeling van Gedeeltes 6 en 7 van Erf No. 134 van „Spesiaal Woon" tot „Algemeen Woon". Hoogte en dekking van Zone 4 en digtheid van 1 woning per 18,000 vierkante voet. Die aanwysing van 'n 10 voet wye voetgangerslaan aan die suidelike grens van bogenoemde erwe van 'n openbare deurgang.

(*f*) Die herindeling van die restant van Gedeelte A van Gedeelte 1 en Gedeelte B van Gedeelte 1 van Erf No. 113 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid". Hoogte en dekking van Zone 4.

Vel No. 6.

Die herindeling van Erwe Nos. 835 tot 838, 839, 842, 843 en 846 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Woon". Hoogte en dekking van Zone 4 met 'n digtheid van 1 woning per 18,000 vierkante voet.

Vel No. 7.

Die herindeling van Erf No. 1522 vanaf voorgestelde „Openbare Oop Ruimte" tot „Munisipaal".

Sheet No. 2.

The re-zoning of Portions 1, 6, 15 and 20 of Erf No. 1403 from "General Business" to "Special Residential".

Sheet No. 3.

(*a*) The re-zoning of Portions 5, 6 and remaining extent of Erf No. 21 from "Special Residential" to "General Business". Density 1 dwelling per 20,000 square feet, with height and coverage under Zone 3. The re-zoning to be applicable only after buildings existing as at 31st December, 1964, have been demolished.

(*b*) The re-zoning of Portions A and B of Erf No. 18 from "Special Residential" to "General Business" with height and coverage and density to be as follows. Height Zone 1 and density 1 dwelling per 9,000 square feet.

(*c*) The re-alignment of the Town-planning Road over Erf No. 84.

(*d*) The re-zoning of the remaining extent of Erf No. 121 from "Special Residential" to "General Business" with height and coverage under Zone 3 and density of 1 dwelling per 9,000 square feet.

Sheet No. 4.

(*a*) The re-zoning of Portion 5 of Erf No. 258 from "General Residential" to "Restricted Business". The height and coverage under Zone 3 to apply and the density 1 dwelling per 9,000 square feet.

(*b*) The re-zoning of the western portion of Erf No. 266 from "General Residential" to "General Business". Height and coverage under Zone 3 and density 1 dwelling per 9,000 square feet.

(*c*) The re-zoning of the eastern portion of Erf No. 259 from "General Residential" to "General Business". Height and coverage under Zone 3 and density 1 dwelling per 9,000 square feet.

Sheet No. 5.

(*a*) Re-zoning portion of Michael Street i.e. Portion 1 of Erf No. 7 and Portion 5 of Erf No. 7 to "Special Residential" and "Educational" and the providing of a 70-foot cul-de-sac at the southern end of Michael Street.

(*b*) The re-zoning of Portion 14 of Erf No. 26 from "Special Residential" to "Special Business". Height and coverage under Zone 4 and density of 1 dwelling per 9,000 square feet.

(*c*) The re-zoning of Portions 9 and 10 of Erf No. 97 from "Special Residential" to "General Business". Height and coverage under Zone 4 and density 1 dwelling per 9,000 square feet.

(*d*) The re-zoning of the remaining extent of Portion A of Portion 4 of Erf No. 135 from "Special Residential" to "General Residential". Height and coverage under Zone 3 and density of 1 dwelling per 18,000 square feet.

(*e*) The re-zoning of Portions 6 and 7 of Erf No. 134 from "Special Residential" to "General Residential". Height and coverage under Zone 4 and density of 1 dwellling per 18,000 square feet. In addition a 10-feet wide pedestrian lane is shown along the southern boundary of the property as a public thoroughfare.

(*f*) The re-zoning of the remaining extent of Portion A Portion A of Portion 1 and Portion B of Portion 1 of Erf No. 113, from "Special Residential" to "General Business". Height and coverage Zone 4.

Sheet No. 6.

The re-zoning of Erven Nos. 835 to 838, 839, 843 and 846 to "General Residential". Height and coverage under Zone 4 with a density of 1 dwelling per 18,000 square feet.

Sheet No. 7.

The re-zoning of Erf No. 1522 to "Municipal".

Vel No. 8.

(*a*) Die herindeling van gedeelte van gedeelte van Erf No. 47 van „Algemeen Woon" tot „Algemene Besigheid". Hoogte en dekking van Zone 3 met 'n digtheid van 1 woning per 20,000 vierkante voet.

(*b*) Die herindeling van gedeelte van Erf No. 46, Gedeelte B van Erf No. 46, Gedeeltes 1, 2, 3 en restant van gedeelte van Erf No. 45 van „Spesiaal Woon" tot „Algemene Besigheid". Hoogte en dekking van Zone 3 met 'n digtheid van 1 woning per 20,000 vierkante voet.

2. Dat die definisie van „Noxious Industrial Building" in artikel 15 van die Skemaklousules so gewysig word dat dit 'n vishandelaar en visbraai uitsluit in „Noxious Industrial Trades".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Potchefstroomdorpsaanlegskema No. 1/13 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

Sheet No. 8.

(*a*) The re-zoning of portion of portion of Erf No. 47 from "General Residential" to "General Business". Height and coverage under Zone 3 to apply with a density of 1 dwelling per 20,000 square feet.

(*b*) The re-zoning of portion of Erf No. 46, and Portion B of Erf No. 46 and Portions 1, 2, 3 and remaining extent of Erf No. 45, from "Special Residential" to "General Business". Height and coverage under Zone 3 to apply with a coverage of 1 dwelling per 20,000 square feet.

2. The definition of "Noxious Industrial Building" in section 15 of the Scheme Clauses is amended so as to exclude fishmongering and fishfrying in "Noxious Industrial Trades".

This amendment will be known as Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/13. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townhips Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966.

6-13-20

KENNISGEWING No. 175 VAN 1966.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/26.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, soos volg te wysig:—

1. Erf No. 145, Germiston-Uitbreiding No. 4.—Die gebruiksindeling van die erf word gewysig van „Algemene Woon" tot „Spesiaal" sodat dit vir 'n Geselligheidsaal en/of Klub met 'n dranklisensie gebruik mag word bykomstig tot die gebruik wat gewoonlik in 'n Algemene Woonstreek toegelaat word.

2. Resterende gedeelte van Gedeelte 2 van Hoewe No. 24, Klippoortjie-landbouhoewes.—Die gebruiksindeling van die gedeelte word gewysig van „1 woonhuis per 30,000 Kaapse vierkante voet" tot „1 woonhuis per 20,000 Kaapse vierkant voet."

3. (*a*) Gedeeltes 6, 7 en gedeelte van Gedeelte 8 van Hoewe No. 136, Klippoortjie-landbouhoewes.—Die gebruiksindeling van die gedeeltes word gewysig van „Spesiale Woon" tot „Algemene Woon" om vir die oprigting van woonstelle op die gedeeltes voorsiening te maak.

3. (*b*) Gedeelte van Gedeelte 8 van Hoewe No. 136 en gedeelte van Gedeelte 9 van Hoewe No. 26, Klippoortjie-landbouhoewes.—Die gebruiksindeling van die gedeeltes word gewysig van „Spesiale Woon" tot „Algemene Besigheid" onderworpe daaraan, dat 'n aantal voorwaardes nagekom word. Besonderhede van die voorwaardes word in die Aanhangselskaart, No. 111a, wat by Kaart No. 2 van die Skema aangeheg is, uiteengesit.

4. Gedeeltes Nos. 2 tot 10 van Erf No. 2530, Primrose.—Die gedeeltes word ingedeel ooreenkomstig die voorwaardes wat deur die Administrateur goedgekeur is by inlywing van die grond as 'n erf in Dorp Primrose, naamlik Gedeeltes Nos. 2, 3, 4 en 5—„Spesiaal" vir die doeleindes van 'n Openbare Motorhawe; en Gedeeltes 6, 7, 8, 9 en 10—„Spesiale Woon".

NOTICE No. 175 OF 1966.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/26.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended as follows:—

1. Erf No. 145, Germiston Extension No. 4.—The use zoning of the erf to be changed from "General Residential" to "Special" in order that it may be used for a Social Hall and/or Club with a liquor licence, in addition to the uses normally permitted in a General Residential Zone.

2. Remaining extent of Portion 2 of Lot No. 24, Klippoortjie Agricultural Lots.—The density zoning of the portion to be changed from "1 dwelling-house per 30,000 Cape square feet" to "1 dwelling-house per 20,000 Cape square feet".

3. (*a*) Portions 6, 7 and portion of Portion 8 of Lot No. 136, Klippoortjie Agricultural Lots.—The use zoning of the portions to be changed from "Special Residential" to "General Residential" to provide for the erection of flats on the portions.

3. (*b*) Portion of Portion 8 of Lot No. 136 and portion of Portion 9 of Lot No. 26, Klippoortjie Agricultural Lots.—The use zoning of the portions to be changed from "Special Residential" to "General Business" subject to a number of conditions being complied with. Details of the conditions are contained in the Annexure Map, No. 111a, which is attached to Map No. 2 of the Scheme.

4. Portions Nos. 2 to 10 of Lot No. 2530, Primrose.—The portions to be zoned in accordance with the conditions approved by the Administrator upon the incorportation of the land as an erf in the Township of Primrose, viz. Portions Nos. 2, 3, 4 and 5 to be "Special" for the purposes of a Public Garage; and Portions 6, 7, 8, 9 and 10 to be "Special Residential".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/26 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewonders van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme, No. 1/26. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13-20

KENNISGEWING No. 176 VAN 1966.

MEYERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Meyerton aansoek gedoen het om Meyerton-dorpsaanlegskema No. 1, 1953, soos volg te wysig:—

Die gebied van die Skema word uitgebrei om die hele dorp van Riversdale in te sluit en die donkerblou grenslyn op die Kaart word gewysig soos op Kaart No. 2, Skema No. 1/2 aangetoon.

Deel II.—Uithou van grond.

Klousule 5, Tabel A, Deel 1, deur die skrapping van die punt „1 tot 32 inkluis" en die byvoeging van die volgende woord en syfers: „En 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111."

Klousule 5, Tabel A, Deel II, deur die skrapping van die punt en die byvoeging van die volgende word en syfers: „En 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118."

Deel III.—Strate en boulyne.

Klousule 14, deur die byvoeging van 'n nuwe subklousule (vii) soos volg:—

„(vii) sub-klousule (i) tot (vi) hiervan sal nie op Riversdaledorp van toepassing wees nie en in hierdie dorp alleen, uitgesonderd waar daar 'n boulyn op die kaart vertoon word, is die boulyn vir alle geboue in alle gebruikstreke 25 voet."

Deel IV.—Beperkings op geboue en gebruik van grond.

Klousule 16, woordomskrywing van „Besigheidsgebou" deur die skrapping van hierdie woordomskrywing en die vervanging daarvan met die volgende: „Besigheidsgebou" beteken 'n gebou ontwerp om gebruik te word as 'n kantoor, pakhuis, of vir ander besigheidsdoeleindes, maar omvat nie 'n onderrig- of vermaaklikheidsplek, 'n hotel, winkel, parkeergarage, publieke garage, nywerheidsgebou of gebou vir hinderlike bedrywe of enige gebou vermeld, hetsy by wyse van insluiting of weglating uit die omskrywing van „inrigting" nie.

Klousule 18, Tabel C, gebruikstreek 111, Algemene Besigheid.

(*a*) Deur die skrapping van die woord „besigheidsgebou" onder kolom (4) en die byvoeging van hierdie woord in kolom (3);

(*b*) deur die byvoeging van die volgende bepalingsvoorwaardes: „Verder met dienverstande dat in gebruikstreek 111, Algemene Besigheid, in Riversdale-dorp alleen voorsiening vir 'n parkeer terrein gemaak moet word op die basis van drie vierkante voet parkeerruimte vir elke vierkante voet grondvloer oppervlakte van enige

NOTICE No. 176 OF 1966.

MEYERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Meyerton has applied for Meyerton Town-planning Scheme No. 1, 1953, to be amended as follows:—

The area of the Scheme is extended to include the whole of the township of Riversdale and the dark blue boundary line on the Map is accordingly amended as shown on Map No. 2, Scheme No. 1/2.

Part II.—Reservation of Land.

Clause 5, Table A Part 1 by the deletion of the fullstop after "1 to 32 inclusive" and the addition of the following word and figures: "and 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111".

Clause 5, Table A, Part II, by the deletion of the fullstop and the addition of the following word and figures: "And 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118".

Part III.—Streets and Building Lines.

Clause 14 by the addition of a new sub-clause (vii) as follows:—

"(vii) Sub-clause (i) tot (vi) hereof shall not apply to the township of Riversdale and in this township only except where a building line is shown on the Map the building line for all buildings in all use zones is 25 feet".

Part IV.—Building Restriction and Use of Land.

Clause 16, definition of "Businesss Premises", by the deletion of this definition and the substitution of the following therefor: "Business Premises" means a building designed for use as an office, warehouse, or for other business purposes but does not include a place of instruction, hotel, place of amusement, shop, parking garage, industrial building, noxious industrial building or any building mentioned whether by way of inclusion or exclusion in the definition of "institution".

Clause 15, Table C, Use Zone 111, General business.

(*a*) By the deletion of the words "business premises" in column (4) and the addition of these words to column (3);

(*b*) by the addition of the following proviso: Provided further that in Use Zone 111, General Business in Riversdale Township only, provision shall be made for parking area on the basis of three square feet of parking area to one square foot of ground floor area of any

gebou wat op die terrein opgerig word en hierdie parkeerterrein sal tot die bevrediging van die Plaaslike Bestuur, gebou en geplaas word en die Plaaslike Bestuur sal ook die ingang tot die parkeerterrein bepaal."

Digtheid.

Klousule 22, Tabel D—

(*a*) deur die byvoeging van die woorde „gedeelte van" voor die woord „Riversdale-dorp" in kolom (1);

(*b*) deur die byvoeging tot die volgende kolomme (1), (2), (3) en (4) onderskeidelik van die volgende:—

Gedeelte van Riversdale-dorp.	Steenrooi	10,000 vierkante voet.

Klousule 22, Tabel D Voorbehoudsbepaling deur die skrapping van die punt en die byvoeging van die volgende woorde: „Uitgesonderd waar sulke woonstelle, huurkamerwonings of maisonette op vloere bokant die grondverdieping en bokant winkels of besigheidsgeboue opgerig word en in welke geval die oppervlakte van die terrein soos hierin voorgeskryf nie van toepassing sal wees nie.

Klousule 24, Tabel F, Voorbehoudsbepaling—

(*a*) deur die byvoeging van die syfer (i) voor die woord "ingeval";

(*b*) deur die skrapping van die woorde „verder met dien verstande" en die byvoeging van die syfer (ii) voor die woorde „met die berekening";

(*c*) deur die byvoeging van 'n nuwe voorbehoudsbepaling (iii) soos volg:—

„(iii) Die bouoppervlaktes soos in Tabel F voorgeskryf sal nie op Gebruikstreek 111, Algemene Besigheid in Riversdale dorp van toepassing wees nie en in hierdie gebruikstreek in Riversdale-dorp sal die bouoppervlakte vir alle geboue nie 25 persent van hul terrein oorskry nie."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Meyerton-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Meyerton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te enige tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

KENNISGEWING No. 177 VAN 1966.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 74.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike *Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos* volg te wysig:—

Die byvoeging van 'n nuwe voorwaarde tot Tabel D van die skema klousules, naamlik:—

„(iv) (*bis*) Die aanhou van inryteaters met die toestemming van die Administrateur of van 'n algemene handelaarsbesigheid, teekamer, melkwinkel, slagterswinkel, openbare garage, filmateljees of die vervaardiging van kleiprodukte op enige plaasgedeelte of stuk grond nie binne 'n dorp nie,

building erected on the site and this parking area shall be constructed and sited to the satisfaction of the Local Authority who shall also determine where any entrances to the parking area is situated.

Density.

Clause 22, Table D—

(*a*) by the addition of the words "portion of" before the words "Riversdale Township" in Column (i);

(*b*) by the addition of the following to colums (1), (2), (3) and (4) respectively:—

Portion of Riversdale Township	Brick red	10,000 square feet.

Clause 22, Table D, proviso, by the deletion of the fullstop and the addition of the following words: "Except where such flats, tenements ormaisonettes are erected on the floors above the ground floor and over shops or business premises when the area of site herein prescribed shall not apply."

Clause 24, Table F, provisos—

(*a*) by the addition of the figure (i) before the word "where";

(*b*) by the deletion of the words "provided further that" and the addition of the figure (ii) before the words "in calculating";

(*c*) by the addition of new proviso (iii) as follows:—

"(iii) the coverages prescribed in Table F shall not apply to Use Zone 111, General Business in Riversdale Township and in this use zone in Riversdale Township the coverage for all buildings shall not exceed 25 per cent of their site."

This amendment will be known as Meyerton Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Meyerton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds therefore at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966.

6-13-20

NOTICE No. 177 OF 1966.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 74.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

The addition of a new proviso to Table D of the scheme clauses, namely:—

"(iv) (*bis*) The conduct of drive-in theatres with the consent of the Administrator or of a general dealer's business, tearoom, milk shop, butcher shop, public garage, film studios or the manufacture of clay products on any farm portion or piece of land

mag toegelaat word met die goedkeuring van die Plaaslike Bestuur onderhewig aan klousule 17 (*a*) hiervan."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 74 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

not within a township may be allowed by consent of the Local Authority subject to clause 17 (*a*) hereof."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 74. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secreary, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13-20

KENNISGEWING No. 178 VAN 1966.

ROODEPOORT-MARAISBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/43.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur voorbehoudsbepaling (i) en (ii) na klousule 22, Tabel E op Erf No. 569, Florida Park, van toepassing te maak, onderworpe aan 'n maksimum hoogte van vier verdiepings.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/43 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

NOTICE No. 178 OF 1966.

ROODEPOORT-MARAISBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/43.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Roodepoort has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by making proviso's (i) and (ii) after clause 22, Table E, applicable to Erf No. 569, Florida Park, subject to a maximum height of four storeys.

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/43. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13-20

KENNISGEWING No. 179 VAN 1966.

BLOEMHOF-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bloemhof aansoek gedoen het om Bloemhof-dorpsaanlegskema, 1961, soos volg te wysig:—

1. Die ou lokasieterrein, Gedeeltes 8, 9 en 10 en die gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., soos op die kaarte aangedui word heringedeel van „Okkupasie deur Kleurlinge", „Onbepaald" en „Spesiale Woon" met 'n digtheid van „een woonhuis per 10,000 vierkante voet" tot „Algemene Nywerheid" met 'n digtheid van „een woonhuis per 12,500 vierkante voet" vir die uitbreiding van die Nywerheidsgebied.

NOTICE No. 179 OF 1966.

BLOEMHOF TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 1.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Bloemhof has applied for Bloemhof Town-planning Scheme, 1961, to be amended as follows:—

1. The old Location site, Portions 8, 9 and 10 and the portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., as indicated on the map, is rezoned from "Occupation for Coloured Persons", "Undetermined" and "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per 10,000 square feet" to "General Industrial" with a density of "one dwelling-house per 12,500 square feet", as an extension of the industrial area.

2. Die digtheidsindeling van gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., tussen die spoorlyn en die nasionale pad soos op die kaart aangedui, word gewysig van „ een woonhuis per 10,000 vierkante voet " tot „ een woonhuis per 7,000 vierkante voet " en „ een woonhuis per 12,500 vierkante voet " om voorsiening vir 'n sub-ekonomiese dorp te maak.

3. Gedeelte van Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 8 word heringedeel van „ Voorgestelde Openbare Oop Ruimte " tot „ Spesiale Woongebied " met 'n digtheid van „ een woonhuis per 12,500 vierkante voet " as 'n verdere uitbreiding tot die bestaande dorpsgebied.

4. Die digtheidsindeling van gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O., oos van die nasionale pad soos op die kaart aangedui, word gewysig van „ een woonhuis per 10,000 vierkante voet " tot „ een woonhuis per 15,000 vierkante voet."

5. Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 10, en gedeelte van die plaas Klipfontein No. 344—H.O. word heringedeel van „ Voorgestelde Openbare Oop Ruimtes " en „ Munisipal " tot „ Spesiale " om voorsiening vir 'n nuwe plesieroord te maak.

6. (*a*) Erwe Nos. 591 tot 596 (een woonhuis per 12,000 vierkante voet) en Erwe Nos. 597 tot 604, 606 tot 613 (een woonhuis per een erf), Bloemhof Uitbreiding No. 1; en Erwe Nos. 186, 187, 190, 191, 198, 199, 202, 203, 210 en 211 (een woonhuis per een erf) en Erwe Nos. 394 tot 400, Gedeelte 1, en restant van Gedeelte 576, 577 en 578 (een woonhuis per 7,000 vierkante voet), Bloemhof, word heringedeel van „ Spesiale Woon " tot „ Onderwys ".

(*b*) Die Mark Plein word heringedeel van „ Onbepaald " tot „ Onderwys ".

(*c*) „ Voorgestelde nuwe Straat No. 5 " word heringedeel „ Onderwys ".

(*d*) Gedeeltes van Bloem-, Hoop-, Evans-, Kerk-, Market-, Goetz-, Slang-, Marais- en Argylestraat, soos op die kaart aangetoon, word heringedeel van „ Bestaande Strate " tot „ Onderwys ".

Alles van bo in 6 (*a*), (*b*), (*c*) en (*d*) word nou saam met die bestaande Onderwysterreine gekonsolideer om een groot Skoolterrein te maak.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bloemhof-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 1 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bloemhof en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

2. The density zoning on portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., between the railway line and the national road as shown on the map is amended from " one dwelling-house per 10,000 square feet " to " one dwelling-house per 7,000 square feet " and " one dwelling-house per 12,500 square feet " to make provision for a sub-economical township.

3. Portion of Proposed Public Open Space No. 8 is rezoned from " Proposed Public Open Space " to " Special Residential " with a density of " one dwelling-house per 12,500 square feet " as an extension of the existing residential area.

4. The density zoning on portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., east of the national road, as shown on the map, is amended from " one dwelling-house per 10,000 square feet ", to " one dwelling-house per 15,000 square feet ".

5. Proposed Public Open Space No. 10 and portion of the farm Klipfontein No. 344—H.O., is rezoned from " Proposed Public Open Space " and " Municipal " to " Special " to make provision for a new pleasure resort.

6. (*a*) Erven Nos. 591 to 596 (one dwelling-house per 12,000 square feet) and Erven Nos. 597 to 604, 606 to 613 (one dwelling-house per erf), Bloemhof Extension No. 1; and Erven Nos. 186, 187, 190, 191, 198, 199, 202, 203, 210 and 211 (one dwelling-house per erf), and Erven Nos. 394 to 400, Portion 1 and remainder of Nos. 576, 577 and 578 (one dwelling-house per 7,000 square feet), Bloemhof, are rezoned from " Special Residential " to " Educational ".

(*b*) The Market Square is rezoned from " Undetermined " to " Educational ".

(*c*) " Proposed new Street No. 5 " is rezoned " Educational ".

(*d*) Portions of Bloem, Hoop, Evans, Kerk, Market, Goetz, Slang, Marais and Argyle Streets, as shown on the map, are rezoned from " Existing Streets " to " Educational ".

All of the above in 6 (*a*), (*b*), (*c*) and (*d*) together with the existing educational sites are consolidated to form one School Site.

This amendment will be known as Bloemhof Town-planning Scheme; Amending Scheme No. 1 Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bloemhof, and at the office of the Secretary, of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6 July, 1966.

6-13-20

KENNISGEWING No. 180 VAN 1966.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/39.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Gedeeltes 135 en 136 van die plaas Witkoppie No. 64—I.R., van „ Landbou " tot „ Spesiale Woon ".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/39 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE No. 180 OF 1966.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/39.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Portions 135 and 136 of the farm Witkoppie No. 64—I.R., from " Agricultural " to " Special Residential ".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/39. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 Augustus 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Julie 1966.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th August, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13-20

KENNISGEWING No. 181 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE Nos. 165 EN 166, DORP CRAIGHALL.

Hierby word bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 165 en 166, Dorp Craighall, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir enige doeleindes gebruik kan word soos toegelaat volgens 'n dorpsaanlegskema in werking wat volgens wet van toepassing is ten opsigte van die dorp Craighall.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

NOTICE No. 181 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 165 AND 166, CRAIGHALL TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the City Council of Johannesburg in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 165 and 166, Craighall Township to permit the erven being used for any purpose for which it may be used in terms of a town-planning scheme which is under any law relating to town-planning in operation in respect of Craighall Township.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13

KENNISGEWING No. 182 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 EN 61, DORP BUCCLEUCH.

Hierby word bekendgemaak dat „Two Bees Investments (Pty.), Ltd." ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 en 61, Dorp Buccleuch, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir woongeboue, insluitende woonstelle, huurkamers, losieshuise, hotelle en motelle, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

NOTICE No. 182 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 AND 61, BUCCLEUCH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Two Bees Investments (Pty.), Ltd., in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 and 61, Buccleuch Township, to permit the erven being used for residential buildings, including flats, tenements, boarding-houses, hotels and motels.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13

KENNISGEWING No. 183 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 59, DORP BUCCLEUCH.

Hierby word bekendgemaak dat „Bees Investments (Pty.) Ltd." ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 59, Dorp Buccleuch, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir woongeboue, insluitende woonstelle, huurkamers, losieshuise, hotelle en motelle, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

NOTICE No. 183 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 59, BUCCLEUCH TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Bees Investments (Pty.) Ltd., in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 59, Buccleuch Township, to permit the erf being used for residential buildings, including flats, tenements, boarding-houses, hotels and motels.

This application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966.

6-13

KENNISGEWING No. 184 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 548, DORP CRAIGHALL PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Israel Gross ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 548, Dorp Craighall Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir „Algemene Besigheidsdoeleindes" soos toegelaat deur die Johannesburgse-dorpsaanlegskema, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

NOTICE No. 184 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 548, CRAIGHALL PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Isreal Gross in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 548, Craighall Park Township, to permit the erf being used for "General Business purposes" as allowed under the Johannesburg Town-planning Scheme.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13

KENNISGEWING No. 185 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 158, DORP VANDERBIJLPARK.

Hierby word bekend gemaak dat „Park Retreading (Pty.), Ltd." ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 158, Dorp Vanderbijlpark, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir:—

(1) Grondvloer: Winkels en parkeerruimte.
(2) Eerste vloer: Versool fabriek.
(3) Tweede vloer: Woonstelle.

NOTICE No. 185 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 158, VANDERBIJLPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Park Retreading (Pty.), Ltd., in terms of section 1 of the Removal of Restrictions of title of Erf No. 158, Vanderbijlpark Township, to permit the erf being used for:—

(1) Ground floor: Shops and parking space.
(2) First floor: Recap factory.
(3) Second floor: Flats.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

KENNISGEWING No. 186 VAN 1966.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE NOS. 189 EN 190, DORP PARKTOWN.

Hierby word bekendgemaak dat "The Mother Provincial for the time being of the Sisters of the Congregation of the Holy Family in South Africa" ingevolge die bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 189 en 190, Dorp Parktown, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van 'n hospitaal gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne agt weke na die datum hiervan skriftelik met die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 6 Julie 1966.

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.		*Beskrywing van tender.*	*Sluitingsdatum.*
H.A.	1/30/66	Kansellering van tender bestaande uit: Lumbaalsakraalkorsette, korsette, dorsallumbaalkorsette, buikkorsette, elastiese kouse, kolostomie / ileostomietoestel, breukbande en urinale vir manlikes	—
H.A.	2/18/66	Apparaat vir intensiewe nasorg na operasies	5/8/66
H.C.	24/66	Lakenmateriaal, katoen, gebleik, geletter, 72" wyd	5/8/66
P.F.T.	7/66	Druk en verskaf van boeksakkies—TAS 622 (Engels), TAS 623 (Afrikaans)	15/7/66
T.E.D.	23/66	Handdoekgroflinne.....	5/8/66
T.E.D.	24/66	Katoenflaneletstoflappe.....	5/8/66
W.F.T.B.	43/66	Leicester Road Primary School: Reparasies en opknapping	29/7/66
W.F.T.B.	44/66	Laerskool Rivonia: Reparasies en opknapping	29/7/66

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966. 6-13

NOTICE No. 186 OF 1966.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN NOS. 189 AND 190, PARKTOWN TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by The Mother Provincial for the time being of the Sisters of the Congregation of the Holy Family in South Africa in terms of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 189 and 190, Parktown, to permit the erven being used for the erection of a hospital thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of eight weeks from the date hereof.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 6th July, 1966.

6-13

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.		*Description of Tender.*	*Closing Date.*
H.A.	1/30/66	Cancellation of tender comprising of: Lumbar sacral corsets, corsets, dorsal lumber corsets, abdominal, elastic stockings, ankle and knee guards, colostomy/ileostomy appliance, trusses and male urinals	—
H.A.	2/18/66	Apparatus for intensive post-operative care	5/8/66
H.C.	24/66	Sheeting, cotton, bleached, lettered, 72" wide	5/8/66
P.F.T.	7/66	Printing and supply of book pockets—TAS 622 (English), TAS 623 (Afrikaans)	15/7/66
T.E.D.	23/66	Towelling crash.....	5/8/66
T.E.D.	24/66	Cotton flannelette dusters.....	5/8/66
W.F.T.B.	43/66	Leicester Road Primary School: Repairs and renovations	29/7/66
W.F.T.B.	44/66	Laerskool Rivonia: Repairs and renovations	29/7/66

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdie-ping.	Tele-foonno., Pretoria.
H.A.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202/3
H.C.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D.....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202/3
H.C.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
T.E.D....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

Kontrak No. R.F.T. 12/1966.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. R.F.T. 12 VAN 1966.

DIE BOU VAN GEDEELTES VAN NUWE NASIONALE PAD T. 4/8, PRETORIA NA BRONKHORSTSPRUIT, AFSTAND 22·80 MYL.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tendersdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. D.518, Provinsiale Gebou, Kerkstraat (Privaatsak 197), Pretoria, verkrygbaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n *bona fide*-tender ontvang word of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal *gratis* verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 20 Julie 1966, om 10 vm. by die Kerkstraat ingang van die Provinsiale Gebou, Pretoria, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi, in verseëlde koeverte waarop „Tender No. R.F.T. 12 van 1966" geëndosseer is, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 12 Augustus 1966, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinsiale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof-publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat, Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

E. SWART,
Waarnemende Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 29 Junie 1966.

Contract No. R.F.T. 12/1966.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 12 OF 1966.

CONSTRUCTION OF PORTIONS OF NEW NATIONAL ROAD T. 4/8, PRETORIA TO BRONKHORSTSPRUIT, DISTANCE 22·80 MILES.

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the above-mentioned service.

Tender documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, Provincial Buildings, Church Street (Private Bag 197), Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on the 20th July, 1966, at 10.00 a.m. at the Church Street entrance of the Provincial Building, Pretoria, to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders, completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 12 of 1966" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday, 12th August, 1966, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

E. SWART,
Acting Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 29th June, 1966.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

ALEXANDRA Plaaslike Gebiedskomitee Skut op 16 Julie 1966, om 9 vm.—1 Bul, ±3 jaar, swart en wit; 1 bul, ±3 jaar, swart, albei ore V gemerk.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Koei, ±5 jaar, swart.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 bul, Fries, 6 jaar, swart; 1 bul, 3 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RX1, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 os, 6 jaar, rooi, regteroor halfmaan; 1 os, 4 jaar, rooi, regteroor halfmaan; 1 vers, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 os, 7 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 os, 2 jaar, rooi, regteroor halfmaan; 1 vers, poenskop, 4 jaar, rooi, brandmerk RB6.

GROBLERSDAL Dorpsraad Skut, op 13 Julie 1966, om 10 vm.—1 Bul, ±3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan agter; 1 bul, Jersey, ±1½ jaar, grysbruin, regteroor slip, linkeroor swaelstert.

GROOTPLAAS Skut, Distrik Christiana, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Koei, Fries, 4 jaar, swart en wit.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Vers, 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan agter.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Bul, 3 jaar, rooi; 1 koei, 9 jaar, rooi, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi en wit, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, swart en wit, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi, regteroor koeëlgat; 1 bul, 3 jaar, swart, linkeroor stomp; 1 os, 1 jaar, rooi, brandmerk TH1, regteroor halfmaan.

LITH Skut, Distrik Waterberg, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Os, 4½ jaar, rooi, Bantoebrand, linkeroor slip onder.

MARBLE HALL, Gesondheidskomitee Skut, op 13 Julie 1966, om 11 vm.—1 Muil, ±10 jaar, swartbruin.

MEYERTONSE Munisipale Skut, op 13 Julie 1966, om 10.30 vm.—1 Vers, ±1 jaar, swart met wit bene; 1 koei, Jersey, brandmerk -GU.

MIDDELBURGSE Munisipale Skut, op 15 Julie 1966, om 2 nm.—1 Koei, 6 jaar, swart.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 27 Julie 1966, om 11 vm.—1 Vers, 4 jaar, rooi, albei ore stomp; 1 koei, 10 jaar, rooi, brandmerk 28 op regterboud, regteroor stomp; 1 koei, 10 jaar, rooi, brandmerk 28 op regterboud, linkeroor stomp en halfmaan van agter; 1 vers, 4 jaar, rooi, linkeroor stomp en halfmaan van agter; 2 verse, 1 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 bul, 1 jaar, rooi.

RUSTENBURGSE Munisipale Skut, op 27 Julie 1966, om 2 nm.—1 Vers, ±2 jaar, swart, regteroor jukskei, linkeroor stomp.

VOLKSRUSTSE Munisipale Skut, op 16 Julie 1966, om 10 vm.—1 Vers, Switser, ±3 jaar, swart, regteroor snytjie van agter; 1 os, Switser, ±4 jaar, donkerbruin, regteroor swaelstert en linkeroor halfmaantjie van agter; 1 os, Switser, ±3 jaar, donkerbruin, linkeroor swaelstert en regteroor halfmaantjie van agter.

WAKKERSTROOM Dorpsraad Skut, op 16 Julie 1966, om 1.15 nm.—1 Vers, 3 jaar, swart, regteroor slip en swaelstert.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALEXANDRA Local Area Committee Pound, on the 16th July, 1966, at 9 a.m.—1 Bull, ±3 years, black and white; 1 bull, ±3 years, black, both ears V-mark.

CAPESTHORNE Pound, District of Soutpansberg, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Cow, ±5 years, black.

GELUK Pound, District of Brits, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, red, left ear cropped; 1 bull, Friesland, 6 years, black; 1 bull, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red, branded RX1, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red; 1 ox, 6 years, red, right ear half-moon; 1 ox, 4 years, red, right ear half-moon; 1 heifer, 3 years, red, left ear cropped; 1 ox, 7 years, red, left ear cropped; 1 ox, 2 years, red, right ear half-moon; 1 heifer, polled, 4 years, red, branded RB6.

GROBLERSDAL Village Council Pound, on the 13th July, 1966, at 10 a.m.—1 Bull, ±3 years, red, left ear half-moon behind; 1 bull, Jersey, ±1½ years, grey-brown, right ear slit, left ear swallowtail.

GROOTPLAAS Pound, District of Christiana, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Cow, Friesland, 4 years, black and white.

KLIPDRIFT Pound, District of Pretoria, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red, left ear half-moon behind.

KRUISFONTEIN Pound, District of Pretoria, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Bull, 3 years, red; 1 cow, 9 years, red, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red and white, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, black and white, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red, right ear bullethole; 1 bull, 3 years, black, left ear cropped; 1 ox, 1 year, red, branded TH1, right ear half-moon.

LITH Pound, District of Waterberg, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 4½ years, red, Bantu brand, left ear slit beneath.

MARBLE HALL Health Committee Pound, on the 13th July, 1966, at 11 a.m.—1 Mule, ±10 years, black-brown.

MEYERTON Municipal Pound, on the 13th July, 1966, at 10.30 a.m.—1 heifer, ±1 year, black with white legs; 1 cow, Jersey, branded -GU.

MIDDELBURG Municipal Pound, on the 15th July, 1966, at 3 p.m.—1 Cow, 6 years, black.

PALMIETFONTEIN Pound, District of Pietersburg, on the 27th July, 1966, at 11 a.m.—1 Heifer, 4 years, red, both ears cropped; 1 cow, 10 years, red, branded 28 on right buttock, right ear cropped; 1 cow, 10 years, red, branded 28 on right buttock, left ear cropped and half-moon behind; 1 heifer, 4 years, red, left ear cropped and half-moon behind; 2 heifers, 1 year, red, left ears cropped; 1 heifer, 1 year, red; 1 bull, 1 year, red.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 27th July, 1966, at 2 p.m.—1 Heifer, ±2 years, black, right ear yokeskey, left ear cropped.

VOLKSRUST Municipal Pound, on the 16th July, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, Switser, ±3 years, black, right ear cut behind; 1 ox, Switser, ±4 years, dark-brown, right ear swallowtail and left ear half-moon behind; 1 ox, Switser, ±3 years, dark-brown, left ear swallowtail and right ear half-moon behind.

WAKKERSTROOM Village Council Pound, on the 16th July, 1966, at 1.15 p.m.—1 Heifer, 3 years, black, right ear slit and swallowtail.

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

EIENDOMSBELASTING, 1966/1967.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad van Potchefstroom, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastings gehef het vir die boekjaar 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967, op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied soos aangedui in die waarderingslys, te wete:—

1. 'n Oorspronklike belasting van 0·5c in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare eiendom volgens die waarderingslys.
2. 'n Bykomende belasting van 2·416c in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare eiendom volgens die waarderingslys.
3. 'n Belasting van 0·25c in die rand (R1) op die waarde van belasbare verbeterings volgens die waarderingslys.

Ook word hiermee kennis gegee dat:—

(*a*) Die bogemelde belastings op die 8ste dag van Augustus 1966, verskuldig en betaalbaar word.

Belastings mag in twee gelyke halfjaarlikse paaiemente betaal word, die eerste waarvan op 30 September 1966 betaalbaar is, en die balans voor of op 31 Maart 1967.

(*b*) Alle belastings of gedeeltes daarvan wat na die bogemelde betaaldatums nie betaal is nie, rente sal dra teen 'n koers van 7 persent per jaar vanaf die datum waarop die halfjaarlikse paaiement opeisbaar word, en dat summiere geregtelike stappe vir die invordering van alle sodanige agterstallige belastings, plus rente, teen wanbetalers ingestel mag word.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van die belasting hierbo genoem ontvang nie, word versoek om met die Stadsesourier in verbinding te tree, aangesien die nie-ontvangs van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Potchefstroom.

(Kennisgewing No. 185/66.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

ASSESSMENT RATES, 1966/1967.

Notice is hereby given that the Town Council of Potchefstroom has, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, imposed the following rates on the values of all rateable property within the municipal area as appearing in the valuation roll, for the financial year 1st July, 1966, to 30th June, 1967, viz.:—

1. An original rate of 0·5c in the rand (R1) on the site value of rateable property as appearing in the valuation roll.
2. An additional rate of 2·416c in the rand (R1) on the site value of rateable property as appearing in the valuation roll.
3. A rate of 0·25c in the rand (R1) on the value of rateable improvements as appearing in the valuation roll.

Notice is also given hereby that:—

(*a*) The above-mentioned rates shall become due and payable on the 8th day of August, 1966.

The said rates may be paid in two equal half-yearly instalments, the first of which shall be payable on the 30th September, 1966, and the balance on 31st March, 1967.

(*b*) All rates or portions thereof remaining unpaid after the above-mentioned dates of payment, shall bear interest at the rate of 7 per cent per annum, as from the date on which the half-yearly instalment is due for payment, and summary legal proceedings for the recovery of all such arrear rates plus interest, may be instituted agains defaulters.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of the assessment rates referred to above, are requested to communicate with the Town Treasurer as the non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.

(Notice No. 185/66.) 481—6

DORPSRAAD VAN KOSTER.

KENNISGEWING No. 19/66.

EIENDOMSBELASTING, 1966/67.

(Kennisgewing ingevolge Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1927).

Kennisgewing geskied hiermee dat die onderstaande belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipale gebied van Koster, deur die Raad gehef is ten opsigte van die boekjaar 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van 'n half sent (½c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.

(*b*) 'n Addisionele belasting van twee en 'n half sent (2½c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.

(*c*) Belasting van 'n drie-kwart sent (¾c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van landbougrond.

(*d*) 'n Belasting van 'n drie-agste sent (⅜c) in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar ten opsigte van die een helfte daarvan op 15 Oktober 1966, en die ander helfte op 15 April 1967.

Alle eiendomsbelasting wat na dié datums onbetaald bly, is onderworpe aan rente teen die koers van sewe persent (7%) per jaar.

P. W. V. D. WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Koster, 1 Julie 1966.

VILLAGE COUNCIL OF KOSTER.

NOTICE No. 19/66.

ASSESSMENT RATES, 1966/67.

(Notice in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1927.)

Notice is hereby given that the following rates have been imposed on all rateable property in the Municipal area of Koster, for the financial year 1st July, 1966, to 30th June, 1967:—

(*a*) An original rate of a half cent (½c) in the rand (R1) on the site value of land.

(*b*) An additional rate of two and a half cents (2½c) in the rand (R1) on the site value of land.

(*c*) A rate of three-quarter cent (¾c) in the rand (R1) on the site value of agricultural land; and

(*d*) A rate of a three-eights cent (⅜c) in the rand (R1) on the value of improvements.

The above-mentioned rates are due and payable as to one-half thereof on 15th October, 1966, and the remaining half on 15th April, 1967.

All assessment rates remaining unpaid after the dates when they become payable, shall be subject to interest at the rate of seven per cent (7%) per annum.

P. W. V. D. WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Koster, 1st July, 1966. 469—6

STADSRAAD VAN ERMELO.—*TOWN COUNCIL OF ERMELO.*

MUNISIPALE TUSSENVERKIESING, 27 MEI 1966.—*MUNICIPAL BY-ELECTION, 27th MAY, 1966.*

OPGAWE VAN VERKIESINGSONKOSTE.—*RETURN OF ELECTION EXPENSES.*

Die volgende besonderhede in verband met verkiesingsuitgawes van kandidate tydens die Munisipale Tussenverkiesing, gehou op 27 Mei 1966, word hiermee gepubliseer ooreenkomstig artikel *nege-en-vyftig* van Ordonnansie No. 4 van 1927, soos gewysig:—

The following particulars of election expenses of the candidates at the Municipal By-Election held on the 27th May, 1966, are published in terms of section fifty-nine *of Ordinance No. 4 of 1927 as amended:—*

Kandidaat. *Candidate.*	Kieserslyste. *Voters' Rolls.*	Brandstof. *Petroleum.*	Drukwerk. *Printing.*	Verversings. *Refreshments.*	Huur van komitee-kamer. *Hire of Committee Room.*	Verkiesings-agente. *Polling Agents.*	Telefoon onkoste. *Telephone Expenses.*	Totaal. *Total.*
	R	R	R	R	R	R	R	R
Wyk 8—								
P. A. C. van Wyk.....	0.50	4.60	11.50	10.60	1.50	—	—	28.10
J. P. E. Roode.....	—	6.00	—	6.00	—	6.00	—	18.00
	0.50	10.00	11.50	16.60	1.50	6.00	—	46.10

Die state en bewysstukke van kandidate sal gedurende kantoorure ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan.

The returns and vouchers will lie open for inspection at the office of the undersigned for a period of three months from date hereof.

Kantoor van die Stadsklerk/*Office of the Town Clerk*, Ermelo.
14 Junie 1966/*14th June, 1966.*
(Kennisgewing/*Notice* No. 32/66.) 471—6

STADSRAAD VAN BENONI.

BENONI DORPSAANLEGSKEMA: VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/44.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni Dorpsaanlegskema herindeling van Erwe Nos. 506 en 508, Elsonlaan 194 en 196, Benoni, na „Algemene Woondoeleindes".

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang van 6 Julie 1966, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 18 Augustus 1966, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 22 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 94/1966.)

TOWN COUNCIL OF BENONI.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/44.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni, intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by rezoning Stands Nos. 506 and 508, (194 and 196 Elston Avenue), Benoni, to "General Residential" purposes.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, *Municipal Offices, Benoni, for a* period of six weeks from the 6th July, 1966.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any *time up to and including the 18th August,* 1966.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 22nd June, 1966.
(Notice No. 94/66.) 457—6-13-20

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 92 VAN 1966.

BENONI DORPSAANLEGSKEMA: VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/45.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om 'n wysiging in die Benoni Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, aan te bring deur die herindeling van die Gedeelte O van Erf No. 2655, op die hoek van Industryweg en Moorelaan, Benoni, na „Algemene Besigheidsdoeleindes".

Besonderhede van hierdie wysiging sal *vir 'n tydperk van ses weke met ingang* van 6 Julie 1966, by die kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë in die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 18 Augustus 1966, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 22 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 92/66.)

TOWN COUNCIL OF BENONI.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/45.

It is hereby notified for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni, intends making an amendment to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, by rezoning Portion O of Stand No. 2655, corner of Industry Road and Moore Avenue, Benoni, to "General Business" purposes.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 6th July, 1966.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 18th August, 1966.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 22nd June, 1966.
(Notice No. 92/66.) 458—6-13-20

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lydenburg voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:—

(*a*) Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge.
(*b*) *Elektriese Lig Bywette.*

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê by die Raad se kantore ter insae gedurende gewone kantoorure tot en met 3 Augustus 1966.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiginge, moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Lydenburg, indien, voor of op 3 Augustus 1966.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Lydenburg, 27 Junie, 1966.
(Kennisgewing No. 24/66.)

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg proposes to amend the following By-laws:—

(*a*) Uniform Water Supply By-laws.
(*b*) *Electric Light By-laws.*

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Council's Offices during normal working hours until 3rd August, 1966.

Any person desiring to object to the proposed amendments must submit such objections, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, on or before *the 3rd August, 1966.*

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Lydenburg, 27th June, 1966.
(Notice No. 24/66.) 456—6

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA No. 1/25.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park, van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig deur die gebruiksbepaling van Erf No. 2393, dorp Kempton Park Uitbreiding No. 8, van dié van „Spesiale Woon" na dié van „Algemene Woon" te verander.

Hierdie wysigingskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge Artikel 46 *bis* (5) van genoemde Ordonnansie en die uitwerking van die voorgestelde wysiging is dat die oprigting en gebruik van geboue vir woonhuise en woongeboue toegelaat sal word op Erf No. 2393, dorp Kempton Park Uitbreiding No. 8, wat tans vir die oprigting en gebruik van slegs woonhuise ingedeel is.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 25, Munisipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van ses weke van die datum van hierdie kennisgewing af.

Iedere eienaar of okkupeerder van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om enige beswaar of vertoë in verband met die voorgestelde wysiging skriftelik aan die Stadsklerk te stuur nie later nie as 17 Augustus 1966.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan,
(Posbus 13),
Kempton Park, 6 Julie 1966.

(Kennisgewing No. 45/66.)

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME No. 1/25.

It is hereby notified for general information in terms of the Townships and Townplanning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends further amending its Town-planning Scheme No. 1 of 1952, as amended, by rezoning Erf No. 2393, Kempton Park Extension No. 8 Township, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment scheme has been prepared on instruction from the Administrator in terms of Section 46 *bis* (5) of the said Ordinance and the effect of the proposed amendment will be to permit the erection and use of buildings for dwelling-houses and residential buildings on Erf No. 2393, Kempton Park Extension No. 8 Township, at present zoned for the erection and use of buildings for dwelling-houses only.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six weeks from the date of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit, in writing, any objections or representations with regard to the proposed amendment to the Town Clerk not later than 17th August, 1966.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue,
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 6th July, 1966.

(Notice No. 45/66.) 478—6-13-20

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

EIENDOMSBELASTING.

Hierby word ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Nylstroom, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende belasting gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Nylstroom, vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van $^{5}/_{12}$de sent per R1 op die liggingswaarde van grond.

(*b*) 'n Addisionele belasting van $3^{7}/_{12}$de sent per R1 op die liggingswaarde van grond.

(*c*) 'n Belasting van $^{3}/_{10}$de sent per R1 op die waarde van verbeterings.

Genoemde belasting is betaalbaar in twee gelyke paaiemente en moet voor of op 30 September 1966 en 31 Maart 1967 onderskeidelik betaal word.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar word gehef en moet betaal word op alle agterstallige bedrae.

J. C. BUYS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore.
Posbus 7,
Nylstroom 27 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 26/66.)

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Nylstroom, subject to approval of the Administrator, has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipal Area of Nylstroom, for the period 1st July, 1966, to 30th June, 1967:—

(*a*) An original rate of $^{5}/_{12}$th cent per R1 on the site value of land.

(*b*) An additional rate of $3^{7}/_{12}$th cent per R1 on the site value of land.

(*c*) A rate of $^{3}/_{10}$th cent per R1 on the value of all improvements.

The above rates are payable in two equal instalments and must be paid on or before 30th September, 1966, and 31th March, 1967, respectively.

Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged and shall be payable on all arrear amounts.

J. C. BUYS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Nylstroom, 27th June, 1966.

(Notice No. 26/66.) 485—6

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PROKLAMERING TOT OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Sy Edele die Administrateur, Provinsie Transvaal, versoek het om die voorgestelde pad 50 Kaapse voet wyd, synde die verlenging suidwaarts van Virginialaan in die dorp Parkmore, oor Gedeelte 31 van die plaas Zandfontein No. 42 I.R. soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.1631/04, tot openbare pad te proklameer.

Afskrifte van die petisie en Kaarte wat dit vergesel, lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.111, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen die proklamering van hierdie pad indien daar is, moet skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, nie later as 22 Augustus 1966 ingedien word nie.

Die doel van die versoekskrif is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die instandhouding en konstruksie van die pad te bestee sodra dit geproklameer is.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Pretoria, 6 Julie 1966.

(Kennisgewing No. 105/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Peri-Urban Areas Health Board, has petitioned the Honourable the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim, as a public road the following area: The proposed road 50 Cape feet wide, being the extension southwards of Virginia Avenue, in the township of Parkmore, over Portion 31 of the farm Zandfontein No. 42 I.R., as shown on the General Plan of Parkmore Township viz. S.G. No. A.1631/04, to where it intersects St. Andrews Road in the township of Hurlingham.

Copies of the petition and Diagram attached thereto are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.111, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

Objections, if any, to the proclamation of this road must be lodged, in writing, and in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, not later than 22nd August, 1966.

The object of the petition is to enable the Board to spend public funds on the maintenance and construction of the road once it has been proclaimed.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

Pretoria, 6th July, 1966.

(Notice No. 105/66.) 482—6-13-20

MUNISIPALITEIT STANDERTON.

MUNISIPALE KENNISGEWING No. 28 VAN 1966.

WAARDERINGSHOF.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof wat benoem is om die Driejaarlikse en Tussentydse Waarderingslyste en besware wat ingedien is te oorweeg, sy eerste sitting sal hou in die Raadsaal, Munisipale Administratiewe Gebou, Standerton, op Maandag, 4 Julie 1966, om 10 vm.

G. B. HEUNIS,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 66,
Standerton, 15 Junie 1966.

MUNICIPALITY OF STANDERTON.

MUNICIPAL NOTICE No. 28 OF 1966.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court, appointed to consider the Triennial and Interim Valuation Rolls and objections lodged, will hold its first sitting in the Council Chamber, Municipal Administrative Building, Standerton, on Monday, 4th July, 1966, at 10 a.m.

G. B. HEUNIS,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 66,
Standerton, 15th June, 1966. 461—6

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

PROKLAMASIE TOT OPENBARE PAAIE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 5 van Ordonansie No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Sy Edele die Administrateur, Provinsie Transvaal, versoek het om die paaie, meer volledig beskryf in meegaande Bylae tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en Kaarte wat dit vergesel lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.111, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen die proklamering van hierdie paaie, indien enige, moet skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria en die Sekretaris, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Posbus 1341, Pretoria, nie later nie as 12 Augustus 1966, ingedien word.

Die doel van die versoekskrif is om dit vir die Raad moontlik te maak om openbare fondse op die instandhouding en konstruksie van die paaie te bestee sodra en nadat dit geproklameer is.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 29 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 91/66.)

BYLAE.

1. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.7119/46) van Gardenvale Landbouhoewes:—

Marlboroughweg.
Nelsonweg.
Alexanderweg.
Montgomeryweg.
Wellingtonweg.
Hannibalweg.
Scottweg.
Eisenhowerweg.
Napoleonweg.

2. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.2215/46) van Garthdale Landbouhoewes:—

Dienspad langs die Heidelbergpad.
Croftweg.
Oakweg.
Bovenweg.
Driftweg.
Meadowweg.
Garthviewweg.
Edgeweg.

3. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.7894/49) van New Kentucky Landbouhoewes:—

Chopinweg.
Cachetweg.
Unicornweg.
Tagoreweg.
Mayoweg.
Rossilaan.

En die reg van weg geleë aan die suid-oostelike grense van Hoewes Nos. 33 en 34.

4. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.3978/46) van Ophir Uitbreiding No. 1:—

Southweg.
Pomonastraat.
Gluckmanlaan.
Tarentaalstraat.
Venturastraat.
Ophirstraat.
Cypresslaan.
Langkuilstraat.
Stationweg.
Judeslaan.
Collinslaan.
Orchardlaan.
Meadowlaan.
Derde Laan.
Buitelaan.
Centrelaan.

5. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. 2790/42) van Pendale Landbouhoewes:—

Elizabethlaan.
Paulinalaan.
Malcolmweg.
Taylorlaan.
Berthalaan.

6. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.2368/20) van Schoongezicht Landbouhoewes:—

Alle strate aangedui in bogenoemde plan as

Road B
Road C.
Road D.
Road E.
Road F.
Road G.
Road H.
Road I.
Road J.

7. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A. 4323/24) van Valley Settlement Landbouhoewes Uitbreiding No. 1.

Derde Weg.
Tweede Laan.
Eerste Laan.
Eerste Weg.
Tweede Weg.
Derde Laan.
Vierde Weg.

8. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. 1813/24) van Valley Settlement Landbouhoewes Uitbreiding No. 2.

Alle strate aangedui in bogenoemde plan as

Road No. 1.
Road No. 2.
Road No. 3.
Road No. 4.

9. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.4083/36) van Valley Settlement Landbouhoewes Uitbreiding No. 3.

Derde Laan.
Tweede Laan.
Eerste Laan.
Highweg.
Eerste Weg.
Tweede Weg.
Derde Weg.
Vierde Weg.

En serwituut van reg van weg 50 voet breed op die westelike grens van Hoewes Nos. 57, 59, 125 en 126.

10. Beskrywing van paaie soos aangedui op Algemene Plan (L.G. No. A.746/37) van Valley Settlement Landbouhoewes Uitbreiding No. 4.

Eerste Straat.
Tweede Straat.
Derde Straat.
Eerste Laan.
Tweede Laan.
Derde Laan.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, that the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned the Honourable the Administrator, Province of Transvaal, to proclaim as public roads the roads more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and Diagrams attached thereto are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.111, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 510, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg.

Objections, if any, to the proclamation of these roads must be lodged, in writing, and in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and the Secretary, Peri-Urban Areas Health Board, P.O. Box 1341, Pretoria, not later than 12th August, 1966.

The object of the petition is to enable the Board to spend public funds on the maintenance and construction of the roads once they have been proclaimed.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th June, 1966.

(Notice No. 91/66.)

SCHEDULE.

1. Description of roads as shown on the General Plan of Gardenvale Agricultural Holdings viz. (S.G. No. A.7119/46):—

Marlborough Road.
Nelson Road.
Alexander Road.
Montgomery Road.
Wellington Road.
Hannibal Road.
Scott Road.
Eisenhower Road.
Napoleon Road.

2. Description of roads as shown on the General Plan of Garthdale Agricultural Holdings, viz. (S.G. No. A.2215/46):—

Service Road along the Heidelberg Road.
Croft Road.
Oak Road.
Boven Road.
Drift Road.
Meadow Road.
Garthview Road.
Edge Road.

3. Description of roads as shown on the General Plan of New Kentucky Agricultural Holdings, viz. (S.G. No. A.7894/49):—

Chopin Road.
Cachet Road.
Unicorn Road.
Tagore Road.
Mayo Road.
Rossi Avenue.

Right-of-Way situated on the south-eastern borders of Holdings Nos. 33 and 34.

4. Description of roads as shown on the General Plan of Ophir Extension No. 1, Agricultural Holdings, viz. (S.G. No. A.3978/46):—

South Road.
Pomona Street.
Gluckman Avenue.
Tarentaal Street.
Ventura Street.
Ophir Street.
Cypress Avenue.
Langkuil Street.
Station Road.
Judes Avenue.
Collins Avenue.
Orchard Avenue.
Meadow Avenue.
Third Avenue.
Buite Avenue.
Centre Avenue.

5. Description of roads as shown on the General Plan of Pendale Agricultural Holdings, viz. (S.G. A.2790/42):—

Elizabeth Avenue.
Pauline Avenue.
Malcolm Road.
Taylor Avenue.
Bertha Avenue.

6. Description of roads as shown on the General Plan of Schoongezicht Agricultural Holdings, viz. (S.G. No. A.2368/20):—

All streets as shown on the above plan.
Road B.
Road C.
Road D.
Road E.
Road F.
Road G.

Road H.
Road I.
Road J.

7. Description of roads as shown on the General Plan of Valley Settlements Agricultural Holdings Extension No. 1, viz. (S.G. No. A.4323/24):—

Third Road.
Second Avenue.
First Avenue.
First Road.
Second Road.
Third Avenue.
Fourth Road.

8. Description of roads as shown on the General Plan of Valley Settlements Agricultural Holdings Extension No. 2, viz. (S.G. No. A.1813/24):—

All streets as shown on the above plan.
Road No. 1.
Road No. 2.
Road No. 3.
Road No. 4.

9. Description of roads as shown on the General Plan of Valley Settlement Agricultural Holdings Extension No. 3, viz. (S.G. No. 4083/36):—

Third Avenue.
Second Avenue.
First Avenue.
High Road.
First Road.
Second Road.
Third Road.
Fourth Road.

Servitude of Right-of-Way 50 feet wide on the western border of Holdings Nos. 57, 59, 125 and 126.

10. Description of roads as shown on the General Plan of Valley Settlement Agricultural Holdings Extension No. 4, viz. (S.G. No. A.746/37):—

First Street.
Second Street.
Third Street.
First Avenue.
Second Avenue.
Third Avenue. 447—29-6-13

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG-STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 102).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg-streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van die volgende gedeeltes van die plaas Driefontein No. 41—I.R., verander te word van „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet" na „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet":—

(i) Gedeelte van gedeelte van Gedeelte H.
(ii) Die restant van Gedeelte 27 (voorheen bekend as restant van gedeelte).

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word, maar nie later as Vrydag 5 Augustus 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 22 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 92/66.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 102).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of the following portions of the farm Driefontein No. 41—I.R., to be amended from "One dwelling per 40,000 square feet" to "One dwelling per 20,000 square feet":—

(i) Portion of portion of Portion H.
(ii) The remainder of Portion 27 (formerly known as remainder of portion).

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the Amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 5th August, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 22nd June, 1966.
(Notice No. 92/66.) 430—22-29-6

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

STANDAARDBIBLIOTEEK-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (No. 17 van 1939), dat die Dorpsraad van voorneme is om die Standaardbiblioteekverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 23 Maart 1966, aan te neem.

Afskrifte van hierdie standaardverordeninge lê ter insae by die Raad se Kantore, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van hierdie kennisgewing.

H. VAN N. FOUCHEE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bedfordview, 22 Junie 1966.

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

STANDARD LIBRARY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Village Council to adopt the Standard Library By-laws published under Administrator's Notice No. 218, dated the 23rd March, 1966.

Copies of these standard by-laws are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from date of this notice.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bedfordview, 22nd June, 1966. 440—29-6

STAD JOHANNESBURG.

DIE NOORD-SUID-MOTORWEG.—ONTEIENING: GEDEELTE 5 VAN STANDPLAAS No. 329, BRAMLEY.

Hierby word kragtens die bepalings van subartikel (i) (*b*) van Artikel 6 en Artikel 3 van die „Municipalities Powers of Expropriation Ordinance," 1903, bekendgemaak dat die Stadsraad voornemens is om Gedeelte 5 van Standplaas No. 329, Bramley, wat vir die bou van die afrit van die noord-suid-motorweg af na Corlett-rylaan nodig is, te onteien.

Enigiemand wat as eienaar, huurder of okkupant belang het by die grond wat die Raad voornemens is om aan te skaf en wat teen die onteiening daarvan beswaar wil opper, moet die Raad uiters op 23 Julie 1966, skriftelik van sy beswaar verwittig.

Subartikel (ii) van Artikel 6 van bogenoemde Ordonnansie lui as volg:—

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and serves notice, in writing, of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him as provided in the preceding subsection the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator, unless such objection be withdrawn."

Besonderhede van die skema waarvoor die grond nodig is, kan gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 226, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 22 Junie 1966.

CITY OF JOHANNESBURG.

NORTH-SOUTH MOTORWAY.—COMPULSORY PURCHASE: PORTION 5 OF STAND No. 329, BRAMLEY.

Notice is hereby given, in terms of subsection (i) (*b*) of Section 6 and Section 3 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, of the intention of the City Council to acquire by compulsory purchase Portion 5 of Stand No. 329, Bramley, which is required for the construction of the off-ramp from the North-South Motorway into Corlett Drive.

Any person interested as owner, lessee or occupier of the land proposed to be taken by the Council who objects to the compulsory purchase thereof must serve notice, in writing, of such objection on the Council by not later than 23rd July, 1966.

Sub-section (ii) of Section 6 of the abovementioned Ordinance reads as follows:—

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and serves notice, in writing, of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him as provided in the preceding subsection the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator, unless such objection be withdrawn."

Particulars of the scheme for which the land is required may be obtained at Room No. 226, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg, during ordinary office hours.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 22nd June, 1966.
416—22-29-6

STADSRAAD VAN SPRINGS.

PROKLAMERING VAN 'N VERBINDINGSPAD TUSSEN NUFFIELD EN DAGGAFONTEINSTASIE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance" (No. 44 van 1904), dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot die Administrateur gerig het om die pad wat in die bygaande Bylae omskryf word, en verder deur Diagram S.G. No. 1823/49 (R.M.T. 423), wat deur Landmeter C. Archibald, van 'n opname wat gedurende Augustus 1948, gemaak is, opgestel is, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif, Kaart en Bylaes kan daagliks tydens kantoorure in die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamering geraak word in die Bylaes omskryf wat hierby aangeheg word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien moet so 'n beswaar skriftelik, in tweevoud, binne een maand vanaf 13 Julie 1966, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Klerk van die Raad, Springs, indien.

L. DE WET,
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Springs, 13 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 94/66.)

N.T. 217/99.

BYLAE A.

MYNTITTEL WAT DEUR 'N PAD OORKRUIS WORD WAT KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE „LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE (ORDINANCE No. 44 OF 1904", SOOS GEWYSIG, GEPROKLAMEER MOET WORD.

'n Pad wat die dorpsgebied Nuffield en Daggafontein-Spoorwegstasie verbind.

'n Pad 60 Kaapse voet breed, wat begin by die oostepunt van Parryweg in die dorpsgebied Nuffield, en op die noordegrens van Gedeelte 82 van die plaas Daggafontein No. 9, Distrik Springs, en dan in 'n algemene oostelike rigting strek langs die suidelike grens van die dorpsgebied Nuffield, en eindig op die noord-westelike grens van Daggafontein-spoorwegstasie.

Die pad oorkruis die volgende:—

(*a*) Kleims, soos omskryf deur Kaart R.M.T. No. 4502, geregistreer in die naam van Daggafontein Mines, Limited.

(*b*) Mynpag No. 657, soos omskryf deur Kaart R.M.T. No. 223, geregistreer in die naam van Daggafontein Mines, Limited.

Vry erfpag-eienaar: Daggafontein Mines, Limited.

N.T. 217/99.

BYLAE B.

OPPERVLAK- EN ANDER REGTE WAT DEUR 'N PAD OORKRUIS WORD WAT KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE „LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE (ORDINANCE No. 44 OF 1904)", SOOS GEWYSIG, GEPROKLAMEER MOET WORD.

'n Pad wat die dorpsgebied Nuffield en Daggafontein-Spoorwegstasie verbind.

Eienaar se Voorbehoudssertifikaat No. 26, soos omskryf deur Kaart R.M.T No. 74 en geregistreer in die naam van Daggafontein Mines, Limited.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROCLAMATION OF LINK ROAD BETWEEN NUFFIELD AND DAGGAFONTEIN STATION.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Ordinance, No. 44 of 1904, that the Town Council of Springs has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedules attached hereto and defined by Diagram S.G. No. A.1823/49 (R.M.T. 423), framed by Land Surveyor C. Archibald, from a survey performed in August, 1948.

A copy of the petition, Diagram and Schedules can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

The rights affected by the proposed proclamation are described in the Schedules attached hereto.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate with the Director of Local Government, Pretoria, and the Clerk of the Council, Springs, within one month from the 13th July, 1966.

L. DE WET,
Clerk of the Council.

Town Hall,
Springs, 13th June, 1966.

(Notice No. 94/66.)

M.T. 217/99.

SCHEDULE A.

MINING TITLE TRAVERSED BY A ROAD TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE (ORDINANCE No. 44 OF 1904) AS AMENDED.

A road linking Nuffield Township with Daggafontein Railway Station.

A road, 60 Cape feet wide, commencing at the eastern end of Parry Road in the township of Nuffield and on the northern boundary of Portion 82 of the farm Daggafontein No. 9, District of Springs, and thence continuing in a generally easterly direction along the southern boundary of Nuffield Township, to terminate on the north-western boundary of Daggafontein Railway Station.

The roads intersects in its course the following:—

(*a*) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 4502, registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

(*b*) Mynpacht No. 657, as defined by Diagram R.M.T. No. 223, registered in the name of Daggafontein Mines, Limited.

Freehold owner: Daggafontein Mines, Limited.

N.T. 217/99.

SCHEDULE B.

SURFACE AND OTHER RIGHTS AFFECTED BY THE UNDERMENTIONED ROAD TO BE PROCLAIMED UNDER THE PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES ROADS ORDINANCE (ORDINANCE No. 44 OF 1904), AS AMENDED.

A road linking Nuffield Township with Daggafontein Railway Station.

Owner's Reservation Certificate No. 26, as defined by Diagram R.M.T. No. 74 and registered in the name of Daggafontein Mines, Limited. 443—29-6-13

STADSRAAD VAN RANDBURG.

KENNISGEWING VAN EIENDOMSBELASTING, 1966/67.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied soos dit voorkom in die waarderingslys, gehef is vir die tydperk 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe (0·5) sent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond;

(*b*) 'n Addisionele belasting van twee desimaal vyf (2·5) sent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.

Die bovermelde belasting is op 6 Augustus 1966 verskuldig. Die eerste helfte van die belastings mag egter betaal word nie later as 31 Oktober 1966 nie, en die tweede of ander helfte mag nie later as 30 April 1967 betaal word nie.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal gehef en gevorder word op alle bedrae wat nie op datums soos hierbo aangedui, betaal is nie.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randburg, 27 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 28/1966.)

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES, 1966/67.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the municipality, as appearing in the valuation roll, has been imposed for the period 1st July, 1966, to 30th June, 1967:—

(*a*) An original rate of one-half (0·5) cent in the rand (R1) on the site value of land;

(*b*) an additional rate of two decimal five (2·5) cent in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates are due on the 6th August, 1966, the first half of which may be paid by not later than the 31st October, 1966, and the second half may be paid not later than the 30th April, 1967.

Interest at the rate of seven *per centum* (7%) per annum will be charged on all sums not paid on the above-mentioned dates.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randburg, 27th June, 1966.

(Notice No. 28/1966.) 470—6

DORPSRAAD VAN SCHWEIZER-RENEKE.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende gedeeltes van die dorpsgronde aan mnr. C. Maree te verhuur, vir 'n tydperk van 5 jaar teen 'n huurgeld van R1,200 per jaar:—

(*a*) Ongeveer 334 morg van die dorpsgronde, soos aangedui op 'n sketskaart wat op versoek van die ondergetekende verkrygbaar is.

Hierdie gedeelte bestaan uit twee omheinde kampe grensende aan die Rapoelipad. Geen ploëry sal toegelaat word nie en daar is tans geen boorgate of damme op die eiendom nie.

(*b*) 207·5 morg van die dorpsgronde, grensende aan die Vryburg-pad ongeveer 3 myl ten noorde van die dorp. Die grond is omhein maar daar is geen boorgate nie. Ploegbare gedeeltes mag geploeg word.

Voorwaardes van die voorgestelde huurooreenkoms lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige besware teen die Raad se voorneme moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word binne 30 dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan.

P. J. B. DU PREEZ,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Schweizer-Reneke, 24 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 177/66.)

VILLAGE COUNCIL OF SCHWEIZER-RENEKE.

ALIENATION OF TOWNLANDS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to lease the following portions of the townlands to Mr. C. Maree for a period of 5 years for the amount of R1,200 per annum.

(*a*) Approximately 334 morgen of the Town Lands as indicated on a sketch which is obtainable from the Town Clerk. This portion is divided into two fenced-in camps adjoining the road to Rapoeli. No ploughing will be allowed and there are no boreholes or dams on the property.

(*b*) 207·5 morgen of the town lands, approximately 3 miles north of the town, adjoining the Vryburg Road. This portion is fenced but there are no boreholes. Arable portions may be ploughed.

Conditions of the proposed lease may be inspected in the office of the undersigned during normal office hours and any objections against the intention of the Council must be lodged in writing with the Town Clerk within 30 days of the date of the first publication hereof.

P. J. B. DU PREEZ,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer-Reneke, 24th June, 1966.
(Notice No. 177/66.)

472—6-13-20

LOUIS TRICHARDT MUNISIPALITEIT.

WYSIGING VAN ELEKTRIESE BYWETTE.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om sy verordeninge op die lewering van Elektrisiteit te wysig, om voorsiening te maak vir ondergrondse kabel aansluitings, verhoogde diverse fooie en 'n vermindering van die tarief van gelde ten opsigte van Bioskope en Teaters.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure.

Besware teen die afkondiging van die voorgestelde wysiging moet die Stadsklerk bereik nie later as 2 nm. op 28 Julie 1966, nie.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 24 Junie 1966.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Notice is given in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance that the Town Council proposes amending its Electricity Supply By-laws to provide for underground cable connections, increase in certain miscellaneous fees, and a reduction of the tariffs of charges for Bioscopes and Theatres.

Copies of the proposed amendments can be inspected in the offices of the Town Clerk during office hours.

Objections to the proposed amendment must reach the Town Clerk not later than 2 p.m. on 28th July, 1966.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 24th June, 1966.

479—6

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TRANSVAAL.

KENNISGEWING No. 21 VAN 1966.

AANNEMING VAN DORPSWAPEN.

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 171 *bis* (1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad, met die magtiging van die Administrateur, 'n Dorpswapen wat soos volg daar uitsien, aangeneem het.

Beskrywing:

Wapen.—In goud en rooi kasteelpoort en op 'n rooi golwende skildhoof drie gestingelde en gebladerde suikerbosse van goud.

Wrong.—Goud en rooi.

Helmteken.—'n Boek van blou met goue versierings tussen 'n vlug, beurtelings deurgesny, van goud en rooi.

Skildhouers.—Twee leeus van goud, getong en genael van rooi, wat in die regtervoorkloue 'n rol van silwer hou, rooi gebonde.

Wapenspreuk.—SPERO MELIORA.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Heidelberg, Transvaal, 3 Junie 1966.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TRANSVAAL.

NOTICE No. 21 OF 1966.

ADOPTION OF COAT OF ARMS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 171 *bis* (1) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council has, with the approval of the Administrator, adopted a coat of arms as depicted hereunder.

Description:

Coat of Arms.—Or a castle gateway gules, on a chief wavy gules three proteas leaved and slipped or.

Wreath.—Or and gules.

Crest.—A shut book azure, decorated or, between a pair of wings per fess or and gules counterchanged.

Supporters.—Two lions or, armed and langued gules, in the dexter paw a scroll argent, bound gules.

Motto.—SPERO MELIORA.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Heidelberg, Transvaal, 3rd June, 1966.

480—6

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE WYSIGINGSONTWERPDORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Kragtens die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, het die Stadsraad van Vereeniging 'n Wysigingsontwerpdorpsaanlegskema opgestel, wat bekend sal staan as Vereeniging Dorpsaanlegskema No. 1/32.

Hierdie ontwerpskema bevat 'n voorstel vir die herindeling van Erwe Nos. 97 en 155, Vereenigingdorp, geleë aangrensend aan die Kerk op die hoek van Bothastraat en Greylaan, om die oprigting van 'n Kerkhostel, vir die huisvesting van bejaarde en behoeftige lede van die betrokke kerkgemeenskap, toe te laat. Die erwe is tans ingedeel as „Spesiale Woonbuurt", naamlik vir die oprigting van woonhuise, maar ingevolge hierdie nuwe voorstel sal die oprigting van 'n hostel van nie meer nie as drie verdiepings toegelaat word.

Hierdie wysiging is aangevra deur die eienaar van die betrokke erwe, naamlik, Die Gereformeerde Kerk, Posbus 260, Vereeniging.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, vir 'n tydperk van vier weke vanaf 6 Julie 1966.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Vereenigingse Dorpsaanlegskema, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die plaaslike bestuur nie later nie as 3 Augustus 1966, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. J. D. CONRADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 22 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 3419/66.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING AMENDING SCHEME No. 1/32.

In terms of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, the Town Council of Vereeniging, has prepared a draft amending scheme, to be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/32.

This draft scheme contains a proposal for the rezoning of Erven Nos. 97 and 155, Vereeniging Township, situated adjacent to the Church on the corner of Botha Street and Grey Avenue, to permit the erection of a Church Hostel to provide accommodation for aged or indigent members of the relevant church community. The Erven are at present zoned for "Special Residential" use, i.e. for the erection of dwelling-houses, but in terms of the new proposal will be used for the erection of a hostel not exceeding three storeys in height.

The amendment has been applied for by the owner of the erven concerned, viz., Die Gereformeerde Kerk, P.O. Box 260, Vereeniging.

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of four weeks from the 6th July, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so he shall not later than 3rd August, 1966, inform the Town Clerk, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 22nd June, 1966.
(Notice No. 3419/66.)

467—6-13

DORPSRAAD VAN TZANEEN.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TZANEENSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1955 (WYSIGINGSKEMA No. 1/1).

Die Dorpsraad van Tzaneen het 'n ontwerpwysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigendeskema No. 1/1.

Hierdie ontwerpwysigingsdorpsbeplanningskema, bevat die volgende voorstelle:

1. Die insluiting van die nuwe Dorpsuitbreidings Nos. 6, 8, 9, 10 en 11, en die herindeling van alle erwe daarin volgens hul Titelvoorwaardes.

2. Die insluiting van die Hoërskool- en Primêreskoolterreine [Erwe Nos. 216 en 217 (Hoërskool) en Gedeelte A van Gedeelte 4; Gedeelte 80; Gedeelte 115 en Gedeelte 116 van die plaas Pusela No. 555 L.T. (Primêreskool)] en die indeling daarvan as „Onderwys".

Eienaars.—Provinsiale Administrasie van Transvaal.
Mev. A. S. Engelbrecht.
Mnr. J. Swinney.
Mnr. J. S. Lombard.

3. Die herindeling van 'n gedeelte van Gedeelte 26 van die plaas Pusela No. 555 L.T. van „Spesiale Woongebied met 'n digtheid van een woonhuis op 10,000 vierkante voet" na „Algemene Besigheid".

Eienaar.—Tzaneen Munisipaliteit.

4. Die herindeling van 'n gedeelte van die plaas Pusela No. 555 L.T., van „Voorgestelde Nuwe Straat No. 1", „Onbepaald" en „Algemene Nywerheid" na „Regering" vir die nuwe Gevangenisterrein en die perseel wat deur die Transvaalse Provinsiale Administrasie (Paaie Departement) benodig word.

Eienaar.—Republiek van Suid-Afrika.

5. Die herindeling van 'n gedeelte van Gedeelte 26 van die plaas Pusela No. 555 L.T., van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 14" na „Munisipale" vir gebruik as 'n Burgersentrum.

Eienaar.—Tzaneen Munisipaliteit.

6. Die herindeling van Gedeelte 241 van Gedeelte B/10 van die plaas Pusela No. 555 L.T., van „Spesiale Woongebied met 'n digtheid van een woonhuis op 20,000 vierkante voet" na „Onderwys".

Eienaar.—Roomse Katolieke Kerk.

7. Die herindeling van 'n gedeelte van Gedeelte B/10 van die plaas Pusela No. 555 L.T., van „Voorgestelde Nuwe Straat No. 5" en „Spesiale Woongebied met 'n digtheid van een woonhuis op 20,000 vierkante voet" na „Munisipale" vir gebruik as 'n Woonwapark.

Eienaar.—Tzaneen Munisipaliteit.

8. Die insluiting van Gedeeltes 68, 69, 83, 82/69, 86, 73 en 74 van Gedeelte a/9 en die restant van Gedeelte a/9 van die plaas Pusela No. 555 L.T., en die indeling daarvan vir „Spesiale Woongebied met 'n digtheid van een woonhuis op 15,000 vierkante voet".

Eienaars:—
Mnr. J. Chapman.
Mnr. G. G. Swart.
Mnr. J. Chapman.
Mnr. J. Chapman.
Mnr. J. Chapman.
Mnr. A. J. de Meyer.
Mnr. A. J. de Meyer.
Mnr. M. Kraft.

9. Die herindeling van 'n gedeelte van die plaas Pusela No. 555 L.T., van „Onbepaald" na „Bestaande Begraafplaas" aangesien daar 'n Blanke begraafplaas op die terrein bestaan.

Eienaar.—Tzaneen Munisipaliteit.

10. Die herindeling van 'n gedeelte van plaas Pusela No. 555 L.T., geleë tussen Danie Joubertstraat en die nuwe gevangenisterrein van „Voorgestelde Openbare Oop Ruimte No. 19" en „Algemene Nywerheid met 'n digtheid van een woonhuis op 10,000 vierkante voet" na „Algemene Besigheid" en „Voorgestelde Nuwe Straat No. 28", vir 'n uitbreiding van die bestaande besigheidsgebied".

Eienaar.—Tzaneen Munisipaliteit.

11. Die insluiting van 'n gedeelte van Gedeelte 116 van die plaas Pusela No. 555 L.T., en die indeling daarvan as „Spesiale" om voorsiening te maak vir 'n garage, padkafee, kafee en algemene handelaarsbesigheid, onderworpe aan 'n boulyn van 100 Kaapse voet vanaf die middellyn van die Provinsiale Pad No. 548.

Eienaar.—Mnr. J. S. Lombard.

12. Die invoeging van 'n nuwe voorbehoudsbepaling tot Klousule 23 om geboue in gebruikstreke III, IV, V en XII tot 'n maksimum hoogte van vyf verdiepings toe te laat.

13. Die invoeging van 'n nuwe voorbehoudsbepaling tot Klousule 24 om Besigheidspersele en Winkels op Gedeelte 3 van Gedeelte 2 van Erf No. 43 en die restant van Gedeelte 2 van Erf No. 43, Tzaneen Dorp, 'n bouoppervlakte van 100 persent toe te laat.

14. Die invoeging van 'n nuwe voorbehoudsbepaling tot Klousule 24 om op alle besigheidspersele en winkelpersele 'n maksimum bou-oppervlakte van 90 persent op die grondvloer en 75 persent op alle ander vloere toe te laat.

15. Die herindeling van Die Openbare Plek en Erwe Nos. 61, 62 en 691 van „Munisipale" na „Algemene Besigheid met 'n digtheid van een woonhuis op 10,000 vierkante voet", vir 'n verdere uitbreiding van die besigheidsgebied.

Eienaar.—Trustee, Tzaneen Dorpsgebied Tennis Klub.

16. Die verlenging van die 10-voet boulyn aan Agathastraat.

Volledige besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Tzaneen, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 29 Junie 1966.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Tzaneense Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 6 Julie 1966, dit wil sê, voor of op 3 Augustus 1966, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

PETER F. COLIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Danie Joubertstraat,
Tzaneen, 6 Julie 1966.

MUNICIPALITY OF TZANEEN.

PROPOSED AMENDMENT TO THE TZANEEN TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1955 (AMENDMENT SCHEME No. 1/1).

The Municipality of Tzaneen, has prepared a draft amendment Town-planning Scheme which shall be known as Amending Scheme No. 1/1.

This draft amendment scheme contains the following proposals:

1. The inclusion of the new Township Extensions Nos. 6, 8, 9, 10 and 11, and all erven therein are being rezoned according to their Conditions of Title.

2. The inclusion of the New High School and the Primary School [Erven Nos. 216 and 217 (High School), and Portion A of Portion 4; Portion 105; Portion 80; Portion 115 and Portion 116 of the farm Pusela No. 555. L.T. (Primary School)], all the above-mentioned portions are being zoned "Educational".

Owners.—Provincial Administration of Transvaal.
Mrs. A. S. Engelbrecht.
Mr. J. Swinney.
Mr. J. S. Lombard.

3. The rezoning of portion of Portion 26 of the farm Pusela No. 555 L.T., from "Special Residential with a density of one dwelling-house per 10,000 square feet" to "General Business".

Owner.—Municipality of Tzaneen.

4. The rezoning of a Portion of the farm Pusela No. 555 L.T., from "Proposed New Street No. 1", "Undetermined" and "General Industrial" to "Government" for a new Gaol site and land required by the Transvaal Provincial Administration (Roads Department).

Owner.—Republic of South Africa.

5. The rezoning of a portion of Portion 26 of the farm Pusula No. 555 L.T., from "Proposed Public Open Space No. 14" to "Municipal". The site is required for the proposed New Civic Centre.

Owner.—Municipality of Tzaneen.

6. The rezoning of Portion 241 of Portion B/10 of the farm Pusela No. 555 L.T., from "Special Residential with a density of one dwelling-house per 20,000 square feet" to "Educational".

Owner.—Roman Catholic Church.

7. The rezoning of a portion of Portion B/10 of the farm Pusela No. 555 L.T., from "Proposed New Street No. 5" and "Special Residential with a density of one dwelling-house per 20,000 square feet" to "Municipal", for the Municipal Caravan Park.

Owner.—Municipality of Tzaneen.

8. The inclusion of Portions 68, 69, 83, 82/69, 86, 73 and 74 of Portion a/9 and the remaining extension of Portion a/9" of the farm Pusela No. 555 L.T., and the zoning thereof as "Special Residential with a density of one dwelling per 15,000 square feet".

Owners:
Mr. J. Chapman.
Mr. G. G. Swart.
Mr. J. Chapman.
Mr. J. Chapman.
Mr. J. Chapman.
Mr. A. J. de Meyer.
Mr. A. J. de Meyer.
Mr. M. Kraft.

9. The rezoning of a portion of the farm Pusela No. 555 L.T., from "Undetermined" to "Existing Cemetery" as there is a existing European cemetery on the site.

Owner.—Municipality of Tzaneen.

10. The rezoning of a portion of the farm Pusela No. 555 L.T., between Danie Joubert Street and the New Gaol Site from "Proposed Public Open Space No. 19" and "General Industrial with a density of one dwelling per 10,000 square feet" to "General Business" and "Proposed New Street No. 28", as an Extension to the existing business area.

Owner.—Municipality of Tzaneen.

11. The inclusion of a portion of Portion 116 of the farm Pusela No. 555 L.T., into the scheme and the zoning thereof to "Special" to allow a garage, roadhouse, café and general dealer, subject to a building line of 100 Cape feet from the centre line of the Provincial Road No. 548.

Owner.—Mr. J. S. Lombard.

12. The inclusion of a new proviso to Clause 23 to allow buildings in use zones III, IV, V and XII, to be erected up to a maximum of five storeys.

13. The inclusion of a new proviso to Clause 24 to allow a 100 per cent coverage for business buildings and shops on Portion 3 of Portion 2 of Erf No. 43 and the remaining extent of Portion 2 of Erf No. 43 Tzaneen Township.

14. The inclusion of a new proviso to Clause 24 to allow a maximum coverage in respect of all business buildings and shops of 90 per cent on the ground floor and 75 per cent on all other floors.

15. The rezoning of the Public Place and Erven Nos. 61, 62 and 691 from "Municipal" to "General Business" with a density of one dwelling-house per 10,000 square feet, as a further extension of the business area.

Owner.—Trustees Tzaneen Township Tennis Club.

16. The extension of a 10-foot building line along Agatha Street.

Full particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Tzaneen, for a period of 4 *weeks from the date of the first publication* of this notice which is 29th June, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Tzaneen Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice which is the 6th July, 1966, i.e. before or on 3rd August, 1966, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

PETER F. COLIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Danie Joubert Street,
Tzaneen, 6th July, 1966.

468—6-13-20-27

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

SLUITING VAN PADGEDEELTES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende padgedeeltes permanent te sluit:—

(i) Gedeelte van geproklameerde Pad No. 34 oor Gedeelte 20 en resterende Gedeelte 14 van die plaas Roodepoort No. 237 I.Q.

(ii) Gedeelte van Curriestraat, dorp Roodepoort, soos aangedui op Plan No. T.P./A.97.B. en om die geslote gedeelte aan die eienaars van Erwe Nos 148 en 1733 soos onderling ooreengekom, te vervreem.

Besonderhede van hierdie voorgestelde sluitings lê ter insae, gedurende kantoorure, ten kantore van die ondergetekende.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeeltes wat gesluit staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting van die grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae vanaf 6 Julie 1966, dit wil sê voor of op 6 September 1966, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Roodepoort, 6 Julie 1966.

(Kennisgewing No. 28/66.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

CLOSING OF PORTIONS OF ROADS.

It is notified in terms of the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently:—

(i) Portion of proclaimed Road No. 34 over Portion 20 and remaining extent of Portion 14 of the farm Roodepoort No. 237 I.Q.

(ii) Portion of Currie Street, Roodepoort Township, as indicated on Plan No. T.P./A.97.B. and to alienate the portion closed to the owners of Erven Nos. 148 and 1733, by way of private treaty.

Details of the proposed closures may be inspected, during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the portions to be closed, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing of the land or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 6th July, 1966, i.e. before or on 6th September, 1966.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Roodepoort, 6th July, 1966.
(Notice No. 28/66.) 474—6

MUNISIPALITEIT RENSBURG.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die dorpsraad die volgende belasting vir die jaar 1966/67 gehef het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied, volgens die Waarderingslys:—

(i) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent (½c) in die rand (R1) op alle liggingswaarde van grond soos in die waarderingslys verskyn.

(ii) 'n Addisionele belasting van twee en 'n half sent (2½c) in die rand (R1) op alle liggingswaarde van grond soos in die waarderingslys verskyn.

(iii) Onderhewig aan goedkeuring deur die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van twee sent (2c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van die grond soos in die waarderingslys verskyn.

Bogenoemde belasting is nou verskuldig en betaalbaar op die 31ste Oktober 1966. Rente van 7 persent per jaar bereken vanaf 1 Julie 1966, sal gehef word op alle verskuldigde bedrae wat na 31 Oktober 1966, uitstaande is.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore.
Rensburg, 30 Junie 1966.

MUNICIPALITY OF RENSBURG.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the municipal area as appearing in the Valuation Roll, have been imposed in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the year 1966/67:—

(i) An original rate of one-half cent (½c) in the rand (R1) on all values of land as appearing in the valuation roll.

(ii) An additional rate of two and a half cent (2½c) in the rand (R1) on all site values of land as appearing in the valuation roll.

(iii) Subject to approval by the Administrator, a further additional rate of two cents (2c) in the rand (R1) on the site value of land as appearing in the valuation roll.

The above rates are now due and payable on the 31st October, 1966. Interest at a rate of 7 per cent per annum, calculated from the 1st of July, 1966, will be charged on all unpaid rates after the 31st October, 1966.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Rensburg, 30th June, 1966. 460—6

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.

EIENDOMSBELASTING, 1966/1967.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Carletonville die volgende belasting kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, vir die boekjaar 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967, gehef het:—

1. 'n Oorspronklike belasting van 0·5c in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit, soos aangetoon in die Waardasielys van die Raad.
2. 'n Bykomende belasting van 3c in die rand (R1) op die terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit, soos aangetoon in die Waardasielys van die Raad.

Die belasting opgelê sal verskuldig en betaalbaar wees op 1 Augustus 1966, maar belastingbetalers sal toegelaat word om die belasting in twee gelyke paaiemente, te wete die eerste op 1 Oktober 1966, en die laaste op 1 April 1967, te betaal.

Verder word kennis gegee dat die Stadsraad die bedrag betaalbaar ten opsigte van grondeienaarslisensiebelange ingevolge die bepalings van Artikel 22 van genoemde Ordonnansie deur die eienaars van sodanige belange in grond wat binne die Munisipaliteit geleë is, op 10 persent van die bruto inkomste verkry uit sodanige lisensiebelange vasgestel het. Die bedrag verskuldig aan die Raad sal halfjaarliks agterna op 1 September 1966 en 1 Maart 1967, betaalbaar wees.

P. A. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Carletonville, 22 Junie 1966.

(Kennisgewing No. 26/66.)

CARLETONVILLE TOWN COUNCIL.

ASSESSMENT RATES, 1966/1967.

Notice is hereby given that the Town Council of Carletonville has imposed the following rates in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, for the financial year 1st July, 1966, to 30th June, 1967:—

1. An original rate of 0·5c in the rand (R1) on the site value of all rateable property within the Municipality as appearing in the Council's Valuation Roll.
2. An additional rate of 3c in the rand (R1) on the site value of all rateable property within the Municipality as appearing in the Council's Valuation Roll.

The rates hereby imposed shall become due and payable on the 1st August, 1966, but ratepayers will be permitted to pay such rates in two equal instalments, one on the 1st October, 1966, and the final on the 1st April, 1967.

Notice is further given that the Council has, in terms of the provisions of Section 22 of the said Ordinance, fixed the amount payable by the owners of land situate within the Municipality in respect of freeholder's licence interest in such land at 10 per cent of the gross revenue accruing from such licence interest. The amount due to the Council shall be payable half-yearly in arrear on the 1st September, 1966, and 1st March, 1967.

P. A. DU PLESSIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Carletonville, 22nd June, 1966.
(Notice No. 26/66.) 462—6

STAD JOHANNESBURG.

BELASTINGKENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee dat die Stadsraad van Johannesburg ondergenoemde belasting op die waarde van die belasbare eiendom binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys aangegee word, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, gehef het:—

(*a*) 'n *Oorspronklike belasting van een-halwe* sent (1½c) in die rand (R1) vir die jaar 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967, op die terreinwaarde van grond binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys aangegee word; een-kwart sent (¼c) hiervan is op 7 September 1966 en die oorblywende een-kwart sent (¼c) op 7 *Maart 1967, verskuldig en betaalbaar.*

(*b*) 'n Bykomende belasting van twee en een-halwe sent (2½c) in die (R1) vir die jaar 1 Julie 1966 tot 30 Junie 1967, op die terreinwaarde van grond binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys aangegee word, en op die waarde van verbeterings op *grond wat kragtens mynbrief* gebou word (nie grond in 'n voorstad wat volgens wet gestig is nie), asook op die terreinwaarde van sodanige grond, indien dié grond vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynbedrywighede in verband staan nie, deur persone of maatskappye gebruik word wat mynbou beoefen, of sodanige persone of maatskappye nou al die houers van die mynbrief is al dan nie; een en een-kwart sent (1¼c) hiervan is op 7 September 1966, en die oorblywende een en een-kwart sent (1¼c) is op 7 Maart 1967 verskuldig en betaalbaar.

In elke geval waar die belastings wat hierby gehef word, nie op die gesette datum betaal is nie, word rente teen sewe *persent* (7%) per jaar gehef.

Op Las van die Raad.

Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 6 Julie 1966.

CITY OF JOHANNESBURG.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the municipality as appearing on the valuation roll have been imposed by the City Council of Johannesburg, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, namely:—

(*a*) An original rate for the year 1st July, 1966 to 30th June, 1967, of one-half cent (½c) in the rand (R1) on the site value of land within the municipality as appearing on the valuation roll to become due and payable as to one-quarter cent (¼c) on the 7th September, 1966, and as to the remaining one-quarter cent (¼c) on the 7th March, 1967.

(*b*) An additional rate of two and one-half cents (2½c) in the rand (R1) for the year 1st July, 1966 to 30th June, 1967, on the site value of land within the municipality as appearing on the valuation roll, and on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township) as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes or for purposes not incidential to mining operations by persons or companies engaged in mining operations whether such persons or companies are the holders of the mining title or not, to become due and payable as to one and one-quarter cents (1¼c) on 7th September, 1966, and the remaining one and one-quarter cents (1¼c) on 7th March, 1967.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

By Order of the Council.

Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 6th July, 1966.

483—6-13-20

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word gegee dat die volgende belastings op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Graskop, volgens die Waarderingslys, deur die Komitee gehef is, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, vir die finansiële jaar eindigende 30 Junie 1967:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van 0·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(*b*) 'n Addisionele belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(*c*) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere addisionele belasting van 0·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(*d*) 'n Belasting van 0·5 sent in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Bovermelde belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op 31 Desember 1966.

Rente bereken teen 7 persent per jaar sal gehef word op all agterstallige belasting.

P. H. T. STRYDOM,
Sekretaris.

Gesondheidskomitee Kantore,
Graskop, 10 Junie 1966.

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is given that the following rates on the value of all rateable property within the jurisdiction of the Graskop Health Committee, as appearing in the Valuation *Roll, have been imposed by the Committee* in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, for the financial year ending on 30th June, 1967:—

(*a*) An original rate of 0·5 cent in the rand (R1) on the site value of land.

(*b*) An additional rate of 2·5 cents in the rand (R1) on the site value of land.

(*c*) Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of 0·5 cent in the rand (R1) on the site value of land.

(*d*) A rate of 0·5 cent in the rand (R1) on the value of improvements.

The above rates become due and payable on or before the 31st December, 1966.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all rates in arrear.

P. H. T. STRYDOM,
Secretary.

Health Committee Offices,
Graskop, 10th June, 1966. 484—6

DELMAS MUNISIPALITEIT.

EIENDOMSBELASTING, 1966/67.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied soos verskyn in die Waarderingslys, *gehef is vir die tydperk van 1 Julie 1966,* tot 30 Junie 1967:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van ·417 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit, soos dit voorkom in die Waardasielys.

(*b*) 'n Addisionele belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipalitit, soos dit voorkom in die Waardasielys.

(*c*) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n addisionele belasting van 1·083 sent in die rand (R1) op terreinwaarde van belasbare grond binne die Munisipaliteit soos dit voorkom in die Waardasielys.

Bostaande belastings sal verskuldig wees op 1 Julie 1966 en is ten volle betaalbaar voor of op 31 Desember 1966.

Belastings onbetaal op 31 Desember 1966, sal onderhewig wees aan rente teen 7 persent per jaar, vanaf datum verskuldig.

W. H. S. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Delmas, 28 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 17/66.)

MUNICIPALITY OF DELMAS.

ASSESSMENT RATES, 1966/67.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the Valuation Roll, has been imposed by the Village Council of Delmas for the period *1st July, 1966 to 30th June, 1967:*—

(*a*) An original rate of ·417 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the Municipality as appearing in the Valuation roll.

(*b*) An additional rate of 2·5 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll.

(*c*) Subject to the approval of the Administrator and additional rate of 1·083 cent in the rand (R1) on the site value of rateable land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll.

The above rates will become due on the 1st July, 1966, and are payable on or before the 31st December, 1966.

Interest at a rate of 7 per cent per annum will be charged as from due date on all rates unpaid on 31st December, 1966.

W. H. S. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Delmas, 28th June, 1966.
(Notice No. 17/66.) 477—6

STADSRAAD VAN ERMELO.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word deur die Stadsklerk van Ermelo gegee, ingevolge Artikel 18 van die Belastingsordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1933, dat die Stadsraad die volgende eiendomsbelasting vir die tydperk 1 Julie 1966, tot 30 Junie 1967 gehef het:—

(*a*) 'n Oorspronklike belasting van 'n ½ sent in die R1 op terreinwaarde van grond.

(*b*) 'n Addisionele belasting van 2½ sent in die R1 op terreinwaarde van grond.

(*c*) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere belasting van 1 sent in die R1 op terreinwaarde van grond.

Die belasting moet betaal word voor of op 30 November 1966. Rente teen 7 persent per jaar terugwerkend vanaf 1 Julie 1966 sal gevorder word op alle belasting wat op 30 November 1966, nog nie betaal is nie.

Stadhuis,
Ermelo, 16 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 28/66.)

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given in terms of Section 18 of the Local Government Rating Ordinance, 1933, by the Town Clerk of Ermelo, that the Town Council has imposed the following assessment rates for the period 1st July 1966 to 30th June, 1967:—

(*a*) An original rate of ½ cent in the R1 on the site values.

(*b*) An additional rate of 2½ cent in the R1 on site values.

(*c*) Subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of 1 cent in the R1 on site values.

The rates shall be payable on or before the 30th November, 1966. Interest at the rate of 7 percent retrospective from the 1st July, 1966, will be charged on all rates not paid on the 30th November, 1966.

Town Hall,
Ermelo, 16th June, 1966.

(Notice No. 28/66.) 464—6

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuur, Distrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet, het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om al die geboue bestaande uit 17 kamers, op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Desember 1966, te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Gedeelte 1 van Erf No. 51, Klipriviersooglandgoed, Distrik Johannesburg, geregistreer in naam van S. Katz.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings, consisting of 17 rooms on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st December, 1966.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Certain building and rooms situate at Portion 1 of Lot No. 51, Klipriviersoog Estate, Dictrict of Johannesburg, registered in the name of S. Katz. 463—6

STADSRAAD VAN LYTTELTON.

STANDAARD BIBLIOTEEK-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lyttelton van voorneme is om die Standaard Biblioteekverordeninge, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 23 Maart 1966, op die plaaslike biblioteek van toepassing te maak.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal, gedurende gewone kantoorure by die Munisipale Kantoor ter insae lê vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. J. HUMAN,
Stadsklerk.

Lyttelton, 22 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 15/66.)

TOWN COUNCIL OF LYTTELTON.

STANDARD LIBRARY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Lyttelton, proposed to adopt the Standard Library By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 218, dated 23rd March, 1966.

Copies of the proposed By-laws are open for inspection at the Municipal Offices, during normal office hours for a period of 21 days as from date of publication hereof.

J. J. HUMAN,
Town Clerk.

Lyttelton, 22nd June, 1966.
(Notice No. 15/66.) 465—6

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS, 1966/69.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof ter oorweging van die bogenoemde nuwe waardasielys, en die besware wat ingebring is teen die waardasie wat daarin voorkom, op Vrydag 8 Julie 1966, om 10 vm., in die Stadsaal te Witrivier gehou sal word.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore.
Witrivier, 24 Junie 1966.

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1966/69.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court to consider the above new Valuation Roll, and the objections raised against the valuation as appearing in the said roll, will be held in the Town Hall, White River, at 10 a.m., on Friday, 8th July, 1966.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
White River, 24th June, 1966. 475—6

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

VERORDENINGE: WYSIGING VAN WATERTARIEF.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die Eenvormige Watervoorsieningsverordeninge te wysig deur die tariewe te verhoog om aan te pas by die verhoogde kostestruktuur.

Afskrifte van hierdie voorgestelde wysiging lê van die datum van hierdie kennisgewing af 21 dae lank (dit wil sê tot 28 Julie 1966), in Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, ter insae, en enigiemand wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tydperk skriftelik by my indien.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg, 6 Julie 1966.
(Kennisgewing No. 92/66.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

BY-LAWS: AMENDMENT OF WATER TARIFF.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council proposes to amend the Uniform Water Supply By-laws by the increase of the tariffs to adapt them to the increased cost structure.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, for 21 days from the date of this notice (that is to say, up to 28th July, 1966), and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendment.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 6th July, 1966.
(Notice No. 92/66.) 473—6

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

WYSIGING VAN VEEMARK-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om sy verordeninge te wysig deur voorsiening te maak vir die vermindering van sy tarief.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging van die tarief lê ter insae by die Munisipale Kantoor gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, en enigiemand wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper moet gedurende genoemde tydperk die beswaar skriftelik by ondergetekende indien.

D. C. BOTES,
Waarnemende Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville, 24 Junie 1966.
(Kennisgewing No. 33/66.)

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

AMENDMENT OF LIVESTOCK BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Delareyville, intends to amend its by-laws in order to make provision for the decrease of its tariff.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Municipal Offices during normal offices hours, for a period of 21 days from the date of publication of this notice and any person wishing to do so, may during that period, lodge with the undersigned an objection, in writing, to the proposed amendment.

D. C. BOTES,
Acting Town Clerk.

P.O. Box 24,
Delareyville, 24th June, 1966.
(Notice No. 33/66.) 459—6-13-20

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

AANNAME VAN STANDAARDREGULASIES VIR DIE BEDRADING VAN PERSELE.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van voorneme is om Standaard Regulasies vir die Bedrading van Persele aan te neem.

Afskrifte van die Regulasies lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk tot 28 Julie 1966.

J. C. SHANDOSS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Naboomspruit, 6 Julie 1966.

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

ADOPTION OF STANDARD REGULATION FOR THE WIRING OF PREMISES.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to adopt Standard Regulations for the Wiring of Premises.

Copies of the Regulations will be for inspection at the office of the Town Clerk, until 28th July, 1966.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Naboomspruit, 6th July, 1966. 486—6

MUNISIPALITEIT VAN SANNIESHOF.

STANDAARDBIBLIOTEEK-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Sannieshof, van voorneme is om die volgende verordeninge aan te neem:—

(a) Standaardbiblioteekverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 23 Maart 1966.
(b) Kerkhofverordeninge.—Wysiging van tariewe.

Afskrifte van die verordeninge lê ter insae by die Raad se kantore gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

D. J. ERASMUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore.
Posbus 19,
Sannieshof, 20 Junie 1966.

MUNICIPALITY OF SANNIESHOF.

STANDARD LIBRARY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Sannieshof, propose to adopt the following by-laws:—

(a) Standard Library By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 218, dated 23rd March, 1966.
(b) Cemetry By-laws.—Amendment of tariffs.

Copies of the proposed by-laws are open for inspection at the Municipal Offices, during normal office hours for a period of 21 days as from date of publication hereof.

D. J. ERASMUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 19,
Sannieshof, 20th June, 1966. 476—6

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Wysiging van Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Geliewe kennis te neem dat vanaf die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 15 Junie 1966, die sluitingstyd vir aanname van kopie om 3 nm. op die Woensdag van die week voorafgaande die publikasiedatum sal wees.

Alle kopieë van kennisgewings moet derhalwe om 3 nm. vanaf 8 Junie 1966 op Woensdae ingedien wees.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

Amended Closing Time for Administrator's Notices, etc.

Please note that as from the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, the 15th June, 1966, the closing time for acceptance of copy will be 3 p.m. on the Wednesday prior to the date of publication.

All copies of notices must therefore, be in hand by 3 p.m. on Wednesday, as from the 8th June, 1966.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Aangesien 11 Julie en 5 September 1966 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Dinsdag, 5 Julie 1966 vir die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 13 Julie 1966.

3 nm. op Dinsdag, 30 Augustus 1966 vir die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 7 September 1966.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As the 11th July and 5th September, 1966, are public holidays, the closing times for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Tuesday, 5th July, 1966, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 13th July, 1966.

3 p.m. on Tuesday, 30th August, 1966, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 7th September, 1966.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

STEL U BELANG IN ONS TRADISIES EN GESKIEDENIS?

Indien wel, lees dan Over-Vaal deur dr. Jan Ploeger, tans in òf Afrikaans òf Engels teen R3 per eksemplaar verkrygbaar van Die Publikasiemagasyn, Kamer No. A.600, Sesde Vloer, Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria (Posadres: Privaatsak 225, Pretoria).

Tjeks moet betaalbaar wees aan die Provinsiale Sekretaris, Pretoria.

'n Interessante verhaal omtrent die oprigting, uitrusting, meubilering ens. van die Transvaalse Administrateurswoning, asook 'n interessante en maklik leesbare oorsig van die ou geskiedenis van Transvaal met besondere verwysing na die omgewing waar die Administrateurswoning geleë is.

Volop illustrasies—prente, kaarte en ou dokumente.

ARE YOU INTERESTED IN OUR HISTORY AND TRADITION?

If so, you must read Over-Vaal by dr. Jan Ploeger, now obtainable in English or in Afrikaans at R3 per copy from The Publication Store, Room No. A.600, Sixth Floor, New Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria (Postal Address: Private Bag 225, Pretoria).

Cheques must be made payable to the Provincial Secretary, Pretoria.

An interesting story concerning the erection, equipment, furnishing etc. of the Transvaal Administrator's Residence; also an interesting and very readable review of the early history of the Transvaal with special reference to the locality where the Administrator's Residence is situated.

Well illustrated—pictures, maps and old documents.

INHOUD.

No.	Proklamasies.	BLADSY
191.	Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/104	1
192.	Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/75	1
193.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/206	1
194.	Uitbreiding van Grense: Dorp Hermanstad	2
195.	Munisipaliteit Alberton: Proklamasie: Ordonnansie op Gekonsolideerde Leningsfonds vir Munisipaliteite, 1952	2
196.	Uitbreiding van Grense: Dorp Coligny	3
197.	Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/8	3
	Administrateurskennisgewings.	
410.	Gesondheidskomitee van Stilfontein: Voorgestelde Intrekking van Vrystelling van die Bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933	8
441.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Bantoe-regulasies	9
442.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Bantoe-regulasies	9
443.	Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Verlofregulasies	9
444.	Munisipaliteit Pretoria: Verordeninge Betreffende die Lisensiëring van Loodgieters en Rioolaanlêers ...	10
445.	Gesondheidskomitee van Phalaborwa: Kapitaalontwikkelingsfondsregulasies	14
446.	Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Regulasies vir Gelisensieerde Persele	15
447.	Gesondheidskomitee van Phalaborwa: Sanitêre en Vullisverwyderingstarief	16
448.	Padreëlings op die Plase Platkop No. 543—I.R. en Strydbult No. 542—I.R., Distrik Standerton	18
449.	Openbare Pad: Vermeerdering van Breedte, Distrikte Johannesburg en Germiston	17
450.	Munisipaliteit Bloemhof: Wysiging van Elektrisiteitsleweringsverordeninge	28
451.	**Lisensiëring en Kontrole van Honde Ordonnansie, 1933**	18
452.	**'n Ontwerpordonnansie tot Wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939**	19
453.	**'n Ontwerpordonnansie tot Wysiging van die Transvaalse Onderwyserspensioenordonnansie, 1959**	22
454.	Verklaring tot 'n Openbare Pad en Deurpad: Distrik Johannesburg	23
455.	Munisipaliteit Fochville: Voorgestelde Verandering van Grense	28
456.	Verkiesing van Lid: Potchefstroomse Skoolraad	29
457.	Verkiesing van Lid: Skoolraad Witwatersrand-sentraal	29
458.	Munisipaliteit Potchefstroom: Verordeninge vir die Regulering van Parke en Tuine	29
459.	Munisipaliteit Rensburg: Wysiging van Sanitêre en Vullisverwyderingstarief	34
460.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Begraafplaasverordeninge	34
461.	Munisipaliteit Brits: Wysiging van Verlofregulasies ...	35
462.	Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Publieke Verkopingen Bijwetten	35
463.	Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Gesondheidsverordeninge	35
464.	Munisipaliteit Orkney: Beursleningsfondsverordeninge	35
465.	Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Brandweerafdelingsverordeninge	38
466.	Munisipaliteit Sabie: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	38
467.	Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge	38
468.	Munisipaliteit Orkney: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge	39
469.	Munisipaliteit Koster: Wysiging van Dorpsgrondverordeninge	40
470.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	40
	Algemene Kennisgewings.	
143.	Voorgestelde Stigting van Dorp Impala Park	41
144.	Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/36	42
145.	Noordelike Johannesburg-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 84	42
146.	Lichtenburg-dorpsaanlegskema No. 1/12	43
147.	Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/28	43
148.	Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 10	44
149.	Rustenburg-dorpsaanlegskema No. 1/9	44
150.	Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/9	45
151.	Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 49	45
152.	Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/32	46
153.	Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/35	47
154.	Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 82	47
155.	Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/41	47
156.	Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56	48

CONTENTS.

No.	Proclamations.	PAGE
191.	Pretoria Town-planning Scheme No. 1/104	1
192.	Pretoria Town-planning Scheme No. 1/75	1
193.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/206 ...	1
194.	Extension of Boundaries: Hermanstad Township ...	2
195.	Alberton Municipality: Proclamation: Municipality Consolidated Loans Fund Ordinance, 1952	2
196.	Extension of Boundaries: Coligny Township	3
197.	Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/8	3
	Administrator's Notices.	
410.	Stilfontein Health Committee: Proposed Withdrawal of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933	8
441.	Johannesburg Municipality: Amendment to Bantu Village Regulations	9
442.	Johannesburg Municipality: Amendment to Bantu Location Regulations	9
443.	Stilfontein Health Committee: Amendment to Leave Regulations	9
444.	Pretoria Municipality: By-laws for the Licensing of Plumbers and Drainlayers	10
445.	Phalaborwa Health Committee: Capital Development Fund Regulations	14
446.	Pietersburg Municipality: Amendment to Regulations for Licensed Premises	15
447.	Phalaborwa Health Committee: Sanitary and Refuse Removals Tariff	16
448.	Road Adjustments on the Farms Platkop No. 543—I.R. and Strydbult No. 542—I.R., District of Standerton	18
449.	Public Road: Increase of Width, Districts of Johannesburg and Germiston	17
450.	Bloemhof Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	28
451.	**Licensing and Control of Dogs Amendment Draft Ordinance, 1933**	18
452.	**A Draft Ordinance to Amend the Local Government Ordinance, 1939**	19
453.	**A Draft Ordinance to Amend the Transvaal Teachers' Pension Ordinance, 1959**	22
454.	Declaration as a Public Road and Throughway, District of Johannesburg	23
455.	Fochville Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	28
456.	Election of Member: Potchefstroom School Board	29
457.	Election of Member: Witwatersrand Central School Board	29
458.	Potchefstroom Municipality: By-laws for the Regulation of Parks and Gardens	29
459.	Rensburg Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	34
460.	Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Cemetery By-laws	34
461.	Brits Municipality: Amendment to Leave Regulations	35
462.	Potchefstroom Municipality: Amendment to Auction Sales By-laws	35
463.	Potchefstroom Municipality: Amendment to Health By-laws	35
464.	Orkney Municipality: Bursary Loans Fund By-laws	35
465.	Krugersdorp Municipality: Amendment to Fire Department By-laws	38
466.	Sabie Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	38
467.	Krugersdorp Municipality: Amendment to Capital Development Fund By-laws	38
468.	Orkney Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	39
469.	Koster Municipality: Amendment to Townlands By-laws	40
470.	Johannesburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	40
	General Notices.	
143.	Proposed Establishment of Impala Park Township	41
144.	Edenvale Town-planning Scheme No. 1/36	42
145.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 84	42
146.	Lichtenburg Town-planning Scheme No. 1/12	43
147.	Germiston Town-planning Scheme No. 1/28	43
148.	Vanderbijlpark Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 10	44
149.	Rustenburg Town-planning Scheme No. 1/9	44
150.	Germiston Town-planning Scheme No. 3/9	45
151.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 49	45
152.	Alberton Town-planning Scheme No. 1/32	46
153.	Edenvale Town-planning Scheme No. 1/35	47
154.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 82	47
155.	Benoni Town-planning Scheme No. 1/41	47
156.	Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56	48

No. BLADSY

Algemene Kennisgewings (vervolg).

157. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 204, 205, 206, 207 en 208, Dorp Alrode Uitbreiding No. 1 ... 48
158. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 15 ... 49
159. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/229 ... 49
160. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 118, Dorp Marble Hall ... 50
161. Voorgestelde Stigting van Dorp Witbank Uitbreiding No. 18 ... 50
162. Voorgestelde Stigting van Dorp Creslin ... 51
163. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 217, Dorp Three Rivers ... 51
164. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 87 ... 52
165. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 81 ... 52
166. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 78 ... 53
167. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 77 ... 53
168. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 72 ... 54
169. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 48 ... 54
170. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/39 ... 55
171. Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/35 ... 55
172. Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/33 ... 55
173. Versekeringsmerke: Dorp Nylstroom ... 56
174. Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1/13 ... 56
175. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/26 ... 59
176. Meyerton-dorpsaanlegskema No. 1/2 ... 60
177. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema : Wysigende Skema No. 74 ... 61
178. Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/43 62
179. Bloemhof-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 1 62
180. Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/39 ... 63
181. Voorgestelde wysiging van die Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 165 en 166, Dorp Craighall ... 64
182. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 en 61, Dorp Buccleuch ... 64
183. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 59, Dorp Buccleuch ... 65
184. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 548, Dorp Craighall Park ... 65
185. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 158, Dorp Vanderbijlpark ... 65
186. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 189 en 190, Dorp Parktown ... 65

Tenders ... 66

Skutverkopings ... 68

Plaaslike Bestuurskennisgewings ... 69

Gewysigde Sluitingstyd ... 80

No. PAGE

General Notices (continued).

157. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 204, 205, 206, 207 and 208, Alrode Extension No. 1 Township ... 48
158. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 15 ... 49
159. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/229 ... 49
160. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 118, Marble Hall Township ... 50
161. Proposed Establishment of Witbank Extension No. 18 Township ... 50
162. Proposed Establishment of Creslin Township ... 51
163. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 217, Three Rivers Township ... 51
164. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 87 ... 52
165. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 81 ... 52
166. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 78 ... 53
167. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 77 ... 53
168. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 72 ... 54
169. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 48 ... 54
170. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/39 ... 55
171. Alberton Town-planning Scheme No. 1/35 ... 55
172. Alberton Town-planning Scheme No. 1/33 ... 55
173. Reference Marks: Township of Nylstroom ... 56
174. Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/13 ... 56
175. Germiston Town-planning Scheme No. 1/26 ... 59
176. Meyerton Town-planning Scheme No. 1/2 ... 60
177. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 74 ... 61
178. Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/43 ... 62
179. Bloemhof Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 1 ... 62
180. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/39 ... 63
181. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 165 and 166, Craighall Township ... 64
182. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 1, 2, 3, 4, 57, 58, 60 and 61, Buccleuch Township ... 64
183. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 59, Buccleuch Township ... 65
184. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 548, Craighall Park Township ... 65
185. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 158, Vanderbijlpark Township ... 65
186. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven Nos. 189 and 190, Parktown Township ... 65

Tenders ... 66

Pound Sales ... 69

Notices by Local Authorities ... 69

Amended Closing Time ... 80

Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure
Groot ongeveer 11 duim by 9 duim
PRYS:
12c per eksemplaar, posgeld ekstra.
Verkrygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours
Size approximately 11 inches by 9 inches
PRICE
12c per copy, postage extra.
Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.

DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA. | THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

☆ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
☆ VIR U EIE HUIS!
☆ VIR U AFTREDE!
☆ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 4% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

☆ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
☆ FOR YOUR OWN HOME!
☆ FOR YOUR RETIREMENT!
☆ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 4% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is Free of Income Tax.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 9 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se Publikasie:

„STATISTIESE JAARBOEK 1965"

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 60 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid
Pryse
Landbou
Visserye
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer
Statistieke van Groot Stede
Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en Algemene Finansies
Nasionale Rekeninge
Betalingsbalans
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD *verkrygbaar*

Prys R3.45 Oorsee R4.35 Posvry

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 9 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' Publication:

"STATISTICAL YEAR BOOK 1965"

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 60 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour
Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport
Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN

Price R3.45 Overseas R4.35 Post Free

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland - - - - - - - - 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas - - - - - - - - - 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

U SPAARGELD VERDIEN

4%

RENTE PER JAAR

IN DIE

POSSPAARBANK

DEPOSITOS EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN 1,660 POSKANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

22

YOUR SAVINGS EARN

4%

INTEREST PER ANNUM
IN THE
POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE AT ANY ONE OF 1,660 POST OFFICES IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

Buy National Savings Certificates

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 4% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4½% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 4% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at 4½% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.

24